

# Centrales d'alarme BUS HELIOS

## notice simplifiée d'installation et d'utilisation



**TSB18 Code : 6430001**

**3 Zones 10E / 6S (18 pts max.)**



**TSB60 Code : 6430002**

**4 Zones 12E / 6S (60 pts max.)**

**TSB500 Code : 6430003**

**16 Zones 0E / 6S (504 pts max.)**

**TSB532 Code : 6430000**

**32 Zones 8E / 6S (512 pts max.)**



# CENTRALE D'ALARME HELIOS TSB

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>p.3</b>
<b>2</b>	<b>Principe de fonctionnement</b>	<b>p.3</b>
<b>3</b>	<b>Raccordement et câblage</b>	<b>p.5</b>
	Recommandation de câblage	p.5
	Raccordement des éléments BUS	p.6
	Raccordement des Entrées (détecteurs)	p.7
	• Généralités	p.7
	• Raccordement des détecteurs	p.8
	• Adressage des entrées	p.9
	• Programmation des entrées	p.10
	Raccordement des sorties (sirènes, transmetteur)	p.11
	• Raccordement des sorties	p.11
	• Adressage des sorties	p.13
	• Programmation des sorties	p.14

## PLAN DE RACCORDEMENT DU SYSTEME TSB 60 A DETACHER ET A CONSERVER (pages centrale)

<b>4</b>	<b>Première mise en route</b>	<b>p.15</b>
	Principes	p.15
	Mise sous tension	p.16
	Rentrer en Mode technicien	p.17
	Premiers tests	p.18
	• Vérification de la communication entre la centrale et les produits BUS	p.18
	• Vérification du bon fonctionnement des détecteurs	p.19
	Mise à l'heure et date	p.20
	Programmation des entrées/sortie	p.21
	Sortir du Mode Technicien	p.22
	Créer des codes de mise en marche et arrêt	p.23
<b>5</b>	<b>Lexique des principaux termes techniques</b>	<b>p.24</b>
<b>6</b>	<b>Rappel des fonctions principales pour l'utilisateur</b>	<b>p.25</b>
	(A détacher si vous le souhaitez)	
	• Marche / arrêt alarme	p.25
	• Lire les événements	p.25
	• Créer des codes	p.26

# INTRODUCTION

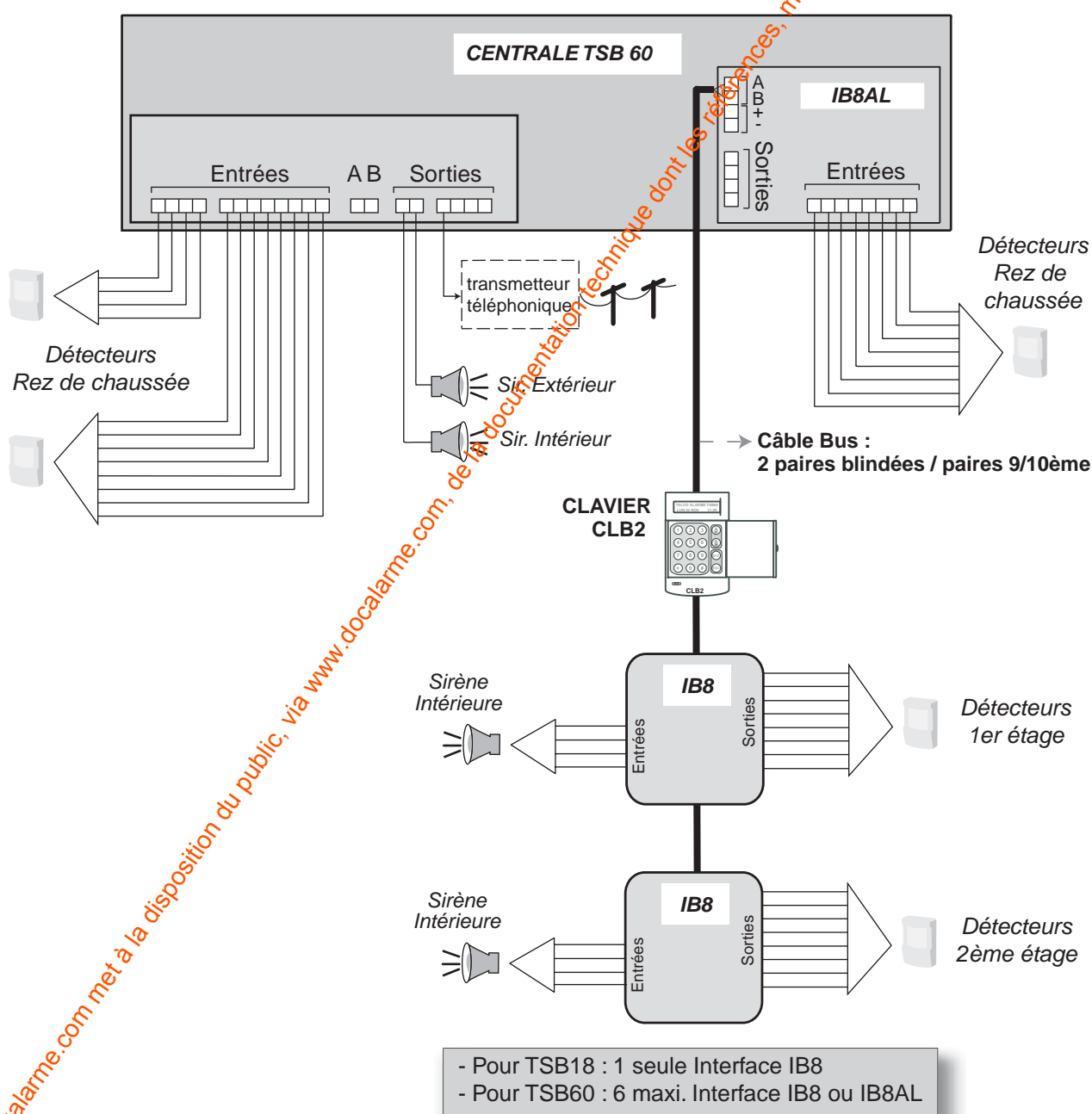
Dans cette notice simplifiée, vous trouverez toutes les informations techniques pour réaliser l'installation de votre centrale d'alarme de notre gamme BUS HELIOS qui est compatible avec l'ensemble des références de la gamme filaire TALCO.

Les exemples cités dans cette notice correspondent aux cas les plus courants. Pour l'utilisation de tout autre type de références non décrites dans cette notice, n'hésitez pas à contacter notre service technique qui vous fournira des schémas de câblage.

2

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

- Exemple : Cas d'un collège avec rez de chaussée et deux étages (Version TSB 60)



• Exemple : Cas d'un collège avec rez de chaussée et deux étages (Version TSB 532)

Ne rien mettre sur cette Ligne 1

**CENTRALE TSB 532**

Ligne Bus  
L1 L2 L3 L4  
AB AB AB AB

Sorties

**BUS N°1**

**BUS N°2**

**BUS N°3**

**BUS N°4**

Sir. Extérieur

Sir. Intérieure

transmetteur téléphonique

**IB8AL**

Sorties

Entrées

Détecteurs Rez de chaussée

**IB8**

Entrées

Sorties

Détecteurs Rez de chaussée

**IB8**

Entrées

Sorties

Détecteurs 1er étage

**IB8**

Entrées

Sorties

Détecteurs 2ème étage

Sirène Intérieure

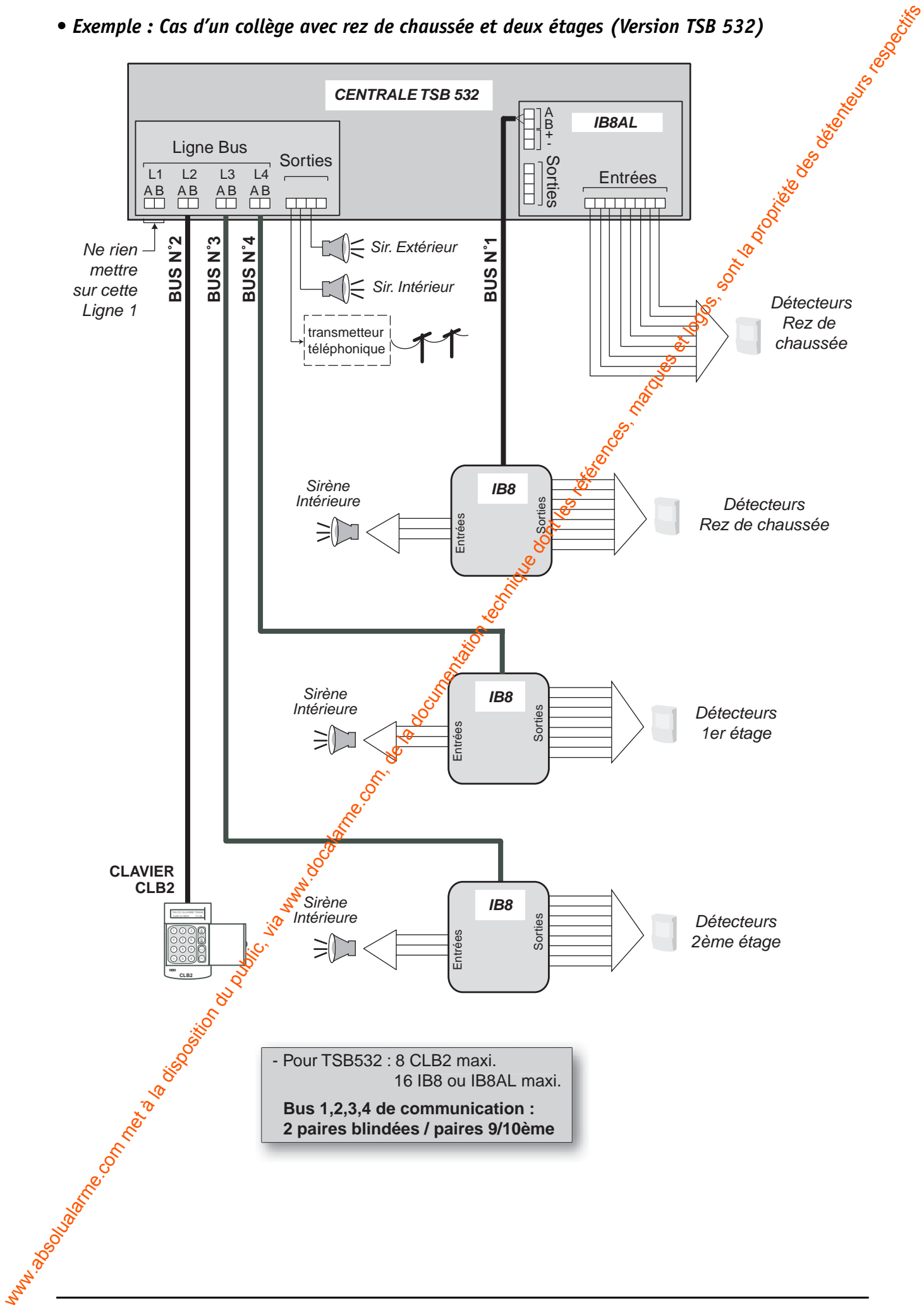
Sirène Intérieure

Sirène Intérieure

**CLAVIER CLB2**

- Pour TSB532 : 8 CLB2 maxi.  
16 IB8 ou IB8AL maxi.

**Bus 1,2,3,4 de communication :**  
2 paires blindées / paires 9/10ème



• Exemple : Cas d'un collège avec rez de chaussée et deux étages (Version TSB 532)

**CENTRALE TSB 532**

Ligne Bus: L1, L2, L3, L4 (AB, AB, AB, AB)

Sorties: Sir. Extérieur, Sir. Intérieur, transmetteur téléphonique

BUS N°1: IB8 (Entrées, Sorties) → DéTECTEURS Rez de chaussée, 1er étage, 2ème étage

BUS N°2: CLavier CLB2

BUS N°3: Sirène Intérieure

BUS N°4: Sirène Intérieure

IB8AL: Entrées, Sorties

DéTECTEURS Rez de chaussée, 1er étage, 2ème étage

Sirène Intérieure

CLavier CLB2

- Pour TSB532 : 8 CLB2 maxi.  
16 IB8 ou IB8AL maxi.

**Bus 1,2,3,4 de communication :**  
2 paires blindées / paires 9/10ème

## Recommandation de câblage

Le type de câbles à utiliser pour les différents éléments sont les suivants :

**BUS : 2 paires blindées par paires 9/10 ème** (ex : SYT1 ai, Belden 8723 ou équivalent) :

- **A et B** : communication entre éléments du BUS type RS485
- **+ et -** : alimentation des éléments du BUS type RS485



Il ne peut y avoir qu'un seul BUS dans un même câble

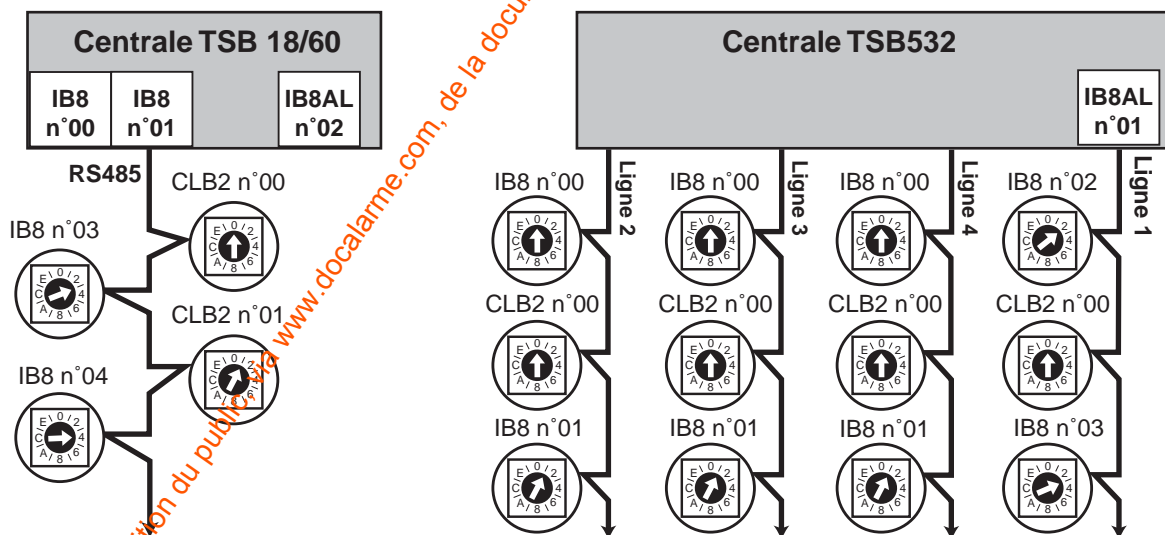
**Détecteurs/Sirènes : 3 paires blindées 9/10 ème** (ex : SYT1)

**Transmetteur : 5 paires blindées 9/10 ème** (ex : SYT1)



**Les centrales TSB 18 et 60 intègrent 2 interfaces IB8 dont les adresses sont 00 et 01.**

**Les centrales TSB 500 et 532 intègrent une interface IB8 sur la ligne 1 dont l'adresse est 00 (sur la carte mère).**

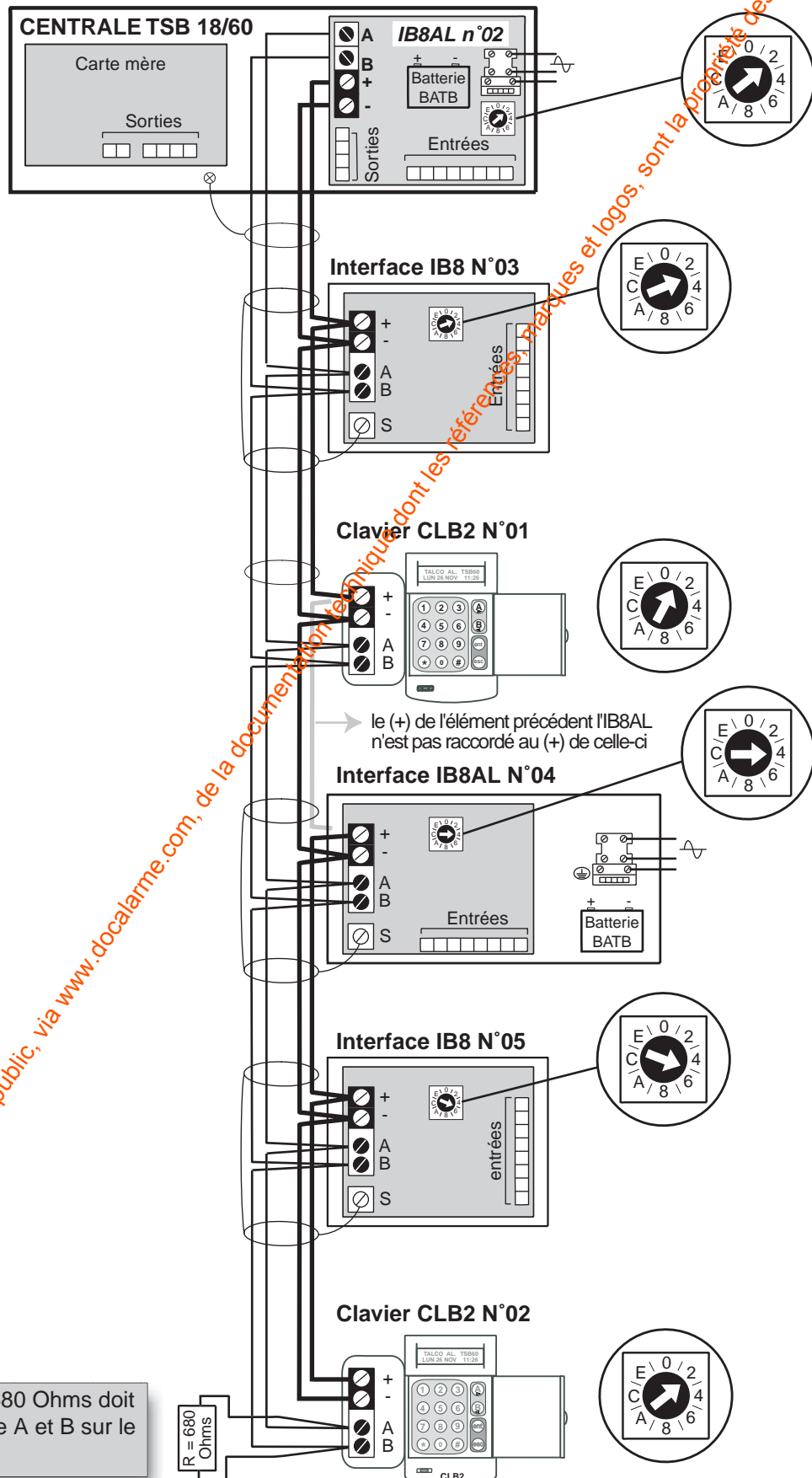


**Chaque interface IB8 et chaque clavier CLB2 ont ainsi une adresse différente dans la mémoire de la centrale.**

# Raccordement des éléments BUS

## ATTENTION :

- Les éléments doivent être raccordés en série sur **le BUS**.
- Il faut câbler une résistance de 680 ohms sur le dernier élément.
- Les blindages sont reliés entre eux et raccordés uniquement à la centrale TSB.

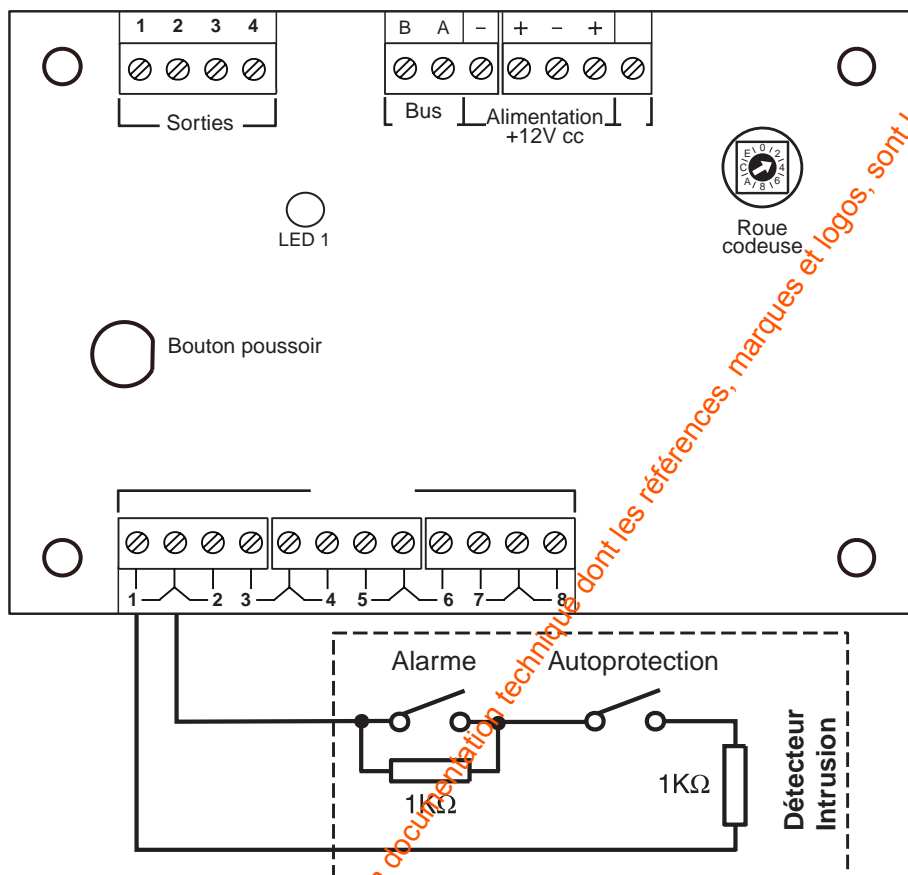


# Raccordement des Entrées (détecteurs)

## Généralités de raccordement

La centrale gère l'autoprotection et l'alarme sur 2 fils suivant un schéma de câblage ci-dessous.

En effet, nous mesurons une résistance et suivant sa valeur nous considérons que c'est une alarme ou non.

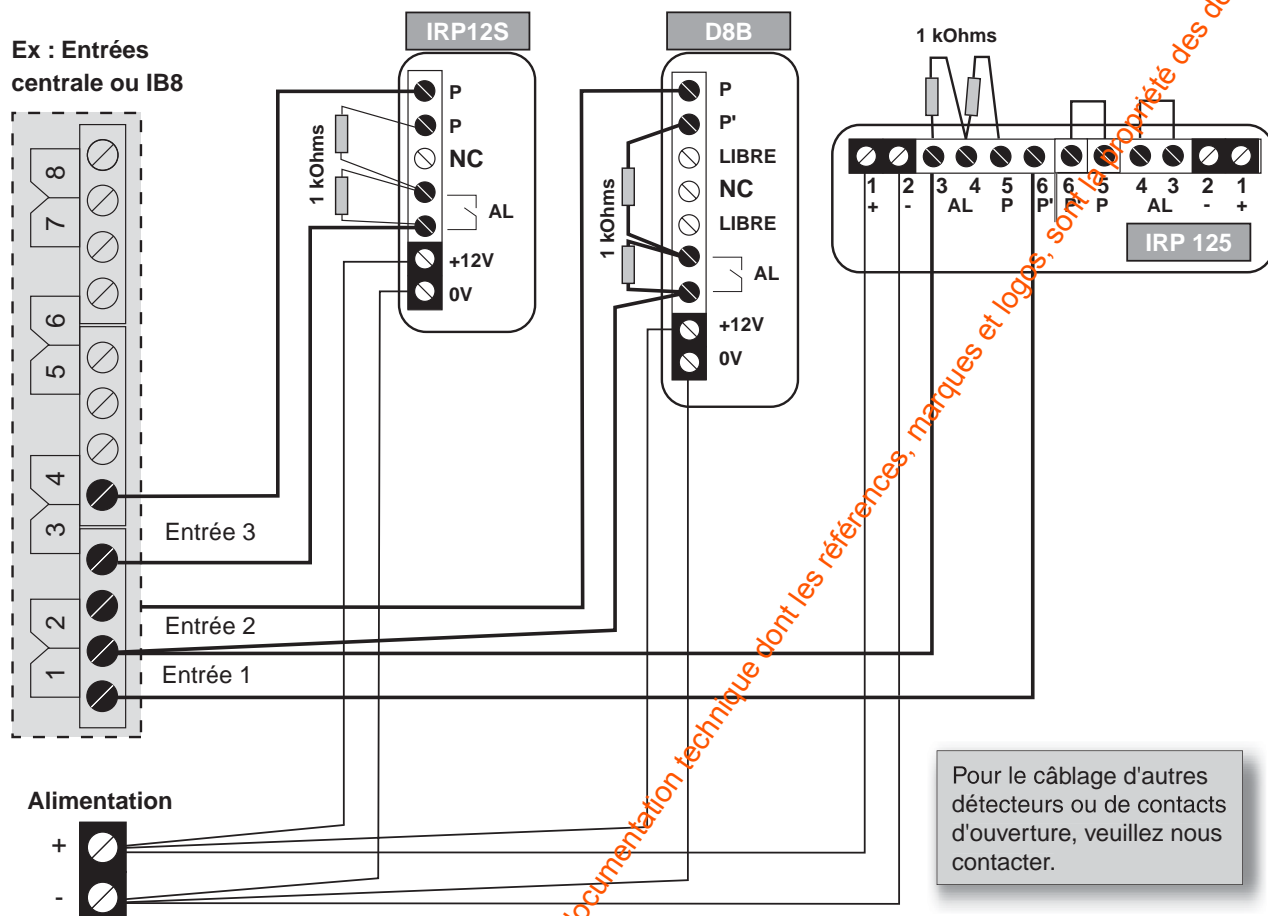


Résistance de l'entrée (Ohms)	Etat de l'entrée	Affichage de l'événement	Type de défauts
0 - 800	Autoprotection : Court-circuit	AP CC	Câble court circuité
800 - 900	Résistance Basse	RES.BASSE	Problème de câblage
900 -1200	Normal	FERMEE	Pas de défaut
1200 - 1300	Résistance Haute	RES.HAUTE	Problème de connectique
1300 - 12000	Alarme	OUVERTE	Détection Alarme (boîtier fermé)
12000 - ∞	Autoprotection : Circuit Ouvert	AP CO	Boîtier ouvert ou fermé

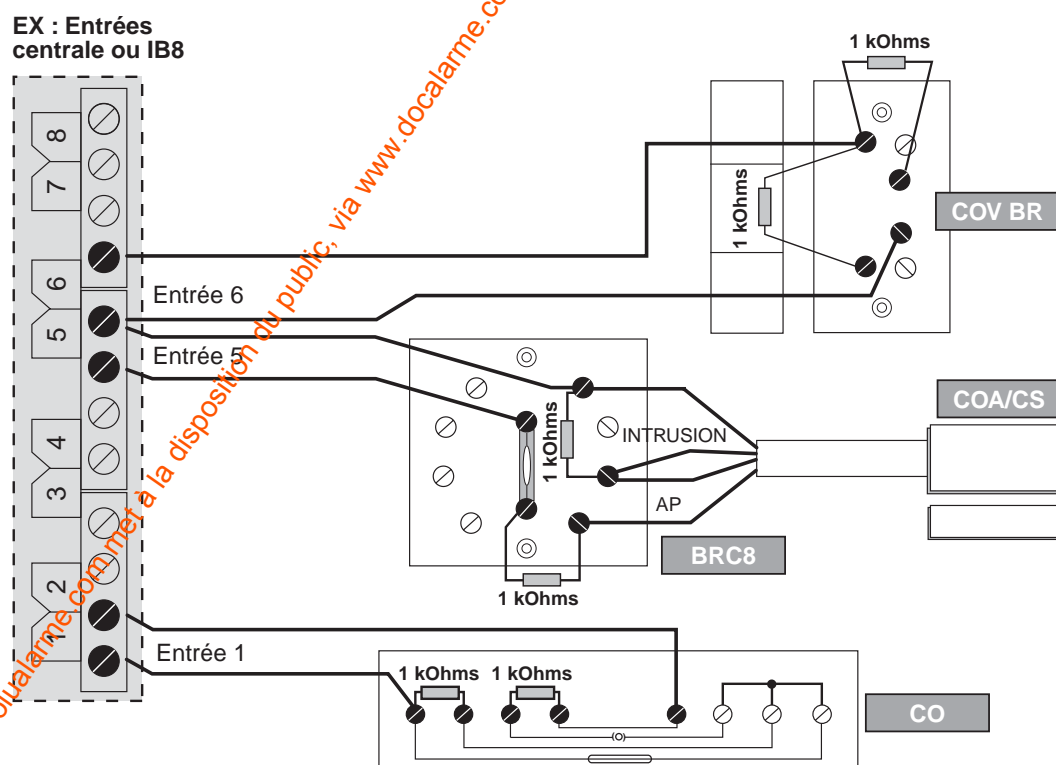
# Raccordement des Entrées (suite)

## Raccordement des détecteurs

### • Raccordement des détecteurs Intrusion : IRP12S - IRP125 - D8B



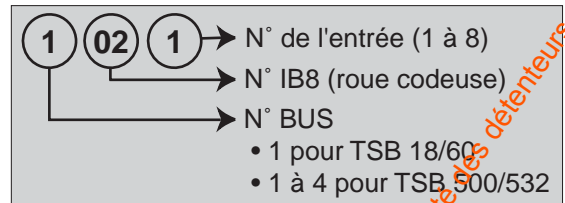
### • Raccordement des détecteurs d'ouverture: COVBR - COA/CS - BRC8 - CO



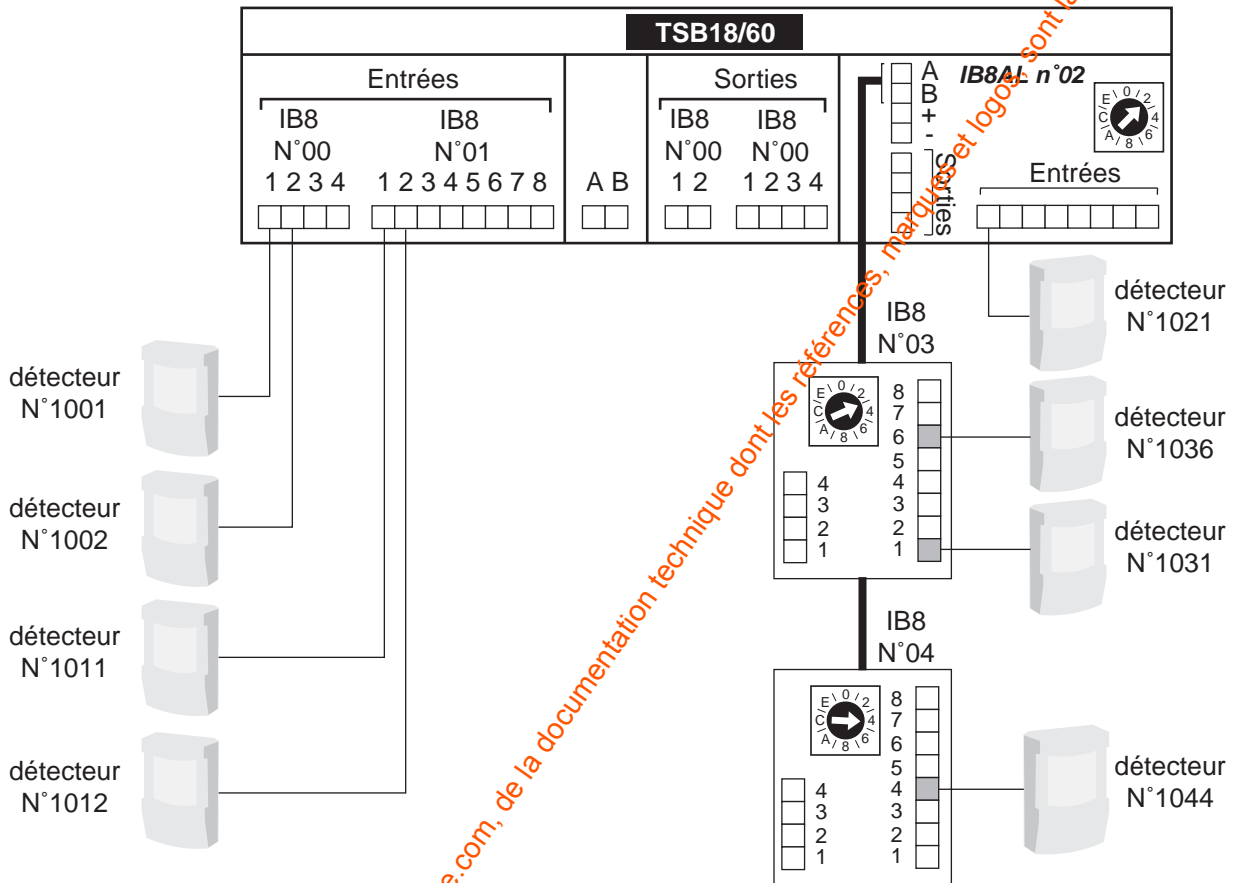


## Adressage des Entrées

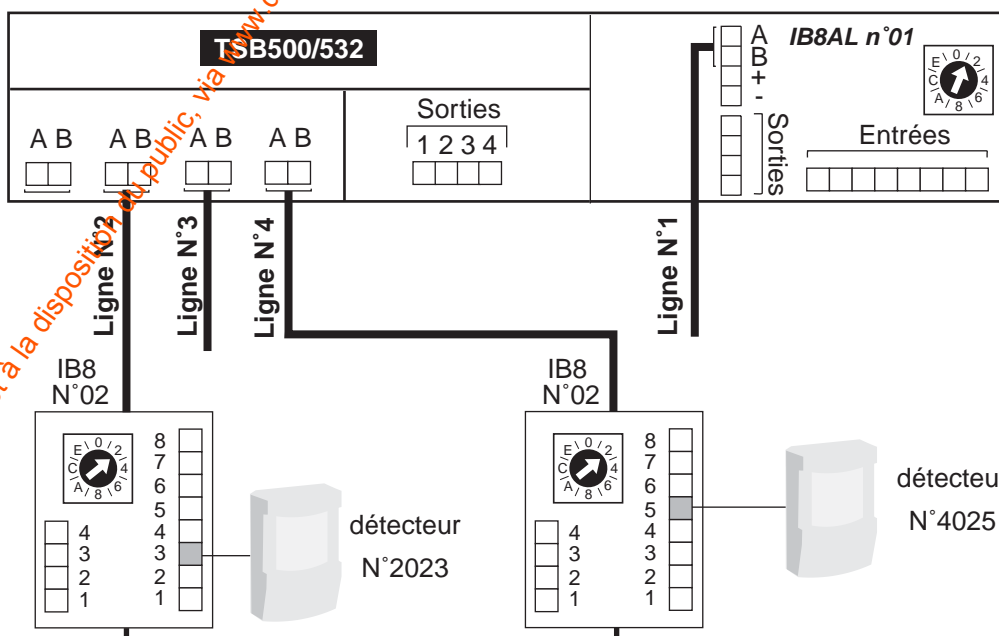
Il est nécessaire de régler la roue codeuse sur l'interface IB8 en fonction du câblage du détecteur selon le principe suivant :



### • Exemple : N° du détecteur sur Centrale TSB18/60



### • Exemple : N° du détecteur sur Centrale TSB500/532

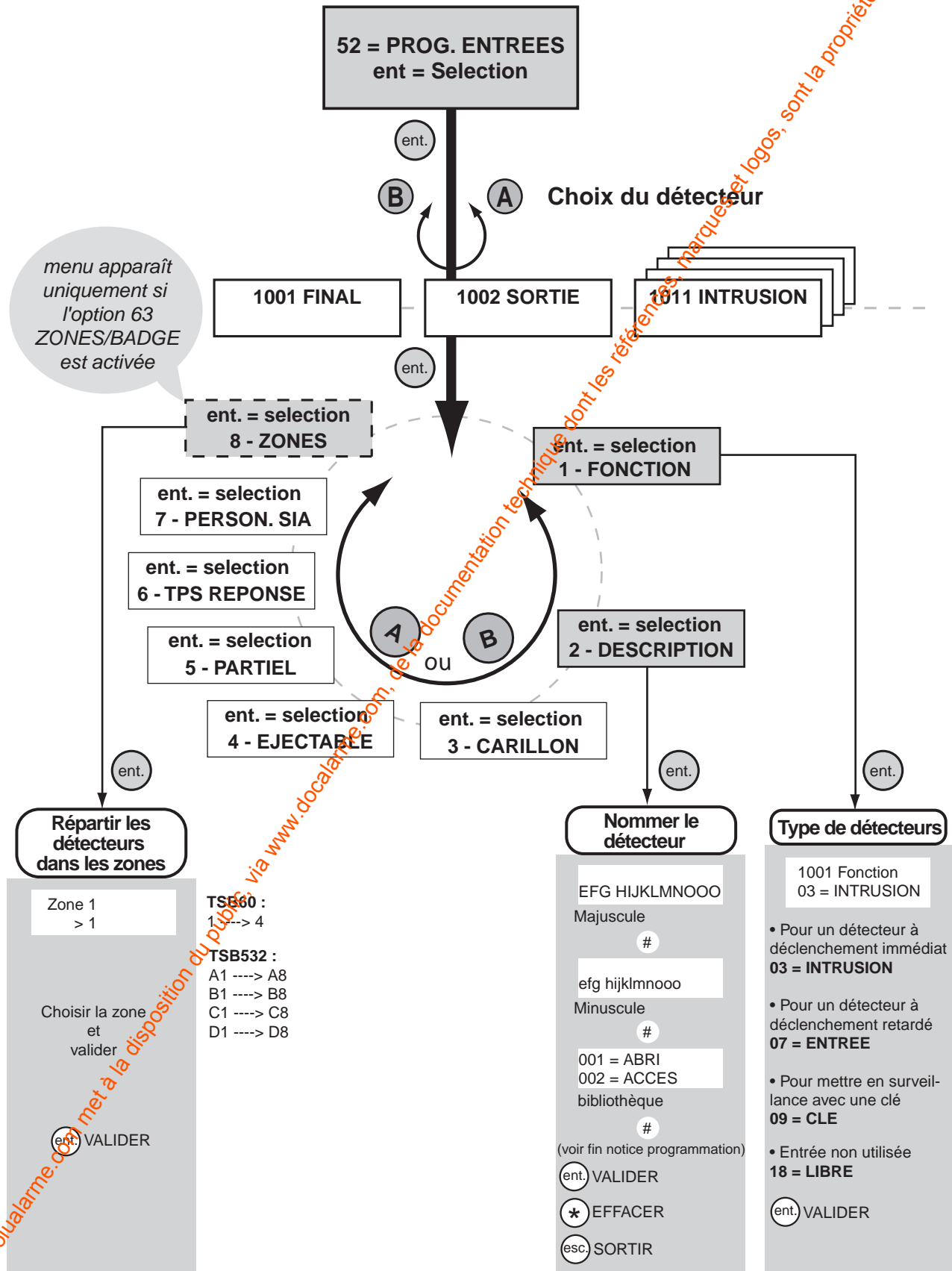


# Raccordement des Entrées (suite)

## Programmation des Entrées (par le clavier CLB2)

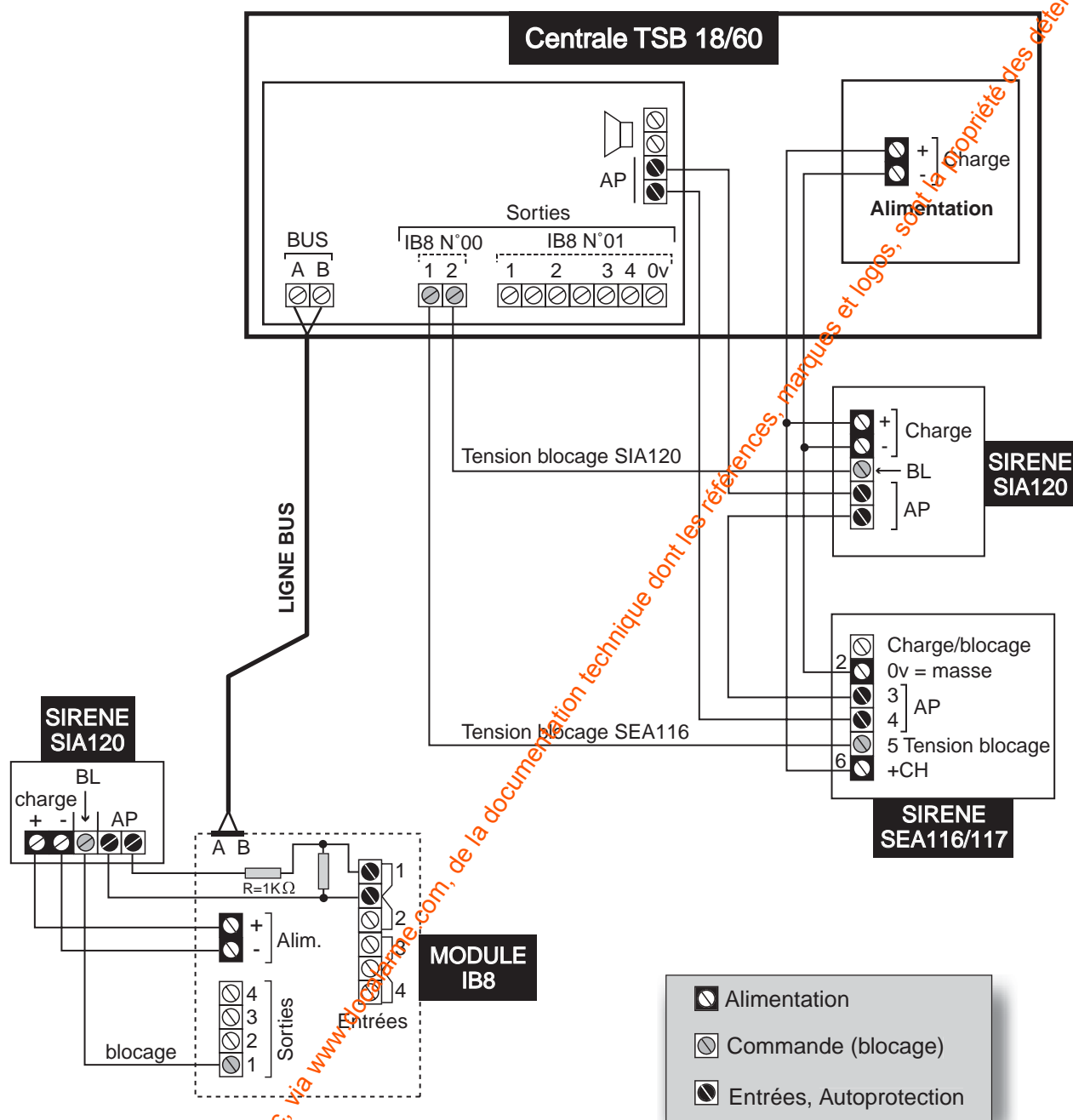
Passer la centrale en mode "TECHNICIEN (voir page 17)

Code TECHNICIEN "112233" + ent



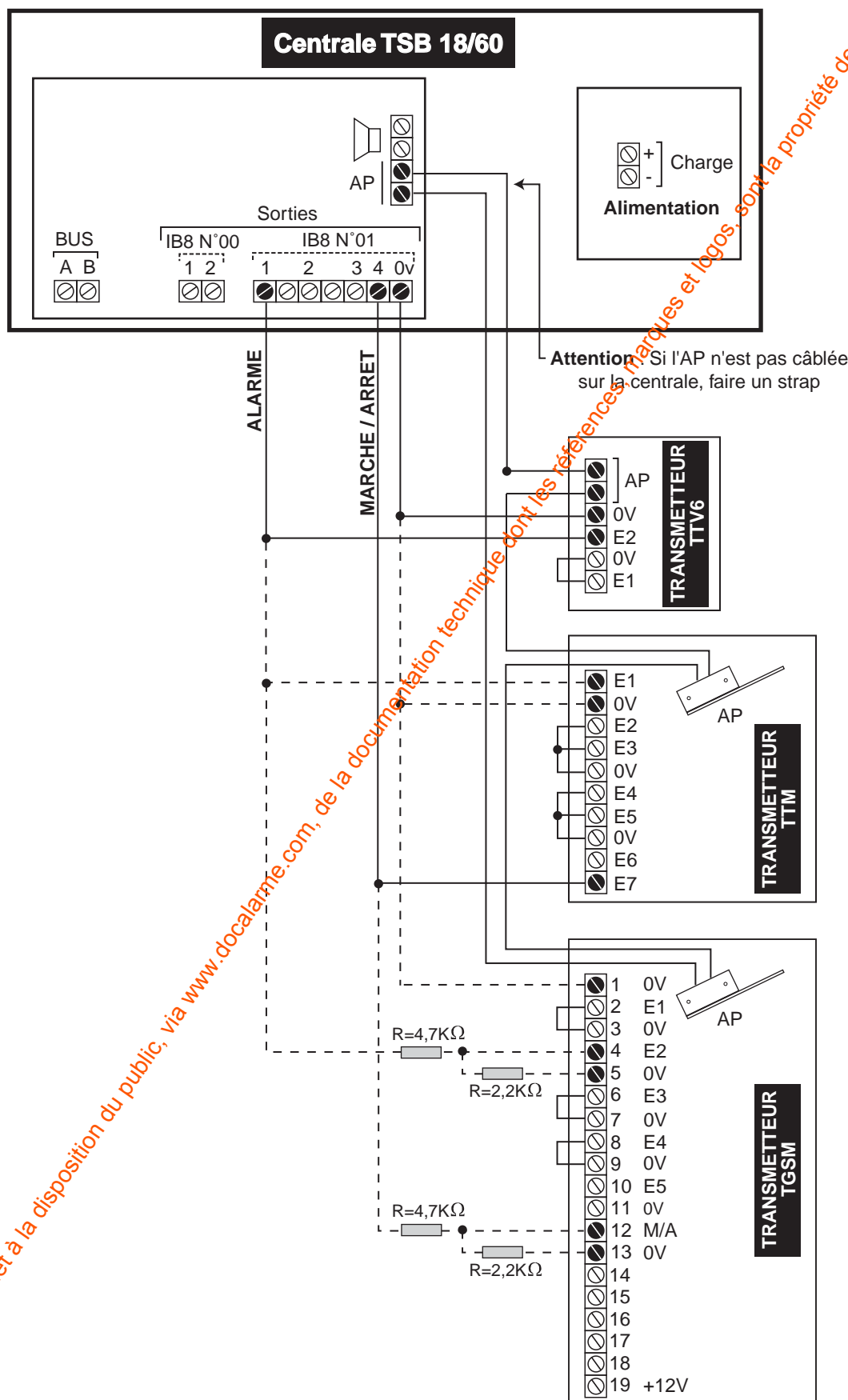
# Raccordement des Sorties (Sirène, transmetteur)

## Raccordement des Sirènes



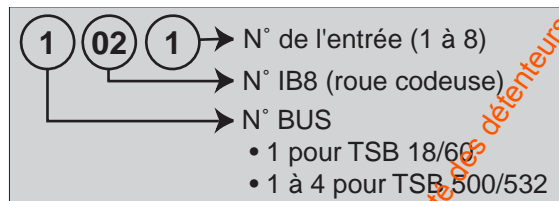
# Raccordement des Sorties (Transmetteur, Sirène)

## Raccordement des Transmetteurs

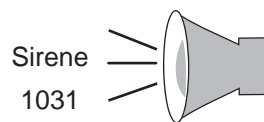
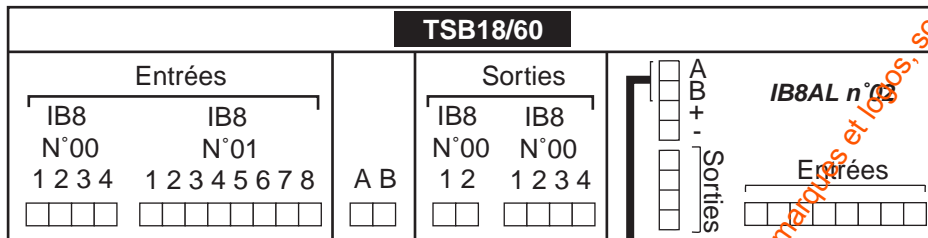


## Adressage des Sorties

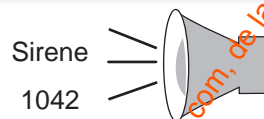
Il est nécessaire de régler la roue codeuse sur l'interface IB8 en fonction du câblage de la sortie selon le principe suivant :



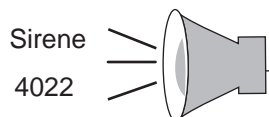
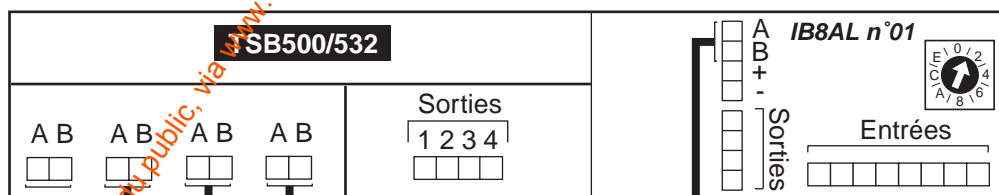
### • Exemple : N° de sortie sur Centrale TSB18/60



Les deux premières sirènes des Interfaces IB8 sont préprogrammer pour piloter des sirènes. La programmation n'est donc pas à faire.



### • Exemple : N° de sortie sur Centrale TSB500/532



## Programmation des Sorties

Passer la centrale en "mode TECHNICIEN (voir § page 17)

Code TECHNICIEN "112233" + ent

**53 = PROG. SORTIES**  
ent = Sélection

Choix de la sortie

1001 POS SIR.EXT M

1002 SIRENE  
POS FLASH/SIR M

ent = Selection  
4 = Zones

ent = Selection  
1 = Fonction

ent = Selection  
2 = Mode Sortie

ent = Selection  
3 = Polarite

Définir les zones  
qui vont déclencher  
la sirène

Zones A 1234  
> 1234

TSB60 :  
A1  
A2  
A3  
A4

TSB532 :  
A1 ----> A8  
B1 ----> B8  
C1 ----> C8  
D1 ----> D8

• Pour supprimer  
une zone, appuyer  
sur la touche  
correspondante  
par exemple :  
1 pour supprimer  
la zone 1

ent. VALIDER

Définir la tension  
de commande

1001 Polarité  
0 = POS

• Pour une sirène  
alimentée  
0 = POS { 12V au repos  
OV en alarme

• Pour un transmetteur  
téléphonique  
1 = NEG { OV au repos  
12V en alarme

ent. VALIDER

Définir le produit  
commercialisé

1001 Fonction  
09 = MARCHE

• Pour commander  
une sirène  
01 = SIR.EXT.

• Pour commander  
un voyant de M/A  
09 = MARCHE

ent. VALIDER

D'usine toutes les Zones  
sont programmées.

Si vous avez un TTV, TTM, ou un TGSM,  
il faut programmer la sortie en négatif.

## Programmation des Sorties

Passer la centrale en "mode TECHNICIEN (voir § page 17)

Code TECHNICIEN "112233" + ent

**53 = PROG. SORTIES**  
ent = Sélection

Choix de la sortie

1001 POS SIR.EXT M

1002 SIRENE  
POS FLASH/SIR M

ent = Selection  
4 = Zones

ent = Selection  
1 = Fonction

ent = Selection  
2 = Mode Sortie

ent = Selection  
3 = Polarite

Définir les zones  
qui vont déclencher  
la sirène

Zones A 1234  
> 1234

TSB60 :  
A1  
A2  
A3  
A4

TSB532 :  
A1 ----> A8  
B1 ----> B8  
C1 ----> C8  
D1 ----> D8

• Pour supprimer  
une zone, appuyer  
sur la touche  
correspondante  
par exemple :  
1 pour supprimer  
la zone 1

ent. VALIDER

Définir la tension  
de commande

1001 Polarité  
0 = POS

• Pour une sirène  
alimentée  
0 = POS { 12V au repos  
OV en alarme

• Pour un transmetteur  
téléphonique  
1 = NEG { OV au repos  
12V en alarme

ent. VALIDER

Définir le produit  
commercialisé

1001 Fonction  
09 = MARCHE

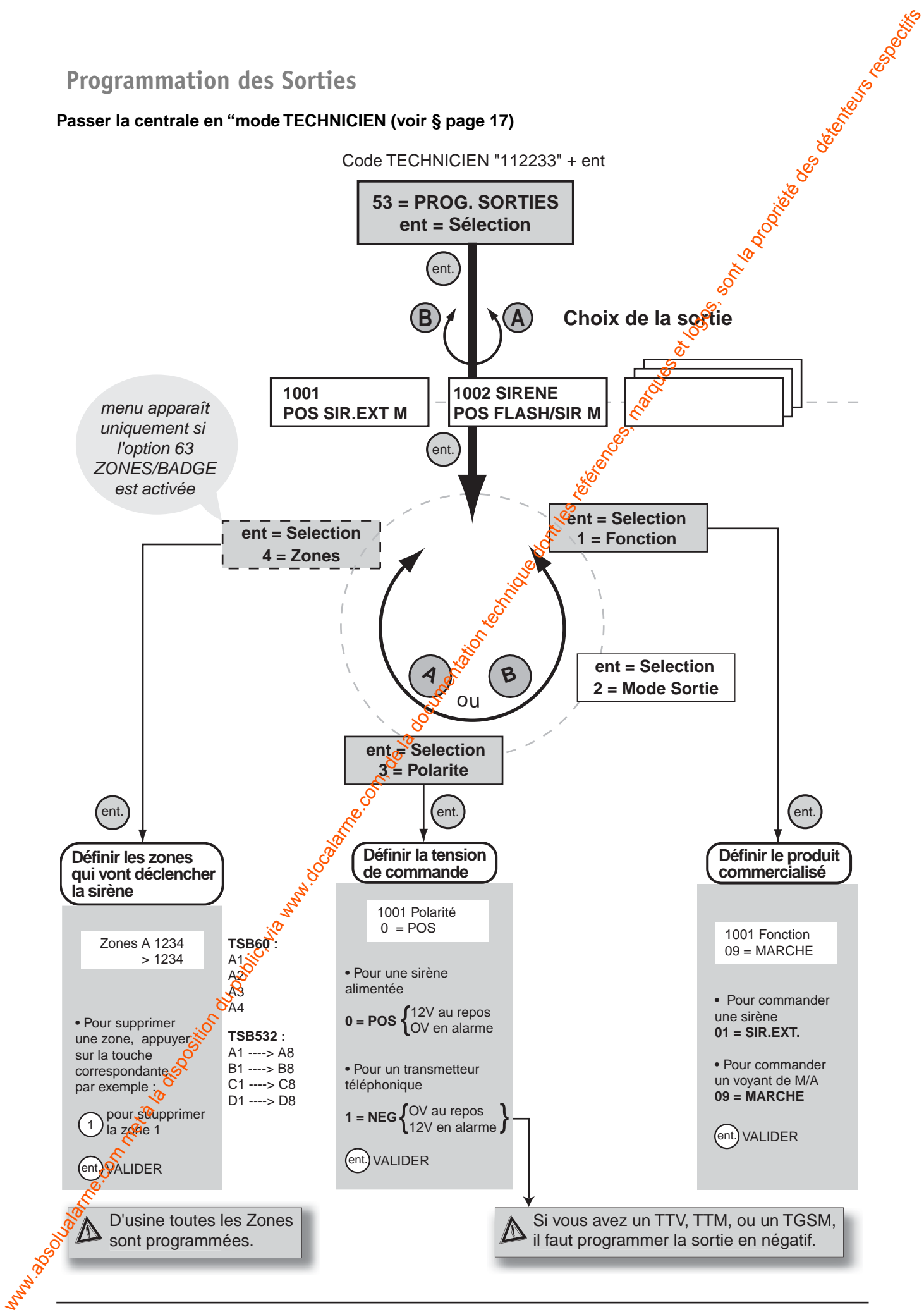
• Pour commander  
une sirène  
01 = SIR.EXT.

• Pour commander  
un voyant de M/A  
09 = MARCHE

ent. VALIDER

D'usine toutes les Zones  
sont programmées.

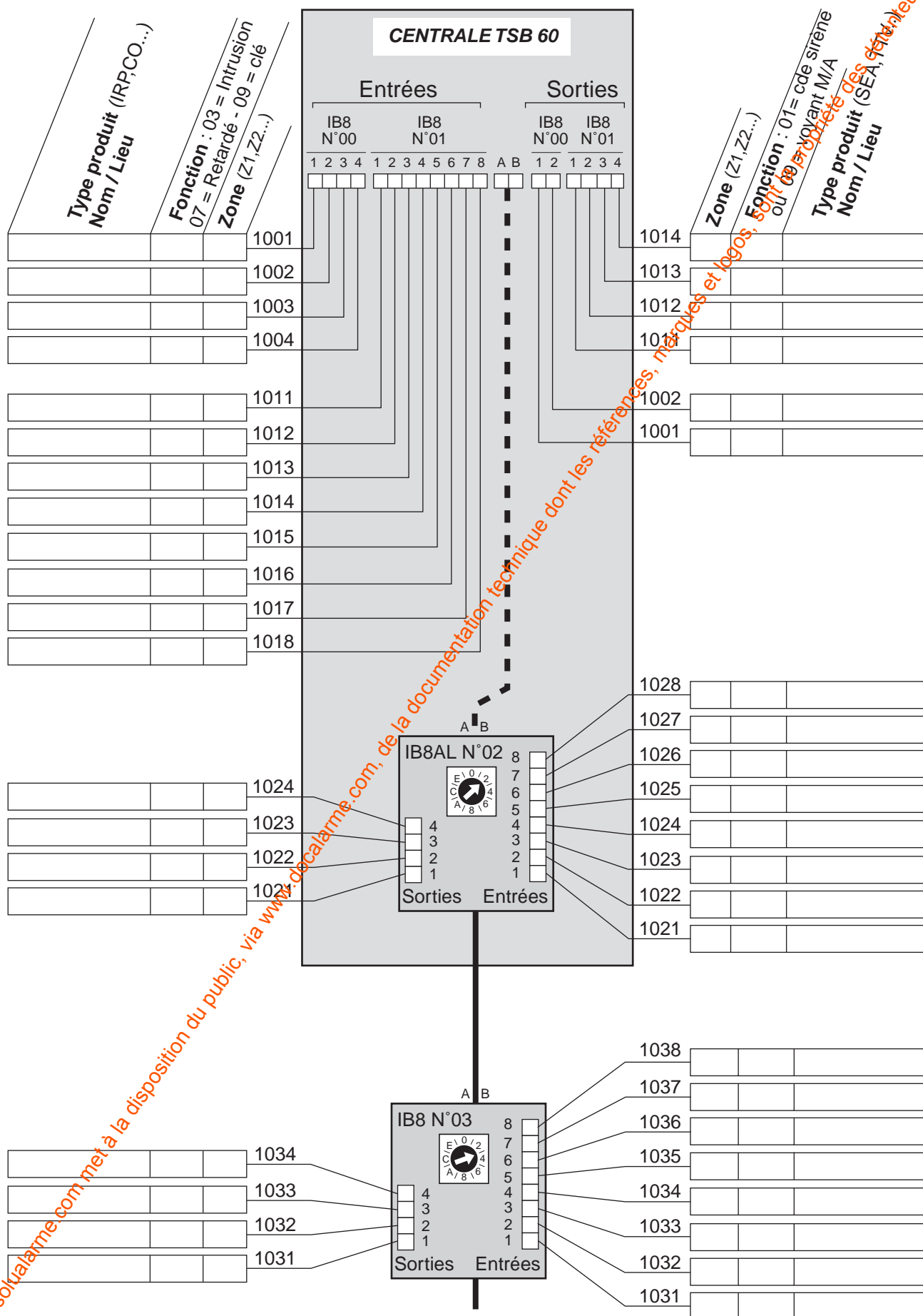
Si vous avez un TTV, TTM, ou un TGSM,  
il faut programmer la sortie en négatif.



*PLAN DE RACCORDEMENT DU  
SYSTEME TSB 60  
A DETACHER ET A CONSERVER.*

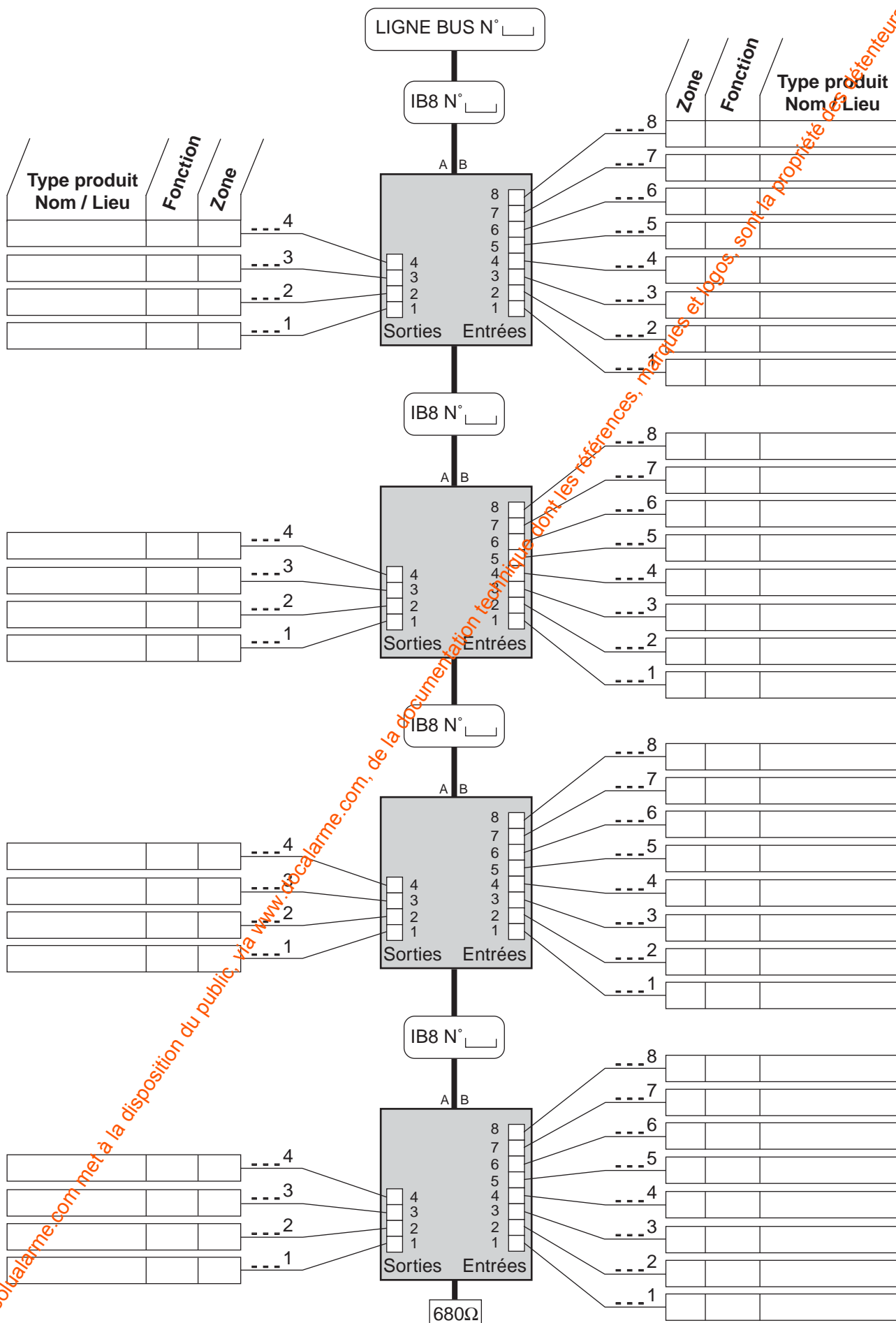
*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs*

# PLAN DE RACCORDEMENT DU SYSTEME AVEC TSB60





# PLAN DE RACCORDEMENT DU SYSTEME AVEC TSB60

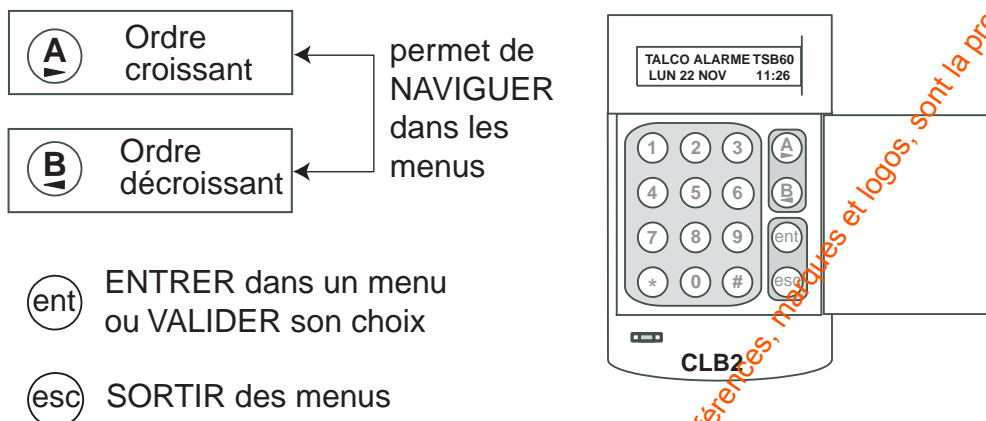


# *PLAN DE RACCORDEMENT DU SYSTEME TSB 60*

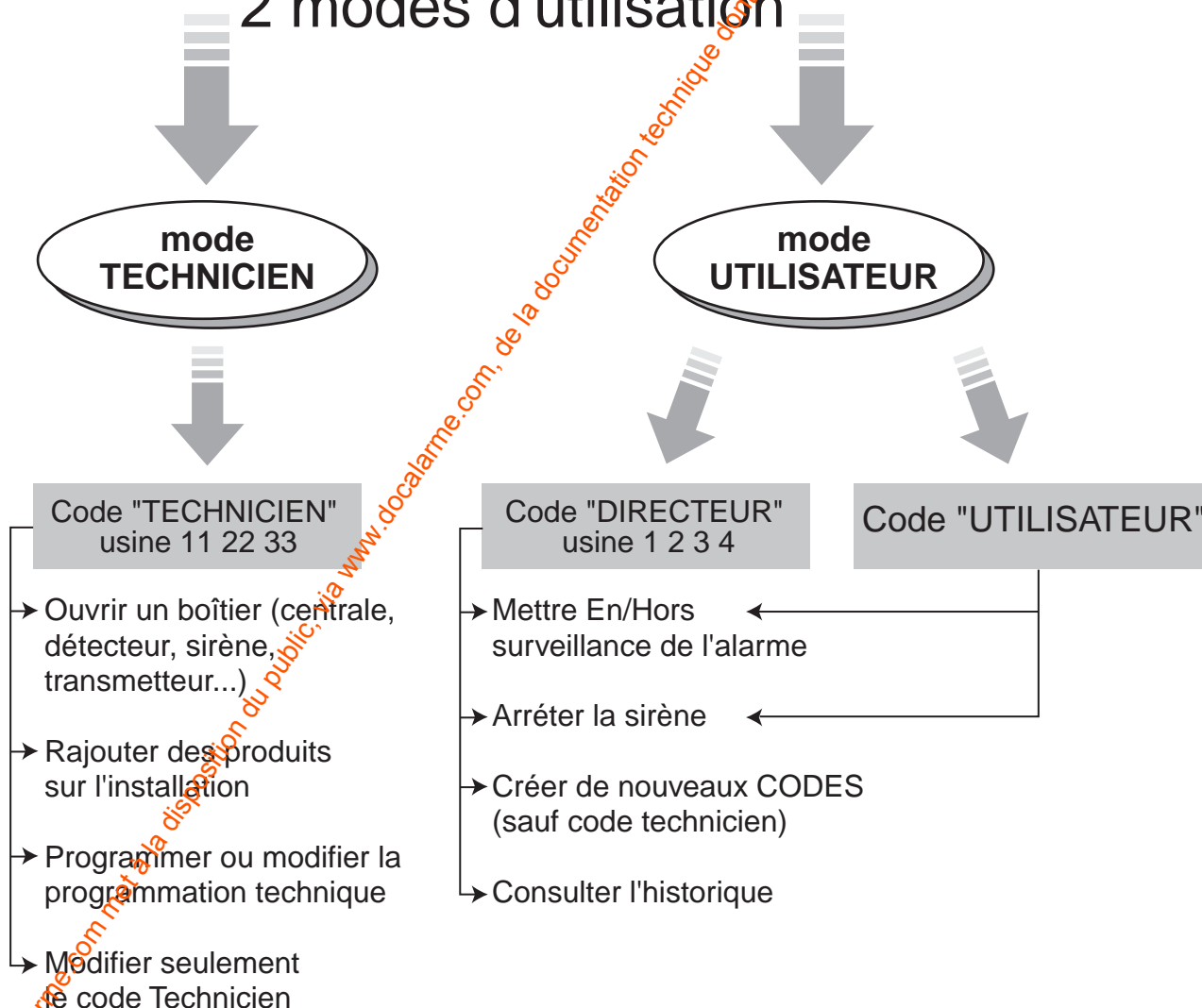
*A DETACHER ET A CONSERVER.*

## Principes

Le clavier CLB2 se commande par les touches A, B, ent, esc



## 2 modes d'utilisation



**Ne pas oublier de personnaliser vos propres codes**

# Mise sous tension



**A la mise sous tension la centrale vérifie qu'aucun problème de câblage ni d'autoprotection n'est présent sur le système.**

\*\*\*\*\*

problème câblage ?

OUI

env. 15 sec.

\*\*\*\*\*



**PROBLEME DE CABLAGE  
SUR LE BUS**

*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs*

CONFIGURATION  
PATIENTEZ S.V.P.

problème  
autopro-  
tection ?

OUI

NON

env. 5 sec.

TALCO TSB 60  
01 / 01 LUN 01 JAN

ALARME  
EN COURS

Code  
"directeur"

1 2 3 4  
+  
ent.

X ALARMES  
[<][>] = CONSULTER

Appuyer sur  
A ou B  
pour faire défiler  
les défauts

esc.

APPEL TECHNICIEN  
RAZ EXIGE



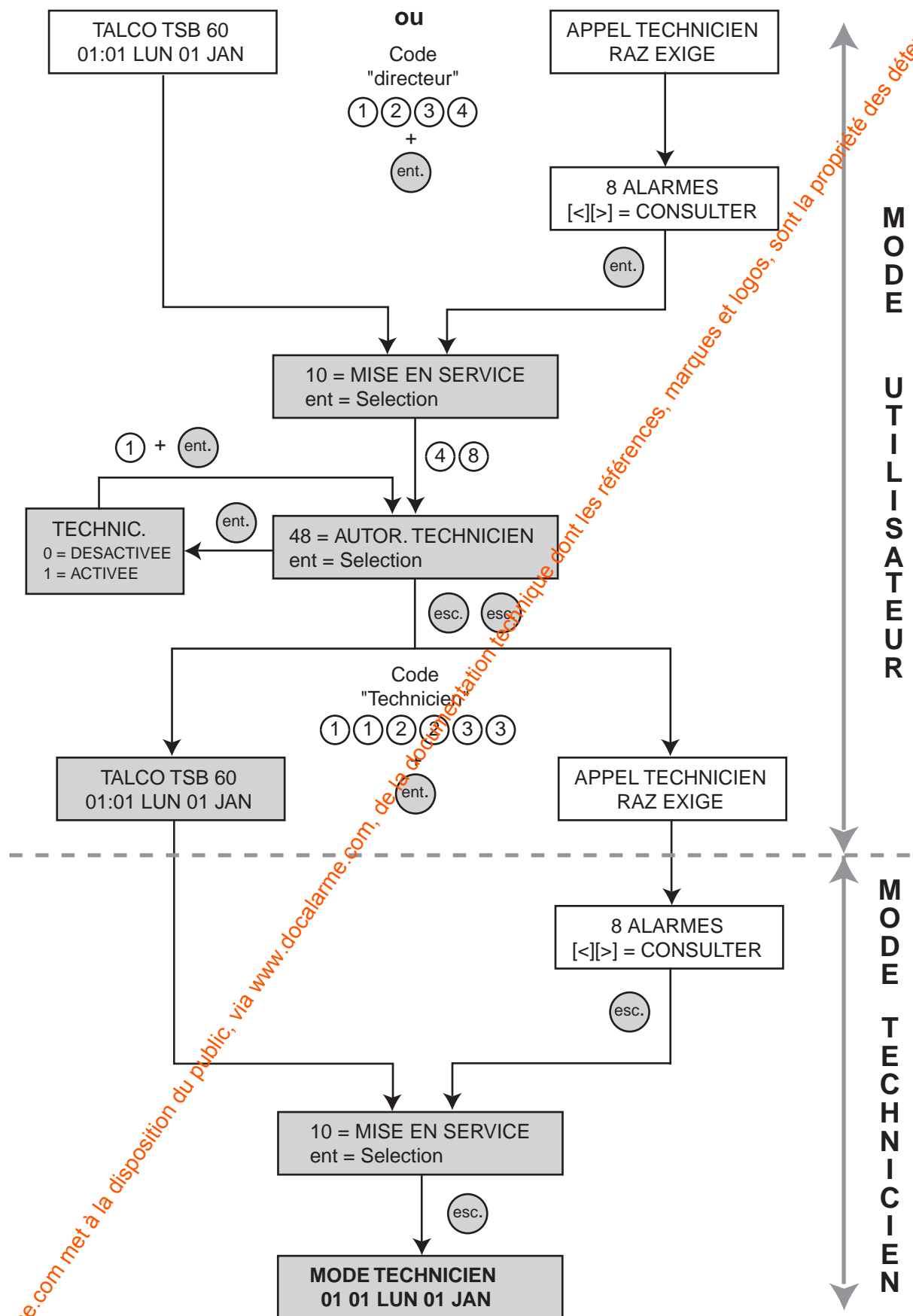
**PROBLEME  
D'AUTOPROTECTION**



**AUCUN PROBLEME  
D'AUTOPROTECTION**

**RENTRE EN MODE TECHNICIEN**  
Voir paragraphe suivant

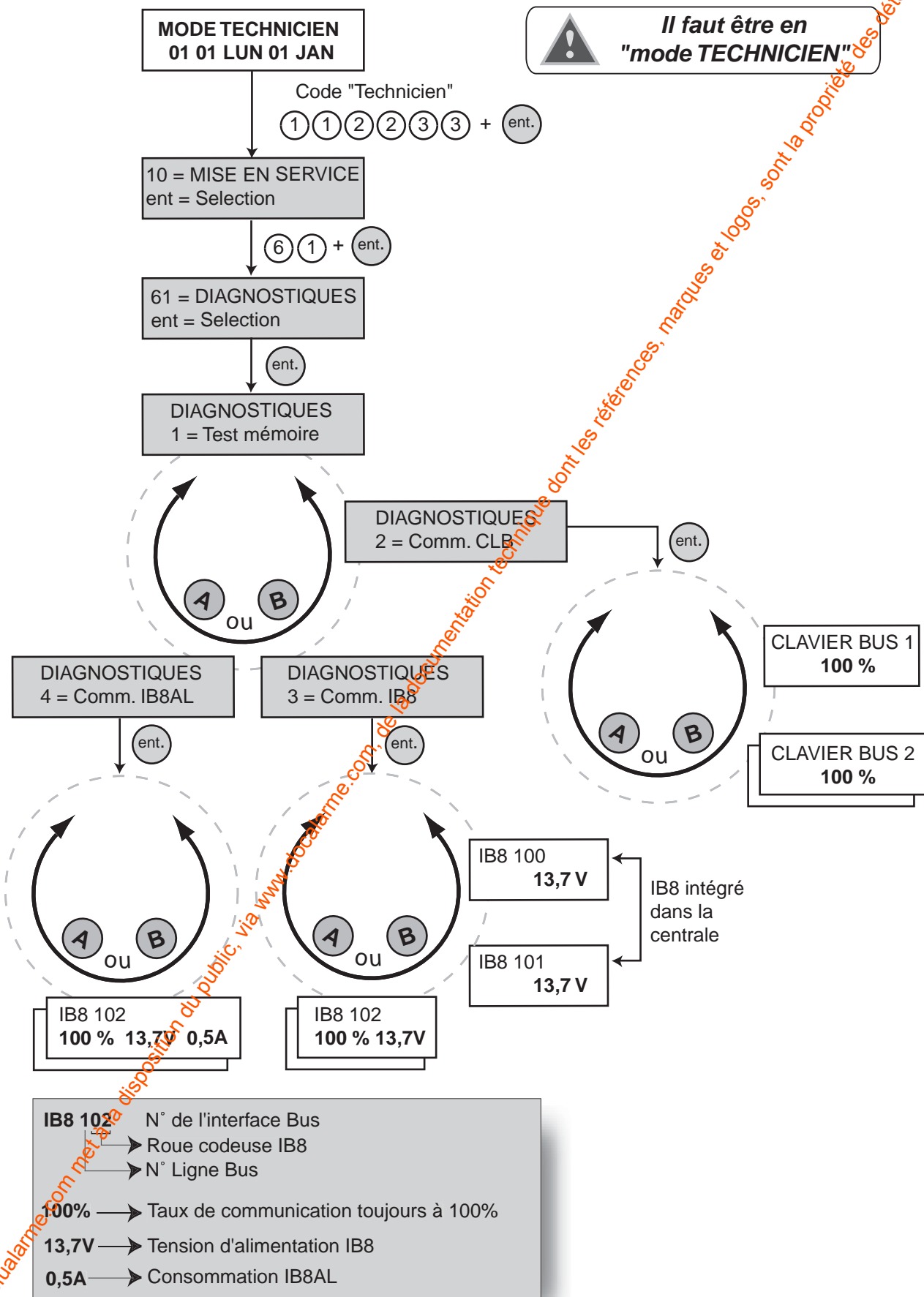
# Rentrer en mode TECHNICIEN



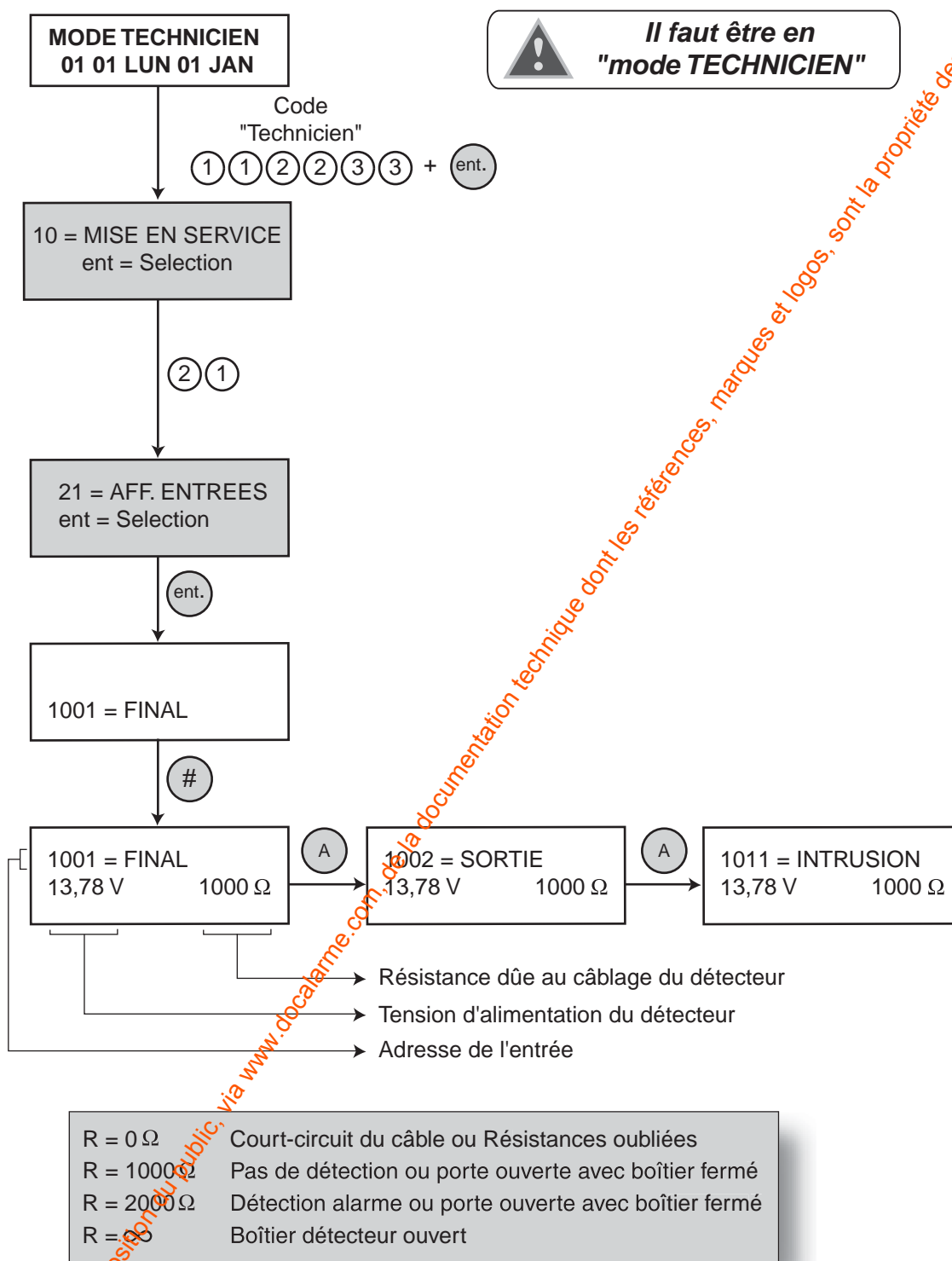
Pour sortir du "MODE TECHNICIEN" se reporter à la page 22.

## Premiers tests

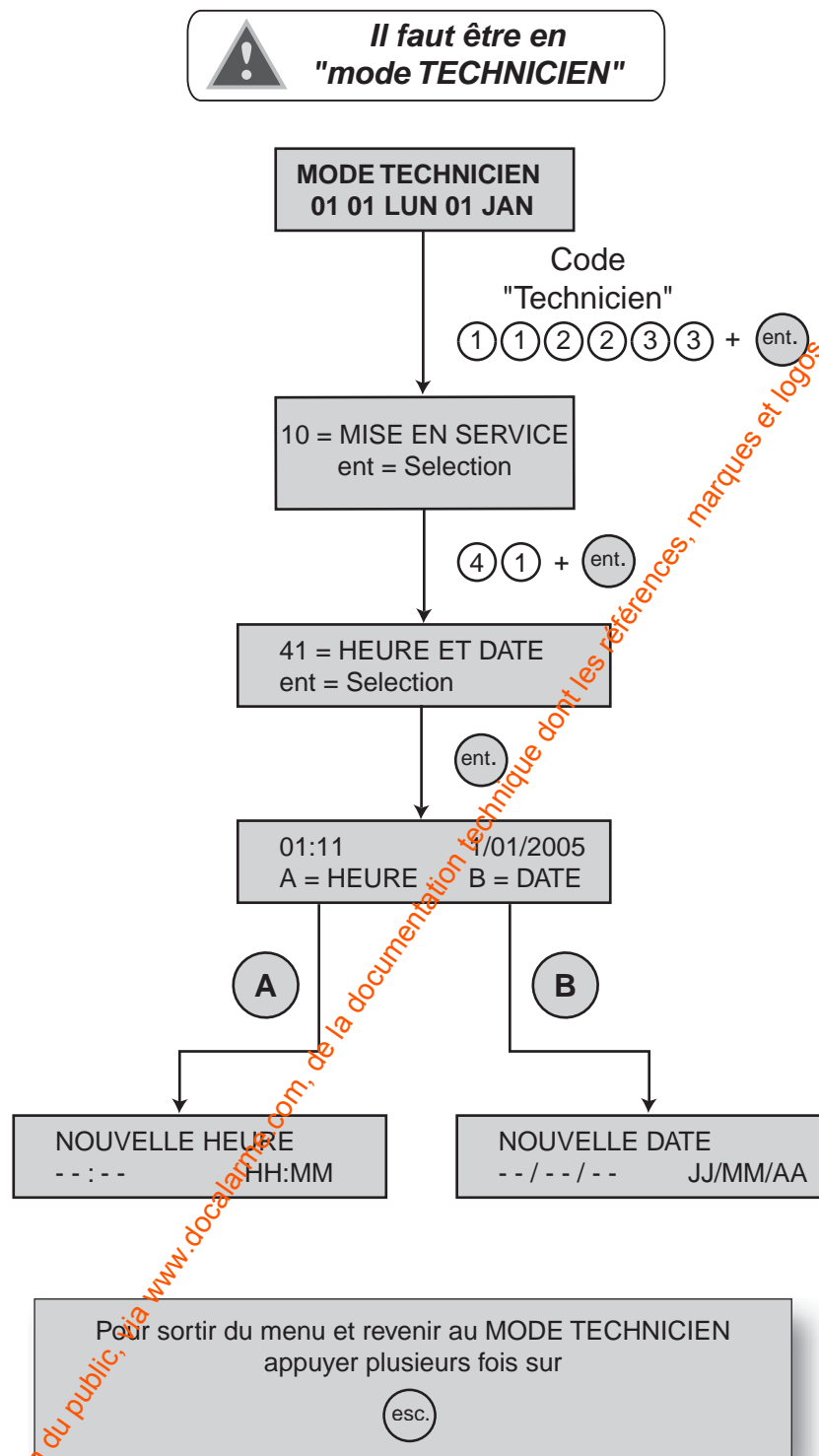
- Vérification de la communication entre la centrale et les produits BUS CLB2 et IB8



## • Vérification du bon fonctionnement des détecteurs



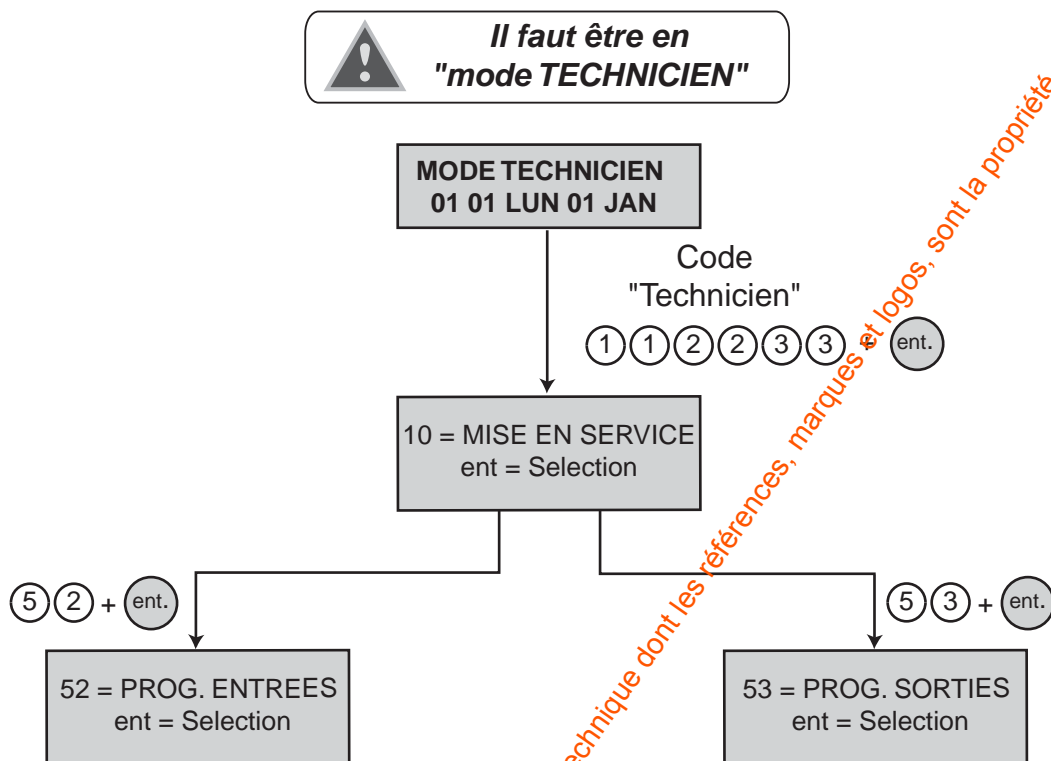
## Mise à l'heure et de la date





# Programmation des Entrées / Sorties

- 1°) Identifier les Entrées / Sorties (détecteur Intrusion / Technique) et les Sorties (Sirène/Transmetteur) selon le câblage (voir § 2 Principe de fonctionnement)



## Choix de l'entrée (détecteur)

- **1 = Fonction** Type de détecteurs :
  - 03 Intrusion déclenchement immédiat
  - 07 Intrusion déclenchement retardée
  - 09 En surveillance avec une clé
  - 18 Libre (entrée non utilisée)
- **2 = Description** Nommer le détecteur :
  - Majuscule
  - Minuscule
  - Bibliothèque
- **8 = Zones** Répartir les détecteurs dans les zones :
  - Toutes les zones sont programmées

<b>TSB60 :</b>	<b>TSB532 :</b>
1 ----> 4	A1 ----> A8
	B1 ----> B8
	C1 ----> C8
	D1 ----> D8

Pour supprimer une zone appuyer sur la touche correspondante + ent

## Choix de la sortie (sirène, transmetteur)

- **1 = Fonction** Définir le produit :
  - 01 Commande sirène
  - 09 Commande un voyant M/A
- **3 = Polarité** Définir la tension de commande :
  - Pour une sirène alimentée 0 = POS
  - Pour un transmetteur tél. 1 = NEG
- **4 = Zones** Définir les zones déclenchant la sirène :
  - Toutes les zones sont programmées

<b>TSB60 :</b>	<b>TSB532 :</b>
A1	A1 ----> A8
A2	B1 ----> B8
A3	C1 ----> C8
A4	D1 ----> D8

Pour supprimer une zone appuyer sur la touche correspondante + ent

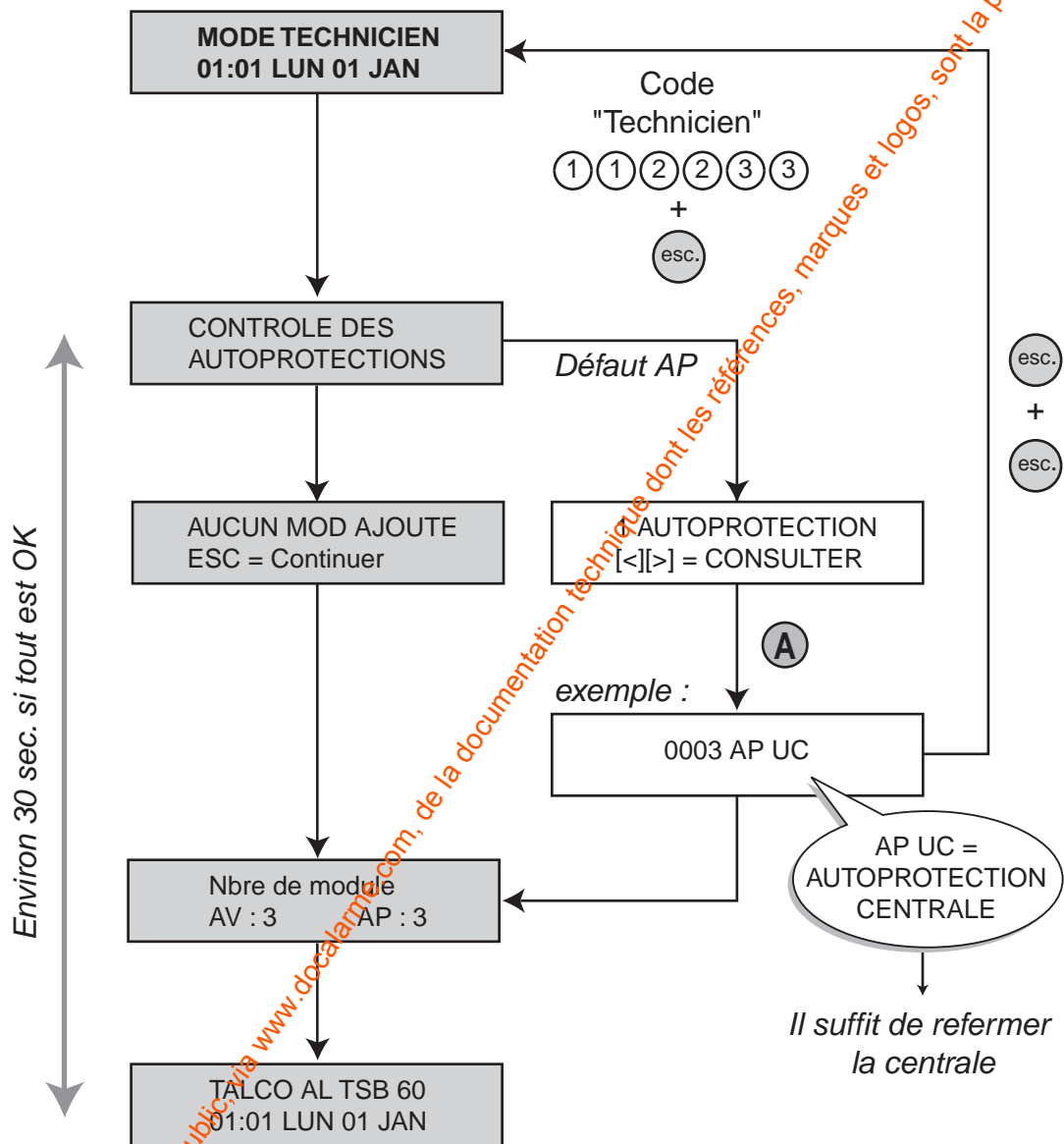
- 2°) Programmation des Entrées (page 10) et sorties (page 14)

- 3°) Remplir le tableau de raccordement du système qui est détachable au milieu de la notice (recto/verso)

# Sortir du Mode Technicien



**Tous les boîtiers doivent être fermés et les batteries connectées**



**Si vous voulez modifier l'installation, il faut revenir en MODE TECHNICIEN (voir § correspondant)**

# Créer des codes Utilisateurs de mise en marche/arrêt

Code DIRECTEUR "1234 + ent

10 = MISE EN SERVICE  
ent = Selection

(4) (2) + ent.

42 = CODES  
ent = Selection

ent.

CODES  
1 = Code utilis

ent.

(B) (A) Choix de l'utilisateur

001 UTILIS. ☐  
N 2 A 1---

002 UTILIS. ☐  
N 2 A 1---

003 DIR. ☒  
N 2 A 1234

(Utilisateur n° 1) (Utilisateur n° 2) (Utilisateur n° 3)

**Vous avez accès à tous les utilisateurs**

Pour modifier un des paramètres (code, nom ou zones auxquels il a accès) appuyer sur ent.

ent.

ent = Selection  
01 = Modif. code

ent.

001 CODE ----  
> -

4 ou 6 chiffres

ent = Selection  
02 = Modif. niveau

ent = Selection  
03 = Modif. nom

ent.

**Nommer le détecteur**

001 NOM UTILIS.  
EFG HIJKLMNOOO  
Majuscule

#

001 NOM UTILIS.  
efg hijklmnooo  
Minuscule

#

001 NOM UTILIS.  
001 = ABRI  
bibliothèque

#

(voir fin notice programmation)

ent. VALIDER

\* EFFACER

esc. SORTIR

**Problèmes d'alimentation** (problème sur secteur ou sur la batterie de la centrale)

<u>Texte affiché</u>	<u>Description du défaut</u>
0002 + DEF.220V	Apparition du défaut "secteur" 220V
0002 - DEF.220V	Disparition du défaut "secteur" 220V
0001 + BAT.BASSE	Apparition du défaut "batterie basse" installée sur la centrale
0001 - BAT.BASSE	Disparition du défaut "batterie basse" installée sur la centrale

**Problèmes d'autoprotection** (boîtier mal fermé ou forcé, ou problème de câblage)

<u>Texte affiché</u>	<u>Description du défaut</u>
<b>• Produit Bus</b>	
+ AUTOPROT IB8102	Apparition du défaut "autoprotection sur l'IB8AL" n°102
- AUTOPROT IB8102	Disparition du défaut "autoprotection sur l'IB8AL" n°102
<b>• Centrale / Détecteur / Sirène</b>	
0003 + AP CENTR.	Apparition du défaut "autoprotection sur la centrale"
0003 - AP CENTR.	Disparition du défaut "autoprotection sur la centrale"
1023 + AP SIRENE	Apparition du défaut "autoprotection sur sirène"
1023 - AP SIRENE	Disparition du défaut "autoprotection sur sirène"
1023 + AP CO	Apparition du défaut "autoprotection type circuit ouvert" ( $R > 12K\Omega$ )
1023 - AP CO	Disparition du défaut "autoprotection type circuit ouvert" ( $900\Omega < R < 1200\Omega$ )
1023 + AP CC	Apparition du défaut "autoprotection type court circuit" $R < 800\Omega$
1023 - AP CC	Disparition du défaut "autoprotection type court circuit" $900\Omega < R < 1200\Omega$
1023 RES.HAUTE +	Apparition du défaut "résistance haute" $R > 1300\Omega$ (problème connectique)
1023 RES.HAUTE -	Disparition du défaut "résistance haute" $1200\Omega < R < 1300\Omega$ (problème connectique)
1023 RES.BASSE +	Apparition du défaut "résistance basse" $R > 900\Omega$ (problème câblage)
1023 RES.BASSE -	Disparition du défaut "résistance basse" $800\Omega < R < 900\Omega$ (problème câblage)

**Problèmes Intrusion / Alarme**

<u>Texte affiché</u>	<u>Description du défaut</u>
ALARME EN COURS	Une alarme intrusion ou d'autoprotection est en cours. Il faut saisir le "code directeur" pour arrêter l'alarme.
1023 INTRUSION +	Début détection à déclenchement immédiat
1023 INTRUSION -	Fin de détection à déclenchement immédiat
1023 ENTREE +	Début détection à déclenchement retardé
1023 ENTREE -	Fin de détection à déclenchement retardé

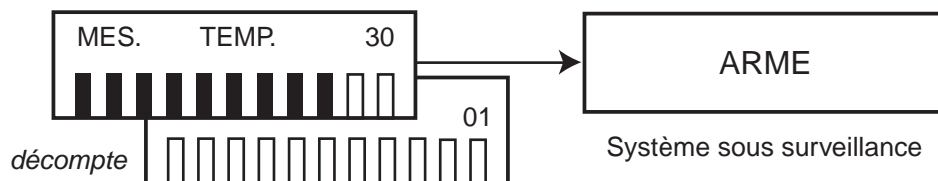
**Problèmes Technique**

APPEL TECHNICIEN RAZ EXGE	Il faut rentrer en "mode Technicien" puis ressortir du "mode Technicien" car une autoprotection ou un défaut de câblage a eu lieu.
------------------------------	--

## Marche / Arrêt de l'alarme

### - MISE EN SURVEILLANCE

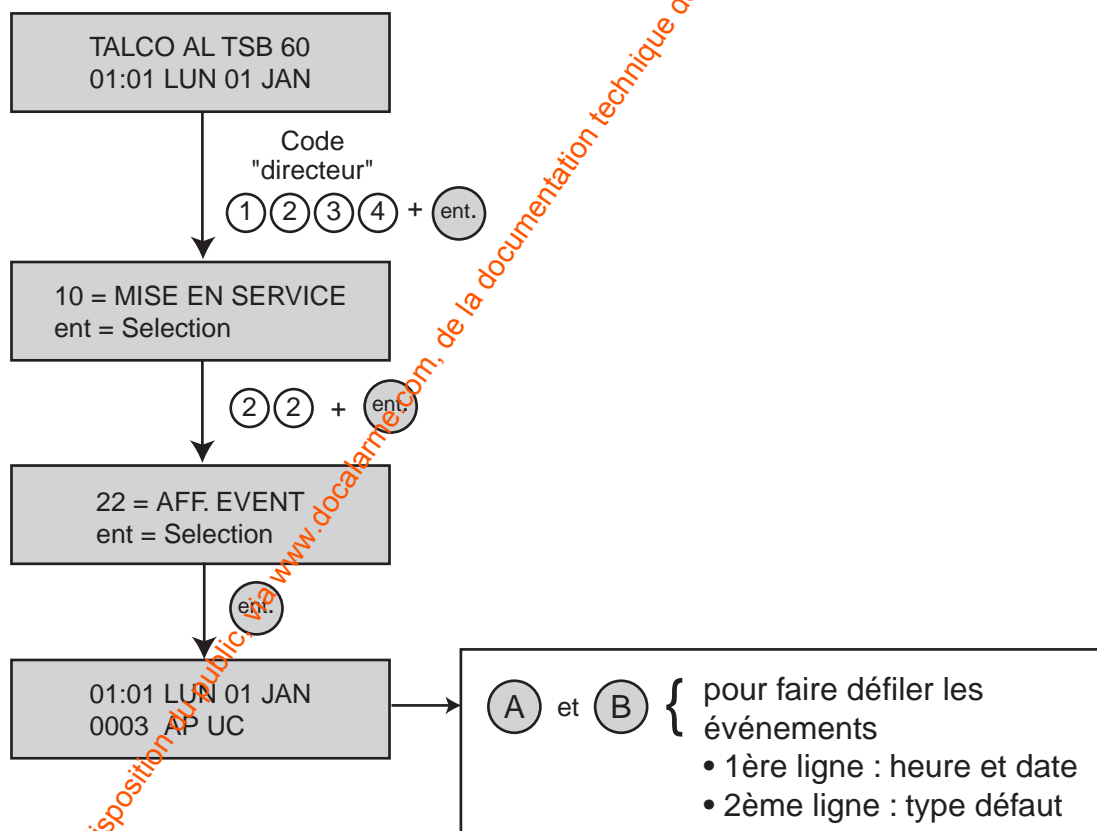
"code UTILISATEUR" + **A** (4 à 6 chiffres)



### - MISE HORS SURVEILLANCE OU ARRET DE LA SIRENE "code UTILISATEUR" + **A**

TALCO AL TSB 60  
01:01 LUN 01 JAN

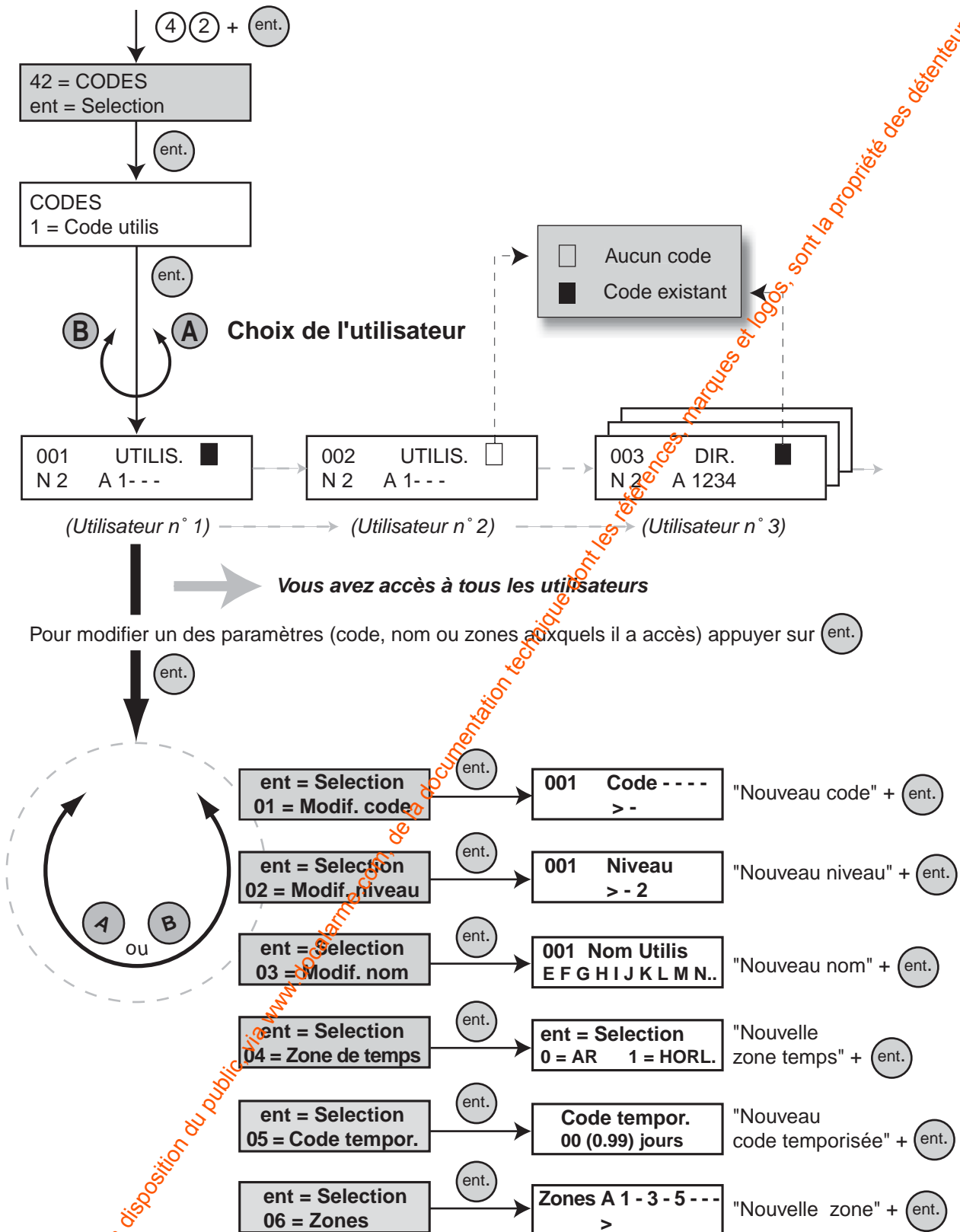
## Lire les événements



### Type d'événements :

MARCHE	→	mise en surveillance de la centrale
ARRET	→	mise hors surveillance de la centrale
1023 INTRUSION	→	alarme intrusion sur le détecteur 1023
1023 CO ENTREE	→	ouverture du boîtier du détecteur 1023
ARRET UTI. 02 UTILIS.	→	arrêt de la centrale par l'utilisateur n°2
EFFACEM. UTI. 02 UTILIS.	→	acquiescement de l'alarme par l'utilisateur n°2

## Créer des Codes

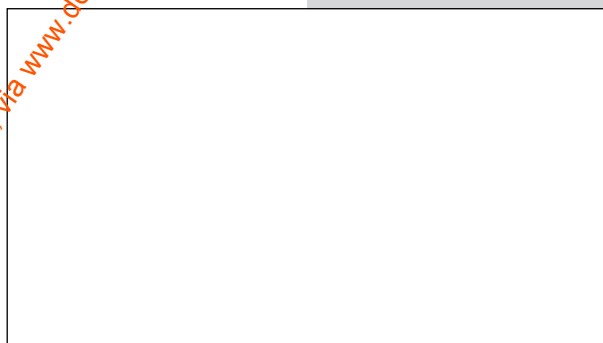


## NOTES

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

**informations**  
info. commerciales  
▶ N° Indigo 0 820 822 822  
0,15 Euros/min  
info. techniques  
▶ N° Indigo 0 820 200 045  
0,15 Euros/min  
fax  
▶ N° Indigo 0 820 820 191  
0,15 Euros/min  
pro.deltadore.com

DELTA DORE TALCO  
Bonnemain - 35270 COMBOURG  
E-mail: [deltadore@deltadore.com](mailto:deltadore@deltadore.com)



TSB Notice simplifiée réf. 270 5083 Rév.1

En raison de l'évolution des normes et du matériel,  
les caractéristiques indiquées par le texte et les images  
de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.



# Centrales d'alarme Bus HELIOS

## Notice de programmation



**TSB18 Code : 6430001**

**3 Zones 10E / 6S (18 pts max.)**



**TSB60 Code : 6430002**

**4 Zones 12E / 6S (60 pts max.)**

**TSB500 Code : 6430003**

**16 Zones 0E / 6S (504 pts max.)**

**TSB532 Code : 6430000**

**32 Zones 8E / 6S (512 pts max.)**

*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs*

# Sommaire

<b>1 - PRÉSENTATION</b>	<b>5</b>
<b>2 - LE CLAVIER CLB2</b>	<b>6</b>
Mémorisation de la programmation	8
<b>3 - LES OPTIONS DU MENU</b>	
Menu général / Menu rapide	9
Accès aux options	10
Accès au mode Technicien / Quitter le mode Technicien	10
<b>4 - MISE EN SERVICE DU SYSTÈME</b>	
Utilisation d'un code	12
Utilisation d'une clé	13
Utilisation d'un badge	14
<b>5 - OPTIONS DU MENU 10=MISE EN SERVICE</b>	
11=EJEC. ENTREES	18
12=MES TEMPORISEE	20
13=MES PARTIELLE	20
14=MES FORCEE	21
15=CARILLON	21
16=MES INSTANT	21
17=MES PART.INST	22
18=MES TOT/PART	22
19=MES TOTALE	22
<b>6 - OPTIONS DU MENU 20=AFFICHAGE</b>	
21=AFF. ENTREES	23
22=AFF.EVENEMENTS	24
23=AFF.CONFIG.	25
24=IMPRESSION	26
25=AFF.PORTES	27
<b>7 - ZONE/BADGE DU MENU 30=TEST</b>	
31=TEST ENTREES	29
32=TEST SORTIES	30
<b>8 - ZONE/BADGE DU MENU 40=MODIFICATION</b>	
41=HEURE/DATE	31
42=CODES	32
43=HEURE D'ETE	45
44=TRACE	46
45=HORLOGES	47
46=EJEC. ENTREES	52
47=APPEL DISTANT	53
48=AUTOR. TECHN.	56
49=MES DATE BLOC	57
<b>9 - ZONE/BADGE DU MENU 50=TECHNICIEN 1</b>	
51=PARAMÈTRES	58
52=PROG.ENTREES	77
53=PROG.SORTIES	93
54=LIENS	112
55=DEVERMINAGE	114

# Sommaire (suite)

56=COMMUNICATION	115
1=Module Transmetteur ICTB	116
2=Module RS232	129
3=Module ISDN	132
4=Module Ethernet	140
57=IMPRESS.SYSTEM	142
58=CLAVIER BUS	143
59=MENU RAPIDE	146

## 10 - ZONE/BADGE DU MENU 60=TECHNICIEN 2

61=DIAGNOSTIQUES	147
62=TEST TOTAL	148
63=ENTREES/BADGES	149
64=PERSONAL 1-2	159
65=HORLOGES	162
66=PRE-TEST	168
67=RAZ DISTANT	169
68=PROG. NIVEAU	170

## ANNEXES

Messages affichés par le clavier CLB2	173
Glossaire des événements affichés dans l'historique	173
Librairie	178
Accès aux paramètres	
Paramètres usine	182
Menu 42=CODES	182
Menu 51=PARAMÈTRES	183
Menu 52=PROG. ENTREES	185
Menu 53=PROG. SORTIES	185
Menu 56=COMMUNICATIONS	186
Centrales HELIOS	188
Mise à jour des centrales HELIOS	189
Caractéristiques techniques	190
Caractéristiques mécaniques et électriques	191

Vous venez de faire l'acquisition d'un système d'alarme HELIOS et nous vous en remercions.

Ce système a été élaboré à partir des technologies les plus avancées, et ses performances sont assimilables à un véritable micro-ordinateur. La centrale HELIOS offre de nombreuses solutions techniques qui répondent à tous vos besoins en sécurité.

Dans ce manuel, vous trouverez toutes les informations relatives à l'installation de la centrale et des différents modules d'extension agréés par les marques NF & A2P.

#### Autres manuels :

- Manuel d'utilisation
- Manuel d'installation



**Certains changements de valeurs programmées d'usine peuvent rendre les centrales TSB 18 / 60 non conformes à la norme NF & A2P.**

#### MISE EN GARDE

Bien que ce produit soit un système de sécurité hautement perfectionné, il n'offre pas de garantie totale de protection contre le cambriolage, l'incendie ou toute autre urgence. Tout système d'alarme, industriel ou résidentiel, est susceptible de ne pas fonctionner correctement ou de ne pas donner l'alerte pour diverses raisons.

C'est la raison pour laquelle le respect des procédures d'installation, la vérification complète et l'entretien régulier par l'installateur ainsi que l'exécution de tests fréquents par l'utilisateur sont essentiels pour garantir le fonctionnement durable et efficace du système. Il est recommandé à l'installateur de proposer un programme d'entretien et d'informer l'utilisateur des procédures correctes d'utilisation et de test du système.

#### DROITS DE REPRODUCTION

Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission, enregistrement ou traduction du présent document, même partiellement, dans quelque langue ou langage que ce soit, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de DELTA DORE - TALCO.

#### LIMITES DE RESPONSABILITÉ

DELTA DORE - TALCO décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude à la commercialisation ou de conformité à un quelconque objectif. Par ailleurs, DELTA DORE - TALCO se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

#### AGREMENTS NF&A2P DELIVRES PAR :

**C.N.M.I.S. s.a.s**

**C.N.P.P. Département certification**

75017 PARIS

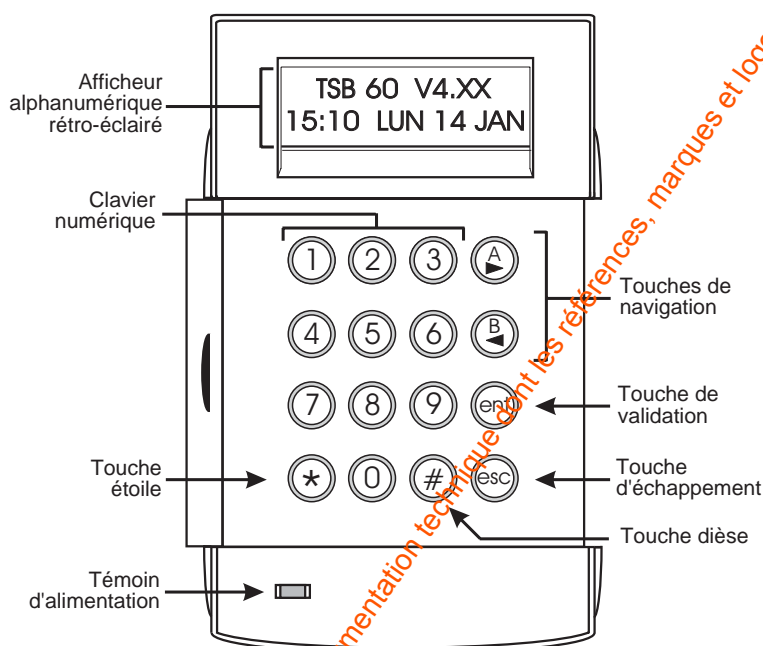
Tél : (33)1.53.89.00.40 Fax : (33)1.45.63.40.63

<http://www.cnmis.org>

[cnmis@cnmis.org](mailto:cnmis@cnmis.org)

## Présentation

Le ou les claviers de type CLB2 installés sur site permettent d'exécuter les différentes fonctions proposées par votre centrale HELIOS, mais également de modifier la programmation et la configuration du système dans le but de l'adapter aux besoins du client.



## Entretien

Nettoyer périodiquement le clavier à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent neutre (sans solvant).

## Recommandations

Maintenir le couvercle fermé en dehors de toute manipulation, ceci afin de protéger d'éventuels chocs, et changer fréquemment le code utilisateur.

## Les touches du clavier CLB2

### Clavier numérique (0-9)



Le clavier numérique est utilisé pour entrer un code, sélectionner ou modifier les options.

## Touches de navigation (>A) et (<B)



Dans le menu Général et le menu Rapide, ces touches sont utilisées comme touches de navigation pour visualiser les différentes options de chaque menu.



En les maintenant appuyées, un défilement rapide est obtenu, de manière croissante avec la touche **A>** et décroissante avec la touche **B<**.

## Touche de validation (ENT)



Cette touche permet de valider la plupart des opérations réalisées (les codes, le choix proposé à l'écran...). Les actions validées sont exécutées et l'option suivante est proposée.

## Touche d'échappement (ESC)



Cette touche permet de quitter l'option en cours et de retourner à l'option précédente. Les modifications apportées ne seront pas prises en compte. L'appui successif de la touche **Esc** entraîne le retour du clavier à l'écran d'accueil du mode Technicien ou du mode normal.

## Touche dièse (#)



Cette touche permet l'affichage d'informations complémentaires disponibles sur certaines options.

**Exemple** : accès à l'ajustement de l'horloge dans l'option **HEURE/DATE**.

Cette touche peut être utilisée comme touche sous contrainte (code utilisateur valide + # + # + **ent**).

## Touche étoile (\*)



Cette touche permet l'obtention de fonctions supplémentaires disponibles sur certaines options.

**Exemple** : impression des événements mémorisés, effacement ou annulation.

## Ecran d'accueil

L'écran d'accueil du clavier CLB2 vous présente par défaut le modèle de la centrale et sa version (**TSB 60 V4.XX**), accompagnés sur la deuxième ligne de l'heure et la date. Cet affichage est permanent lorsque le système est en hors surveillance, sauf si le menu a été sélectionné ou si une alarme ou un message d'aide est en cours. Lorsque votre système est mis en service, l'afficheur du clavier est normalement vierge.

**Note** : L'écran d'accueil peut être modifié par l'installateur.

TSB 60 V4.XX  
08:58 MAR 22 NOV

MODE TECHNICIEN  
08:58 MAR 22 NOV

## Codes utilisateur

Le code utilisateur est un numéro personnel composé de 4, 5 ou 6 chiffres (numéro d'identification personnel). Ce code identifie l'utilisateur à la centrale Hélios et lui permet d'exécuter différentes actions sur le système, dont la mise en et hors service.



La composition successive de 6 numéros erronés provoque une condition d'alarme.

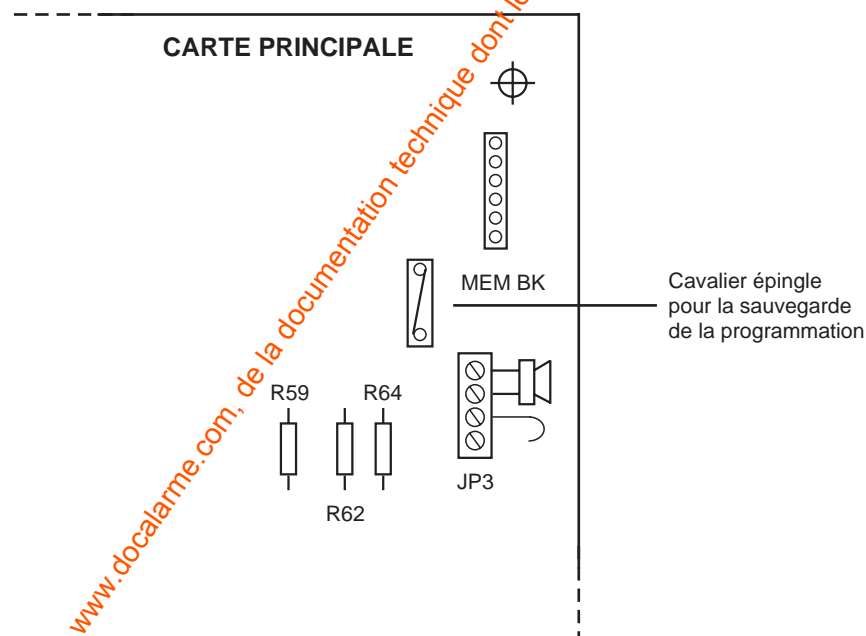
Par défaut, les centrales TSB 18 et 60 possèdent 3 codes prédéfinis : les codes Technicien (niveau \*7), Directeur (niveau \*6) et Distant (niveau \*8). Ces derniers donnent accès à une partie ou à la totalité des options du Menu Général.

Codes par défaut							
TSB	Nombre de codes	Technicien		Directeur		Distant	
		Code par défaut	Adresse	Code par défaut	Adresse	Code par défaut	Adresse
18	100	112233	99	1234	98	543210	100
60	200	112233	199	1234	198	543210	200

## Mémorisation de la programmation

La centrale HELIOS dispose d'une pile de sauvegarde sur sa carte principale. Celle-ci permet, en l'absence de sources d'alimentation principale et secondaire, de conserver en mémoire la programmation, la configuration et les journaux des événements pendant une durée supérieure à 3 mois.

Pour la sauvegarde de la programmation, assurez-vous que le cavalier épingle repéré "**MEM BK**" est bien **fermé**.



## Retour aux paramètres usine

Pour effacer complètement la mémoire (programmation, configuration et journaux des événements) et repasser en programmation par défaut, il faut :

1. Mettre la centrale Hélios hors tension (sources principale et secondaire).
2. Ouvrir le cavalier épingle **MEM BK** sur la carte principale.
3. Remettre la centrale Hélios sous tension.



La centrale HELIOS propose deux types de menu :

## Le Menu Général

Par défaut, ce menu est uniquement accessible par les codes Directeur (niveau \*6), Technicien (niveau \*7) et Distant (niveau \*8).

MENU GENERAL					
Niveau *3	Niveau *4	Niveau *5	Niveau *6	Niveau *7(tech.)	Niveau *7(tech.)
10=Mise en serv.	20=Affichage	30=Test	40=Modification	50=Technicien 1	60=Technicien 2
11=Ejec. Entrées	21=Aff.entrées	31=Test Entrées	41=Heure/Date	51=Paramètres	61=Diagnostic
12=MES* temporisé	22=Aff.événement	32=Test Sorties	42=Codes	52=Prog. entrées	62=Test total
13=MES* partielle	23=Aff.config.		43=Heure d'été	53=Prog. sorties	63=Zones / badge.
14=MES* forcée	24=Impression		44=Trace	54=Liens	64=Personal.1-2
15=Carillon	25=Aff.Portés <sup>A</sup>		45=Horloges	55=Déverminage	65=Horloges
16=MES* instant.			46=Ejec.Entrées	56=Communication	66=Pré-test
17=MES* part.inst.			47=Appel distant	57=Impr. système	67=RAZ Distant
18=MES* Tot/Part			48=Autor.Techn	58=Clavier BUS	68=Prog. niveau
19=MES* totale			49=Mes. Date Bloc	59=Menu rapide	

\*MES = Mise en Service

*En italique* : Non disponible sur les centrales TSB 18/60.

Souligné : disponible uniquement sur les centrales TSB 60.

<sup>A</sup> : par défaut, l'option **25= AFF. PORTES** n'est accessible qu'avec un code de niveau 6 ou supérieur.

## Le Menu Rapide

Se composant d'une partie du Menu Général, le Menu Rapide est le menu d'accès par défaut pour tous les codes utilisateurs (avec un niveau 3 ou supérieur).

MENU RAPIDE			
Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6
0 = Ejec. Entrées	3 = Affich. Entrées	6 = Test Entrées	7 = Heure / Date
1 = MES forcée	4 = Affich. Evénements		8 = Codes
2 = Carillon	5 = Impression		9 = Heure d'été

L'accès au Menu Général ou au Menu Rapide se distingue par l'ajout ou non d'une étoile lors de la programmation du niveau du code (se référer à l'option 42=Codes).

1. Lorsque le niveau du code utilisateur est accompagné d'une étoile (exemple : niveau \*5), on dit que ce code a un niveau renforcé, il a donc accès au Menu Général et à toutes les options associées.
2. Lorsque le niveau du code utilisateur n'est pas accompagné d'une étoile (exemple : niveau 5), ce code n'a accès qu'au Menu Rapide et à toutes les options associées.

## Accès aux options

Seuls les codes valides de niveau 3 ou supérieur ont accès aux options de la centrale. A chaque utilisateur est affecté un niveau d'accès qui détermine les options du menu qui lui seront accessibles (se référer à l'option **42=CODES**).

**Note :** Sur les centrales TSB 60 uniquement, le technicien, par l'utilisation de l'option **68= PROG. NIVEAU**, a la possibilité de modifier les niveaux d'accès requis des options **11= EJECT. ENTREES** à **67=RAZ DISTANT**. Ainsi, une option uniquement accessible à l'installateur (option **51=paramètres** à **67=RAZ DISTANT**) peut être modifiée pour devenir accessible à des codes utilisateurs.

Il existe 2 méthodes pour accéder à l'option requise :

1. Code utilisateur + **ent** + numéro de l'option requise + **ent**.
2. Code utilisateur + **ent** + Touches de navigation **A>** et **B<** pour atteindre l'option requise + **ent**.

**Note :** Si aucune touche n'est sollicitée pendant une durée de 2 minutes, le clavier revient à l'écran d'accueil. Excepté pour les options **31=TEST ENTREES** et **66=PRE TEST**, ou la durée est de 20 minutes.

## Accès au mode Technicien

L'accès au mode Technicien nécessite l'autorisation préalable du code Directeur par l'activation de l'option **48 = AUTOR. TECHN.**

1. Autorisation du code Directeur : **Code Directeur + Ent + 48 + Ent + 1 + Ent + Esc + Esc**
2. Accès au mode Technicien : **Code Technicien + Ent**

Le clavier affiche alors :

10=MISE EN SERVICE [ent]= Selection
--

Dès que l'autorisation est donnée, l'accès au mode Technicien doit être effectué dans un laps de temps de **5 minutes**. Après ce délai, l'autorisation par le code Directeur sera de nouveau sollicitée; à la composition du code Technicien, le clavier affichera le message **DROITS D'ACCÈS INSUFFISANTS**.

Etant donné que l'accès au mode Technicien est soumis à l'autorisation préalable du Directeur, celle-ci ne provoque aucune condition d'alarme de type autoprotection.

**Notes :**

1. Une fois dans le mode Technicien, l'accès n'a pas de limite dans le temps.
2. Les entrées en service sont accessibles au technicien.

## Quitter le mode Technicien

Pour quitter le mode Technicien :

1. Revenir à l'écran d'accueil du mode Technicien par la touche **Esc**,
2. Sortie du mode Technicien : **Code Technicien + Esc**

La centrale affiche sur le clavier :

CONTROLE AUTOPROTECTION
----------------------------

Durant la procédure de sortie du mode Technicien, la centrale HELIOS procède aux vérifications suivantes :

1. Que les autoprotectons des entrées et des organes du système sont fermées,
2. Que la communication avec les différents modules raccordés sur son bus est correcte,
3. Que l'autonomie des batteries installées est satisfaisante (si programmée). Se référer aux options **51.36= Capacité Batterie** et **51.37= Autonomie**.

Après ces vérifications :

- Si aucun module n'a été ajouté ou supprimé, le message "**AUCUN MOD AJOUTE ESC=CONTINUER**" sera affiché. Appuyer sur **Esc** pour retourner à l'écran d'accueil.
- Si un ou plusieurs modules ont été supprimés du système, ils seront indiqués comme manquants. Le technicien sera alors invité à visualiser les modules manquants, à les supprimer par l'appui sur la touche étoile et à confirmer la suppression par la touche **Ent**. Une fois les modules manquants supprimés, la centrale reporte sur le clavier le nombre de modules précédemment installés et le nombre actuel sur le système.
- Si un ou plusieurs modules ont été ajoutés, la centrale reportera sur le clavier le nombre de modules précédemment installés et le nombre actuel sur le système.

Pour finir, le système quitte le mode Technicien et passe en mode normal (utilisateur). Le clavier affiche alors l'écran d'accueil du mode normal.

Pour arrêter et annuler la procédure de sortie du mode Technicien, appuyer sur la touche **Esc**. Le clavier retourne alors à l'affichage de l'écran d'accueil du mode Technicien.

## Fonction multi-utilisateurs

---

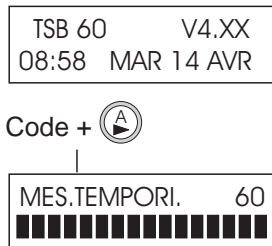
Les centrales TSB 60 sont multi-utilisateurs, jusqu'à 4 claviers peuvent être utilisés simultanément.

## Mise en service du système

Avant la mise en service de votre centrale HELIOS, **assurez-vous que toutes les portes et fenêtres sont correctement fermées et que les entrées protégées par des détecteurs de mouvement sont inoccupées.**

## Utilisation d'un code

## Mise en service totale par un code

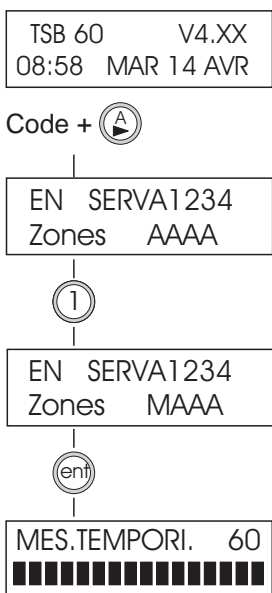


## Utilisateur niveau 1 ou 2

Composer votre code. A chaque tabulation d'un chiffre, le clavier émet un bip et affiche une étoile. Lorsque tous les chiffres du code sont tabulés, appuyez sur la touche **Ent** ou la touche **A>** pour lancer la procédure de mise en service.

### Utilisateur niveau 3 à 6

Composer votre code. A chaque tabulation d'un chiffre, le clavier émet un bip et affiche une étoile. Lorsque tous les chiffres du code sont tabulés, appuyez sur la touche **A>** pour lancer la procédure de mise en service.



### Mode Zones activé

Lorsque le choix des zones a été attribué à un code, après la composition de celui-ci, le système propose à l'utilisateur de sélectionner les zones qui seront concernées par la mise en service.

L'état de chaque zone est affiché sur l'écran du clavier. Avec :

**A = Prêt (Zone hors service et toutes les entrées fermées)**

**D = En défaut (Zone Hors service, et au moins une entrée est ouverte)**

**M = En service Total (Zone en Service Total)**

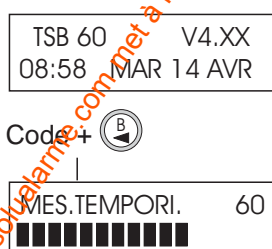
**P = En service Partiel (Zone en Service Partiel)**

- = Non accessible (Zone non accessible)

Sélectionner la ou les zones à mettre en service en appuyant sur la touche correspondante au numéro de l'entrée requis. Par exemple, pour mettre en service les entrées 1 et 2, appuyez sur les touches 1 et 2. L'afficheur change alors l'état de l'entrée et indique sa sélection pour la mise en service par l'affichage de la lettre O. Tapez sur la touche **Ent** pour lancer la procédure de mise en service pour les entrées sélectionnées.

## Mise en service partielle par un code

Pour mettre en service votre centrale HELIOS en **partiel**, composez votre code personnel suivi de la touche **B←**. Seules les zones programmées avec l'attribut PARTIEL seront mises en service (se référer à l'option **52= PROG.ENTREES**). La procédure de mise en service partielle est identique à celle de la mise en service totale.



## Annuler une procédure de mise en service

La procédure de mise en service peut être annulée en appuyant sur la touche **Esc** avant la fin de la procédure.

## Libellé de la zone

Appuyez sur les touches \* et # simultanément lorsque les zones sont affichées (lors de la mise en service par exemple). Les zones sont alors présentées individuellement, accompagnées de leur libellé.

Appuyez sur \* et # simultanément pour revenir à l'affichage initial.

EN	SERVA	1234
Zones	AAAA	


ATSTOCK	N
<], [>, # = CHANGE	

## Mise hors service par un code

La temporisation d'entrée est lancée dès qu'une porte **FINALE** est ouverte ou une entrée **TEMPORISEE** activée. Le buzzer bippe lentement, l'utilisateur doit alors se diriger directement vers le clavier et composer son code suivi de la touche **A>**, **B<** ou **Ent**.

- Si l'utilisateur ne possède pas le choix des zones, alors les zones assignées à son code seront mises hors service instantanément.

- Si l'utilisateur possède le choix des zones, alors les zones assignées aux entrées **01=FINAL** ou **07=ENTREE** seront mises hors service instantanément. Les autres zones restent en service, mais seront proposées par le clavier pour une mise hors service. L'utilisateur pourra alors sélectionner les états requis pour les zones affichées, puis valider par la touche **Ent**.

Code + 

TSB 60	V4.XX
10:41	MER 15 AVR

## Mise hors service par le code Technicien

Sur les centrales TSB 18, 60 et 500, le technicien ne peut réaliser une mise hors service du système à la seule condition que la mise en service ait été effectuée avec son code.

## Utilisation d'une clé

Les entrées programmées avec la fonctionnalité **09=CLE** peuvent être utilisées pour réaliser les mises en service totale et partielle ainsi que les mises hors service du système. Se référer à l'option **52=PROG. ENTREES**.

## Mise en service avec une clé

Si l'attribut **Partialisation** de l'entrée **09=CLE** est désactivé, l'utilisation de la clé lance la procédure de mise en service totale des entrées assignées à l'entrée.

Si l'attribut **Partialisation** de l'entrée est activé (se référer à l'option **52=PROG. ENTREES**), l'utilisation de la clé lance la procédure de mise en service partielle des zones assignées à l'entrée.

## Mise hors service avec une clé

L'utilisation de la clé - lorsque au moins une entrée assignée à la zone est en service - met instantanément la ou les zones hors service.

## Utilisation d'un badge

Les badges utilisateurs peuvent être utilisés pour réaliser les mises en et hors service du système. Se référer à l'option **42=CODES**.

### Mise en service avec un badge

Lorsque le badge est présenté devant un lecteur de proximité de type lecteur de badge pendant plus de 3 secondes, l'option associée est exécutée. Par exemple, si l'option associée au badge est **12=MES TEMPORISEE**, alors l'action exécutée sera une mise en service totale des zones assignées.

### Mise hors service avec un badge

L'utilisation d'un badge - lorsqu'au moins une zone assignée à l'utilisateur est en service - sur un lecteur de badge de proximité met instantanément la ou les zones hors service.

**Note :** Le module lecteur de badge doit avoir au moins une entrée en commun avec le badge utilisateur pour permettre à l'option associée d'être exécutée.

## Fonctions associées aux mises en et hors service

Afin de limiter les erreurs lors des mises en et hors service du système, la centrale HELIOS dispose de plusieurs fonctions destinées à assister l'utilisateur durant ces procédures.

### Temporisation de sortie

Pendant la procédure de mise en service, si toutes les entrées du système sont fermées, l'afficheur indique le décompte du temps restant (en secondes) pour quitter les lieux. Quitter le site en utilisant le chemin de sortie autorisé.

**Attention !!!** Un écart du chemin de sortie (passage sur une entrée immédiate) provoque le déclenchement d'une condition d'alarme générale.

### Le buzzer

Pendant la procédure de mise en service, si toutes les entrées sont fermées, les buzzers des claviers émettent un son continu. Si une entrée est ouverte pendant la temporisation de sortie, le son continu sera remplacé par des bips. A savoir, des bips sont également émis pendant les derniers 25% du temps restant, indiquant l'imminence de la mise en service.

### Entrées ouvertes

La temporisation de sortie se réinitialise si une entrée est restée ouverte ou s'ouvre pendant la procédure de mise en service.

L'écran du clavier affiche le nombre d'entrées ouvertes et vous invite à visualiser leur adresse ainsi que leur libellé.

La fermeture des entrées relance la temporisation de sortie.

Une alarme sera générée, si la mise en service n'est pas effective avant la fin du temps programmé dans le paramètre "DEFAUT MES" (ce paramètre est programmé par l'installateur).

**Note :** Avant de refermer les entrées ouvertes, appuyer sur la touche **Esc** du clavier pour abandonner la procédure de mise en service. Le message **ESC POUR QUITTER** s'affiche en alternance avec le nombre d'entrées ouvertes pour en éviter l'oubli.

## Porte finale / Bouton final

Lorsque l'installation en est équipée, la procédure de mise en service peut être achevée manuellement soit par la fermeture d'une entrée **FINALE**, soit par l'activation d'un bouton **FINAL (08= BP de MES)**.

## Mise en service du système

Lorsque la temporisation de sortie a expiré ou à la fermeture d'une entrée **FINALE**, le système attend 4 secondes et se met en service. Le buzzer du clavier émet deux bips longs pour confirmer que le système est en service, l'écran du clavier affiche brièvement le message **SYST. EN SERVICE** puis s'éteint.

## Mode activité subordonnée

Lorsqu'une activité subordonnée a été assignée à une entrée, les états des entrées programmées devront satisfaire les conditions définies dans l'option **63.1.2=ACTIV.SUBORDON.** pour permettre la mise en service de l'entrée. Dans le cas contraire, la mise en service sera refusée.

**Note :** Si plusieurs zones sont mises en service simultanément - incluant celle qui est assignée à une activité subordonnée mais que toutes les conditions ne sont pas satisfaites, aucun message d'alerte ne sera affiché par le clavier.

Lorsque la demande de mise en service ne concerne que la zone assignée à une activité subordonnée, mais que toutes les conditions ne sont pas réunies, alors le message suivant sera affiché :

1 Zone HORS s.  
[<][>]= Consulter

## Mise hors service

La temporisation d'entrée est lancée dès qu'une porte **FINALE** est ouverte ou une entrée **TEMPORISEE** activée. Le buzzer bippe lentement. L'utilisateur doit alors se diriger directement vers le clavier et composer son code suivi de la touche **A>**, **B<** ou **Ent**.

Les utilisateurs qui possèdent le choix des zones auront la possibilité de sélectionner les états requis pour les zones affichées. Programmation à valider par la touche **Ent**.

## S'écarter du chemin d'entrée

Pendant la temporisation d'entrée, si un utilisateur s'écarter du chemin d'entrée et active une entrée (entrée immédiate par exemple), une condition d'alarme générale sera générée.

## Dépassement de la temporisation d'entrée

Un code valide doit être composé sur un clavier CLB2 avant l'expiration de la temporisation d'entrée. Autrement, une condition d'alarme générale sera générée.


Lorsque la temporisation d'entrée atteint 75% de sa valeur, les buzzers des claviers se mettent à sonner rapidement, indiquant l'imminence du déclenchement des alarmes.



## Arrêter et acquitter une alarme

Lors d'une condition d'alarme générale, les différents éléments de signalisations sont activés. Si le système est en liaison avec une baie ou un PC de télésurveillance, un message approprié et sécurisé sera immédiatement transmis.

Pour faire cesser le fonctionnement des signalisations, il suffit de mettre le système à l'arrêt. Composez sur le clavier un code valide (de niveau 2 ou supérieur) suivi de la touche **Ent**. Le clavier affiche alors le détail de l'entrée activée. Lorsque plusieurs entrées sont déclenchées, appuyez sur les touches de navigation **A>** et **B<** pour visualiser le détail des autres entrées. Appuyez sur la touche **Ent** pour retourner à l'écran principal.

Code + 

4 ALARMES  
[<] [>] = Consulter

Certaines alarmes, une fois arrêtées, exigent un acquittement par un code valide dont le niveau est approprié à une RAZ (Remise à zéro ou acquittement) du système - se référer aux paramètres **51.06=NIVEAU RAZ INT**, **51.07=NIVEAU RAZ AUTOPROTECTION**, **51.22=NIVEAU RAZ Agr.**. Le système attend un code d'acquiescement valide, en affichant le message **APPEL DIRECTEUR RAZ EXIGEE** ou **APPEL TECHNICIEN RAZ EXIGEE** sur le clavier.

**Note :** Les alarmes de type Autoprotection (entrée ou module d'extension) ne peuvent être acquittées tant que le défaut est présent sur le système.

### RAZ DIRECTEUR

APPEL DIRECTEUR  
RAZ EXIGEE

Le système requiert un acquittement par un code dont le niveau est équivalent ou supérieur au **51.06=NIVEAU RAZ système**.

Appuyez sur la touche **Esc**, pour revenir à l'écran d'accueil.

### RAZ TECHNICIEN

APPEL TECHNICIEN  
RAZ EXIGEE

Certains types d'alarmes requièrent le déplacement de l'installateur sur le site et, après vérification de l'installation, une RAZ du système.

**Attention !!! Sans l'intervention du technicien le système ne peut être mis en service.**

### Retard sur intrusion (abandon)

Le dépassement de la temporisation d'entrée ou le non respect du chemin d'entrée provoquera le déclenchement immédiat d'une condition d'alarme. Néanmoins, les activations de la sortie **01=INTRUSION** et/ou du module ICTB peuvent être différées pour permettre à l'utilisateur d'annuler la procédure de transmission vers un centre de télésurveillance. Se référer à l'option **51.03=RET. INTRUSION**.

### Echec de mise en service

Une alarme sera générée si la mise en service n'est pas effective avant la fin du temps programmé dans le paramètre **51.35=DEFAUT MES**.

### Absence d'alimentation

Au retour des alimentations principale (secteur) et secondaire (batterie de secours) après une coupure d'alimentation, le système tente un retour en l'état (en service total ou partiel) qu'il occupait avant la coupure d'alimentation.

Dans le cas d'une mise en service, le système Hélios lance la procédure. S'il n'y a pas d'entrée en défaut (interdisant la mise en service), à la fin de la temporisation de sortie, le système sera mis en service.



## Affichage états des zones

Lorsque l'option **58.6=Etat Zones** est activée (**1=ACTIVE**), l'appui simultané sur les touches étoile (\*) et dièse (#) provoque l'affichage des états des zones.

**Note :** Cette fonction n'est pas opérationnelle en mode Technicien.

Signification des lettres affichées :

- D = Défaut** - au moins une entrée de l'entrée est ouverte.
- A = Hors service** - entrée hors service avec toutes les entrées fermées.
- M = En service total** - entrée en service total.
- P = En service partiel** - entrée en service partiel.
- R = Entrée en période de Restriction** (TSB 532).
- = Inaccessible** - entrée non assignée à ce clavier.

Un premier appui simultané sur les touches \* et # affiche l'état général des zones assignées au clavier. Pour une visualisation individuelle - zone par zone - effectuez un second appui simultané sur les touches \* et #, puis naviguez avec les touches **A>** ou **B<**.

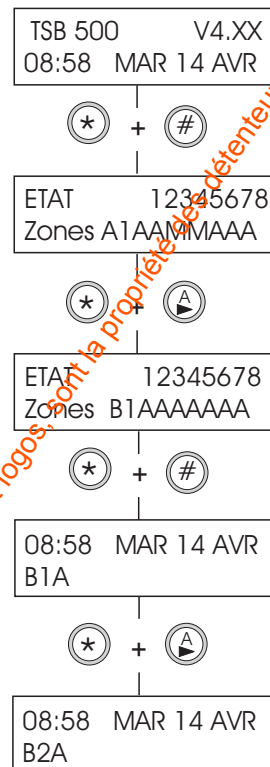
Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez de nouveau sur les touches \* et # simultanément.

## TSB 500 et 532

Les centrales TSB 500 et 532 ont respectivement 16 et 32 zones. Ces dernières sont divisées par blocs de 8 zones et accompagnées par les premières lettres de l'alphabet **A, B, C** et **D**.

Désignation des zones :

Blocs	Zones équivalents
A1 à A8	1 à 8
B1 à B8	9 à 16
C1 à C8	17 à 24
D1 à D8	25 à 32



## Option 11=EJEC.ENTREES (option 0 du Menu Rapide)

## Présentation

Cette option permet d'éjecter une ou plusieurs entrées avant la mise en service de la centrale HELIOS.



Les entrées exclues ne déclenchent aucune alarme durant la période de mise en service, utilisez cette option avec précaution, car cela crée un point faible dans votre système.

## Notes :

1. Les entrées restent exclues durant une période de mise en service uniquement.
2. Les autoprotections des entrées éjectées restent actives.

## Sélection de l'option « EJECTION ENTREES »

Accédez au menu général. Sélectionnez l'option **11=EJEC.ENTRÉES** et validez par la touche **Ent**.

## Visualisation des entrées

Après avoir sélectionné l'option **11=EJEC.ENTRÉES**, la première entrée avec l'attribut Ejection activé est affichée (se référer à l'option **52=PROG.ENTREES**). Lorsque aucune entrée ne peut être éjectée, le message **0= ENTREE DISPO.** est affiché.

Vous pouvez visualiser les autres entrées par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**. Pour une visualisation rapide, maintenez la touche de navigation appuyée.

## Ejection des entrées

Une fois que l'entrée à éjecter est affichée, appuyez sur la touche **#**. L'écran du clavier affiche votre choix en indiquant "**EJECTEE**".

**Note :** Une entrée est éjectée aussitôt que la touche **#** est pressée.

Pour éjecter d'autres entrées, utiliser de nouveau les touches de navigation et répéter ces opérations.

Lorsque toutes les entrées souhaitées sont éjectées :

- Vous pouvez mettre en service le système en appuyant sur la touche **Ent**. Le système active alors la procédure de mise en service tout en affichant le nombre d'entrées éjectées.
- Vous pouvez quitter l'option **11 =EJEC.ENTREES** sans démarrer une procédure de mise en service en appuyant sur la touche **Esc**.

En retournant à l'écran d'accueil, les entrées éjectées restent éjectées même après l'utilisation de la touche **Esc**, ceci jusqu'à la prochaine mise en service et mise hors service du système ou leur réintégration manuelle.

## Mise en service avec des entrées éjectées

Lorsque toutes les entrées souhaitées sont éjectées, vous pouvez mettre en service le système en appuyant sur la touche **Ent**. Le système active la procédure de mise en service tout en affichant le nombre d'entrées éjectées.

La touche **Esc** peut être utilisée pour quitter la procédure de mise en service et retourner à l'écran d'accueil. Les entrées éjectées restent exclues même après l'utilisation de la touche **Esc**.

**Note :** La liste détaillée des entrées éjectées est mémorisée dans l'affichage des événements de la centrale HELIOS.

## HELIOS TSB 60, 500 et 532

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **32=ENTREES EJEC.** (programmées en mode Asservie par défaut) sont activées dès qu'une entrée est éjectée, et restent actives jusqu'à ce que la ou les entrées soient réintégrées au système. Si le mode de fonctionnement programmé est mémorisé, alors les sorties ne seront activées que lorsque le système sera en service. Elles resteront actives jusqu'à la mise hors service.

## HELIOS TSB 532

Les centrales TSB 532 n'autorisent l'éjection que d'une seule entrée. Dès lors qu'une entrée est exclue du système, les autres entrées, dont l'attribut Ejection est validé, ne sont plus proposées pour l'éjection. Ceci jusqu'à réintégration de l'entrée éjectée, manuellement ou automatiquement.

Parmi toutes les fonctionnalités d'entrée disponibles sur les centrales TSB 532, cinq fonctionnalités d'entrée ont un mode opératoire qui varie comme suit :

### 47=CHOC

Toutes les entrées programmées avec la fonctionnalité **47=CHOC**, de toutes les entrées, sont éjectées dès lors qu'une entrée **47=CHOC** est éjectée.

Les entrées restent exclues jusqu'à ce qu'une entrée **47=CHOC** soit réintégrée au système par l'utilisation de l'option **11=EJEC.ENTREES**. La mise hors service du système ne réintègre pas automatiquement les entrées exclues.

### 48=DAB 1, 49=DAB 2, 50=DAB 3 et 51=DAB 4

A la composition d'un code utilisateur DAB (987 à 996) et du choix de l'entrée DAB requise, la temporisation de retard définie par le paramètre **51.38=PRE-ALARME DAB** est lancée. Lorsque cette temporisation est terminée, les entrées programmées avec la fonctionnalité DAB (1, 2, 3 ou 4) sélectionnée sont éjectées pour une période définie par le paramètre **51.39=EJECTION DAB**.

## Réintégration manuelle des entrées éjectées

Accéder au menu général. Sélectionnez l'option **11=EJEC.ENTRÉES** et validez par la touche **Ent**.

Utilisez les touches de navigation **A>** ou **B<** ou composez le numéro de l'entrée à réintégrer. Puis appuyez sur la touche dièse pour réintégrer l'entrée sélectionnée, l'écran du clavier confirme votre choix en indiquant le message **#=EJECTEE**.

SORTIES  
# = EJEC. ENT = MES

#

SORTIES  
EJECTEE ENT = MES

ent

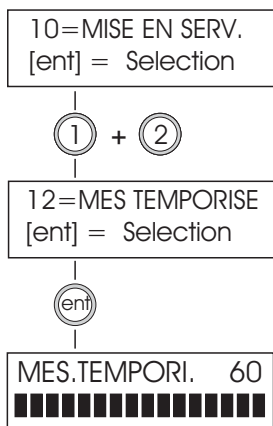
1 ENTREE EJEC 60

SORTIES  
EJECTEE ENT = MES

#

SORTIES  
EJECTEE ENT = MES

## Option 12=MES TEMPORISEE



Cette option permet de démarrer la procédure de mise en service du système HELIOS.

A la validation de l'option **12=MES TEMPORISEE** par la touche **Ent**, la temporisation de sortie (0-300 secondes) est lancée. L'utilisateur peut alors quitter les lieux par le chemin de sortie sans déclencher de condition d'alarme.

Pendant la procédure de mise en service, le décompte de la temporisation de sortie s'affiche à l'écran du clavier CLB2, accompagné d'un son continu émis par le buzzer intégré. A la fin de la temporisation de sortie, le clavier CLB2 stoppe le son continu, attend 4 secondes et émet 2 bips longs ; le système est en service.

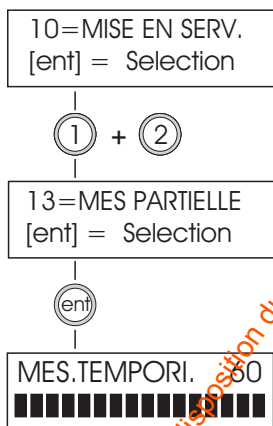
L'ouverture d'une entrée située sur le chemin de sortie réinitialise la temporisation de sortie. Pour stopper et annuler la procédure de mise en service du système, appuyez sur la touche **Esc**.

La temporisation de sortie peut être stoppée et la mise en service si :

- une entrée programmée avec la fonctionnalité **01=FINALE** est ouverte puis fermée,
- la touche **0** est pressée (si programmé, se référer à l'option **51.10=Toucher 0**),
- une entrée programmée avec la fonctionnalité **08=BP de MES.** est activée.

**Note :** Par défaut, le fonctionnement de cette option est affecté à la touche **A>** des claviers CLB2. Ainsi, la tabulation d'un code utilisateur valide de niveau **1** ou supérieur, suivi de la touche **A>** lance la procédure de mise en service totale. La fonction et le mode de fonctionnement affectés à la touche **A>** peuvent être modifiés par l'installateur.

**Option 13=MES PARTIELLE**



Le mode de fonctionnement de cette option est identique à celui de l'option **12=MES TEMPORISEE**, excepté que seules les entrées avec l'attribut Partialisation activé (se référer à l'option **52=PROG. ENTREES**) sont gérées par le système Hélios.

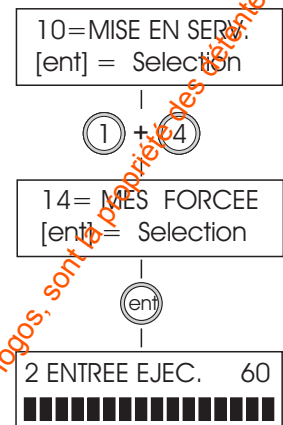
Par défaut, toutes les entrées ont l'attribut Partialisation activé.

**Note :** Par défaut, le fonctionnement de cette option est affecté à la touche **B<** des claviers CLB2. Ainsi, la tabulation d'un code utilisateur valide de niveau **3** ou supérieur, suivi de la touche **B<** lance la procédure de mise en service partielle.

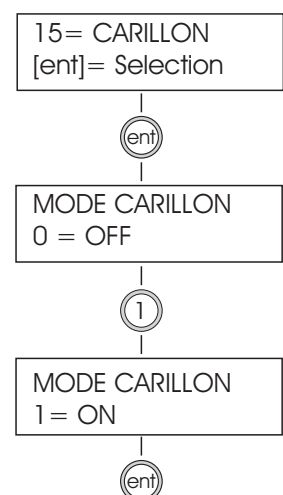
La fonction et le mode de fonctionnement affectés à la touche **B<** peuvent être modifiés par l'installateur.

Pour stopper ou annuler la procédure de mise en service, appuyez sur la touche **Esc**.

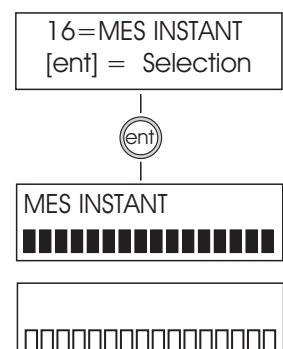
Option 14=MES FORCEE



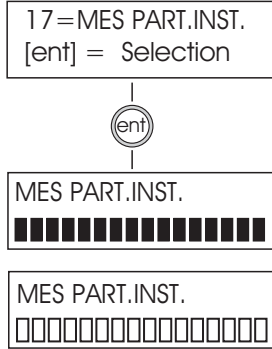
**Option 15=CARILLON**



Option 16=MES INSTANT



## Option 17=MES PART. INST.

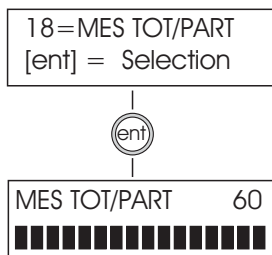


L'option **17=MES PART. INST.** (PARTIELLE/INSTANTANEE) permet la mise en service partielle et instantanée du système. Seules les entrées dont l'attribut Partialisation est activé sont gérées par le système.

A la validation de cette option par la touche **Ent**, le système est mis en service sans temporisation de sortie et sans témoin sonore.

**Note :** Toutes les entrées doivent être fermées pour permettre au système de se mettre en service. Si des entrées sont ouvertes lors de la validation de cette option, la mise en service sera refusée. Le système vous proposera alors d'annuler la procédure de mise en service par l'appui de la touche **Esc**.

## Option 18=MES TOT/PART.

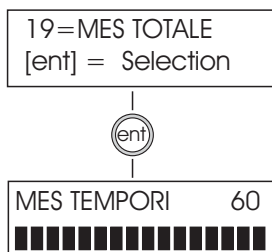


L'option **18=MES TOT/PART.** (TOTALE/PARTIELLE) permet de réaliser soit une mise en service totale, soit une mise en service partielle du système.

Les conditions sont :

- Le système est mis en service total, si une entrée programmée avec les fonctionnalités **01=FINALE** ou **08=BP de MES** est activée.
- Le système est mis en service partiel si la temporisation de sortie expire normalement.

## Option 19=MES TOTALE



L'option **19=MES TOTALE** permet la mise en service totale de l'ensemble des entrées assignées au code utilisateur sans offrir le mode choix des entrées. Les entrées qui sont mises en service par la validation de cette option sont uniquement déterminées par la restriction programmée sur le clavier utilisé (se référer à l'option **58.7= Zones clavier**).

- Si le clavier utilisé n'a pas de restriction programmée, alors toutes les zones assignées au code utilisateur seront mises en service total. Une seule condition : il faut qu'il y ait au moins une zone commune entre le code utilisateur et le clavier.
  - Si le clavier utilisé a une restriction de programmée, alors seules les zones communes entre le code utilisateur et le clavier seront mises en service total.
- Par exemple, un utilisateur assigné aux entrées **1, 2, 3 et 4** qui sélectionne et valide l'option **19=MES TOTALE** sur un clavier assigné aux entrées **2 et 3**, ne mettra en service que les zones communes, donc **2 et 3**.

### Option 21=AFF. ENTREES (option 3 du menu rapide)

Cette option permet à l'utilisateur de connaître pour chaque entrée son libellé, sa fonctionnalité et son état en temps réel.

#### Sélection de l'option "Affichage des entrées"

Accéder au menu général. Sélectionnez l'option **21=AFF. ENTREES** et validez par la touche **Ent**. Les détails de la première entrée (1001) sont affichés.

Les autres entrées peuvent être visualisées par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**. Il est également possible de visualiser une entrée spécifique en tabulant son adresse sur le clavier numérique : pour les centrales TSB 18 et 60, composer uniquement les deux derniers chiffres de l'entrée requise.

#### Première ligne du clavier

##### - L'adresse :

Elle se compose d'un numéro à 4 chiffres, utilisé pour son identification et sa sélection.

Exemple : TSB 60, adresse 1026 => bus : 1, IB8 AL : 02, Entrée : 6.

##### - La fonctionnalité :

Elle caractérise son mode de fonctionnement dans le système.

Exemple : Immédiate, Temporisée,...

##### - L'état de l'entrée :

Il est affiché en temps réel (entrée Ouverte ou Fermée). Cette information s'affiche en alterné avec la fonctionnalité de l'entrée.

##### - La ou les zones assignées :

Lorsque le mode Zone est validé, seules les zones appartenant aux zones de l'utilisateur sont affichées.

#### Deuxième ligne du clavier

##### - Libellé :

Le libellé de l'entrée, si programmé, est affiché sur la ligne inférieure de l'écran du clavier. Il se présente sous la forme d'un texte alphanumérique.  
Exemple : PORTE D'ENTREE.

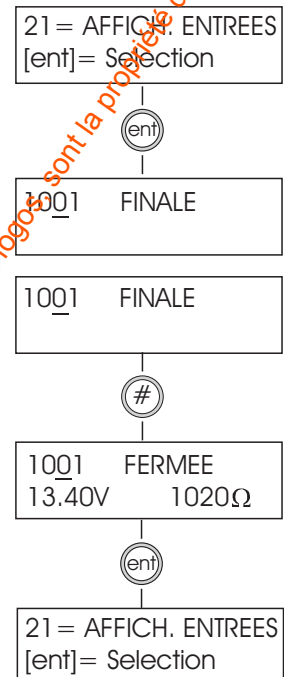
##### - Informations complémentaires :

En appuyant sur la touche dièse (#), le clavier indique l'impédance aux bornes de l'entrée (en ohms) et la valeur de la tension d'alimentation aux bornes de l'IB8 AL.

Pour retourner à l'affichage du libellé de l'entrée, appuyez de nouveau sur la touche dièse.

Pour imprimer les entrées ainsi que les informations qui s'y rapportent, appuyez sur la touche étoile du clavier (le mode Fil de l'eau doit être inactif). Appuyez sur la touche **Esc** pour annuler l'impression.

**Note :** Une imprimante série doit être raccordée à la centrale HELIOS via un module Imprimante ou un module RS232.





## Option 22=AFF. EVENEMENT (option 4 du menu rapide)

### Présentation

L'option **22=AFF.EVENEMENT** permet à l'utilisateur de visualiser l'historique des événements. Les capacités de l'historique des centrales TSB sont les suivantes :

Centrales	TSB 18, 60	TSB 500, 532
Capacité de l'historique	500 événements	1000 événements

**Note :** Mémoire de type FIFO.

### Sélection de l'option "AFF.EVENEMENT"

Accédez au menu général. Sélectionnez l'option **22=AFF.EVENEMENT** et validez par la touche **Ent**.

\* : Si le mode ZONE est validé (se référer à l'option **63=ZONES/BADGE**) et que le code utilisateur possède l'attribut choix des zones (se référer à l'option **42=CODES**), alors ce choix lui sera proposé et seuls les événements en rapport avec la ou les zones sélectionnées seront affichés.

Dès l'accès à l'historique, les détails de l'événement le plus récent sont affichés. La touche **A>** permet d'avancer dans l'historique et la touche **B<** de reculer. En maintenant une des deux touches de navigation **A>** ou **B<**, les dates disponibles vont défiler rapidement. Relâchez la touche sur la date requise, le premier événement mémorisé à cette date est alors affiché.

### Informations affichées

Les informations affichées par le clavier sont :

- **L'heure.**
- **La date.**
- **Le type d'événement.**



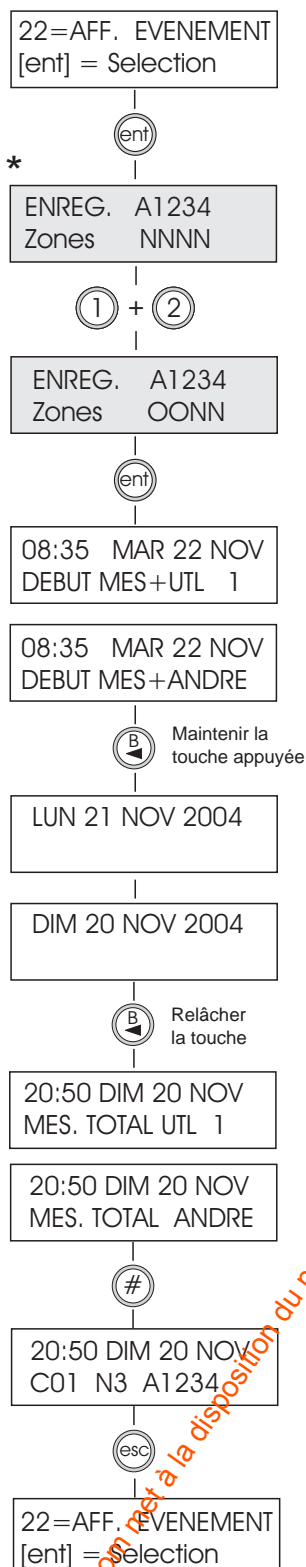
Certains événements sont accompagnés des symboles + (plus) ou - (moins), indiquant respectivement l'apparition et la disparition de l'événement.

- **L'utilisateur** - si un code utilisateur a initialisé l'événement affiché, alors son nom et son numéro sont affichés alternativement.

### Complément d'information

La touche dièse (#) du clavier peut être utilisée pour obtenir un complément d'information sur l'événement affiché. Le complément d'information comporte :

- **Pour les événements de type MES, MHS, RAZ...**, l'adresse du clavier ou du module utilisé, le niveau du code utilisateur et la ou les entrées associées à l'événement.
- **Pour les événements de type Alarme**, le libellé de l'entrée.
- **Pour les événements de type tests d'entrées RF (radio)**, le niveau du signal radio.





## Notes :

1. Si deux événements identiques apparaissent dans la même seconde, un seul est mémorisé dans l'historique.
2. Seuls les premiers événements de type Haute et Basse résistance de chaque journée sont mémorisés dans l'historique.

## Impression

Pour imprimer les événements de l'historique, appuyez sur la touche étoile du clavier (le mode Fil de l'eau doit être inactif). L'impression débute de l'événement affiché sur l'écran du clavier jusqu'à l'événement le plus récent.  
Appuyez sur la touche **Esc** pour arrêter ou annuler l'impression.

**Note :** Une imprimante série doit être raccordée au système TSB par l'intermédiaire d'un module Imprimante ou d'un module RS232.

## Option 23=AFF.CONFIG.

### Présentation

Cette option permet une visualisation rapide de la configuration du système Hélios.

### Sélection de l'option "AFF.CONFIG"

Accédez au menu général. Sélectionnez l'option **23=AFF.CONFIG** et validez par la touche **Ent**.

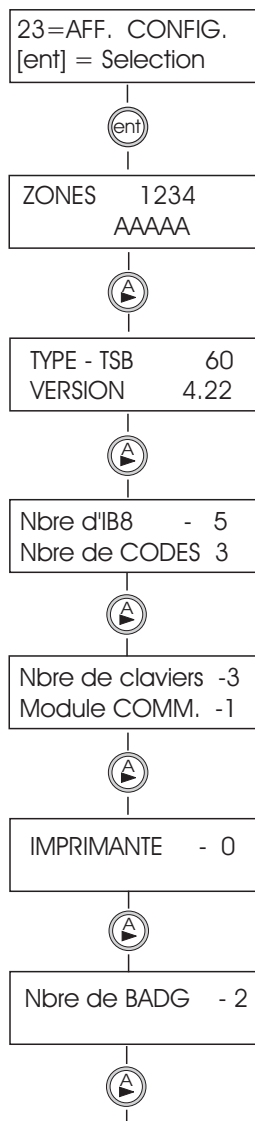
Lorsque le mode Entrée est validé, les premières informations affichées sont les états des entrées (en service ou hors service).

**A** = Entrée Hors service,  
**M** = Entrée En service  
**P** = Entrée en service Partiel  
**D** = Entrée en défaut (au moins une entrée ouverte)  
- = Entrée non disponible

Utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** pour visualiser les différentes informations proposées dans l'option **23=AFF.CONFIG**.

- **Type** TSB 18, TSB 60.
- **Version** Version de l'Eprom de la centrale HELIOS.
- **Nbre d'IB8** IB8 de la centrale HELIOS inclus.
- **Nbre de codes** Codes Directeur, Technicien et Distant inclus.
- **Nbre de claviers** Nombre de claviers installés.

**Note :** Le module RS232 occupe une adresse clavier (si installé).



Locali. Central

- **Module Comm.** Nombre de modules de communication installés (de 0 à 4 : module ICTB, module RS232, module ISDN, module Ethernet).
- **Imprimante** Module Imprimante installé 1=OUI - 0 = NON.
- **Nbre de BADG** Nombre de modules de lecteur de badge.
- **Locali. Central** Localisation de la centrale (se référer à l'option **51.15.1=Locali.Centrale**)

## Option 24=IMPRESSION

### Présentation

24=IMPRESSION  
[ent]= Selection



1=CODES 2=ENTREES  
3=EVENTMT 4=TOUT

Sélectionner l'option à  
imprimer de 1 à 4.

Cette option permet l'impression des informations contenues dans quatre options de la centrale HELIOS. Seules les options associées au(x) zone(s) du code utilisateur (utilisé pour accéder à l'option) sont imprimées.



Une imprimante série doit être raccordée à la centrale HELIOS par l'intermédiaire d'un module Imprimante ou d'un module RS232, et le mode Impression "Fil de l'eau" être inactif.

### Sélection de l'option "IMPRESSION"

Accédez au menu général. Sélectionnez l'option **24=IMPRESSION** et validez par la touche **Ent**. L'afficheur vous propose alors d'imprimer les options suivantes :

**1=CODES** Impression du numéro du code utilisateur, de son nom, du niveau et de la ou des entrées assignées.

**Note :** seul le directeur peut imprimer les codes personnels des utilisateurs. Pour cela, l'option **51.23=Impression Codes** doit être activée au préalable (par défaut, elle est désactivée).

**2=ENTREES** Impression de l'adresse de l'entrée, de sa fonction, de la ou des entrées assignées (si le mode Entrée est activé), de l'état de l'entrée, du libellé, de l'état des attributs Carillon, Ejection et Partialisation, de la valeur de la tension aux bornes de l'IB8 et pour finir, la valeur de l'impédance mesurée aux bornes de l'entrée.

**3=EVENTMT** Impression du journal des événements (historique) en commençant par l'événement le plus récent jusqu'à l'événement le plus ancien présent dans la mémoire de la centrale HELIOS.

**4=TOUT** Impression des 3 options précédemment détaillées (CODES, ENTREES ET EVÉNEMENTS).

Sélectionner l'option requise en appuyant sur la touche correspondante de 1 à 4, l'impression débute immédiatement.

Pour stopper ou annuler l'impression, appuyer sur la touche **Esc** du clavier.

Si le clavier affiche le message "**IMPRI.NON CONNEC ESC pour QUITTER**", assurez-vous alors que l'imprimante soit bien connectée, bien configurée et en position **ON LINE**.

## Option 25=AFF. PORTES

### Présentation

Cette option permet la visualisation des accès sur les modules LBADGE... (contrôle d'accès) connectés au système Hélios TSB.



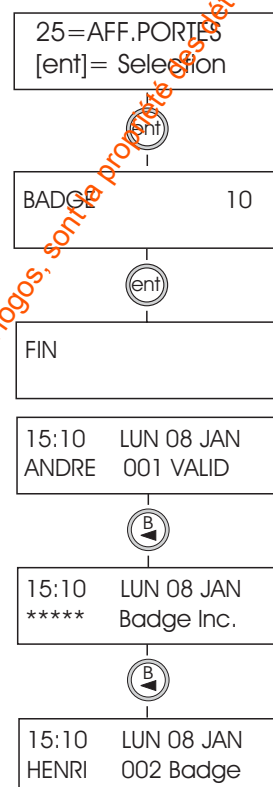
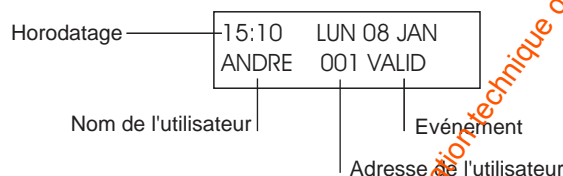
Lorsque le mode BADG n'est pas activé (se référer à l'option **63.2=BADGE**), la sélection de cette option affiche au clavier le message **0 ENTREE DISPO**. Lorsque le mode BADG est activé et qu'aucun lecteur n'est raccordé au système, la sélection de cette option affiche au clavier le message **0 BADGE DETECTE**.

### Sélection de l'option "AFF. PORTES"

Accédez au menu général. Sélectionnez l'option **25=AFF. PORTES** et validez par la touche **Ent**.

Le clavier vous propose alors l'adresse et le descriptif du premier module lecteur de badge connecté au système. Utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** pour atteindre les autres modules disponibles.

Lorsque le module lecteur de badge requis est affiché, appuyez sur **Ent** ; l'événement le plus récent est affiché.



Les capacités de l'historique "Aff.Portés" sont les suivantes :

Centrales	TSB 18 et 60	TSB 500 et 532
Capacité de l'historique	500 événements	1000 événements

**Note :** Mémoire de type FIFO.

### Transmission des événements

Les événements "Affichage portes" peuvent être transmis sous les protocoles Contact ID, SIA et Microtech (LSCB). La liste des événements est détaillée dans le tableau ci-dessous.

Événement	Description	Code SIA	Code Contact ID	Type d'événement	Adresse du module	Numéro du code utilisateur
Badge valide	Badge valide, accès autorisé.	DG	421	Aff.Portés	Oui	Oui
Badge inconnu	Badge inconnu, accès refusé.	DD	422	Aff.Portés	Oui	Oui
Badge rejeté	Badge valide, mais accès refusé (plusieurs raisons possibles)	DK	422	Aff.Portés	Oui	Oui

## Impression et mémorisation des événements

Comme précisé au dessus, les événements "Aff.Portés" sont stockés dans la mémoire de la centrale.  
Une impression des différents événements est également possible si une imprimante série est connectée à la centrale.

La trame de l'événement imprimé est la suivante :

HH:MM\_XXXXXXXXX\_UTL\_NNN\_UUUUUU\_MYY\_--\_ (39 caractères affichés).

**Note :** La date ne sera imprimée qu'une seule fois par jour, à minuit.

HH:MM           Heure : Minutes (5 caractères).  
UTL            Lettres UTL pour Utilisateur (3 caractères).  
NNN           Numéro de l'utilisateur (3 caractères).  
UUUUUU       Nom de l'utilisateur (6 caractères).  
M             Lettre M pour Lecteur de badge.  
YY            Adresse du lecteur de Badge utilisé (2 caractères).  
--            Tirets (caractères non utilisés).  
\_             Tiret bas (underscore), caractère correspondant à un espace, non imprimé.

**Ex : 13:48 Valid UTL 020 Albert M30 --**

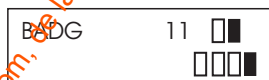
A 13h48, le badge utilisateur n° 20 de M. Albert a été utilisé sur le lecteur de proximité avec l'adresse 30. L'accès a été autorisé.

## ADRESSE D'UN LECTEUR DE PROXIMITE

A la sélection de l'option **25=AFF. PORTES** par la touche **Ent** - lorsque le système est en mode Technicien uniquement - les lecteurs de proximité BADG installés sur le système affichent leur adresse par l'intermédiaire de leurs voyants LED. Ce qui facilite pour l'installateur, l'identification de chaque lecteur installé sur le système. Pour obtenir cette forme graphique sur l'écran du clavier, appuyez sur la touche dièse (#).

Les figures ci-dessous montrent les affichages clavier pour des modules BADG ayant pour adresse **11**.

Modules LBADG



Pour les modules LBADGE, le graphique affiché sur le clavier représente les deux leds du haut et les quatre leds du bas.

Cette forme graphique représente l'adresse du lecteur de proximité LBADGE dans un format binaire. La figure suivante vous en donne la correspondance.

Bus		Adresse	
1		0	
2		1	
3		2	
4		3	
		4	
		5	
		6	
		7	

### LBADGE

- 2 LEDs du haut : indique le n° du bus sur lequel le lecteur est installé.
- 4 LEDs du bas : indique l'adresse du lecteur.

## Option 31=TEST ENTREES (option 6 du menu rapide)

## Présentation

L'option **31=TEST ENTREES** (Test de fonctionnement des entrées) permet d'effectuer le test des entrées de la centrale HELIOS.

## Sélection de l'option "TEST ENTREES"

Accédez au menu général, sélectionnez l'option **31=Test Entrées** et validez par la touche **Ent**. La centrale HELIOS vous propose deux modes de test :

## 1=TEST ENTREES

La sélection de cette option par la touche **1** active instantanément le test de toutes les entrées dont l'attribut Ejection est validé (se référer à l'option **52=Progr.Entrées**).

## Notes :

1. Lorsqu'aucune entrée ne possède l'attribut Ejection validé, la sélection de cette option affiche au clavier le message **0 ENTREE DISPO**.
2. Les entrées non-éjectables (attribut Ejection non validé) ne peuvent être testées dans ce mode, mais restent fonctionnelles durant toute la période du test.

## 2=SELECT.ENTREES

La sélection de cette option par la touche **2** du clavier permet à l'utilisateur de choisir la ou les entrées qui feront partie du test. Dans ce mode, les entrées doivent être nécessairement additionnées à la liste avant le début du test.

A la sélection de cette option, le clavier fait apparaître le détail de la première entrée disponible sur le système HELIOS. Vous pouvez atteindre les autres entrées par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** ou en composant directement les derniers chiffres de l'adresse requise.

Si l'entrée affichée est à tester, appuyez sur la touche dièse (#) du clavier, et passez à la suivante. Lorsque toutes les entrées à tester ont été sélectionnées, appuyez sur la touche **Ent** pour démarrer le test.

Pour sélectionner l'ensemble des entrées disponibles sur le système, appuyez sur la touche étoile (\*) du clavier.

**Note :** Les entrées programmées avec les fonctionnalités **13=AGRESSION**, **14=PANIQ-SIL**, **15=RET-PANIQ**, **16=PA RET/SI** et **19=INCENDIE** ne seront pas incluses dans le mode test lors de l'utilisation de la touche étoile (\*).

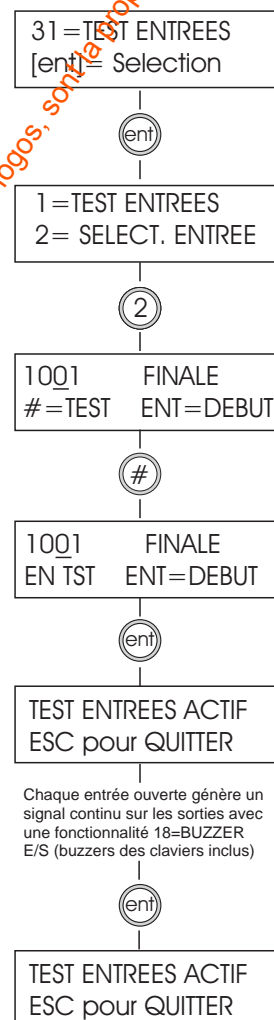
Le temps de réponse (par défaut : <250 ms) est réduit à **60 ms** durant toute la durée du test, ceci pour faciliter la détection des problèmes de câblage.

Une fois le mode test démarré, l'ouverture d'une entrée (ou une entrée qui serait ouverte au moment du lancement du test) active les sorties avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER**.

Lorsqu'une seule entrée est ouverte, le clavier affiche son adresse et sa fonctionnalité. Si plusieurs entrées sont ouvertes simultanément, le clavier affichera à l'écran le nombre d'entrées ouvertes ; les adresses des entrées ouvertes pourront être visualisées par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

## Notes :

1. L'option **31=TEST ENTRÉE** n'affiche pas l'état des entrées.
2. Lorsqu'une entrée incluse dans le mode test, est ouverte, les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** seront activées dès que le test est lancé. Les sorties resteront actives jusqu'à la fermeture de l'entrée.



Durant toute la période du mode test, le message **TEST ENTREES ACTIF - ESC pour QUITTER** est affiché sur le clavier en cours d'utilisation. Appuyez sur la touche dièse (#) pour visualiser toutes les entrées qui ont été testées. Pour retourner en mode test, appuyez de nouveau sur la touche dièse (#).

**Note :** Lors du test des entrées de type RF (Radio), la puissance du signal radio sera mémorisée et affichée lors de la consultation de l'historique.  
Le test s'effectue avec un mode de réception à gain réduit.

## Quitter l'option « TEST ENTRÉE »

Pour quitter l'option **31=TEST ENTRÉE**, appuyez sur la touche **Esc**.  
A savoir, le test s'arrête automatiquement si aucune entrée n'est sollicitée pendant **20 minutes**.

Le résultat du test peut être visualisé à partir de l'option **22=AFFICH. EVENT.** Le début du mode test est signalé par le message **ENTEST +**, chaque entrée testée apparaît sur l'historique (l'activation de chaque entrée n'est mémorisée qu'une seule fois, même si celle-ci a été sollicitée plusieurs fois), et la fin du test est signalée par le message **EN TEST**.

## Option 32=TEST SORTIES

### Présentation

L'option **32=TEST SORTIES** (Test des Sorties) permet d'effectuer le test des sorties de la centrale TSB.

Les sorties sont testées par fonctionnalité. Par exemple, lorsque la fonctionnalité **01=SIRENE** est sélectionnée, toutes les sorties programmées avec cette même fonctionnalité sont activées, et ceci sans distinction d'entrée. Vous référer à l'option **53=PROG.SORTIES** pour la description des fonctionnalités de sortie disponibles.

### Sélection de l'option « TEST SORTIES »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **32=TEST SORTIES** et validez par la touche **Ent**.

Le clavier vous propose alors la fonctionnalité **01=SIRENE**. Pour accéder à la fonctionnalité requise, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez directement le code qui lui correspond.

Pour tester la ou les sorties associées à la fonctionnalité sélectionnée, appuyez sur la touche **Ent**, l'afficheur confirme le changement d'état de la sortie par le message **MA**.

Appuyez de nouveau sur la touche **Ent** pour désactiver les sorties, l'afficheur indique alors le message **SIR**.

Pour quitter l'option **32=TEST SORTIES**, appuyez sur la touche **Esc**.

#### Notes :

1. Les codes utilisateurs n'ont accès qu'aux tests des fonctionnalités de sorties **01=SIRENE** et **02=FLASH**.
2. L'installateur a accès aux tests de toutes les fonctionnalités disponibles sur la centrale, excepté la fonctionnalité de sortie **28=CTRL.ENRG** (test non autorisé).



## Option 41=HEURE/DATE

## Présentation

L'option **41=HEURE/DATE** permet à l'utilisateur de modifier l'heure (HH:MM), la date (JJ/MM/AA) et de réaliser un ajustement de l'horloge.

## Centrales TSB 18, 60 et 500

Les codes Technicien, Distant et Utilisateurs de niveau 6 (Directeur) peuvent visualiser et modifier les paramètres de l'option **41=HEURE/DATE**.

## Centrales TSB 532

Les codes utilisateurs de niveau 6 (Directeur) peuvent uniquement visualiser les paramètres de l'option **41=HEURE/DATE**. Seuls les codes Techniciens et Distant ont la possibilité de visualiser et de modifier ces paramètres.

**Note :** Les paramètres de l'option **41=HEURE/DATE** ne pourront être modifiés si une ou plusieurs entrées sont verrouillées (option **49=MES DATE.BLOC**).

## Sélection de l'option « HEURE/DATE »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **41=HEURE/DATE** et validez par la touche **Ent**. Le clavier vous offre la possibilité d'accéder à l'option **HEURE** ou à l'option **DATE** par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

## Changement de l'heure

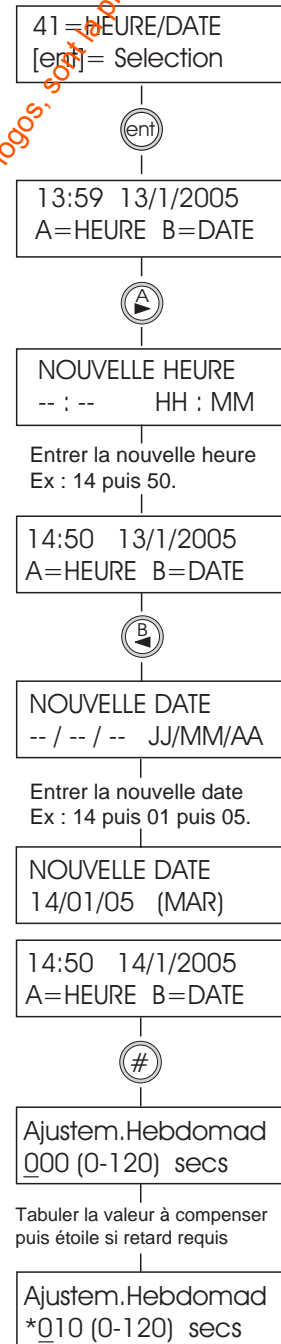
Pour modifier l'heure, appuyez sur la touche **A>**. L'écran vous propose alors de tabuler la nouvelle heure sous le format **HH:MM**. Les valeurs supérieures à 23 heures ou 59 minutes ne sont pas valides. Pour quitter l'option, appuyez sur la touche **Esc**.

## Changement de la date

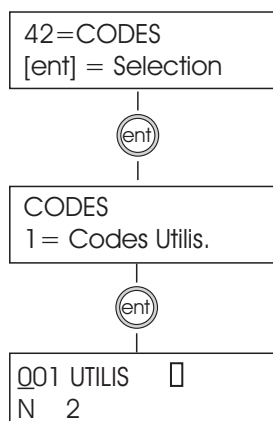
Pour modifier la date, appuyez sur la touche **B<**. L'écran vous propose alors de tabuler la nouvelle date sous le format **JJ/MM/AA**. Dès que la nouvelle date est tabulée, le clavier affiche pendant quelques secondes le jour de la semaine correspondant. Les valeurs supérieures à 31 pour les jours et 12 pour les mois ne sont pas valides. Pour quitter l'option, appuyez sur la touche **Esc**.

## Ajustement de l'horloge

Il est possible de programmer la centrale HELIOS pour compenser un éventuel retard ou une avance de l'horloge. Après avoir sélectionné l'option **41=HEURE/DATE**, appuyez sur la touche dièse (#). La valeur de compensation peut être comprise entre **000** et **120 secondes par semaine**. Lorsqu'un retard de l'horloge est nécessaire, ajoutez à la valeur programmée le symbole étoile (\*).



## Option 42=CODES (option 8 du menu rapide)



### Présentation

L'option **42=CODES** sera utilisée pour assigner, modifier ou supprimer les codes qui permettront aux utilisateurs d'opérer et d'accéder à la centrale HELIOS.  
L'option **42=CODES** vous propose deux sous menus :

**1=Codes Utilisateurs** Subdivisé en 10 options (en fonction de la centrale utilisée et si les modes Entrées et/ou Badge sont validés), c'est à partir de ce menu qu'on programme toutes les informations liées aux utilisateurs et aux accès qui leur sont accordés. Ce menu permet également d'affecter aux utilisateurs des numéros de badge qui seront assignés à des fonctions (mises en et hors service...).

**2=Code tempor.** **(TSB 500 et 532)**  
Définit la période durant laquelle les utilisateurs seront invités, par le système Helios, à changer leur code personnel (se référer à l'option **51.42=CHANGER CODE**).

### Sélection de l'option « CODES »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **42=CODES** et validez par la touche Ent.



Seul le code Directeur (par défaut : 1234) peut assigner, modifier ou supprimer les codes utilisateurs (se référer au paragraphe "Le code Directeur" ci-contre).

#### 42=CODES

##### 1=Codes Utilis.

- |                           |       |  |
|---------------------------|-------|--|
| <b>01=Modif. Code</b>     | _____ | 4 à 6 chiffres   |
| <b>02=Modif. Niveau</b>   | _____ | 0 à 6  |
| <b>03=Modif. Nom</b>      | _____ | 6 caractères alphanumériques   |
| <b>04=Entrée de temps</b> | _____ | 0=AR<br>1=Horloge 1<br>2=Horloge 2<br>3=Horloge 1+2                          |
| <b>05=Code Temporaire</b> | _____ | 00 à 99 jours.   |
| <b>06=Modif. Zones</b>    | _____ | TSB 18 : 1 à 3.<br>TSB 60 : 1 à 4.<br>TSB 500 : 1 à 16.<br>TSB 532 : 1 à 32. |
| <b>07=BADG Badge No</b>   | _____ | Numéro du badge<br>BADG ou télécommande                                      |
| <b>08=BADG Fonction</b>   | _____ | Numéro de la fonctionnalité requise.   |
| <b>09=BADG Clavier</b>    | _____ | Adresse du clavier associé à la fonctionnalité requise                       |
| <b>10=APB TOLERE</b>      | _____ | Annule la restriction liée à l'AntiPassBack.                                 |

**2=Code tempor.** \_\_\_\_\_ 1 à 28 jours

Les options de **06=Zones** jusqu'à **10=APB TOLERE** ne sont disponibles que lorsque les modes **Zones** et/ou **BADG** sont activés (se référer à l'option **63=ENTREE/BADGE**).



## Codes par défaut

Par défaut, les centrales TSB ont en mémoire trois codes : les codes Directeur, Technicien et Distant.

Centrales TSB	Nombre de codes disponibles	Directeur		Technicien		Distant	
		Code par défaut	Adresse	Code par défaut	Adresse	Code par défaut	Adresse
18	100	1234	98	112233	99	543210	100
60	200	1234	198	112233	199	543210	200
500	500	1234	498	112233	499	543210	500
532	999	1234	997	112233	998	543210	999

## Le code Directeur

Le Directeur, par la composition de son code personnel suivi de la touche **Ent**, est autorisé à :

- Programmer les différentes options des codes utilisateurs, dont les codes personnels.
- Attribuer à d'autres codes le niveau Directeur (\*6).
- Modifier son propre code personnel (le code Directeur ne peut être supprimé) et assigner des fonctions BADG à son code.

### Notes :

#### TSB 18, 60, et 500

Le code Directeur peut être réinitialisé au code par défaut (1234) par l'utilisation de l'option **51.21=RESET DIR..** Seuls les codes Technicien et Distant ont accès à cette option.

## Le code Technicien

Le technicien ne peut modifier que son propre code. Il n'a pas accès aux autres codes (Directeur et Utilisateurs) de la centrale HELIOS, et les fonctions associées à son code sont figées.

- En mode Technicien, toutes les zones en service sont inaccessibles à l'installateur. Les entrées, les sorties, ainsi que les autres fonctions disponibles ne peuvent être assignées aux entrées en service.
- En mode Technicien, toutes les autoprotections sont désactivées, seules les entrées d'alerte de type **PANIQUE, 24 HEURES, SECURITE** et **INCENDIE** restent toujours actives.
- En mode Technicien, les afficheurs de tous les claviers CLB2 du système TSB affichent le message « **MODE TECHNI.** ».

## Le code Distant

Les fonctions ainsi que les accès du code Distant sont équivalents à ceux du code Technicien, excepté que ce code n'est utilisable que :

- A partir du clavier virtuel proposé par le logiciel LTB, lorsque la connexion entre la centrale HELIOS et l'ordinateur est de type distante (via le module ICTB).

- A partir d'un clavier CLB2 programmé à l'adresse **E** (14 pour TSB 18, 60 et 18 pour TSB 500 et 532), raccordé sur le bus 1 (TSB 18 et 60) ou le connecteur S3 (TSB 500 et 532) et reconnu par la centrale HELIOS.

### Notes :

1. L'accès distant doit être autorisé. Se référer à l'option **56.1.12=ACCES ICTB**.
2. Le système doit être dépourvu de module ICTB, module ISDN ou autre clavier CLB2 programmé avec l'adresse **E** sur le bus 1.

Le code Distant est autorisé à modifier son propre code personnel et celui de l'installateur. Il possède un niveau \*8.

## Accès au mode Technicien

L'accès au mode installateur nécessite l'autorisation préalable du directeur par l'activation de l'option 48=AUTOR.TECHNI.

1. Autorisation du code Directeur :
2. Accès au mode Technicien :

**Code Directeur + Ent + 48 + Ent + 1 + Ent + Esc + Esc**  
**Code Technicien + Ent**

Le clavier affiche le message :

10=Mise en service [ent]= Sélection
--

Après autorisation du directeur, l'installateur a un laps de temps de 5 minutes pour accéder au code Technicien.

Si le code Technicien est tabulé après ce laps de temps, le clavier affichera le message **DROITS D'ACCES INSUFFISANTS**.

## Quitter le mode Technicien

Pour quitter le mode Technicien,

L'installateur doit composer : **Code Technicien + Esc**

La centrale affiche alors sur le clavier utilisé, le message suivant :

CONTROLE  
AUTOPROTECTION

et procède aux vérifications suivantes :

- Que les autoprotections des entrées et des organes du système sont fermées.
- Que la communication avec les différents modules raccordés sur son bus est correcte.
- Que l'autonomie des batteries installées est satisfaisante, si programmée (se référer aux options **51.36=Capacité Batterie** et **51.37=Autonomie**).

Après ces vérifications :

- Si aucun module n'a été ajouté ou supprimé, le message « **AUCUN MOD AJOUTE ESC=Continuer** » sera affiché. Appuyez sur **Esc** pour retourner à l'écran d'accueil.
- Si un ou plusieurs modules ont été supprimés du système, ils seront indiqués comme manquants. L'installateur sera alors invité à visualiser les modules manquants, à les supprimer par l'appui sur la touche étoile \* et à confirmer la suppression par la touche **Ent**. Une fois les modules manquants supprimés, la centrale HELIOS reporte sur le clavier le nombre de modules précédemment installés et le nombre actuel sur le système.
- Si un ou plusieurs modules ont été ajoutés, la centrale HELIOS reportera sur le clavier le nombre de modules précédemment installés et le nombre actuel sur le système.

Pour finir, le système quitte le mode Technicien et passe en mode normal (utilisateur). Le clavier affiche alors l'écran d'accueil du mode normal.

Si la touche **Esc** est pressée durant la procédure de sortie du mode Technicien, cette procédure sera annulée et la centrale HELIOS retournera de nouveau au mode installateur.

**Note : TSB 532 uniquement.**

Si une entrée de type Panique est ouverte, la sortie du mode Technicien sera refusée.

## Programmation des codes

Procédure à suivre par le *Directeur* pour la programmation des codes personnels des utilisateurs et de leur attributs.

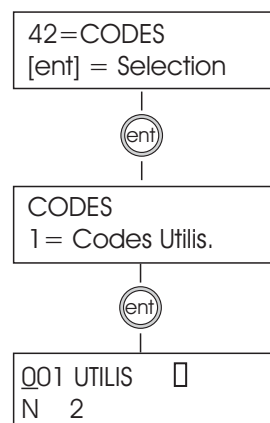
Composer le **code Directeur** (1234) suivi de la touche **Ent**. Sélectionnez l'option **42=CODES** et validez par la touche **Ent**.

L'option **1=Codes Utilis.** est affichée. Appuyez de nouveau sur la touche **Ent**, les détails du premier code utilisateur (numéro **001**) sont alors affichés.

Pour accéder aux autres codes utilisateurs, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez directement l'adresse du code utilisateur requis. Par exemple 023, 069...

Lorsque le code requis est affiché, confirmez votre choix par la touche **Ent**, la première option **1=Modif. Code** sera alors proposée. De nouveau, pour atteindre les autres options disponibles, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez le numéro de l'option requise.

La suite de ce chapitre détaille les différentes options disponibles.



## 01=MODIF.CODE

Cette option permet de programmer, de modifier ou de supprimer le code personnel de chacun des utilisateurs. Le code personnel identifie chaque utilisateur à la centrale HELIOS et permet à l'utilisateur d'opérer sur le système. Il se compose de **4, 5 ou 6 chiffres** et doit être unique dans le système. Dans le cas contraire, le message « **DEJA UTILISE NON VALIDE** » sera affiché.

A chaque tabulation d'un chiffre, celui-ci est retranscrit sur la ligne inférieure de l'afficheur. Pour effacer le dernier chiffre, appuyez sur la touche étoile (\*). En maintenant cette touche appuyée, vous effacerez tous les chiffres. Pour valider le code composé, appuyez sur la touche **Ent**.

Lorsqu'un numéro BADG a été préalablement assigné à cet utilisateur, le système vous interroge sur sa suppression, par l'affichage du message « **Supp. BADG no.? A=Oui B=Non** ». Appuyez sur **A>** pour confirmer la suppression et la touche **B<** pour conserver le numéro BADGE.

Lorsqu'un code a été alloué à numéro d'utilisateur, un carré noir ■ est affiché sur la ligne supérieure de l'écran.

001 UTILIS □  
N 3

ent

[ent] = Selection  
01=Modif. Code

ent

001 CODE  
>

Tabuler le code personnel  
Ex : 5678

001 CODE  
> 5678

ent

001 UTILIS ■  
N 3

Ajout du symbole #  
= Mode DUAL

001 CODE  
> #5678

ent

001 UTILIS ■■  
N 3

### • POUR EFFACER UN CODE

Un code existant peut être totalement effacé par l'utilisation de la touche étoile (\*), et non d'un chiffre.

Si aucun code n'est alloué à un utilisateur, un carré vide □ sera affiché sur la ligne supérieure de l'écran.

### • POUR AFFECTER A UN CODE, LE MODE DUAL (voir ci-dessous)

Pour affecter le mode de fonctionnement DUAL à un code utilisateur, ajoutez au code personnel le symbole dièse (#). Ce dernier s'affiche devant le code (**#1314**). Validez ensuite votre programmation par la touche **Ent**.

Lorsqu'un code est affecté au mode de fonctionnement DUAL, 2 carrés noirs ■ ■ sont affichés sur la ligne supérieure de l'écran.

**Note :** Le code Directeur ne peut être assigné au mode DUAL.

### Le mode de fonctionnement DUAL.

Le mode DUAL impose la composition de deux codes pour accéder à la fonction ou exécuter l'opération requise. A la composition du premier code DUAL, le message **PAS D'ACCES CODE SUPPLEMENT.** est affiché. Un deuxième code avec le mode DUAL doit alors être tabulé dans les 60 secondes qui suivent.

Les codes affectés au mode de fonctionnement DUAL CODE peuvent avoir des niveaux différents, en sachant que le niveau le plus élevé des deux codes détermine le niveau d'accès au système.

La tabulation d'un unique code affecté au mode DUAL CODE, sans la tabulation du second code dans les 60 secondes, résulte par la mémorisation dans l'historique d'un événement de type **CODE INC.** et l'activation des sorties programmées avec la fonctionnalité **42=CODE INC.**

### Le mode de fonctionnement DUAL FOCUS.

Si un dièse (#) est associé au numéro du badge et au code personnel d'un même utilisateur, alors le mode **DUAL** ne fonctionne qu'entre ce badge et ce code.

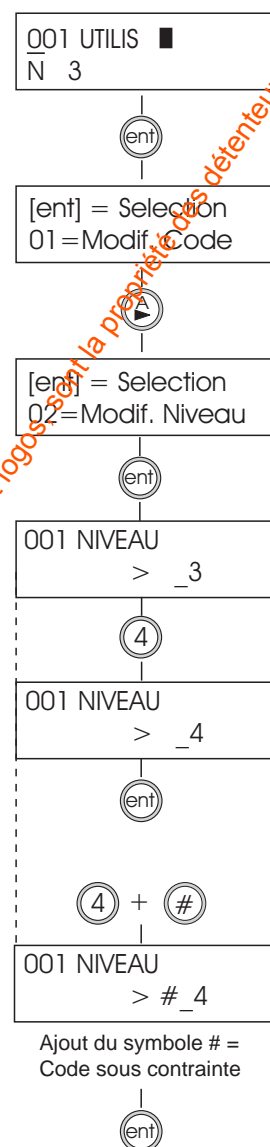
## 02=MODIF. NIVEAU

A chaque utilisateur est affecté un niveau d'accès qui détermine les options du menu qui lui seront accessibles.

La centrale HELIOS offre la possibilité de choisir un niveau entre 0 et 6 ; le niveau \*7 est alloué au code technicien - celui-ci est figé et ne peut être alloué à un autre code utilisateur ; le niveau \*8 est alloué au code Distant - ce dernier est figé et ne peut être alloué au code technicien ou à un code utilisateur.

Après avoir sélectionné le niveau requis, validez votre choix par la touche **Ent**.

Niveau		Accès autorisé
0 <sup>A</sup>	Ronde	Mémorisé dans l'historique
1 <sup>A</sup>	Ménage	Autorise la mise en service uniquement
2 <sup>A</sup>	Nourrice	Autorise la mise en et hors service uniquement
*3	Utilisateurs	Accès aux options 11-19
*4	Utilisateurs	Accès aux options 11-29
*5	Utilisateurs	Accès aux options 11-39
*6 <sup>B</sup>	Directeur	Accès aux options 11-49
*7 <sup>B</sup>	Technicien	Accès aux options 11-68
*8 <sup>B</sup>	Distant	Accès aux options 11-68
A : Aucun accès au menu.		
B : Les codes Directeur, Technicien et Distant ont des niveaux prédéfinis et ne peuvent être modifiés.		



## Code sous contrainte

La tabulation d'un code sous contrainte active les sorties programmées avec les fonctionnalités **41=Contrainte** et **03=Panique**.

Pour attribuer à un code le mode de fonctionnement Sous Contrainte, sélectionnez l'option **02=Modif. Niveau** et ajoutez un dièse (#) au niveau. L'écran affiche alors le symbole # à côté du niveau programmé.

**Note :** Le nombre de codes affectés au mode Sous Contrainte n'est pas limité.

## Menu rapide

Par défaut, tous les codes utilisateurs accèdent au menu Rapide (niveau 3). Ce menu se compose d'une sélection de 10 options (0 à 9) du menu Général (11-68). Du niveau du code utilisateur dépendra le nombre d'options accessibles dans le menu Rapide (se référer à la présentation des options du menu).

Chaque utilisateur peut voir son accès renforcé (accès au menu Général au lieu du menu Rapide) par l'ajout de l'étoile (\*) lors de l'attribution du niveau. Exemple, un utilisateur avec un niveau \*5 aura accès à l'ensemble des options de 11 à 39.

Aucun code ne peut accéder aux deux menus (Rapide et Général).

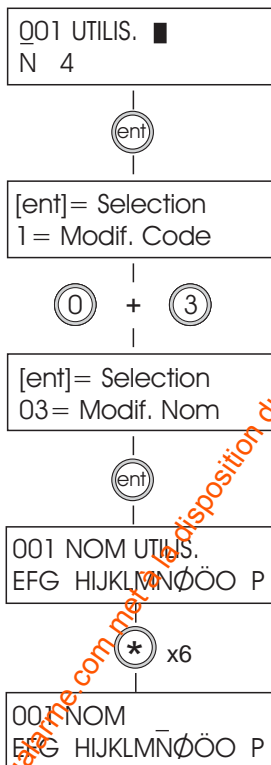
L'installateur peut modifier le contenu du menu Rapide (se référer à l'option **59=Menu Rapide**).

**Note :** Par défaut, sur les centrales TSB 18, 60, 500 et 532, le code Directeur accède au menu Général.

## Centrales TSB 60, 500 et 532

L'installateur a la possibilité de modifier le niveau d'accès des différentes options du menu Général et ainsi donner accès à ces options à des utilisateurs dont les niveaux ne le permettent pas.

**Note :** Les utilisateurs ne peuvent allouer un niveau supérieur à celui qui leur est alloué. Par exemple, un utilisateur qui possède un niveau 4 ne peut allouer à un autre code utilisateur un niveau 5.



### 03=MODIF. NOM

Cette option permet d'attribuer un libellé à chaque utilisateur (maximum 6 caractères).

Par défaut, tous les codes utilisateurs ont pour libellé **UTILIS**. Les libellés du technicien (TECHNI.) et du directeur (DIR) sont figés et ne peuvent être modifiés.

En sélectionnant l'option **03=MODIF. Nom** par la touche **Ent**, un ensemble de caractères alphanumériques est proposé sur la deuxième ligne de l'afficheur ; le curseur clignote sur le caractère **L**.

Appuyez sur la touche étoile (\*) pour effacer les lettres actuellement en place. Une fois que toutes les lettres sont effacées, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le premier caractère requis, puis validez par la touche **Ent**. Le caractère s'affiche sur la première ligne de l'afficheur, poursuivez la procédure jusqu'à ce que le nom ou le libellé soit au complet.

L'utilisation de la touche **#** permet l'accès aux majuscules, aux minuscules et à la librairie (se référer à l'annexe de ce manuel).

Appuyez sur la touche **Esc** pour sauvegarder le nom requis et quitter l'option.

## 04=Entrée de temps

Cette option permet de restreindre l'utilisation des codes utilisateurs à des périodes préprogrammées Horloge 1 et/ou Horloge 2 (Se référer à l'option 65=HORLOGES).

Sélectionnez l'option **04=Entrée de temps** et validez par la touche **Ent**. Utilisez ensuite la touche de navigation **A>** pour sélectionner le ou les Horloge 1 et/ou 2 à allouer au code utilisateur sélectionné. Validez votre choix par la touche **Ent**.

Sélection	Horloge	Restriction
0	<b>AR</b> (par défaut)	Le code et le badge sont toujours opérationnels. Aucune restriction.
1	<b>HORLOGE 1</b>	Le code et le badge sont inopérants durant les périodes MA à AR de l'Horloge 1.
2	<b>HORLOGE 2</b>	Le code et le badge sont inopérants durant les périodes MA à AR de l'Horloge 2.
3	<b>HORLOGE 1 + 2</b>	Le code et le badge sont inopérants durant les périodes MA à AR de l'Horloge 1 et 2.

Le code et le badge BADG (si programmé) de cet utilisateur ne seront pas opérationnels durant les périodes MA jusqu'à AR de la ou des Horloges 1 et/ou 2. Les plages horaires **MA - AR** programmées dans les Horloges **1** et **2** peuvent être visualisées dans l'option **45.1=Visualisation**.

Lorsqu'un utilisateur - assigné à l'Horloge **1** ou **2**, ou aux deux **Horloges 1+2** - utilise son code ou son badge (si programmé) en dehors des périodes autorisées, un événement de type **Code Illégal** sera mémorisé dans l'historique et toutes les sorties programmées avec la fonctionnalité **42=Code Illégal** seront activées.



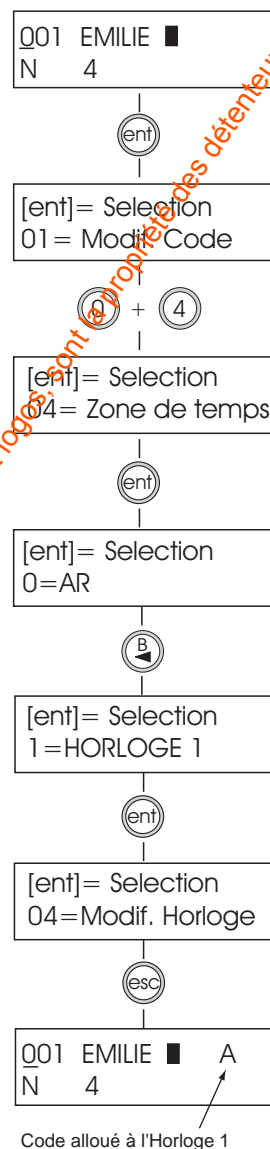
1. Pendant les périodes de restriction, les badges - et uniquement les badges - programmés avec les fonctionnalités de MES/MHS sont inopérants, sauf pour la fonction de mise hors service. Le passage d'un badge, même pendant une période de restriction **MA-AR**, peut mettre hors service la ou les entrées assignées.

2. Pendant la durée d'une alarme (**51.01=Durée Sirène**), la ou les restrictions sur les badges et les codes sont inopérantes.

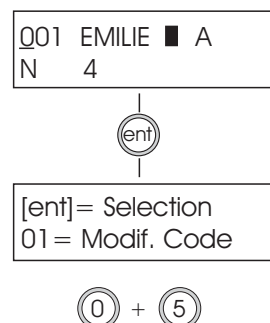
## 05=CODE TEMPORAIRE

Cette option permet d'attribuer à l'utilisateur une durée de validité soit fixe (code temporaire), soit reconductible. Ce dernier impose le changement du code personnel après une durée prédéfinie.

Cette option n'est disponible que sur les centrales TSB 500 et 532. Sélectionnez l'option **05=Code Temporaire** et validez par la touche **Ent**.

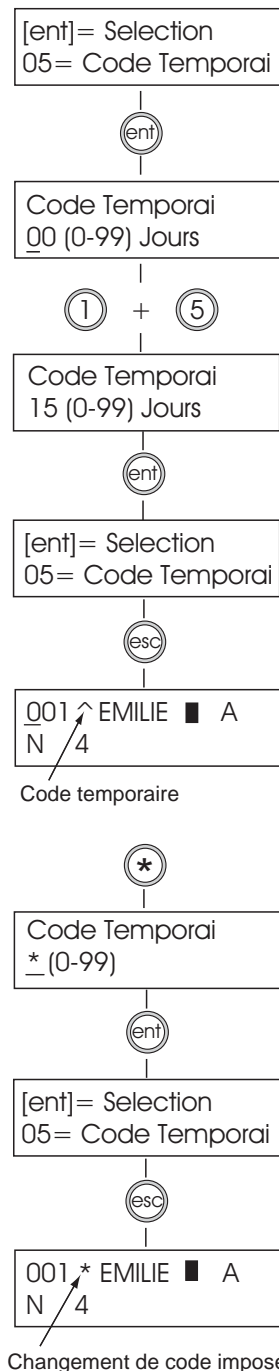


Code alloué à l'Horloge 1





## Code temporaire



Après la sélection de l'option **05=Code Temporaire**, programmez le nombre de jours durant lesquels le code et/ou le badge de l'utilisateur sélectionné seront actifs. Un choix entre **00** et **99** jours est proposé par le système, avec la valeur **00** correspondant à une durée illimitée ; le code utilisateur est permanent (programmation par défaut).

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

Un code utilisateur temporaire sera signalé par l'affichage d'un accent ciconflexe (^) entre l'adresse du code et son libellé, par exemple **001^EMILIE**.

Un code utilisateur temporaire expire et est supprimé de la liste des codes utilisateurs à minuit après le nombre de jours programmés.

**Note :** Les codes Technicien, Directeur et Distant ne peuvent être des codes temporaires.

## Changer code

La fonction **CHANGER CODE** impose à l'utilisateur de changer son code personnel après une période prédéfinie - se référer à l'option **51.42=CHANGER CODE**.

Si l'utilisateur n'effectue pas le changement de son code avant la date d'expiration, il sera supprimé de la liste des codes utilisateurs.

**Note :** Les codes Technicien, Directeur et Distant ne peuvent être des codes temporaires.

Pour assigner la fonction **CHANGER CODE** à l'utilisateur sélectionné, appuyez sur la touche étoile (\*), puis validez par **Ent**.

Un code utilisateur assujéti à la fonction **CHANGER CODE** sera signalé par l'affichage d'une étoile entre l'adresse du code et son libellé, par exemple **001\*EMILIE**.

Le paramètre **51.42=CHANGER CODE**, programmable de **0** à **12** mois, définit la période de validité des codes utilisateurs.

### Notes :

1. Les codes utilisateurs sont supprimés le premier jour du mois suivant.
2. Lorsque ce paramètre est programmé à **0** (code permanent), le message « **ATTENTION CODE change = 0** » sera affiché.

Par la programmation de l'option **42.2=ATT.CHGT CODE** (de **1** à **28** jours), le système va alerter et inciter les utilisateurs à changer leur code.

Avant la date d'expiration et durant le nombre de jours programmés, après chaque composition d'un code temporaire - si celui-ci n'a pas été changé - le message « **NOUVEAU CODE** » sera affiché ; le clavier propose à l'utilisateur de changer son code personnel. Ce dernier doit comporter **6 chiffres** (obligatoirement) et être différent du code précédent, ainsi que des autres codes programmés sur le système. La confirmation de ce nouveau code sera sollicité par le système, avant le retour à l'écran d'accueil.

Pour changer le code personnel ultérieurement, appuyez sur la touche **Esc**.



## 06=Modif. ZONES

Cette option détermine les zones du système TSB auxquels l'utilisateur aura accès. Elle n'est disponible que lorsque le mode Zones (se référer à l'option **63=Zones/Badge**) est préalablement activé par l'installateur. Par défaut, le mode Zones est désactivé.

Sélectionnez l'option **06=Modif.Zones** et validez par la touche **Ent**. Les entrées assignées sont affichées sur la ligne supérieure de l'écran du clavier.

**Note** : Par défaut, tous les codes utilisateurs sont affectés à l'entrée **A1**.

## Centrales TSB 500 et 532

Les centrales TSB 500 et 532 ont respectivement 16 et 32 zones. Ces dernières sont divisées par blocs de 8 entrées et accompagnées par les premières lettres de l'alphabet **A, B, C** et **D**.

Blocs	Zones équivalentes
A1 à A8	1 à 8
B1 à B8	9 à 16
C1 à C8	17 à 24
D1 à D8	25 à 32

Vous pouvez atteindre les différents blocs de zones par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

Sélectionnez la ou les zone(s) que vous voulez affecter à l'utilisateur, par l'intermédiaire du clavier numérique. La programmation en cours est affichée sur la ligne inférieure de l'écran. En appuyant sur la touche **1** qui correspond à la zone **A1** (zone déjà affectée par défaut), cette zone sera invalidée. En appuyant sur la touche **2** (zone non affectée), la zone **A2** sera validée.

Pour attribuer le mode choix des zones à l'utilisateur, ajoutez une étoile (\*) aux zones sélectionnées. Exemple d'affichage : **A\* 34 6 8**.

Lorsque les entrées requises sont affichées, validez votre programmation par **Ent**.

## Mode opératoire

### - MODE ZONE DESACTIVE

Le système ne gère qu'une seule zone générale, auquel l'utilisateur est affecté.

Dans ce mode de fonctionnement l'utilisateur ne peut qu'accéder, mettre en ou hors service la zone générale.

### - MODE ZONE ACTIVE

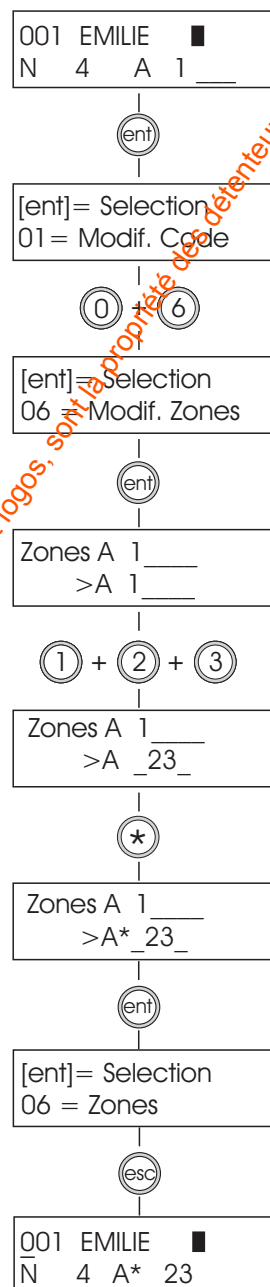
Les utilisateurs peuvent être affectés à une ou plusieurs zones. Les accès et les opérations sont collectifs.

### - CHOIX DES ZONES

Les utilisateurs peuvent être affectés à une ou plusieurs entrées tout en ayant le choix de la ou des zones à visualiser, à mettre en ou hors service...

Appuyez sur la touche étoile (\*) lors de l'affectation des entrées pour attribuer à l'utilisateur le mode choix des zones.

Dès qu'il composera son code suivi de la touche **A>**, **B<** ou **Ent**, le choix des zones auxquels il a été assigné, lui sera proposé.



#### Notes :

1. Par défaut, le directeur, le technicien et le code Distant possèdent l'accès à toutes les zones. Cet attribut ne peut être modifié.
2. Par défaut, le directeur n'a pas l'attribut choix des zones validé. Cette fonction est paramétrable. Le technicien et le code Distant ont eux le choix des zones activé et ce n'est pas modifiable.
3. Les utilisateurs autorisés à accéder à l'option **42=CODES** peuvent uniquement affecter les entrées dont ils ont eux-mêmes accès. Un utilisateur qui n'a pas accès à l'entrée 4, ne peut affecter cette entrée à un autre code utilisateur.

### 07=BADG Badge N°

L'option **07=BADG Badge N°** permet d'associer un badge (ou une télécommande) à l'utilisateur sélectionné. Cette option n'est disponible que lorsque le mode LBADGE est préalablement activé par l'installateur (se référer à l'option **63=ZONES/BADGE**). Par défaut, le mode LBADGE est désactivé.

Le numéro à programmer dans cette option peut être :

- le numéro à 10 chiffres en sérigraphie sur les badges.
- le numéro généré par le module radio, si installé.
- le numéro décrypté par le module Keyprox (clavier + lecteur proximité, si installé).

En ce qui concerne les badges de proximité, chacun d'eux est doté d'un numéro unique à 10 chiffres, en sérigraphie sur l'une de ses deux faces. Un badge peut être alloué à un utilisateur en validant son numéro dans cette option **07=BADG Badge N°**.

Sélectionnez l'option **07=BADG Badge N°** et validez par la touche **Ent**.

Par défaut, le numéro de badge affiché est **0000000000** (10 zéros)

1. Appuyez et maintenez appuyée la touche de navigation **B<** jusqu'à ce que tous les zéros soient effacés.
2. Composez :
  - Le numéro en sérigraphie sur le badge.
  - Le numéro généré par le module radio. Numéro unique qui identifie un des quatre boutons de la télécommande radio.
3. Validez par la touche **Ent** pour sauvegarder votre programmation.

**Note** : Un numéro de badge (ou une télécommande radio) peut être alloué à un utilisateur qui n'a pas de code. Les autres options (Horloge, Entrées...) affectées à cet utilisateur restent opérationnelles pour ce badge.

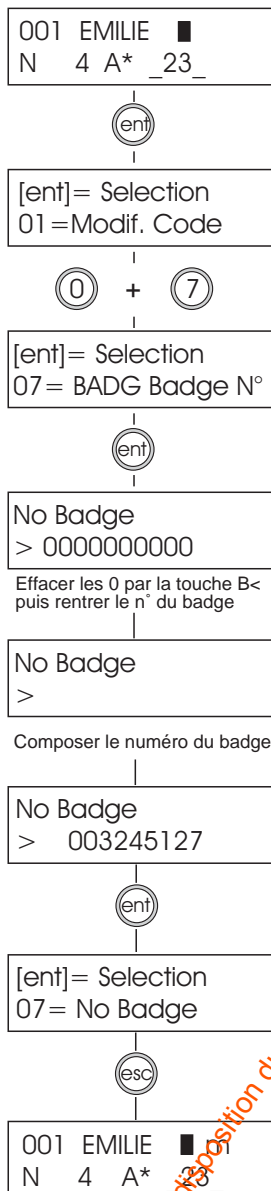
Lorsqu'un badge est alloué à un utilisateur, le caractère « **m** » est affiché sur la première ligne de l'afficheur.

#### MODE DUAL FOCUS

Si un dièse (#) est associé au numéro LBADGE et au code d'un même utilisateur, alors le mode **DUAL** ne fonctionne qu'entre ce badge et ce code.

Le mode **DUAL FOCUS** impose avant l'accès ou l'exécution de la fonction associée, la composition du code personnel suivi du passage du badge de ce même utilisateur.

**Note** : La fonction DUAL (double code) est toujours active.



## MODE DUAL ACCES

Si une étoile (\*) est associée au numéro du badge, alors ce badge sera assujéti au mode **DUAL ACCES**.

Le mode **DUAL ACCES** impose avant l'**activation du relais** du lecteur de proximité LBADGE (pour l'ouverture d'une porte) :

- la composition du code personnel de l'utilisateur, affecté au mode **DUAL** (#), suivi du passage de son badge, programmé avec le mode **DUAL ACCES** (\*).
- ou bien, le passage de deux badges utilisateurs programmés tous deux avec le mode **DUAL ACCES** (\*).

## 08=BADG FONCTION

Les badges ou les télécommandes radios peuvent être associés à une option du menu Général. Pour cela, l'utilisateur doit être autorisé à accéder à cette option, soit par le niveau qui lui a été attribué, soit par la modification du niveau de l'option (se référer à l'option **68=Prog Niveau**, sur les centrales TSB 60, 500 et 532 uniquement).

Par défaut, l'option est **\*\*=INUTILISE**.

Une nouvelle option peut être sélectionnée par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** ou bien en composant son numéro sur le clavier numérique.

Lorsque la fonction requise est affichée, validez votre choix par la touche **Ent**.

**Exemple :** Si on désire associer la fonctionnalité mise en et hors service du système à un badge utilisateur, sélectionnez la fonction **12=MES Temporisée**.

## 09=BADG CLAVIER

L'option attribuée au badge ou la télécommande peut être limitée à n'opérer que sur un seul clavier.

En sélectionnant cette option, le clavier affiche deux étoiles \*\*, signifiant qu'aucun clavier n'a été spécifié.

Pour en spécifier un, appuyez sur la touche dièse (#). L'adresse du premier clavier disponible sur la centrale HELIOS est affichée. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le clavier requis et validez votre choix par la touche **Ent**.

**Note :** Lorsqu'un carré noir clignote sur le premier chiffre de l'adresse du clavier, cela signifie que l'adresse affichée est celle du clavier actuellement utilisé.

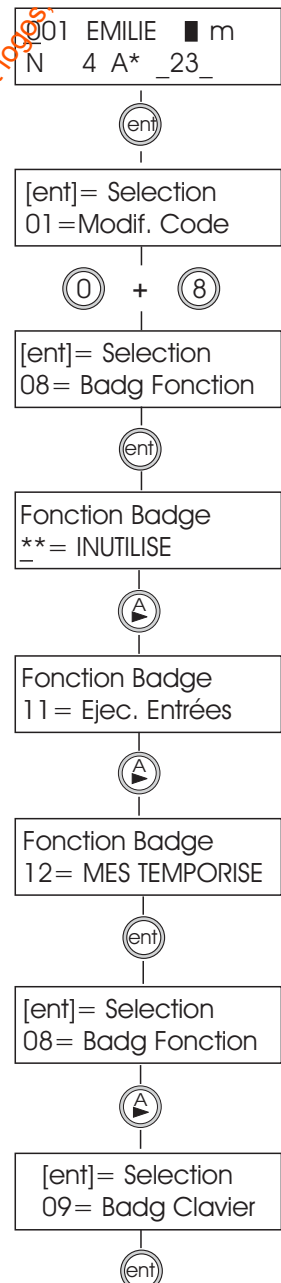
## Utilisation des badges

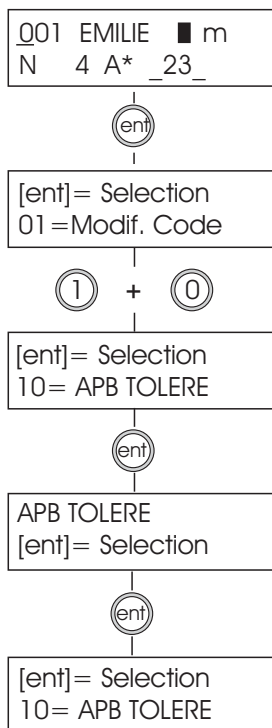
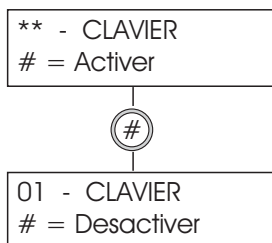
L'option associée au badge est activée ou exécutée lorsque :

- le badge est présenté à un lecteur de proximité pendant au moins 3 secondes.
- ou
- le bouton poussoir de la télécommande radio est pressé.



Si le bouton poussoir 1 de la télécommande radio est programmé avec la fonction de mise en service, le bouton poussoir 2 de cette même télécommande possèdera automatiquement la fonction de mise hors service. Ceci avec une condition, que le bouton poussoir 2 soit programmé avec une fonction de type LBADGE.





Si le mode Zone est activé, le lecteur de proximité LBADGE ou le clavier Keyprox doivent être affectés à une entrée commune avec celles du badge ou de la télécommande de l'utilisateur.

Le clavier spécifié dans l'option **09=BADG CLAVIER** affiche la fonction associée au badge ou à la télécommande.

#### Notes :

1. Si le clavier spécifié est en cours d'utilisation, alors l'option associée ne sera pas affichée.
2. Si l'option associée est une « action », par exemple **12=MES TEMPO-RISE**, alors la fonction sera exécutée.

Si aucun clavier n'est spécifié (\*\*), l'option sera fonctionnelle sur l'ensemble des claviers affectés à la même entrée que l'utilisateur du badge.

Dans le cas où plusieurs claviers seraient connectés à la centrale HELIOS, le message **APPUYER SUR UNE TOUCHE** sera affiché sur l'ensemble des claviers valides.

Appuyez sur une touche d'un clavier pour activer la fonction sollicitée.

Si aucune touche n'est sélectionnée dans les 5 secondes, la fonction sera active automatiquement sur l'ensemble des claviers.

### 10=APB TOLERE

Cette fonction supprime la restriction liée à l'antipassback (APB) pour l'utilisateur sélectionné.

Ainsi par cette option, il sera possible d'autoriser l'accès à un utilisateur dont le badge est actuellement sous la restriction de l'antipassback.

## Option 2=Code tempor. - TSB 500 et 532

### PRESENTATION

Définit le nombre de jours durant lesquels une notification de changement de code sera affichée aux utilisateurs concernés (après composition de leur code), avant la date d'expiration de leur code. Se référer à l'option **51.42=CHANGER CODE**.

L'option **2=Code tempor.** est programmable de **1 à 28 jours**. 28 jours étant la valeur par défaut.

Si le code personnel de l'utilisateur assigné à la fonction CHANGER CODE n'a pas été changé avant la date d'expiration, il sera supprimé lors de la prochaine mise hors service du système.

**Note :** Les notifications de changement de code se termine le dernier jour du mois, et l'utilisateur est supprimé le premier jour du mois suivant.

Sélectionnez l'option **2=Code tempor.** et valider par la touche **Ent**. Le nombre de jours en cours est affiché. Par l'utilisation du clavier numérique, programmez la valeur requise et validez par la touche **Ent**.

## Option 43=HEURE D'ETE (option 9 du menu rapide)

### Présentation

Cette option permet de programmer les dates pour les changements d'horaire ETE / HIVER. Les dates pour le changement d'horaire ne peuvent être modifiées que par des utilisateurs autorisés (par défaut, avec un niveau 6).

Le changement d'horaire d'ETE est réalisé le dernier dimanche du mois de mars, et le changement d'horaire d'HIVER le dernier dimanche du mois d'octobre.

La centrale HELIOS opère de la manière suivante :

Pour le changement d'**ETE** : à 1h00 le système avance l'heure à 2h00.

Pour le changement d'**HIVER** : à 1h00 le système retarde et revient à 00h00 (minuit).

### Sélection de l'option « HEURE D'ETE »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **43=HEURE D'ETE** et validez par la touche **Ent**. Le clavier affiche les dates de changement d'horaire en cours.

Appuyez sur la touche **A>** pour modifier la date **ETE** (DEBUT) et la touche **B<** pour modifier la date **HIVER** (FIN).

Les nouvelles dates doivent être sur un format conforme à 4 chiffres (**JJ,MM**).

**Note** : Pour rendre cette option inactive, saisissez la même date pour ETE et HIVER.

### Centrales TSB 532

Seul l'installateur peut modifier les dates de changement d'heure.

9=HEURE D'ETE  
[ent]=Sélection



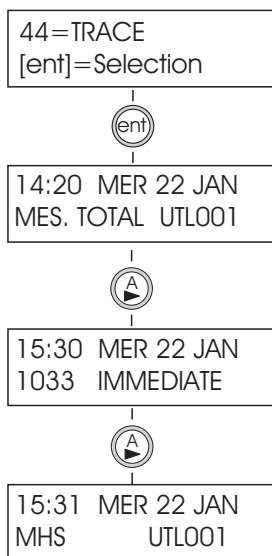
A=DEBUT 26 MAR  
B=FIN 24 SEP



ou

NOUVELLE DATE  
- - / - - JJ / MM

Tabuler la date  
du changement d'heure



### Présentation

Cette option permet la visualisation des différents événements se rapportant à la dernière alarme mémorisée dans l'historique.

Les événements affichés sont la mise en service et la mise hors service du système, respectivement avant et après le déclenchement de la condition d'alarme, et les 5 premiers événements mémorisés durant le déclenchement d'alarme.

**Note :** Les informations concernant un même déclenchement d'alarme sont conservées jusqu'au prochain déclenchement en alarme du système.

### Sélection de l'option « TRACE »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option 44=TRACE et validez par la touche **Ent**. Le clavier affiche le premier événement mémorisé lors du dernier déclenchement en alarme du système.

Utilisez les touches de navigations **A>** et **B<** pour visualiser les 7 événements disponibles à partir de cette option.

### Complément d'information

La touche dièse (#) peut être utilisée pour obtenir un complément d'information lors de l'affichage de certains événements. Le complément d'informations peut comporter :

**Pour les événements de type MES, MHS, RAZ...**, l'adresse du clavier ou du module utilisé, le niveau du code utilisateur et la ou les zones associées à l'événement.

**Pour les événements de type Alarme**, le libellé de l'entrée, si programmé.

### Impression

Pour imprimer les événements affichés, appuyez sur la touche étoile (\*).

Pour arrêter ou annuler l'impression, appuyez sur la touche **Esc**.

**Note :** Une imprimante série doit être raccordée au système Hélios par l'intermédiaire d'un module Imprimante ou d'un module RS232, et le mode impression « Fil de l'eau » être inactif.

### Mode Zone

Lorsque le mode Zone est activé (se référer à l'option **63=ZONES/BADG**), la centrale HELIOS permet par ce menu **44=TRACE** la visualisation de la dernière alarme pour chaque zone du système.

A la sélection de cette option, un utilisateur qui possède l'attribut choix des zones (se référer à l'option **42=CODES**) peut visualiser la dernière alarme de la zone de son choix. Après avoir choisi la zone requise (le clavier confirme votre sélection par le changement d'état de **N** à **O**), appuyez sur la touche **Ent**.

Dans le cas où plusieurs zones seraient sélectionnées, ou si l'utilisateur ne possède pas l'attribut choix des zones, seule l'alarme la plus récente sera affichée.



## Option 45=HORLOGE

Cette option permet la visualisation, l'activation et la programmation des informations en relation avec les Horloges 1 et 2, les mises en et hors service automatiques et les restrictions (TSB 532 uniquement).

### Sélection de l'option « HORLOGE »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **45=HORLOGE** et validez par la touche **Ent**. Cette option vous propose les sous menus suivants :

- TSB 18/60/500

- TSB 532

**45=HORLOGE**

- 1=VISU
- 2=CONGES
- 3=HORLOGES
- 4=FERM. RET

**45=HORLOGE**

- 1=VISU
- 2=CONGES
- 3=OUV. AVANCEE
- 4=FERM. RET
- 5=W/E TRAVAIL

### 1=VISU

Cette première option permet de visualiser les plages horaires programmées dans les horloges :

- 1= HORLOGE 1
- 2= HORLOGE 2
- 3= MES auto

Utilisez les touches de navigations **A>** et **B<** pour sélectionner l'horloge requise et ensuite pour visualiser l'ensemble des plages horaires.

**Note** : Cette option ne permet aucune modification des plages horaires.

Toutes les informations relatives aux différentes horloges - **HORLOGE 1, HORLOGE 2 et MES auto** - peuvent être imprimées en utilisant l'option **57.11= HORLOGES**.

### 2=CONGES

Cette deuxième option permet d'allouer aux horloges jusqu'à 10 périodes de vacances.

Pour chaque période de vacances, une date de **DEBUT** et une date de **FIN** sont imposées et doivent être programmées dans l'option **1=Modif.Dates**. Dans le cas où le mode Entrées serait active, il sera possible d'assigner ces périodes de vacances à une ou plusieurs entrées du système par l'utilisation de l'option **2=Attrib.Entrées**.

Les opérations de toutes les horloges (Horloge 1, Horloge 2 et MES automatique) pour les entrées assignées sont suspendues à partir de la date **DEBUT** jusqu'à la date **FIN** incluse.

Les états des horloges restent inchangés entre la dernière opération avant la date **DEBUT** jusqu'à la première opération après la date **FIN**.

Par exemple, un code utilisateur alloué à l'**Horloge 1 (option 42=CODES)** sera inactif durant toute la période de vacances si l'**Horloge 1** est sur **MA** lorsque la période de vacances a débutée.

45=HORLOGES  
[ent]=Selection



[ent]=Selection  
1=Visu

[ent]=Selection  
1=Visu



[ent]=Selection  
1=Horloge 1



A LUN OFF 08:00  
LUN ON 22:00

[ent]=Selection  
2=Vacances



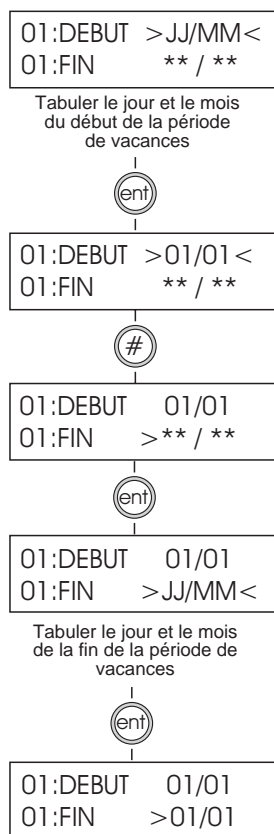
[ent]=Selection  
1=Modif. Dates



01: DEBUT > \*\*/\*\*  
01: FIN \*\*/\*\*



## 1=Modif.Dates



A la sélection de cette option, les dates de **DEBUT** et **FIN** pour la période de vacances n° 1 sont affichées. Le symbole > (supérieur) pointe la date de **DEBUT**. Si aucune date n'est programmée, le clavier affiche des étoiles en lieu et place de la date (\*\*/\*\*).

Pour programmer une date **DEBUT**, appuyez sur la touche **Ent** ; le clavier confirme votre choix par l'affichage de >JJ/MM< ; tabulez le jour et le mois requis et validez par **Ent**.

Appuyez ensuite sur la touche dièse (#) pour passer à la programmation de la date de **FIN**, le pointeur > vous confirme le changement d'état.

Procédez de la même façon que pour la programmation de la date **DEBUT**.

La touche dièse (#) permet de basculer entre la date **DEBUT** et la date **FIN**. Le symbole > indique la date en cours de sélection.

Pour supprimer la date programmée, appuyez sur la touche étoile \*. La date sélectionnée retourne à \*\*/\*\*.

Pour atteindre les autres périodes de vacances, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<**.

### TSB 18, 60, et 500

Par défaut, les périodes de vacances peuvent être programmées ou modifiées par des codes utilisateurs de niveau \*6 (niveau 6 renforcé).

### TSB 532

Les périodes de vacances ne peuvent être programmées ou modifiées que par l'installateur. Les utilisateurs de niveau \*6 (niveau 6 renforcé) ne peuvent que visualiser ces périodes.

## 2=Attrib. Zones (si mode Zones activé)

Cette option permet d'assigner les zones aux périodes de vacances programmées.

A la sélection de l'option **2=Attrib.zones**, Le clavier affiche l'ensemble des zones accompagnées des lettres **O** ou **N** ; **O** lorsque l'entrée correspondante est assignée aux périodes de vacances et **N** lorsqu'elle ne l'est pas.

Utilisez le clavier numérique pour modifier l'état de la ou des zones requises, puis validez votre sélection par la touche **Ent**.

### TSB 500 et 532

Les centrales TSB 500 et 532 ont respectivement 16 et 32 entrées. Ces dernières sont divisées par blocs de 8 zones et accompagnées par les premières lettres de l'alphabet **A, B, C et D**.

Vous pouvez atteindre les différents blocs de zones par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.



### 3=HORLOGES - TSB 18, 60, et 500

Cette option permet de modifier l'état des **Horloges 1 et 2 - MA=Activé, AR=Désactivé**.

Lorsqu'une horloge est désactivée (**AR**), ses opérations sont suspendues.

A la sélection de l'option **3=Horloges** par la touche **Ent**, le clavier vous propose un premier choix **1=Horloge 1**.

L'Horloge 2 est accessible par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

Sélectionnez l'Horloge requise, puis validez par la touche **Ent**. L'état de l'Horloge est affiché à l'écran, pour changer l'état de l'Horloge, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** et validez par la touche **Ent**.

#### Notes :

1. Cette option ne peut être utilisée pour modifier les plages horaires des Horloges.
2. L'installateur a également la possibilité de modifier le statut des Horloges 1 et 2, par l'utilisation de l'option **65=HORLOGES**.

### 3=OUVERTURE AVANCEE - TSB 532

Cette option permet, lorsque le système est assujéti au mode de fonctionnement «**Restriction**» de l'option **65.3=MES AUTO**, d'autoriser une mise hors service manuelle anticipée. Cette autorisation de mise hors service anticipée ne concerne que le jour qui suit la validation de l'option **45.3.2=OUV. AVANCEE** et la valeur en minutes du temps autorisé est défini par le paramètre **51.44=OUV. AVANCEE** (0 à 240 minutes).

A la sélection de l'option **3=OUV. AVANCEE** par la touche **Ent**, le clavier vous propose le choix suivant : **1=Modif. Heures** et **2=MHS. avancee**. Sélectionnez l'option requise par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, puis validez par la touche **Ent**.

#### 1=Modif. heures

Cette option informe de l'heure exacte à laquelle le système pourra être mis hors service. Cette information est le résultat de la soustraction entre l'heure programmée dans l'option **65.3.7=EVEN.RESTRICT** (heure à laquelle le système peut être mis hors service manuellement sans anticipation, heure **AR**) et la valeur programmée dans le paramètre **51.44=OUV. AVANCEE**.

Lorsque le mode Entrées est activé, vous pouvez visualiser les heures autorisées pour chacune des entrées du système, par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

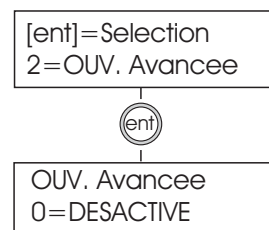
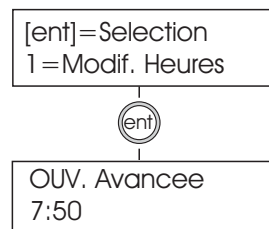
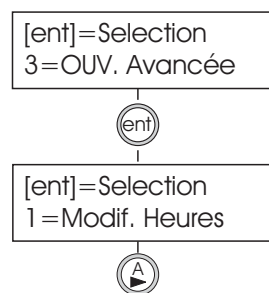
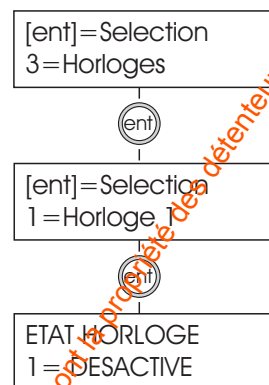
Les informations fournies par cette option ne seront affichées qu'après validation de l'option **45.3.2=OUV AVANCEE** (se référer au paragraphe suivant) et à la condition que le jour qui suit votre demande d'information soit concerné par la Restriction. Si ces conditions ne sont pas respectées; le message **0 ENTREE DISPO** sera affiché.

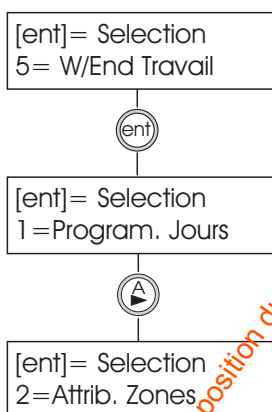
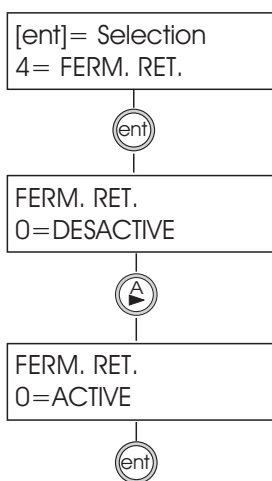
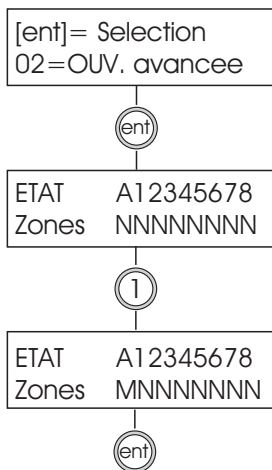
#### 2=Ouv. avancee

Cette option permet de valider ou pas la fonction **OUV. AVANCEE**. Seuls les codes technicien et utilisateurs de niveau \*6 ont accès à cette option.

##### MODE ENTRÉES DESACTIVE

A la sélection de l'option **2=OUV. AVANCEE** par la touche **Ent**, le clavier vous propose d'activer ou de désactiver la fonction associée **0=DESACTIVE** (par défaut) ou **1=ACTIVE**. Validez votre programmation par la touche **Ent**.





## MODE ENTRÉES ACTIVE

Mode Entrées activé, la centrale HELIOS offre la possibilité à l'installateur - et uniquement l'installateur - de choisir la ou les entrée(s) qui seront concernées par la fonction **MHS AVANCEE**.

A la sélection de l'option **2=OUV AVANCEE** par la touche **Ent**, le clavier affiche les entrées du système accompagnées de la programmation en cours **N=Non Autorisé, O=Autorisé**. Pour modifier la programmation d'une entrée, appuyez sur le numéro de l'entrée correspondante ; le clavier confirme votre programmation par le changement de la lettre associée.

**Note :** Par défaut, toutes les entrées sont programmées à **N=Non Autorisé**.

Pour atteindre les autres blocs de entrées (A, B, C et D), utilisez les touches de navigation **A>** et **B<**. Validez votre programmation par la touche **Ent**.

Modes Entrées activé, les utilisateurs de niveau \*6 ne peuvent qu'activer ou désactiver la fonction **OUV AVANCEE** pour les seules entrées assignées par l'installateur.

## 4=FERM. RET.

L'option **4=FERM. RET.** - si programmée à **MA** - autorise une extension de temps avant la période de pré-avertissement (se référer à l'option **65.3=MES auto.**).

La procédure de mise en service automatique (pré-avertissement puis mise en service automatique) ne débutera qu'après une première extension. La valeur de l'extension est définie par l'installateur.

Sélectionnez l'option **4=FERM. RET.** et validez par la touche **Ent**. Le clavier affiche l'état de la mise en service tardive.

Pour changer l'état de cette option, appuyez sur la touche **A>** et validez par la touche **Ent**.

**Note :** Des extensions supplémentaires sont applicables si un code utilisateur valide est composé durant la période de pré-avertissement.

## 5=W/END TRAVAIL - TSB 532

Cette option permet à un utilisateur (possédant un niveau \*6) d'autoriser une mise hors service du système le Week-End.

**Note :** Cette autorisation ne sera valable que pour le Week-End qui suit la programmation.

Le principe de programmation étant d'associer le fonctionnement des «**Restrictions**» d'un jour de la semaine à un jour du WeekEnd.

Par exemple, l'utilisateur peut programmer le système afin que la programmation des périodes de Restrictions du lundi soit reportée à la journée du samedi lors du prochain Week-End. On permet ainsi aux utilisateurs de désarmer le système de la même façon qu'un jour de la semaine.

**Note :** L'option **5=W/END TRAVAIL** n'est accessible qu'après validation du paramètre **51.41=W/END TRAVAIL**.

La programmation de la fonction **W/END TRAVAIL** s'effectue par les deux options suivantes : **1=Jour Weekend** et **2=Jour Modele**. La première étant destinée à l'utilisateur - lequel va sélectionner le(s) jour(s) du Week-End - et la seconde option est destinée à l'installateur qui va programmer le jour de la semaine qui servira de modèle.

L'installateur, lorsque le mode Entrées est activé, a également la possibilité de sélectionner la ou les entrée(s) qui seront les seules assujetties à la fonction **W/END TRAVAIL**. Cette opération s'effectue par la programmation de l'option **2=ATTRIB.ENTREES**.

## 1=Program. Jours

### 1=JOUR WEEKEND

A la sélection de l'option **1=Jour Weekend** par la touche **Ent**, le jour du Week- End programmé est affiché. Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez le(s) jour(s) requis.

- **0=AR** Désactivé (par défaut).
- **1=SAM** Samedi.
- **2=DIM** Dimanche.
- **3=DEUX** Samedi et Dimanche.

Validez votre choix par la touche **Ent**. Cette programmation ne sera valable que pour le prochain Week-End, elle retournera à **0=AR** dès le jour passé. L'utilisateur devra reprogrammer cette option à chaque fois que cela s'avérera nécessaire.

### 2=JOUR MODELE

Cette option n'est accessible qu'au code technicien. Ce dernier va définir le jour de la semaine qui servira de modèle lorsque la fonction **W/END TRAVAIL** sera sollicitée par les utilisateurs du système.

A la sélection de l'option **2=Jour Modele** par la touche **Ent**, le jour de la semaine programmé est affiché. Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez le jour requis, puis validez par **Ent**.

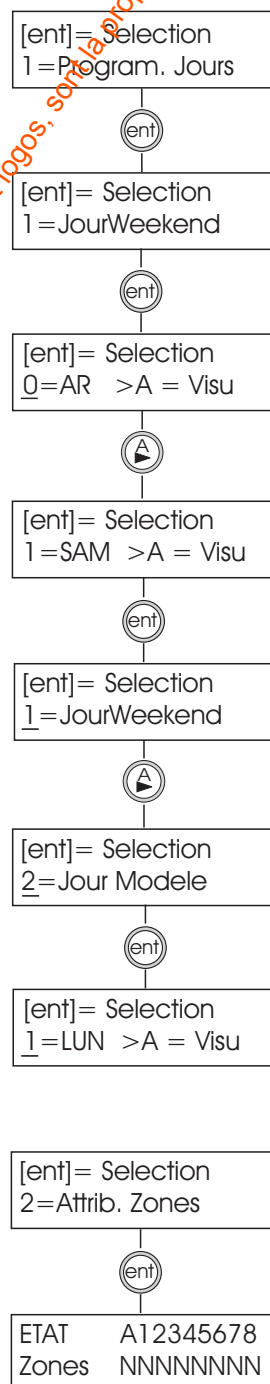
- **1=LUN** (par défaut)
- **2=MAR**
- **3=MER**
- **4=JEU**
- **5=VEN**

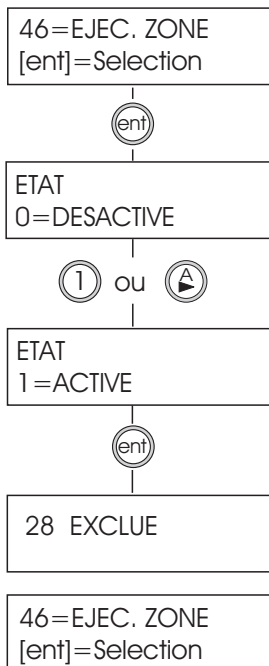
## 2=Attrib. Zones

Définit la ou les zone(s) qui seront les seules assujetties à la fonction **W/END TRAVAIL**.

A la sélection de l'option **2=Attrib.Zones**, le clavier affiche l'ensemble des zones accompagnées des lettres **O** ou **N** ; **O** lorsque l'entrée correspondante sera assujettie à la fonction **W/END TRAVAIL** (si activée) et **N** lorsqu'elle ne l'est pas. Utilisez le clavier numérique pour modifier l'état de la ou des entrées requises. Pour atteindre les autres blocs de entrées (A, B, C et D), appuyez sur les touches de navigation **A>** et **B<**.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.





### Présentation

L'option **46=EJEC.ZONES** permet à un utilisateur avec un niveau \*6, d'éjecter dans une ou plusieurs zones, toutes les zones dont l'attribut Ejection est valide. Toutes les zones appartenant à la ou aux zone(s) sélectionnée(s) et qui possèdent l'attribut Ejection valide (se référer à l'option **52=PROGR. ENTREES**) sont exclues dès la validation de cette option.

**Note :** Le mode Zones doit être activé pour que cette option soit disponible.

### Sélection de l'option « EJEC. ZONES »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **46=EJEC.ZONES** et validez par la touche **Ent**.

Deux types d'affichage sont proposés :

#### 1. Lorsque le code utilisateur ne possède pas le choix des zones.

Le clavier vous propose le choix de réintégrer (0=Désactivé) toutes les zones associées à ce code utilisateur, ou bien de les exclure (1=Activé).

#### 2. Lorsque le code utilisateur possède le choix des zones

Le clavier affiche la ou les zones assignées au code utilisateur et au clavier utilisé, accompagnée de leur état :  
**N = Zone non exclue**  
**O = Zone exclue**

Pour exclure une zone, appuyez sur le numéro de la zone correspondante, le clavier confirme votre sélection par le changement de la lettre associée (de **N** à **O**). De même pour réintégrer une zone exclue dans le système, appuyez sur le numéro de la zone correspondante, le clavier affiche alors la lettre **N**.

**Note :** Les entrées de la zone sélectionnée sont exclues dès la sélection.

A la sortie de l'option, le clavier affiche le message **X ZONES EJECTEES**. Les zones restent exclues pour une période de mise en service uniquement ou jusqu'à réintégration manuelle par l'utilisation de cette option.

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **32=ZONES EJEC.** (par défaut, le mode fonctionnement de cette sortie est Asservie) sont activées dès l'éjection de la ou des zones associées et ceci jusqu'à leur réintégration dans le système.

Si le mode de fonctionnement de la sortie est programmée en mémorisé, alors cette sortie ne s'activera qu'à la mise en service du système et jusqu'à la mise hors service.

## Option 47=APPEL DISTANT

L'option **47=APPEL DISTANT** permet à un utilisateur avec un niveau \*6 de paramétrer les accès à distance de la centrale HELIOS.

### Sélection de l'option « APPEL DISTANT »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **47=APPEL DISTANT**. et validez par la touche **Ent**. Cette option vous propose 3 sous menus :

#### 47=APPEL DISTANT

1=LTB

0=RTC

0=APPEL DIRECT

1=C. APPEL N° 1

2=C. APPEL N° 2

3=C. APPEL N° 3

4=C. APPEL N° 4

5=C. APPEL N° 5

1=ISDN

0=APPEL DIRECT

1=C. APPEL N° 1

2=C. APPEL N° 2

3=C. APPEL N° 3

4=C. APPEL N° 4

5=C. APPEL N° 5

2=ETHERNET

0=APPEL DIRECT

1=C. APPEL IP

2=ENVOI AL

3=APPEL TSB

47 = APPEL DISTANT  
[ent]=Selection



[ent]=Selection  
1 = LTB

#### 1=LTB

Cette option permet aux utilisateurs avec un niveau \*6 de paramétrer le mode de connexion entre la centrale HELIOS et une informatique distante équipée du logiciel LTB. Plusieurs solutions sont proposées par la centrale HELIOS pour accroître la flexibilité et la sécurité de la communication.

[ent]=Selection  
1 = Service



[ent]=Selection  
0 = LTB



[ent]=Selection  
0 = Acces Direct



[ent]=Selection  
1 = Service



Cette option est disponible lorsque le mode **2=Dir Autorise** est validé dans l'option **56.1.12.2=MODE**. Si ce mode n'est pas validé, à la sélection de l'option **1=Service**, le clavier affichera **PAS D'ACCES ACCES REFUSE**.

#### 0=RTC

Le choix du mode **0=RTC** implique que la communication avec une informatique distante équipée du logiciel LTB s'effectue par l'intermédiaire d'une ligne téléphonique de type **RTC (analogique)** via un module ICTB.

#### 0=Acces Direct

À la sélection de cette option **0=Acces Direct**, l'utilisateur autorise une connexion distante dans les 40 minutes qui suivent. Un ordinateur distant équipé du logiciel LTB peut alors se connecter directement à la centrale HELIOS. Une fois que la connexion est établie, celle-ci n'a pas de limite dans la durée.

Après la déconnexion de LTB avec la centrale HELIOS, l'accès reste autorisé pendant une durée de 15 minutes, pour une éventuelle reconnexion.

### 1=C. APPEL N° 1 - 5=C. APPEL N° 5

L'installateur, par l'utilisation du menu **56.1.12.2=MODE**, peut programmer jusqu'à 5 numéros de contre appel.

L'utilisateur, par l'utilisation de cette option, peut choisir parmi les 5 numéros de contre appel disponibles et valider sa sélection par la touche **Ent**. La centrale par l'intermédiaire du module ICTB compose alors le numéro de téléphone associé (prédéfinie par l'installateur).

Si aucun numéro de téléphone n'est associé au numéro de contre appel sélectionné, le clavier vous proposera de composer le numéro et de le valider par la touche **Ent**.

L'appel sera réalisé dès la validation du numéro composé.

**Note :** Sur le PC distant, le logiciel LTB doit être actif et être en attente d'un appel.

### 1=ISDN

Le choix du mode **1=ISDN** implique que la communication avec un ordinateur distant équipé du logiciel LTB, s'effectue par l'intermédiaire d'une ligne téléphonique de type **ISDN (Numéris)** via un module ISDN.

### 0=Acces Direct

A la sélection de cette option **0=Acces Direct**, l'utilisateur autorise une connexion distante dans les 40 minutes qui suivent. Un ordinateur distant équipé du logiciel LTB peut alors se connecter directement à la centrale HELIOS. Une fois que la connexion est établie, celle-ci n'a pas de limite dans la durée.

Après la déconnexion de LTB avec la centrale HELIOS, l'accès reste autorisé pendant une durée de 15 minutes, pour une éventuelle reconnexion.

### 1=C. APPEL N° 1 - 5=C. APPEL N° 5

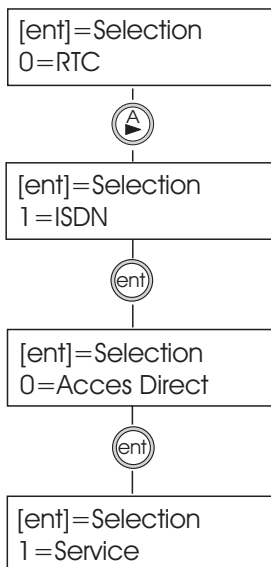
L'installateur, par l'utilisation du menu **56.3.09.2=MODE**, peut programmer jusqu'à 5 numéros de contre appel.

L'utilisateur, par l'utilisation de cette option, peut choisir parmi les 5 numéros de contre appel disponibles et valider sa sélection par la touche **Ent**. La centrale par l'intermédiaire du module ISDN compose alors le numéro de téléphone associé (prédéfinie par l'installateur).

Si aucun numéro de téléphone n'est associé au numéro de contre appel sélectionné, le clavier vous proposera de composer le numéro et de le valider par la touche **Ent**.

L'appel sera réalisé dès la validation du numéro composé.

**Note :** Sur le PC distant, le logiciel LTB doit être actif et être en attente d'un appel.



## 2=ETHERNET

Le choix du mode **2=ETHERNET** implique que la communication avec un ordinateur distant équipé du logiciel LTB s'effectue par l'intermédiaire d'un réseau LAN ou WAN sous le protocole TCP/IP via un module TCP/IP.

### 0=Acces Direct

A la sélection de cette option **0=Acces Direct**, l'utilisateur autorise une connexion distante dans les 40 minutes qui suivent. Un ordinateur distant équipé du logiciel LTB peut alors se connecter directement à la centrale HELIOS. Une fois que la connexion est établie, celle-ci n'a pas de limite dans la durée.

Après la déconnexion de LTB avec la centrale HELIOS, l'accès reste autorisé pendant une durée de 15 minutes, pour une éventuelle reconnexion.

### 1=C. APPEL IP

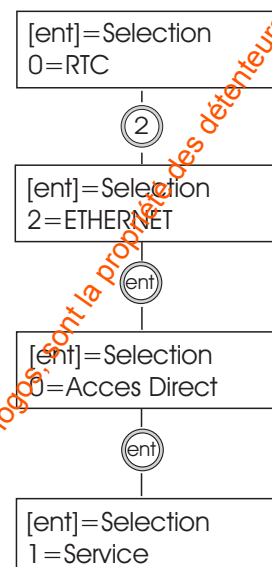
L'installateur, par l'utilisation du menu **56.4.3.2=MODE**, peut programmer une adresse IP qui sera utilisée lors du contre appel.

A la sélection de cette option **1=C. APPEL IP**, la centrale par l'intermédiaire du module TCP/IP se connecte à l'adresse IP prédéfinie par l'installateur.

Si aucune adresse IP n'est associée au mode contre appel, le clavier vous proposera de composer l'adresse IP requise suivie par la touche **Ent**.

La connexion sera établie dès la validation.

**Note :** Sur le PC distant, le logiciel LTB doit être actif et être en attente d'un appel.



## 2=ENVOI ALARM.

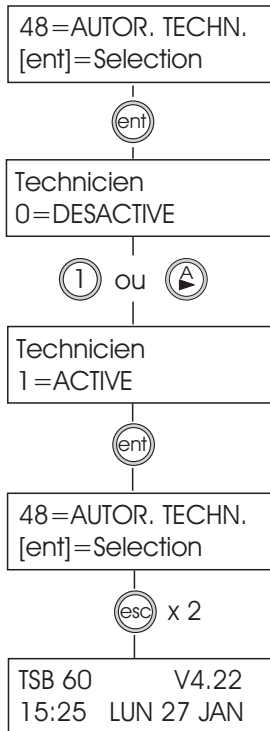
Cette option n'est pas disponible.

## 3=APPEL TSB.

Cette option n'est pas disponible.



Par défaut, sur les centrales TSB 18, 60, 500 et 532 version 4.XX, l'accès au mode technicien est soumis à une autorisation préalable - activation de l'option **48=AUTOR. TECHN.** - soit du directeur, soit d'un utilisateur avec un niveau \*6 (code renforcé).



### Sélection de l'option « AUTOR. TECHN. »

Pour autoriser l'accès au mode technicien, le directeur doit :

1. Composer son code personnel suivi de la touche **Ent**.
2. Sélectionner l'option **48=Autor. Techn.** du menu général et appuyer sur la touche **Ent**.
3. Sélectionner le mode **1=ACTIVE** et valider par la touche **Ent**.
4. Enfin, sortir du menu général par deux appuis successifs de la touche **Esc**.

A partir de cet instant, l'installateur a **5 minutes** pour composer son code suivi de **Ent**, et donc accéder au mode Technicien.

Etant donné que l'accès au mode Technicien est soumis à une autorisation préalable, celle-ci ne provoque aucune condition d'alarme de type autoprotection. Une fois dans le mode Technicien, l'accès n'a pas de limite dans le temps.

Si l'option **48=Autor. Techn.** n'est pas activée ou si le code Technicien est composé après les 5 minutes autorisées, l'accès au mode Technicien sera refusé et le message suivant affiché au clavier : **DROITS D'ACCES INSUFFISANTS**.



Cette option n'est pas disponible sur les centrales TSB 18 et 60.

# Présentation

L'option **49=MES.DATE BLOC** (MES Date de déBlocage) permet de réaliser une mise en service immédiate du système Hélios, et empêcher sa mise hors service jusqu'à une date et une heure spécifiées par l'utilisateur.

### Notes :

1. Seuls les utilisateurs de niveau **\*6** (code renforcé) assignés à toutes les entrées du système, peuvent accéder et paramétrer l'option **49=MES DATE BLOC**.
2. L'option **49=MES.DATE BLOC** ne sera accessible qu'après l'activation du paramètre **51.40=VEROUILLAGE**, par l'installateur.

## Sélection de l'option « MES DATE BLOC »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **49=MES DATE BLOC** et validez par **Ent**. Le clavier propose à l'utilisateur (\*6) de saisir la date et l'heure de déblocage de la centrale HELIOS. La date et l'heure doivent être sous les formats respectifs **JJ/MM/AA** et **HH:MM**, et être valides (31/02/02 = date incorrecte). Validez votre programmation par la touche **Ent**.

Pour confirmer la programmation effectuée par l'utilisateur de niveau \*6, le système demande la saisie d'un code supplémentaire de niveau 3 (ou supérieure) également assigné à toutes les entrées du système.

Validez la saisie du code par la touche **Ent** et après vérification des informations affichées, confirmez la mise en service par la touche de navigation **A>**. Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche **Esc**.

Dès que le second utilisateur a confirmé l'opération par la touche **A>**, le système TSB lance la procédure de mise en service.

**Note :** Pendant la temporisation de sortie, l'appui sur la touche **Esc** annule la procédure de mise en service.

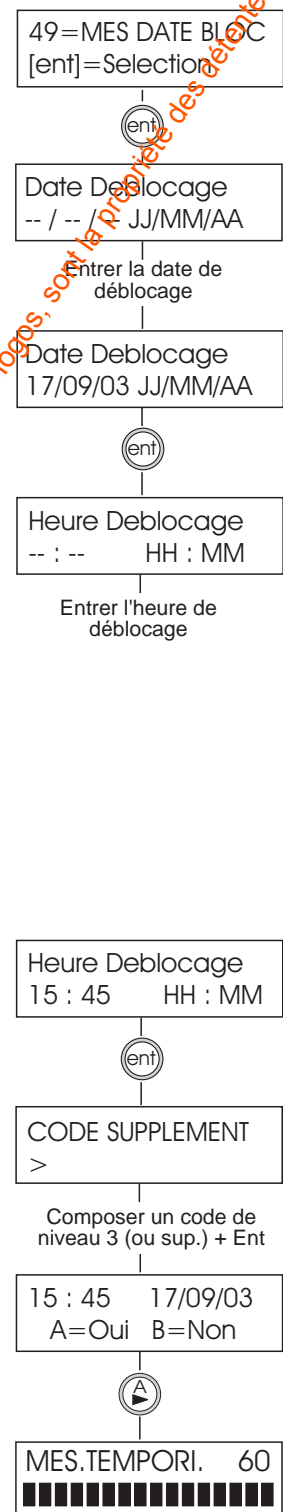
Lorsque le système est en service, la mise hors service manuelle ne pourra être réalisée qu'à l'expiration de la date et de l'heure spécifiées lors de la programmation de l'option **49=MES DATE BLOC**. Durant toute cette période de blocage de la centrale, les sorties programmées avec la fonctionnalité **70=RESTRICT** sont activées.

En ce qui concerne les déclenchements d'alarmes, le système se réarme indéfiniment. Les entrées ouvertes, ou ayant déclenchées au moins deux fois sont éjectées automatiquement ; attribut **Ejection** validé ou pas.

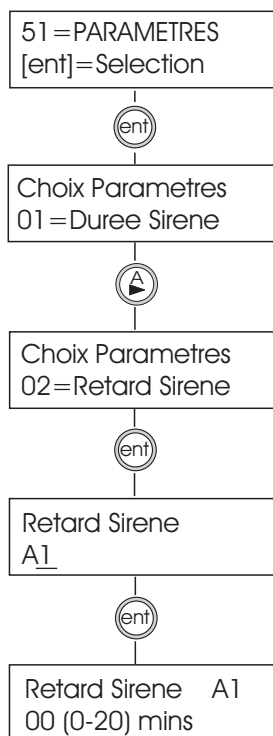
A expiration de la date et de l'heure, deux codes utilisateurs de niveau 3 (ou supérieur) et assignés à toutes les entrées, seront nécessaires pour effectuer une mise hors service de la centrale.

Lorsqu'une condition d'alarme est en cours, si le paramètre **51.40=VEROULLAGE** est configuré (par le technicien) sur **2=Double Code**, les utilisateurs ont la possibilité de mettre hors service le système avant l'expiration de la date et de l'heure programmées. Cette mise hors service nécessite la composition de deux codes utilisateurs de niveau 3 (ou supérieur) assignés à toutes les entrées du système.

**Note :** En cas de redémarrage à chaud du système, la fonction **MES DATE BLOC** ne sera plus appliquée, permettant ainsi la mise hors service du système.



## Option 51=PARAMETRES



L'option **51=PARAMETRES** permet à l'installateur de modifier le paramétrage de la centrale HELIOS.

### Sélection de l'option « PARAMETRES »

Accédez au menu Général, sélectionnez l'option **51=PARAMETRES** et validez par la touche **Ent**. Le premier paramètre disponible 01=Durée Sirène est affiché.

Pour atteindre le paramètre requis, composez directement son numéro ou utilisez les touches de navigation **A>** et **B<**. Validez ensuite par la touche **Ent**.

### MODE ZONES

Lorsque le mode Zones est activé (se référer à l'option **63=ZONE/BADGE**), certains paramètres du système autorisent une programmation différente pour chaque zone disponible sur la centrale HELIOS. Lorsque le paramètre sélectionné le permet, le choix de la zone à programmer sera proposé.

Le tableau **Menu 51=Paramètres** vous détaille les paramètres disponibles sur les centrales TSB, avec l'indication de Zones cochée lorsqu'une programmation par zone est proposée.

Menu 51=Paramètres	TSB18	TSB60	TSB500	TSB532	Mode Entrées disponible
	par défaut	par défaut	par défaut	par défaut	
01= Durée sirène	3 minutes	3 minutes	3 minutes	3 minutes	✓
02= Ret. sirène	00 minute	00 minute	00 minute	00 minute	✓
03= Ret. Intrus	001 sec.	001 sec.	001 sec.	001 sec.	✓
04= Tempo Sortie	60 sec.	60 sec.	60 sec.	60 sec.	✓
05= Tempo Entrée	60 sec.	60 sec.	60 sec.	60 sec.	✓
06= Niveau RAZ. INT	3	3	3	3	✓
07= Niveau RAZ Autoprotection	6	6	6	6	✓
08= Nbre de réarmem.	9 (infini)	9 (infini)	9 (infini)	9 (infini)	✓
09= Ejection totale	0	0	0	X	✓
10= Touche [0]	Activé	Activé	Activé	Activé	X
11= Alarme locale	Activé	Activé	Activé	Activé	✓
12= Bannière					X
13= Ret agression	60 sec.	60 sec.	60 sec.	60 sec.	✓
14= Niveau RAZ clé	2	2	2	2	X
15= Identif. system					X
16= Période test	07 jours	07 jours	07 jours	07 jours	X
17= Configuration					X
18= MES stoppée	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
19= Alarme partielle	Activé	Activé	Activé	Activé	✓
20= Ret. défaut 220 V	10 minutes	10 minutes	10 minutes	10 minutes	✓
21= Reset Directeur					X
22= Niveau RAZ agression		2	2	2	✓
23= Impr. codes	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
24= Alarme sortie	Activé	Activé	Activé	Activé	✓
25= Copie globale					X
26= MES Forcée	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X	X
27= Tps réponse	200 ms	200 ms	200 ms	200 ms	X
28= Edition Fil de l'eau	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
29= Niveau Impression	0	0	0	0	X
30= Vidéo active	2	2	2	2	✓
31= Délais IN / INF	60 sec.	60 sec.	60 sec.	60 sec.	✓
32= Visu. Alarme	Activé	Activé	Activé	Activé	X
33= Code sécurité	X	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
34= Temps adaptation	X	00 jours	00 jours	00 jours	X
35= Défaut MES	120 sec.	120 sec.	120 sec.	120 sec.	✓
36= Capacité Batterie	X	00 Ah	00 Ah	00 Ah	X

Menu 51=Paramètres	TSB18	TSB60	TSB500	TSB532	Mode Entrées disponible
	par défaut	par défaut	par défaut	par défaut	
37= Autonomie	X	X	00 heure	00 heure	X
38= DAB Pré-alarme	X	X	X	5 minutes	X
39= Temps éjection DAB	X	X	X	30 minutes	X
40= Verrouillage	X	X	X	Désactivé	X
41= WEEK/END Travail	X	X	X	Désactivé	X
42= Changer code	X	X	00 mois	00 mois	X
43= Horloge 1/2	X	X	X	X	X
44= Ouv. avancée	X	X	X	000 minute	X
45= Haute sécurité	X	Désactivé	Désactivé	X	X
46= Sélect. résis	Boucle équilibrée	Boucle équilibrée	Boucle équilibrée	Boucle équilibrée	X
47= Fct Confirm.	X	X	X	X	X
48= Nb alarmes	0 (infini)	0 (infini)	0 (infini)	0 (infini)	X
49= Tps Confirm.	20 minutes	20 minutes	20 minutes	20 minutes	X
50= RF. Retdéfbatt	100 heures	100 heures	100 heures	100 heures	X
51= RF. Retdéfpert	5 minutes	5 minutes	5 minutes	5 minutes	X
52= RF. Stop MES	20 minutes	20 minutes	20 minutes	20 minutes	X
53= RF. Mode Stop	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
54= Accès clavier	Toujours	Toujours	Toujours	Toujours	X
55= Confirm.					X
55.1= Période	Toujours	Toujours	Toujours	Toujours	X
55.2= Dépassement tempo d'entrée	Activé	Activé	Activé	Activé	X
55.3= Réduction niveau RAZ	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
56= Rétablis forc	Niveau RAZ INT	Niveau RAZ INT	Niveau RAZ INT	Niveau RAZ INT	X
57= Ext. Tpo alar	0 minute	0 minute	0 minute	0 minute	
58= Alarm / déf220	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
59= Buzzer part.	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
60= Paramètre RF					X
60.1= Supervision					X
60.1.1= Alarme silencieuse	0=Audible	0=Audible	0=Audible	0=Audible	X
60.1.2= Intervalle	0=2h/3.6h	0=2h/3.6h	0=2h/3.6h	0=2h/3.6h	X

## 01=DUREE SIRENE

Temporisation d'alarme (par défaut : 3 minutes)

Définit la durée d'activation des sorties assujetties à la temporisation d'alarme (ex : **01=SIR.EXT**, **02=FLASH/SIR...**) Le cycle d'alarme est programmable de **0** à **30 minutes** (avec **0=infini**).

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque entrée.

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** sont assujetties à la temporisation d'alarme que le système soit mis en service ou mis hors service.

## 02=RET. SIRENE

Retard Sirène (par défaut : 00 minutes)

Permet de retarder l'action des sorties programmées avec les fonctionnalités **01=SIR.EXT**, **02=FLASH/SIR**, **18=E/S BUZZER** et **28=CTRL.ENRG**.

Ce paramètre est programmable de **0** à **20 minutes**.

**Exemple** : Si ce paramètre est programmé à 1 minute, les sorties sirènes seront déclenchées 1 minute après le déclenchement de la condition d'alarme.

Le retard sirène sera ignoré si la transmission d'un événement n'a pu être réalisé par le module de communication ; un défaut ligne au niveau du module Télécom est en cours, ou bien une entrée avec la fonctionnalité **24=DEF.LIGNE** est activée. Les sorties sirènes déclencheront immédiatement dès qu'une condition d'alarme est générée.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque entrée.

## 03=RET. INTRUS

Retard sur Intrusion (par défaut : 001 secondes)

Permet de retarder l'action des sorties programmées avec la fonctionnalité **04=INTRUSION**, pendant la procédure de mise hors service du système.

Le retard sur intrusion est initialisé :

- Dès lors qu'une entrée qui n'est pas sur le chemin d'accès est activée (déclenchement d'une entrée autre que Finale, Mixte ou Temporisée).
- Ou si aucun code valide n'est composé avant la fin de la temporisation d'entrée.

Il existe deux modes opératoires :

1. Le retard sur intrusion standard.
2. Le retard sur intrusion accompagné du symbole étoile (\*).

### Le Retard Sur Intrusion standard

Lorsque le retard sur intrusion programmé a expiré, les sorties avec la fonctionnalité **04=INTRUSION** restent actives (mode Méorisé), jusqu'à ce qu'un code valide dont le niveau est équivalent ou supérieur au **Niveau RAZ INT**, soit composé et validé par la touche **Ent**.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.

Le mode opératoire de cette fonction Retard Sur Intrusion standard est le suivant :

- Si un utilisateur s'égare du chemin d'entrée, l'activation des sorties programmées avec la fonctionnalité **04=INTRUSION** sera retardée.
  - Si un code valide est composé avant que la temporisation d'entrée n'expire :
    1. les sorties **04=INTRUSION** ne seront pas activées.
    2. le système ne requiert pas de Niveau RAZ INT.
  - Si aucun code valide n'est composé avant la fin de la temporisation d'entrée ou si une alarme de type dépassement tempo. est en cours :
    1. les sorties **04=INTRUSION** seront activées à la fin de la temporisation d'entrée.
    2. la temporisation Retard sur Intrusion sera lancée à la fin de la temporisation d'entrée.
      - ~ Si un code valide est composé pendant la temporisation Retard sur Intrusion :
        1. Si au moins une sortie ou un canal de transmission programmé avec la fonctionnalité **44=ABANDON** est alloué à la zone concernée :
          - a) la sortie avec la fonctionnalité **44=ABANDON** et le canal de transmission seront activés.
          - b) la condition d'alarme Intrusion ne sera pas acquittée.
          - c) le rétablissement de la sortie **04=INTRUSION** ne sera pas signalée.
        2. Si aucune sortie ou canal de transmission programmé avec la fonctionnalité **44=ABANDON** n'est alloué à la zone concernée :
          - a) la condition d'alarme Intrusion sera acquittée.
          - b) le rétablissement de la sortie **04=INTRUSION** sera signalée.
        - ~ Le système requiert une RAZ système (Niveau RAZ INT). La centrale ne pourra être mise en service tant que le défaut ne sera pas acquitté.
- Note** : Si le paramètre **51.55.3=Reduct.Niv.RAZ** est validé, la condition d'alarme pourra être acquittée par un code utilisateur valide dans le cas où l'alarme ne serait pas confirmée.
- ~ Si le paramètre Retard sur Intrusion est programmé à **000 secondes**, alors il n'y aura pas de restriction dans le temps, l'activation de la sortie **04=INTRUSION** sera instantanée et celle de la sortie **44=ABANDON** dès la composition d'un code valide.
- Note** : 000 secondes équivaut à l'infini.

### Le Retard Sur Intrusion accompagné du symbole étoile (\*)

- Si un utilisateur s'égare du chemin d'entrée (déclenchement d'une entrée autre que Finale, Intrusion ou Sortie), l'activation des sorties programmées avec la fonctionnalité **04=INTRUSION** sera immédiate.
- Pour une alarme de type dépassement tempo., l'activation des sorties **04=INTRUSION** est immédiate :
  1. La temporisation Retard sur Intrusion démarre dès le signalement de l'intrusion.
  2. Si un code valide est composé pendant la temporisation Retard sur Intrusion :
    - a) la condition d'alarme Intrusion sera acquittée.
    - b) le rétablissement de la sortie **04=INTRUSION** sera signalée.
    - c) le système ne requiert pas de Niveau RAZ INT (Niveau TAZ INT).
  3. Si aucun code valide n'est composé pendant la temporisation Retard sur Intrusion :
    - a) la sortie avec la fonctionnalité **44=ABANDON** et le canal de transmission seront activés.
    - b) la condition d'alarme Intrusion ne sera pas acquittée.
    - c) le rétablissement de la sortie **04=INTRUSION** ne sera pas signalée.
    - d) Le système requiert une Niveau RAZ INT.
  4. Si le paramètre Retard sur Intrusion est programmé à **\*000 secondes**, alors il n'y aura pas de restriction dans le temps, l'activation de la sortie **04=INTRUSION** sera instantanée et celle de la sortie **44=ABANDON** dès la composition d'un code valide.

## 04=TEMPO SORTIE

Temporisation de sortie (par défaut : 060 secondes)

Définit le laps de temps donné à l'utilisateur pour quitter les locaux (en utilisant le chemin de sortie), avant la mise en service du système.

La temporisation de sortie est programmable **de 0 à 300 secondes**.

### Temporisation de sortie infinie

Assigner la valeur **000 secondes** à la temporisation de sortie équivaut à programmer une temporisation infinie. L'activation d'une entrée de type **01=FINALE** ou **08=BP de MES** (Bouton Poussoir) est alors requise pour compléter la mise en service. Cette procédure est normalement utilisée lorsqu'un bouton poussoir est installé pour achever la procédure de mise en service et une entrée temporisée pour démarrer la procédure de mise hors service.

**Note :** Lors d'une mise en service automatique, la temporisation de sortie, si programmée à **000 secondes**, est ignorée. Le système se met en service instantanément, l'activation d'une entrée **08=BP de MES** n'est pas requise.

### Mise en service de plusieurs zones simultanément

Une valeur différente peut être assignée à chaque zone du système. Mais lorsque plusieurs zones sont mises en service simultanément, la temporisation de sortie la plus importante sera adoptée pour l'ensemble des zones.

## 05=TEMPO ENTREE

Temporisation d'entrée (par défaut : 060 secondes)

Définit le laps de temps donné à l'utilisateur pour accéder aux locaux (en utilisant le chemin d'entrée) et réaliser une mise hors service du système.

La temporisation d'entrée est programmable **de 0 à 300 secondes**.

Assigner la valeur **000 secondes** à la temporisation d'entrée équivaut à programmer une temporisation infinie.

### Notes :

1. Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.
2. Si le symbole étoile \* est ajoutée à une entrée **01=FINALE (01=\*FINALE)** lors de la programmation de la fonctionnalité des entrées, la temporisation d'entrée sera doublée pour la zone associée.

## 06=NIVEAU RAZ INT

Remise A Zéro du système (par défaut : niveau 3)

Définit le niveau minimum (se référer à l'option **42=CODES**) que le code doit posséder pour acquitter une alarme de type Intrusion et réinitialiser le système.

### Avec :

- Niveaux **0 à 5** pour les codes utilisateurs.
- Niveau **6** pour le code Directeur.
- Niveau **7** pour le code Technicien.

### Notes :

1. Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.
2. Cette option est assujettie à la fonction **Réduction du niveau RAZ**, option **51.55.3=Reduct.Niv.RAZ**.

Lorsque le niveau **06=NIVEAU RAZ INT** est programmé à 7, cela implique que seul le code Technicien est habilité à réinitialiser le système. Néanmoins, si une transmission via le module ICTB et sous le format **DTMF**, est programmée sur le système, et que cette transmission n'a pu être réalisée sur une alarme de type intrusion, alors le Niveau RAZ INT demandé sera réduit au niveau 6.



## 07=NIVEAU RAZ AUTOPROTECTION

Remise A Zéro d'une alarme Autoprotection (par défaut : niveau 6)

Définit le niveau minimum (se référer à l'option **42=CODES**) que le code doit posséder pour acquitter une alarme de type Autoprotection et réinitialiser le système.

Avec :

- Niveaux **0 à 5** pour les codes utilisateurs.
- Niveau **6** pour le code Directeur.
- Niveau **7** pour le code Technicien.

Notes :

1. Une valeur différente peut être assignée à chaque entrée.
2. Cette option est assujettie à la fonction **Réduction du niveau RAZ**, option **51.55.3=Reduct.Niv.RAZ**.

Lorsque le niveau **07=Niveau Niveau RAZ Autop** est programmé à 7, cela implique que seul le code Technicien est habilité à réinitialiser le système. Néanmoins, si une transmission via le module ICTB et sous le format **DTMF**, est programmée sur le système, et que cette transmission n'a pu être réalisée sur une alarme de type autoprotection, alors le niveau 07=Niveau Niveau RAZ Autop demandé sera réduit au niveau 6.

## 08=NBR DE REARMEM.

Nombre de réarmement (par défaut : 9=infini)

Définit le nombre de réarmement automatique autorisé.

Ce paramètre est programmable de **0 à 9** réarmements, avec **9=infini**.

Lorsque le paramètre **08=Nbr Réarmem.** est programmé avec une valeur entre **1 et 9**, suite au déclenchement d'une condition d'alarme et à la fin de la temporisation d'alarme, le système TSB se réarme automatiquement ; uniquement si toutes les entrées sont fermées ou si celles qui sont ouvertes peuvent être éjectées.

**Note :** Si une entrée ouverte n'est pas éjectable, le système ne pourra se réarmer, à moins que le paramètre **09=EJECTION TOTALE** soit programmé à **2=TOUTES LES ENTRÉES**.

## 09=EJECTION TOTALE - TSB 18, 60, et 500

Nombre de réarmement (par défaut : 0)

A la fin de la temporisation d'alarme, le système exclut les entrées ouvertes et se réarme automatiquement. L'exclusion des entrées ouvertes peut être effectuée selon trois méthodes différentes :

**0=DESACTIVE**

**1=ENTRÉES ACTIVEES** - Toutes les entrées éjectables qui se sont activées durant la période d'alarme sont exclues au moment du réarmement du système.

**2=TOUTES LES ENTRÉES** - Toutes les entrées activées durant la période d'alarme sont éjectées au moment du réarmement du système, que celles-ci soient éjectables ou pas.

Se référer à l'option **52=PROGR.ENTRÉES** pour les détails sur la fonction Ejection.

## 10=TOUCHE «0»

Utilisation de la touche 0 (par défaut : ACTIVE)

La touche 0 du clavier peut être programmée pour opérer comme une entrée **08=BP de MES** (bouton poussoir).

Si l'option **10=TOUCHE «0»** est activée, lors d'une procédure de mise en service, le fait d'appuyer sur la touche 0 clôturera la temporisation de sortie et le système se mettra en service immédiatement.

**Note :** Cette fonction « **Touche 0** » n'est disponible que sur le clavier utilisé pour le lancement de la procédure de mise en service.



## 11=ALARME LOCALE

Partielle Sur Intrusion (par défaut : 1=ACTIVE)

Définit le mode opératoire des sorties **04=INTRUSION** lorsque le système est en service partiel. Trois modes sont proposés :

**- 0=DESACTIVE**

Lorsque le système est en service partiel, les sorties programmées avec la fonctionnalité **04=INTRUSION** sont inactives. Ces dernières ne déclencheront pas si une condition d'alarme est générée.

Le paramètre retard sirène est ignoré ; en cas de condition d'alarme, les sorties **01=SIR.EXT.**, **02=FLASH/SIR** déclencheront immédiatement.

**- 1=ACTIVE**

Lorsque le système est en service partiel, les sorties **04=INTRUSION** s'activeront si une condition d'alarme est générée.

**- 2=MES PARTIELLE**

Cette option est identique à celle de l'option 1, avec l'exception suivante : lorsque le format de transmission est le SIA, les mises en et hors services partielles ne sont pas transmises au centre de télésurveillance.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque entrée.

## 12=BANNIERE

Ecran personnalisé

Cette option permet de personnaliser l'écran d'accueil (mode normal) des claviers installés sur le système Hélios TSB. Les deux lignes de l'afficheur (16 caractères pour chaque ligne) sont personnalisables.

Après avoir sélectionné l'option **12=ECRAN PERSO.**, le clavier vous propose de programmer soit **1=LIGNE DU HAUT**, soit **2=LIGNE DU BAS**.

Pour écrire le texte requis, utiliser :

- la touche étoile (\*) pour effacer les caractères.
- la touche dièse (#) pour sélectionner les lettres majuscules, minuscules ou la librairie.
- les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner les caractères ou les mots.
- les nombres de **000** à **500** correspondant aux caractères et aux mots prédéfinis, de la librairie.
- la touche **Ent** pour valider le caractère sélectionné.
- la touche **Esc** pour confirmer votre programmation et retourner à l'option précédente.

**Note** : Laisser une ligne vierge correspond à valider l'affichage par défaut.

## 13=RET AGRESSION

Retard Panique (par défaut : 60 secondes)

Définit le délai minimum d'activation d'une entrée **15=RET.PANIQ** (retard panique) ou **16=PA RET/SI** (retard panique silencieuse) avant de déclencher une condition d'alarme et son signallement via un module de communication.

Ce paramètre est programmable de **1 à 60 secondes**.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque entrée.

## 14=NIVEAU RAZ CLE

Remise A Zéro par une entrée CLE (par défaut : niv. 2)

Définit le niveau d'acquiescement (RAZ) des entrées programmées avec la fonctionnalité **09=CLE**.

Ainsi une entrée **09=CLE** peut acquiescer et réinitialiser le système TSB suite à une alarme de type Intrusion, Agression ou Auto-protection.

Pour que l'acquiescement puisse être réalisé par une entrée **09=CLE**, le niveau à attribuer au paramètre **14=NIVEAU RAZ CLE** doit être au moins égal, sinon supérieur au niveau requis pour la remise à zéro.

## 15=IDENT. SYSTEM

### Identification du système

Met à la disposition du technicien deux lignes pour l'identification du système.

A la sélection du paramètre **15=IDENT.SYSTEM**, le clavier vous propose les options :

- **1=Ident. Systeme** (identification du système sur 8 caractères).
- **2=Locali.Central** (localisation de la centrale sur 16 caractères). Se référer à l'option **23=AFF. CONFIG**.

Utilisez les touches de navigations **A>** et **B<** pour sélectionner l'option requise, puis validez par la touche **Ent**. Pour écrire le texte requis, utilisez :

- la touche étoile (\*) pour effacer les caractères.
- la touche dièse (#) pour sélectionner les lettres majuscules, minuscules ou la librairie.
- les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner les caractères ou les mots.
- les nombres de **000 à 500** correspondant aux caractères et aux mots prédéfinis, de la librairie.
- la touche **Ent** pour valider le caractère sélectionné.
- la touche **Esc** pour confirmer votre programmation et retourner à l'option précédente.

#### Exemples :

1. Les 8 caractères de l'option **1=Ident.Systeme** peuvent permettre la saisie du nom de l'installateur, de la date de mise en service...
2. Les 16 caractères de l'option **2=Locali.Central** peuvent permettre la localisation de la centrale. En effet, pour un technicien qui ne connaît pas le site, il est toujours plus facile pour lui de trouver un clavier sur lequel sera indiqué la localisation de la centrale.

## 16=PERIODE TEST

### Temps de surveillance des entrées (par défaut : 7 jours)

Définit le nombre de jours de test auxquels seront soumises les entrées assignées au mode sous surveillance (se référer à l'option **55=DEVERMINAGE**). Ce paramètre est programmable de **1 à 14 jours**.

## 17=CONFIGURATION

Ce paramètre permet de configurer le système TSB sans nécessiter la déconnexion du secteur. Cette configuration du système est équivalente à un redémarrage à chaud, la programmation n'est pas effacée.

A la sélection de l'option **17=CONFIGURATION**, le message **ATTENTION !!! ent=Niveau RAZ INT** est affiché, appuyez sur la touche **Ent** pour confirmer la configuration du système.

Lorsqu'une configuration est demandée, le clavier commence par s'éteindre pendant un court instant, puis le message **Configuration Attendre SVP** est affiché le temps que le système vérifie l'installation. Pour finir, si aucun problème de type autoprotection n'est détecté, le clavier affiche l'écran d'accueil du mode normal ; la centrale est sortie du mode Technicien.

L'option **17=CONFIGURATION** configure les modules ajoutés au système, mais déclenche une alarme si une autoprotection est ouverte ou si un module est manquant. Pour supprimer un module, sortir du mode technicien par la procédure : **Code Technicien + Esc** (se référer au paragraphe **Quitter le mode Technicien**, page 10).

## 18=MES STOPPEE

### Mise En Service avec absence secteur (par défaut : DESACTIVE)

Définit le mode opératoire de la centrale HELIOS, lorsqu'une mise en service est sollicitée alors qu'un défaut secteur ou un défaut ligne est en cours.

Lorsque ce paramètre est programmé à **1=ACTIVE**, si l'alimentation principale (secteur) de la centrale est absente ou si une entrée de type **25=DEF.SECT** ou **24=DEF.LIGNE** est ouverte, la mise en service sera refusée.

**Note :** Un défaut batterie basse interdit également la mise en service du système.

## 19=ALARME PARTIELLE

Partielle Sirène/Flash (par défaut : 1=ACTIVE)

Définit le mode de fonctionnement des sorties **01=SIR.EXT** et **02=FLASH/SIR**, lorsque le système est en service partiel et qu'une condition d'alarme est en cours.

Système Hélios TSB en service partiel :

- Si le paramètre **19=PART.SIR/FLA** est programmé à **1=ACTIVE**, les sorties **01=SIR.EXT** et **02=FLASH/SIR** seront activées lors d'une condition d'alarme.
- Si le paramètre **19=PART.SIR/FLA** est programmé à **0=DESACTIVE**, les sorties **01=SIR.EXT** et **02=FLASH/SIR** ne seront pas activées lors d'une condition d'alarme.

Notes :

1. Les sorties **17=HAUT-PARL**, **18=E/S BUZZER** et **04=INTRUSION** ne sont pas affectées par ce paramètre.
2. Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.

## 20=RET. DEFAULT 220 V

Retard Défaut Secteur (par défaut : 10 minutes)

Définit le laps de temps entre l'apparition du défaut secteur et l'activation des sorties associées **14=DEF.SECT.**

On permet ainsi un retour de l'alimentation principale (secteur) sans en signaler le défaut.

Ce paramètre est programmable de **0 à 50 minutes**.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.

## 21=RESET DIRECTEUR

Remise A Zéro du code Directeur

Ce paramètre ne doit être utilisé que dans le cas où le code Directeur serait perdu.

A la sélection du paramètre **21=Reset code Directeur** par la touche **Ent**, le message **ATTENTION !!! ENT=MODIF.CODE** est affiché. Appuyez sur la touche **Ent** pour effacer le code Directeur actuel et réinitialiser celui-ci au code par défaut : **1234**.

### TSB 532

Seul le code Distant (utilisateur 999) peut réinitialiser le code Directeur (utilisateur 997).

## 22=NIVEAU RAZ AGRESSION

Remise A Zéro d'une alarme Agression (par défaut : niveau 2)

Définit le niveau minimum (se référer à l'option **42=CODES**) que le code doit posséder pour acquitter une alarme de type Agression et réinitialiser le système.

Avec :

- Niveaux **0 à 5** pour les codes utilisateurs.
- Niveau **6** pour le code Directeur.
- Niveau **7** pour le code Technicien.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.

Lorsque le niveau **22=NIVEAU RAZ AGRESSION** est programmé à 7, cela implique que seul le code Technicien est habilité à réinitialiser le système. Néanmoins, si une transmission via le module ICTB et sous le format **DTMF**, est programmée sur le système, et que cette transmission n'a pu être réalisée sur une alarme de type agression, alors le niveau RAZ AGRESSION demandé sera réduit au niveau 6.

## 23=IMPR.CODE

Impression des codes personnels autorisée (par défaut : 0=DESACTIVE)

Le paramètre **23=Impr. Code**, si programmé à **1=ACTIVE**, autorise le directeur à imprimer la liste des codes personnels assignés à chaque utilisateur.

## 24=ALARME SORTIE

Alarme Immédiate (par défaut : 1=ACTIVE)

Définit la protection à apporter aux locaux lors de la temporisation de sortie.

- **1=ACTIVE** L'ouverture d'une entrée ayant une fonctionnalité autre que **01=FINALE**, **02=SORTIE**, **07=TEMPORISE** ou **08=BP de MES** (ou **10=FINAL.SEC** ou **11=FINAL.PAR.** lorsque utilisée comme finale) pendant la temporisation de sortie, déclenchera une condition d'alarme.  
Le chemin de sortie est figé, tout écart déclenche une alarme.
- **0=DESACTIVE** Le chemin de sortie n'est pas déterminé. Le déclenchement d'une entrée réinitialise la temporisation de sortie.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.

## 25=COPIE GLOBALE

Copie des Entrées

Le paramètre **25=COPIE ENTREES** permet de réaliser une copie de la première entrée sélectionnée à un ensemble d'entrées déterminé.

A la sélection de ce paramètre, le message **ATTENTION !!! ENT=MODIF.ENTREE** est affiché. Appuyez sur la touche **Ent** pour continuer (**Esc** pour annuler l'opération), l'adresse et la fonctionnalité de la première entrée du système sont affichées à l'écran.

- **Debut Copie** : Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner la première entrée qui sera copiée et appuyez sur la touche **Ent**. La fonctionnalité de l'entrée sélectionnée sera copiée à l'ensemble des entrées suivantes.
- **Fin copie** : Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner la dernière entrée à modifier. Pour débiter la copie des entrées, appuyez sur la touche **Ent**.

## 26=MES FORCEE - TSB 18, 60 et 500

Mise En Service Forcée (par défaut : 0=DESACTIVE)

Le paramètre **26=MES Forcée** autorise ou pas l'utilisation de l'option **14=MES. FORCEE**.

Lorsque le paramètre est programmé à **1=ACTIVE**, les utilisateurs autorisés pourront mettre le système en service en mode forcé (utilisation de l'option **14=MES FORCEE**). Automatiquement, les entrées qui seront encore ouvertes à la fin de la temporisation de sortie seront éjectées.

Si le paramètre est programmé à **0=DESACTIVE**, l'option **14=MES FORCEE** ne sera pas disponible. Le message «**Option non disponible**» sera affiché.

**Note** : Il est recommandé que les entrées **01=FINALE**, **07=ENTREE** et **08=BOUT. POUS.** aient leur attribut **Ejection** désactivé.

## 27=TPS REPONSE

Temps de Réponse des entrées (par défaut : 0200 ms)

Définit le temps de réponse des entrées (le temps que l'entrée doit rester ouverte pour que le système confirme le changement d'état). Le temps de réponse programmé ici correspond à la valeur prédéfinie **2=Systeme**, utilisée dans l'option **52.6=Tps réponse**. Ce paramètre est programmable de **20 à 1000 millisecondes** (0.02 à 1 seconde).

## 28=EDITION FIL DE L'EAU

Impression au Fil de l'Eau (par défaut : 0=DESACTIVE)

Le paramètre **28=Edition Fil de l'eau** est utilisé, lorsqu'une imprimante série est connectée au système, pour sélectionner le type d'impression désiré - au fil de l'eau ou à la commande.

Deux options sont proposées :

- **0=DESACTIVE** : L'impression se fait à la commande, l'utilisateur sélectionne ce qu'il désire imprimer. L'imprimante peut être connectée ou déconnectée à tout moment.
- **1=ACTIVE** : L'impression se fait au fil de l'eau, dès l'apparition d'un événement (si sélectionné), celui-ci sera imprimé. Ce mode de fonctionnement impose qu'une imprimante série soit connectée en permanence. Les événements imprimés sont contrôlés par le paramètre **28=Détail.Impr.**

**Note** : Si ce paramètre est activé, l'impression à la commande sera impossible.

## 29=NIVEAU IMPRESSION

Détails des impressions (par défaut : 0=Base)

Définit les types d'événements qui seront imprimés, lorsque le mode **28=Edition Fil de l'eau** est validé.

Quatre options sont proposées :

- **0 =>** Impression de base : mises en et hors service et alarmes.
- **1 =>** Impression totale sans les événements contrôle d'accès (BADG) : mises en et hors service, alarmes, modifications, détails techniques...
- **2 =>** Impression totale avec les événements contrôle d'accès (BADG).
- **3 =>** Impression des événements contrôle d'accès (BADG) seuls.
- **4 =>** Impression de base + les événements contrôle d'accès (BADG).

## 30=VIDEO ACTIVE

Nombre d'activité vidéo (par défaut : 2)

Définit le nombre de détections nécessaires sur les entrées **28=VIDEO** et/ou **29=VIDEO SORTIE**, pendant une période de mise en service, avant le déclenchement d'une condition d'alarme. Il n'y a pas de limite dans le temps entre les différentes activations, mais le compteur est réinitialisé lors de mise hors service du système.

Ce paramètre est programmable de **1 à 9** détections.

**Notes :**

1. Les détections sur les entrées **28=VIDEO** et **29=VIDEO SORTIE** s'additionnent. Le compteur est incrémenté à chaque fois qu'une entrée dans une même zone est activée.
2. Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.

## 31=DELAIS IN/INF

Intrusion retardée (par défaut : 60 secondes)

Définit le temps d'activation minimum d'une entrée **30=IMMED.RET.** pour obtenir le déclenchement de la condition d'alarme, ou d'une entrée **31=ENREG.RET.** pour être mémorisée dans l'historique.

Ce paramètre est programmable de **0 à 3000** secondes.

Si une seconde entrée s'ouvre et que la première entrée se ferme, le compteur continuera à s'incrémenter. Le paramètre **31=DELAIS IN/INF** ne sera réinitialisé que lorsque toutes les entrées concernées retourneront à l'état fermé.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.

## 32=VISU. ALARME

Affichage de l'alarme (par défaut : 1=ACTIVE)

Permet d'activer l'affichage immédiat sur les écrans des claviers, de l'entrée qui a déclenché la condition d'alarme.

- **1=ACTIVE :** Affichage immédiat de l'événement qui a provoqué la condition d'alarme.
- **0=DEACTIVE :** L'événement qui a déclenché la condition d'alarme sera affiché, après la composition d'un code valide.

**Note :** Ce paramètre n'est fonctionnel que si au moins une entrée n'est pas mis en service.

## 33=CODE SECURITE

Code de Sécurité (par défaut : 0=DEACTIVE)

Permet le changement journalier du code technicien. Changement qui s'effectue automatiquement à 8h00.

Cette fonction est à associer à un logiciel développé par TALCO. Ce dernier génère tous les jours, un nouveau code technicien qui est fonction du code technicien programmé, de l'heure et de la date.

Avant toute intervention, l'installateur doit s'informer du code technicien « du jour ».

**Note :** Option non disponible.

## 34=TEMPS ADAPTATION - TSB 60, 500 ET 532

Temporisation E/S doublée (par défaut : 00 jour)

Définit le nombre de jours pendant lesquels les temporisations de Sortie, d'Entrée et Retard sur Intrusion, ainsi que le nombre de codes erronés autorisés seront doublés.

Ce paramètre permet aux nouveaux utilisateurs de se familiariser avec le système Hélios. A la fin de la période programmée, les paramètres affectés retrouvent leur fonctionnement normal.

Le paramètre **34=TEMPS ADAPTATION** est programmable de **0 à 14** jours.

**Note :** Sur les centrales TSB 18, ce paramètre est à **00 jour**, non paramétrable.

## 35=DEFAULT MES

Echec de la Mise En Service (par défaut : 120 secondes)

Définit la période de temps durant laquelle la mise en service doit être effective.

Si à la fin de la temporisation **DEFAULT MES**, le système n'est pas en service (entrée restée ouverte), une condition d'alarme sera générée, accompagnée par l'activation des sorties **40=DEF. MES**.

Ce paramètre est programmable de **0 à 999** secondes.

**Notes :**

1. Le compteur géré par le paramètre **35=DEFAULT MES** débute dès le lancement de la procédure de mise en service.
2. Une valeur différente peut être assignée à chaque entrée.

## 36=CAPACITE BATTERIE - TSB 60, 500 ET 532

Taille de la batterie (par défaut : 00 Ah)

Le paramètre **36=Capacité batt.** permet de renseigner la centrale sur la capacité des batteries de secours raccordées aux modules IB8 AL.

Ce paramètre est programmable de **0 à 99 Ah**.

**Note :** Ne concerne que les modules IB8 AL ou carte IB8 AL, si installés.



## 37=AUTONOMIE - TSB 60, 500 et 532

*Autonomie requise (par défaut : 00 heure)*

Le paramètre **37=Autonomie** permet de renseigner la centrale HELIOS sur l'autonomie requise en cas d'absence de l'alimentation principale (secteur).

Ce paramètre est programmable de **0 à 99 heures**.

Les informations renseignées dans les paramètres **36=Taille Batt.** et **37=Autonomie** permettent aux modules IB8 AL installés sur le système HELIOS (y compris celui intégré à la centrale HELIOS, si existant), de vérifier si l'autonomie requise sera satisfaite en cas d'absence de l'alimentation principale (secteur).

A la sortie du mode installateur (**code installateur + Esc**), les modules IB8 AL mesurent les courants consommés et calculent l'autonomie du système en fonction de la capacité des batteries installées. Si l'autonomie calculée est inférieure à celle requise, le message **1 DEF.SECTEUR [<|>]=Consulter** sera affiché. L'installateur sera alors invité par le clavier, à consulter le module IB8 AL ou la carte IB8 AL concerné.

**Note :** La sortie du mode installateur est impossible tant que l'autonomie calculée est inférieure à celle requise. Changer la valeur de l'autonomie requise (paramètre **37=Autonomie**) ou la capacité de la batterie installée (paramètre **36=Taille Batt.**).

## 38=DAB - PRE-ALARME - TSB 532

*Retard à l'ouverture d'une entrée DAB (par défaut : 5 minutes)*

Définit le retard à l'ouverture des entrées DAB.

Ce décompte est lancé après la composition d'un code DAB (codes utilisateurs **987 à 996**) suivi de la touche **A>**, **B<** ou **Ent**. A l'expiration de ce décompte, les entrées programmées avec la fonctionnalité DAB sélectionnée sont exclues. Le paramètre **38=DAB - RETARD** est programmable de **0 à 30 minutes**.

## 39=TEMPS EJECTION DAB - TSB 532

*Temps d'Exclusion (par défaut : 30 minutes)*

Définit le temps d'exclusion des entrées DAB.

Cette période de temps débute à l'expiration du retard à l'ouverture (paramètre **38=DAB - RETARD**).

Le paramètre **39=DAB - TPS EXCL** est programmable de **1 à 90 minutes**.

## 40=VERROUILLAGE - TSB 532

*MES avec Date de Déblocage (par défaut : Désactivé)*

A utiliser pour activer ou désactiver la fonction MES DATEBLOC disponible sur les centrales TSB 532 (se référer à l'option **49=MES DATEBLOC**). Trois choix sont proposés :

- **0=DESACTIVE** L'option **49=MES DATEBLOC** n'est pas disponible. A la sélection de cette option, le message **OPTION NON DISPONIBLE** sera affiché.
- **1=ACTIVE** L'option **49=MES DATEBLOC** est active. Le système ne pourra être mis hors service avant l'expiration de la date et de l'heure spécifiées.
- **2=DOUBLE CODE** L'option **49=MES DATEBLOC** est active. Suite à une condition d'alarme, deux utilisateurs de niveau 2 (ou supérieur) et assignés à toutes les zones, peuvent mettre hors service le système avant l'expiration de la date et de l'heure spécifiées.

## 41=WEEK-END TRAVAIL - TSB 500 ET 532

Travail le Week-End (par défaut : Désactivé)

A utiliser pour activer ou désactiver l'option **45.5=W/E travail**.

- **0=DESACTIVE** L'option **45.5=W/E travail** n'est pas disponible. A la sélection de cette option le message **OPTION NON DISPONIBLE** sera affiché.
- **1=ACTIVE** L'option **45.5=W/E travail** est active.

## 42=CHANGER CODE - TSB 500 ET 532

Changer code (par défaut : 00 mois)

Définit la période d'expiration des codes utilisateurs assujettis à la fonction **CHANGER CODE** (se référer à l'option **42.05=CODE TEMPOR.**). Ce paramètre est programmable de **0 à 12 mois**, avec **0=Code permanent**.

## 43=HORLOGE 1/2

Option non disponible sur les centrales TSB.

## 44=OUV AVANCEE - TSB 532

MHS avancée (par défaut : 000 minute)

Définit la période de temps durant laquelle une mise hors service anticipée - avant la fin de la période de restriction - sera autorisée. Se référer à l'option **45.3=MHS AVANCEE**.

## 45=HAUTE SECURITE - TSB 60 et 500

Fonction Haute Sécurité (par défaut : 0=DESACTIVE)

Ce paramètre permet aux entrées des modules IB8 et IB8 AL d'être supervisées pour la présence d'une tension constante (tension de substitution). Une condition d'alarme de type autoprotection (Hte Sécurité) sera déclenchée si une source d'alimentation constante (par exemple : une batterie) est placée aux bornes d'une entrée. Par défaut, la fonction Haute Sécurité est activée automatiquement (paramètre non modifiable) sur les centrales TSB 532 et elle est sélectionnable sur les centrales TSB 60 et 500.

### Notes :

1. Les entrées intégrées à la carte principale des centrales TSB 60 ne sont pas concernées par ce paramètre.
2. Lorsque ce paramètre est activé, toutes les entrées des modules IB8 et IB8 AL sont concernées.
3. Fonction compatible uniquement avec les modules IB8 v 1.2 ou supérieure et les modules IB8 AL v 0.7 ou supérieure.

## 46=SELECT. RESIS - TSB - TSB 18, 60, 500 et 532

Sélection du mode de câblage des entrées (par défaut : 1=BOUCLE EQUILI)

Définit le mode de câblage des entrées de la centrale HELIOS.

La centrale HELIOS accepte deux types de câblage pour les entrées : soit en boucle équilibrée (avec 2 résistances de 1 Kohms 1%), soit en résistance de fin de ligne (avec 1 résistance de 1 Kohms 1%).

A la sélection de ce paramètre, le clavier vous propose le choix suivant :

- **0=RES.FIN.LIGNE** (Résistance de fin de ligne).
- **1=BOUCLE EQUILI.** (Boucle équilibrée).

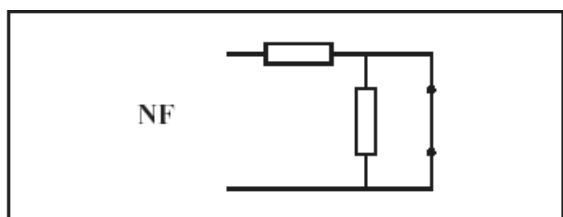
**Note :** Le mode de câblage sélectionné sera valable pour toutes les entrées du système ; les entrées de la centrale HELIOS (18 et 60) ainsi que celles des modules IB8 et IB8 AL supplémentaires.



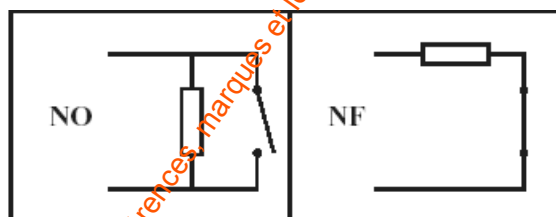
Câblage en boucle équilibrée	
Statut de l'entrée	Niveaux de déclenchement ( en $\Omega$ )
AP - Court-circuit	0 - 800
Résistance basse	800 - 900
Normal	900 - 1200
Résistance haute	1200 - 1300
Entrée en alarme	1300 - 12000
AP - Circuit ouvert	12000 - $\infty$

Câblage en résistance fin de ligne	
Statut de l'entrée	Niveaux de déclenchement ( en $\Omega$ )
Entrée en alarme	0 - 800
Résistance basse	800 - 900
Normal	900 - 1200
Résistance haute	1200 - 1300
Entrée en alarme	1300 - $\infty$

**Tableau 6-12.** Niveaux de déclenchement en fonction du mode de câblage



**Figure 6-5.** Schéma de câblage en boucle équilibrée.



**Figure 6-6.** Schéma de câblage en résistance fin de ligne.

**Note :** Si le câblage « Résistance fin de ligne » est sélectionné, l'autoprotection et la détection seront à câbler séparément.

#### 47=FCT CONFIRM.

Option non disponible sur les centrales TSB.

#### 48=NB ALARMES - TSB 18, 60, 500 et 532

Nombre d'alarmes (par défaut : 00)

Définit le nombre maximum d'alarmes, par zone, qui seront transmises au centre de télésurveillance durant une période de mise en service. Seules les transmissions sous les protocoles Contact ID, SIA et Microtech sont assujetties à ce mode de fonctionnement.

Ce paramètre est programmable de **0 à 10**, avec **0=illimité**.

**Note :** Les événements **Incendie** et **Agression** ne sont pas concernés par ce paramètre.

#### 49=TPS CONFIRM.

Temps pour la confirmation (par défaut : 20 minutes)

Définit le délai maximum entre deux ouvertures sur deux entrées distinctes, pour qu'une confirmation d'alarme soit générée. Ce paramètre est programmable de **1 à 99 minutes**.

#### 50=RF.RetDefBAT - TSB 18, 60, 500 et 532

RF. Retard du défaut batterie (par défaut : 100 heures)

Définit le temps d'intégration d'un défaut batterie basse sur un module radio (RF), avant la transmission au centre de télésurveillance. Ce paramètre est programmable de **0 à 100 heures**.

## 51=RF.RetDefPER - TSB 18, 60, 500 et 532

RF. Retard du défaut perturbation (par défaut : 05 minutes)

Le module IB8 RF signale à la centrale HELIOS, toute perturbation radio (brouillage radio) supérieure à **30 secondes**. On définit dans le paramètre **51=RF.RetDefPER**, le temps d'intégration d'un brouillage radio, avant la transmission au centre de télésurveillance.

Ce paramètre est programmable de **0 à 30 minutes**.

## 52=RF.STOP MES - TSB 18, 60, 500 et 532

RF. STOP de la mise en service (par défaut : 20 minutes)

Définit la période de temps durant laquelle les entrées radios supervisées doivent émettre au moins un signal radio. A la demande d'une mise en service, si toutes les entrées radios supervisées n'ont pas émis au moins un signal radio au module IB8 RF durant la période **52=RF.STOP MES** (période qui précède la demande de mise en service), le système TSB suivra alors le mode opératoire programmé dans le paramètre **53=RF.MODE STOP**.

## 53=RF.MODE STOP - TSB 18, 60, 500 et 532

RF. Mode STOP (par défaut : 20 minutes)

Définit le mode opératoire de la centrale HELIOS, lorsque à la demande d'une mise en service, toutes les entrées radios supervisées n'ont pas émis de signal radio au module IB8 RF pendant la période **52=RF.STOP MES**.

Trois modes de fonctionnement sont proposés :

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>0=DESACTIVE :</b>    | La mise en service du système est toujours autorisée, même si le module IB8 RF n'a pas reçu toutes les émissions de toutes les entrées radios supervisées.                                  |
| <b>1=ATTENTION :</b>    | La mise en service du système est autorisée, mais un défaut radio est signalé à l'utilisateur.  |
| <b>2=TEST AUTOMAT :</b> | La mise en service du système sera refusée, tant que toutes les entrées supervisées n'ont pas été activées. L'utilisateur doit se diriger vers toutes les entrées signalées et les activer. |

## 54=ACCES CLAVIER

Accès au clavier (par défaut : 1=TOUJOURS)

Définit la période durant laquelle il sera possible d'utiliser le clavier pour effectuer la mise hors service du système. Le système vous propose :

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>1=Toujours</b>       | Clavier toujours actif.   |
| <b>2=Excep.T.Entrée</b> | Excepté pendant la temporisation d'entrée. On vérifie ainsi que la mise hors service du système est bien effectuée par une télécommande ou un badge LBADGE. |

## 55=CONFIRM

Confirmation des alarmes

Définit le mode opératoire pour la confirmation des alarmes. Gestion des sorties programmées avec la fonctionnalité **20=CONFIRME** (Confirmation des alarmes) et le signalement des alarmes confirmées.

## - 1=PERIODE

(par défaut : 3=Toujours)

Définit la période durant laquelle une confirmation d'alarme peut être déclenchée.

**Note** : Un dépassement de la temporisation d'entrée ne contribuera jamais à la confirmation d'une alarme.

- 1=AVANT T.ENTREE Avant la temporisation d'entrée.
- 2=EXCEP. T.ENTREE A tout moment, excepté durant la temporisation d'entrée.
- 3=TOUJOURS A tout moment.

## - 2=DEPAS.T.ENTREE

Dépassement de la temporisation d'entrée (par défaut : 1=ACTIVE)

Définit si les entrées du chemin d'entrée (et de sortie) peuvent provoquer la confirmation d'une alarme, après un dépassement de la temporisation d'entrée.

- 0=DESACTIVE Les entrées du chemin d'entrée/sortie ne peuvent déclencher que des conditions d'alarme, mais pas les confirmations. Elles ne seront pas comptabilisées dans les deux activations nécessaires pour une confirmation d'alarme.
- 1=ACTIVE Après un dépassement de la temporisation d'entrée, l'activation d'une entrée du chemin d'entrée/sortie sera comptabilisée dans les deux activations nécessaires pour une confirmation de l'alarme.

## - 3=REDUCT.NIV.RAZ

Réduction du niveau RAZ (par défaut : 0=AR)

Définit si la réduction du niveau RAZ (remise à zéro, acquittement) doit être effectuée sur une alarme non confirmée.

- 0=AR Le niveau RAZ programmé sera requis pour toutes les alarmes.
- 1=SI NON CONFIRM Le niveau RAZ requis sera réduit sur une alarme non confirmée. Un code utilisateur pourra alors réaliser une RAZ du système.

## 56=RETABLIS. FORC

Rétablissement Forcé (par défaut : 2=Niveau RAZ INT)

Définit le rétablissement des sorties programmées avec la fonctionnalité 04=INTRUSION.

### - 1=MHS/NON CONFIR Mise Hors Service/Non confirmée

Le rétablissement est effectué à la mise hors service ou à la fin de la temporisation de confirmation d'alarme, si l'alarme n'a pas été confirmée.

### - 2=Niveau RAZ INT

Le rétablissement est effectué à la remise à zéro du système (acquittement total).

## 57=EXT.TPO ALAR - TSB 18, 60, 500 et 532

Extension de la Temporisation d'Alarme (par défaut : 00 minutes)

Définit la durée d'extension de la temporisation d'alarme. Cette extension sera effective uniquement si à la fin de la temporisation d'alarme programmée dans le paramètre 51.01=DUREE SIRENE, une entrée est ouverte. Lorsque la temporisation d'alarme accompagnée de son extension sont terminées, le système se réarme. Ce paramètre est programmable de 00 à 30 minutes.

**Note** : Une valeur différente peut être assignée à chaque zone.

## 58=ALARM/DEF220 - TSB 18, 60, 500 et 532

Alarme sur défaut alimentation principale - secteur (par défaut : 0=DESACTIVE)

Définit si le système doit générer une condition d'alarme générale en cas d'absence de l'alimentation principale (secteur), lorsque le système est en service.

- 0=DESACTIVE

- 1=ACTIVE

Déclenchement d'une condition d'alarme sur absence secteur, lorsque le système est en service. Le déclenchement est immédiat, il n'est pas assujéti au paramètre 20=RET.DEF.SECT.

## 59=BUZZER PART. - TSB 18, 60, 500 et 532

Buzzer en mode Partiel (par défaut : 0=DESACTIVE)

Définit si les buzzers des claviers (fonctionnalité de sortie 18=E/S BUZZER) doivent émettre un son différent pendant les procédures de mise en service, pour distinguer la partielle de la totale.

- 0=DESACTIVE

Les sons émis pendant les procédures de mise en service partielle et totale sont identiques.

- 1=ACTIVE

Le son émis pendant une procédure de mise en service partielle n'est pas continu, il est accompagné d'un bip.

## 60=PARAMETRE RF

Paramètre RF (périphériques radio)

- 1=SUPERVISION

Définit les paramètres de la fonction **Supervision**.

La fonction Supervision a pour but de vérifier régulièrement la fonctionnalité et l'établissement des liaisons radio.

- 1=Alarm Silen.

Alarme Silencieuse (par défaut : 0=Audible)

Définit le mode opératoire de la centrale HELIOS, en cas de perte de la liaison radio avec un périphérique supervisé.

- 0=AUDIBLE

En complément de la mémorisation de l'événement et de sa transmission (si programmée), une information sonore sera générée.

- 1=SILENCIEUSE

L'événement sera mémorisé et transmis (si programmé), mais aucune information sonore ne sera générée.

- 2=Intervalle

Définit l'intervalle de temps minimum de la Supervision.

Durant cet intervalle, tous les modules radio supervisés doivent avoir émis au moins un signal radio au récepteur, pour signaler leur présence. Dans le cas contraire, une condition d'alarme de type Supervision sera générée.

- 0=2H/3.6H

2 heures/3.6 heures.

- 1=24 heures

## Présentation

L'option **52=PROGR.ENTREES** (Programmation des Entrées) permet à l'installateur de modifier le paramétrage des entrées du système.  
Les différents attributs des entrées sont détaillés dans le tableau ci-dessous :

Attributs	Description
1=Fonction	Définit la fonctionnalité de l'entrée.
2=Description	Libellé de l'entrée (16 caractères alphanumériques max.).
3=Carillon	ACTIVE = émission de deux bips lorsque l'entrée est activée durant la période de mise hors service.
4=Ejectable	ACTIVE = l'entrée peut être exclue.
5=Partielle	ACTIVE = l'entrée sera incluse lors d'une mise en service partielle.
6=Tps réponse	Choix parmi trois temps de réponse : 1=Rapide(10ms) 2=Systeme et 3=Lent(750ms).
7=Person.SIA	Personnalise la transmission sous le protocole SIA.
8=Zone(s)	Assigne l'entrée à une zone du système.

Tableau 6-13. Options de programmation des entrées

**Note :** Le paramètre **8=Zone(s)** n'est disponible que si le mode Zone a été au préalable activé (se référer à l'option **63=ZONES/BADG**).

## SELECTION DE L'OPTION « PROGR.ENTREES »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **52=PROGR.ENTREES** et validez par la touche **Ent**. La première entrée de disponible sur le système est affichée. Sur la première ligne de l'afficheur apparaissent l'adresse de l'entrée, la fonctionnalité et la zone assignée, et sur la seconde ligne le descriptif (le libellé).

En appuyant sur la touche dièse (#), en jeu et place du descriptif, l'afficheur indique les statuts des attributs Carillon, Exclusion et Partialisation. Si l'attribut est activé, son initiale sera alors affichée (la lettre **C** pour Carillon, **E** pour Exclusion et **P** pour Partialisation), et dans le cas contraire, un tiret (-).

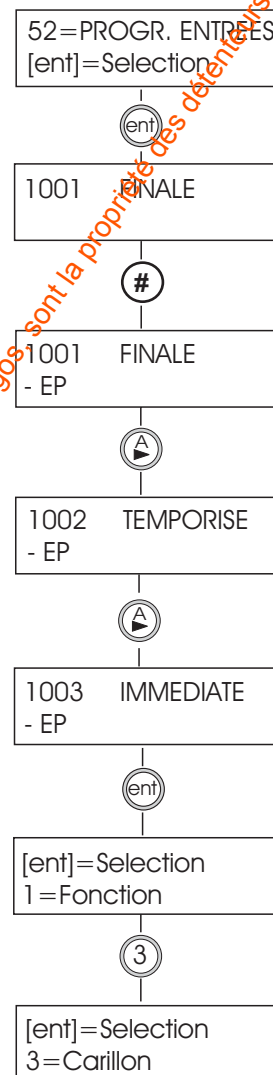
Par exemple, si les attributs Carillon, Exclusion et Partialisation sont activés, il sera affiché **CEP**, si l'attribut Exclusion est désactivé, l'afficheur indiquera C-P.

Pour atteindre les autres entrées du système, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez directement les deux derniers (TSB 18,60) ou les quatre chiffres (TSB 500, 532) de l'adresse de l'entrée requise.

Lorsque l'entrée requise est affichée, pour accéder à la programmation de ses attributs, appuyez sur la touche **Ent**. Le clavier vous propose alors le premier attribut : **01=Fonction**.

## SELECTION DES ATTRIBUTS DES ENTREES

Pour accéder aux différents attributs de l'entrée sélectionnée, utilisez les touches de navigation **A>** ou **B<** ou composez directement le numéro de l'attribut requis (**1 à 8**). Une fois que l'attribut requis est affiché, appuyez sur la touche **Ent**.



[ent]=Selection  
1= Fonction



1001 FONCTION  
01= FINALE

Utiliser les touches de navigation A> et B< ou composer le numéro de la fonctionnalité requise, puis valider par la touche Ent.

[ent]=Selection  
2=Description



EFG HIJKLMNØÖ P

Sélectionner la lettre requise et valider par la touche Ent.  
Pour accéder aux minuscules, à la librairie et retourner aux majuscules, appuyer sur la touche #.

[ent]=Selection  
3=Carillon



1001 Carillon  
0=DESACTIVE



1001 Carillon  
1=ACTIVE



## 1= FONCTION

*Fonctionnalité de l'entrée.*

Définit la fonctionnalité assignée à l'entrée sélectionnée. Utilisez les touches de navigation A> et B< pour sélectionner la fonction requise ou composez directement le numéro correspondant sur le clavier numérique. Par exemple, en appuyant sur les touches 1 et 9, la fonctionnalité **19=INCENDIE** est affichée.

**Note :** Se référer au **Tableau 8-5** (page 8-24) pour le détail des fonctionnalités de l'entrée.

Une fois que la fonctionnalité de l'entrée requise est affichée, validez votre sélection par la touche **Ent**.

## 2= DESCRIPTION

*Descriptif ou libellé de l'entrée.*

Définit le descriptif assigné à l'entrée sélectionnée. Ce descriptif peut se composer de maximum 16 caractères alphanumériques. A la sélection de l'attribut **2=Description**, le libellé en cours est affiché sur la première ligne de l'afficheur (par défaut, aucun libellé n'est assigné) et un ensemble de caractères alphanumériques est proposé sur la deuxième ligne de l'afficheur ; le curseur clignote sur le caractère **L**.

Appuyez sur la touche étoile (\*) pour effacer les lettres actuellement en place. Une fois que toutes les lettres sont effacées, utilisez les touches de navigation A> et B< pour sélectionner le premier caractère requis et validez par la touche **Ent**. Le caractère s'affiche sur la première ligne de l'afficheur. Poursuivre la procédure pour assembler le descriptif de l'entrée.

L'utilisation de la touche dièse (#) permet d'accéder aux majuscules, aux minuscules et à la librairie (se référer à l'annexe **B**).

Appuyez sur la touche **Esc** pour sauvegarder le descriptif affiché et pour quitter cet attribut.

## 3= CARILLON

*Mode Carillon (par défaut : 0=DESACTIVE)*

Assigne le mode Carillon à l'entrée sélectionnée.

Lorsque cet attribut est activé (**1=ACTIVE**), l'activation de cette entrée déclenche l'émission de deux bips durant la période de mise hors service.

A la sélection de cet attribut par la touche **Ent**, l'état assigné est affiché. Utilisez les touches de navigation A> et B< ou appuyez sur les touches 1 ou 0 pour sélectionner l'état requis. Validez votre choix par la touche **Ent**.

**Note :** L'option Carillon (option **15=CARILLON** du menu général ou **2=CARILLON** du menu rapide) doit être activée pour obtenir l'émission des bips à l'ouverture des entrées dont les attributs carillon sont validés.

## 4=EJECTABLE

Mode Exclusion (par défaut : 1=ACTIVE)

Assigne le mode Exclusion à l'entrée sélectionnée.

Lorsque cet attribut est activé (**1=ACTIVE**), l'exclusion de l'entrée du système sera autorisée par l'utilisation d'une des options suivantes **11=EJEC.ENTREES**, **14=MES FORCEE** et **46=EJEC.ZONES**.

A la sélection de cet attribut par la touche **Ent**, l'état assigné est affiché. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou appuyez sur les touches **1 (1=ACTIVE)** ou **0 (0=DESACTIVE)** pour sélectionner l'état requis. Validez votre choix par la touche **Ent**.

### TSB 532

Sur les centrales TSB 532, à l'exception des entrées programmées avec la fonctionnalité **47=CHOC**, on ne peut exclure qu'une seule entrée à la fois.

**Note :** Dès lors qu'une entrée programmée avec la fonctionnalité **47=CHOC** est exclue, toutes les entrées de toutes les zones sont automatiquement exclues.

## 5=PARTIELLE

Mode Partialisation (par défaut : 1=ACTIVE)

Assigne le mode Partialisation à l'entrée sélectionnée.

Lorsque cet attribut est activé (**1=ACTIVE**), l'entrée concernée sera incluse dans une procédure de mise en service partielle (options **13=MES PARTIELLE** et **17=PART.INSTANT**).

A la sélection de cet attribut par la touche **Ent**, l'état assigné est affiché. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou appuyez sur les touches **1 (1=ACTIVE)** ou **0 (0=DESACTIVE)** pour sélectionner l'état requis. Validez votre choix par la touche **Ent**.

**Note :** Par défaut, seules les entrées programmées avec la fonctionnalité **09=CLE** ont l'attribut Partielle désactive (**0=DESACTIVE**).

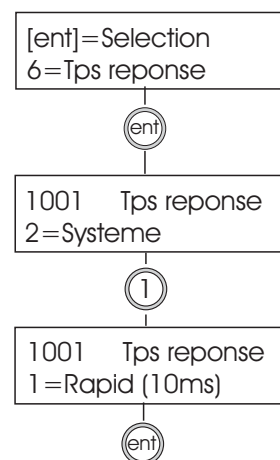
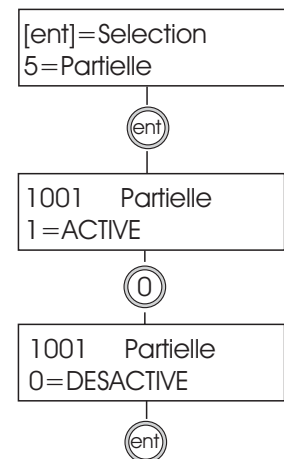
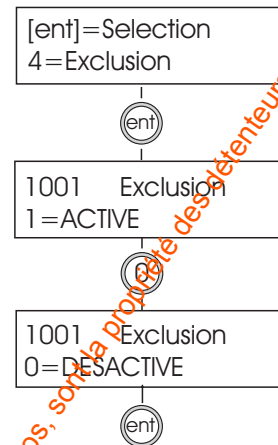
## 6=TPS REPONSE

Temps de réponse (par défaut : 2=SYSTEME)

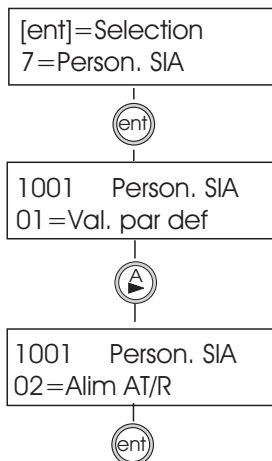
Définit le temps de réponse (sensibilité ou temps d'intégration) de l'entrée sélectionnée. La centrale HELIOS offre un choix parmi trois temps de réponse :

- **1=Rapid(10ms)**
- **2=Systeme**. Se référer au paramètre 51.27=Tps Réponse
- **3=Lent(750ms)**

A la sélection de cet attribut par la touche **Ent**, l'état assigné est affiché. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner la valeur requise, puis validez votre choix par la touche **Ent**.







## 7=PERSON.SIA

Personnalisation de la transmission sous le protocole SIA  
(par défaut : 01=Val.par déf.)

Permet d'allouer un mnémonique spécifique de type SIA à l'entrée sélectionnée. Donc, de personnaliser la transmission de l'entrée, lorsque le protocole utilisé est le SIA.

A la sélection de cet attribut par la touche **Ent**, le mnémonique alloué à l'entrée sélectionnée est affiché. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez le numéro du mnémonique requis, puis validez par la touche **Ent**.

Le tableau ci-dessous détaille l'ensemble des mnémoniques disponibles.

Libellé	Description	Alarme	Rétablis- sement	Exclusion	Fin d'exclusion	Défaut	Défaut annulé	Test	Auto- protection
01=Valeur par défaut									
02=Alim AT/R	Alimentation	AT	AR	BB	BU	BT	BJ	BX	TA
03=Vol BA/R	Vol	BA	BR	BB	BU	BT	BJ	BX	TA
04=Acces DG/D	Acces	DG	DD	BB	BU	DT	DJ	BX	TA
05=Feu FA/R	Incendie	FA	FR	BB	FU	FT	FJ	FX	TA
06=Gaz GA/R	Gaz	GA	GR	GB	GU	GT	GJ	GX	TA
07=Holdup HA/R	Hold-Up	HA	HR	HB	HU	HT	HJ	BX	TA
08=Chaleur KA/R	Température	KA	KR	KB	KU	KT	KJ	BX	TA
09=DefLigne LT/R	Défaut Ligne	LT	LR	BB	BU	BT	BJ	BX	TA
10=Medical MA/R	Urgence Médicale	MA	MR	MB	MU	MT	MJ	BX	TA
11=Panique PA/R	Panique	PA	PR	PB	PU	PT	PJ	BX	TA
12=Assist. QA/R	Assistance	QA	QR	QB	QU	QT	QJ	BX	TA
13=Relais RO/C	Relais	RO	RC	BB	BU	BT	BJ	BX	TA
14=Sprinklr SA/R	Sprinkler	SA	SR	SB	SU	ST	SJ	BX	TA
15=Autopr. TA/R	Autoprotection	TA	TR	TB	TU	BT	BJ TX	TA	
16=Eau WA/R	Niveau d'Eau	WA	WR	WB	WU	WT	WJ	BX	TA
17=Batterie YT/R	Batterie	YT	YR	BB	BU	BT	BJ	BX	TA
18=Congel. ZA/R	Congélateur	ZA	ZR	ZB	ZU	ZT	ZJ	BX	TA

Tableau 6-14. Mnémoniques SIA.



## 8=ZONE(S) - TSB 18, 60, 500 et 532

Zone(s) (par défaut : A1)



L'attribut **8=Zone(s)** n'est disponible que si le mode Zone est activé (se référer à l'option **63=ZONE/BADGE**)

Assigne une zone du système à l'entrée sélectionnée.

A la sélection de cet attribut par la touche **Ent**, la zone assigné à l'entrée sélectionnée est affiché. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour atteindre la zone requise ou composez le numéro correspondant, puis validez par la touche **Ent**.

### TSB 500 et 532

Les centrales TSB 500 et 532 ont respectivement 16 et 32 entrées. Ces derniers sont divisés par blocs de 8 entrées et accompagnés par les premières lettres de l'alphabet **A, B, C** et **D**.

Blocs	Zones équivalents
A1 à A8	1 à 8
B1 à B8	9 à 16
C1 à C8	17 à 24
D1 à D8	25 à 32

Tableau 6-15. Désignation des Zones.

### UTILISATION DE LA TOUCHE ETOILE (\*)

Certaines fonctionnalités de entrées offrent la possibilité d'assigner l'entrée sélectionnée à plusieurs zones (mode multi-zones).

Pour activer ce mode, après avoir sélectionné l'attribut **8=Zone(s)**, appuyez sur la touche étoile (\*). Le clavier affiche alors la zone assignée à l'entrée, accompagné d'un emplacement pour les autres zones du système. Par exemple : **1\*1-----** ; en appuyant sur les touches **4** et **7**, l'afficheur confirme vos sélections par l'affichage suivant : **1\*1--4--7-**.

### CAS PARTICULIER :

Si le mode multi-zones est assigné à une entrée **01=FINAL**, **10=SEC/FINAL**, **11=FINAL.PAR** ou **08=BP de MES**, alors la fermeture de cette entrée clôturera la procédure de mise en service pour toutes les zones qui lui sont assignées.

Si le mode multi-zones est assigné à une entrée **02=SORTIE**, cette entrée ne déclenchera pas de condition d'alarme de type **INTRUSION** tant que tous les zones assignés ne sont pas en service.



### LES ALARMES SYSTEMES

Les autoprotectons de la centrale HELIOS ainsi que celles des modules d'extensions ne sont pas programmables. Elles sont rattachées à la zone A1.

Menu 52=PROGR.ZONES	TSB18	TSB60	TSB500	TSB532
01= FINAL	✓	✓	✓	✓
02= SORTIE	✓	✓	✓	✓
03= INTRUSION	✓	✓	✓	✓
04= 24 HEURES	✓	✓	✓	✓
05= SECURITE	✓	✓	✓	✓
06= DBLE INT.	✓	✓	✓	✓
07= ENTREE	✓	✓	✓	✓
08= BP de MES.	✓	✓	✓	✓
09= CLE	✓	✓	✓	✓
10= SEC/FINAL.	✓	✓	✓	✓
11= FINAL.PAR	✓	✓	✓	✓
12= ENT. PART	✓	✓	✓	✓
13= AGRESSION	✓	✓	✓	✓
14= AGR. SIL	✓	✓	✓	✓
15= RETARD AG.	✓	✓	✓	✓
16= AG RET/SI	✓	✓	✓	✓
17= LIEN	✓	✓	✓	✓
18= LIBRE	✓	✓	✓	✓
19= INCENDIE	✓	✓	✓	✓
20= AUTOPROT.	✓	✓	✓	✓
21= AP SIRENE	✓	✓	✓	✓
22= INT.SIMUL	✓	✓	✓	✓
23= BATT. BAS	✓	✓	✓	✓
24= DEF.LIGNE	✓	✓	✓	✓
25= DEF.SECT.	✓	✓	✓	✓
26= INFO	✓	✓	✓	✓
27= ACCES LTB	✓	✓	✓	✓
28= VIDEO	✓	✓	✓	✓
29= VID.SORT	✓	✓	✓	✓
30= INT.RET	✓	✓	✓	✓
31= INFO.RET.	✓	✓	✓	✓
32= INFO NUIT	✓	✓	✓	✓
33= PERSON.1	✓	✓	✓	✓
34= PERSON.2	✓	✓	✓	✓
35= IS. SECOUR	✓	✓	✓	✓
36= MASQUE	✓	✓	✓	✓
37= URGENCE	✓	✓	✓	✓
38= AGR. JOUR	✓	✓	✓	✓
39= RAZ CLE	✓	✓	✓	✓
40= INUTILISE				
41= INUTILISE				
42= INUTILISE				
43= INUTILISE				
44= INUTILISE				
45= INUTILISE				
46= INUTILISE				
47= DET. CHOC	✓	✓	✓	✓
48= DAB 1				✓
49= DAB 2				✓
50= DAB 3				✓
51= DAB 4				✓
52= EXT ALARM	✓	✓	✓	✓

Tableau 6-16. Fonctionnalités d'entrée disponibles.

## 01=FINAL

Les entrées programmées avec la fonctionnalité **01=FINAL** initialise la procédure de mise hors service (lancement de la temporisation d'entrée) et termine la procédure de mise en service.

- L'ouverture d'une entrée FINAL lorsque le système ou la zone est en service provoque le lancement de la temporisation d'entrée.
- L'ouverture puis la fermeture d'une entrée FINAL pendant la temporisation de sortie, stoppe la temporisation et met le système ou la zone en service (à condition que toutes les entrées soient fermées).

Les ouvertures et les fermetures des entrées FINAL pendant les procédures de mise en et hors service sont mémorisées dans l'historique. L'ouverture d'une entrée FINAL pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur l'afficheur du clavier comme étant une entrée ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** le signalent par une fréquence plus rapide (les buzzers des claviers bippent plus rapidement).

L'ajout du symbole étoile (\*) à la fonctionnalité **01=FINAL (01=\*FINAL)** permet le doublement de la temporisation d'entrée.

**Note :** Une entrée 01=FINAL peut être assignée à plusieurs zones, par l'ajout du symbole étoile (\*) lors de la programmation des zones.

## 02=SORTIE

Les entrées qui protègent les chemins d'entrée et de sortie doivent être programmées avec la fonctionnalité **02=SORTIE**.

Pendant les procédures de mise en et hors service (temporisation de sortie et d'entrée), les entrées **02=SORTIE** ne déclenchent pas de condition d'alarme. Mais si une entrée **02=SORTIE** est activée, système en service et sans lancement de la temporisation d'entrée au préalable, une condition d'alarme est alors activée immédiatement.

L'ouverture d'une entrée **02=SORTIE** pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur l'afficheur du clavier comme étant une entrée ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** le signalent par une fréquence plus rapide (les buzzers des claviers bippent plus rapidement).

**Note :** Une entrée **02=SORTIE** peut être assignée à plusieurs zones, par l'ajout du symbole étoile (\*) lors de la programmation des zones.

## 03=INTRUSION

Lorsque le système est en service, l'activation d'une entrée **03=INTRUSION** déclenche instantanément une condition d'alarme. Condition d'alarme qui requiert un acquittement par un code dont le niveau est équivalent, sinon supérieur à celui du **Niveau RAZ INT** (se référer aux options **51.06=NIVEAU RAZ INT** et **51.55.3=Reduc.Niv.RAZ**).

Système mis hors service, les entrées **03=INTRUSION** sont inactives.

A l'exception des entrées **1001** et **1002** sur les centrales TSB 18 et 60, toutes les entrées du système sont programmées avec la fonctionnalité **03=INTRUSION**, par défaut.

## 04=24 HEURES

A utiliser pour toute entrée à protéger 24 heures/24, que le système soit en service ou hors service.

- Système hors service : l'activation d'une entrée **04=24 HEURES** génère une condition d'alarme locale (seules les sorties **18=E/S BUZZER** et **06=24 HEURES** sont activées).
- Système en service : l'activation d'une entrée **04=24 HEURES** génère une condition d'alarme générale (identique à celle d'une entrée **03=INTRUSION**).

Dans tous les cas, une condition d'alarme générée par une entrée **04=24 HEURES** requiert un **Niveau RAZ INT**, un acquittement par un code dont le niveau est équivalent, sinon supérieur à celui du **51.06=NIVEAU RAZ INT**.

**Exemple :** Porte de sécurité dont l'acquiescement nécessite un code de haut niveau.

## 05=SECURITE

Le mode opératoire de la fonctionnalité **05=SECURITE** est identique à la fonctionnalité **04=24 HEURES**, excepté que l'activation d'une entrée **05=SECURITE** lorsque le système est hors service, génère une alarme locale (sorties **17=BUZZER**, **18=E/S BUZZER** et **13=SECURITE** activées) qui ne nécessite pas de Niveau RAZ INT ; un code valide de niveau 2 ou supérieur peut arrêter les alarmes et réinitialiser le système.

Lorsque le système est en service, l'activation d'une entrée **05=SECURITE** génère une condition d'alarme générale qui requiert un Niveau RAZ INT.

Les ouvertures et les fermetures des entrées **05=SECURITE** pendant les procédures de mise en et hors service sont mémorisées dans l'historique.

**Exemple** : Issues de secours d'un magasin.

## 06=Dble INT.

Le mode opératoire de la fonctionnalité **06=Dble INT.** (Double Détection) est identique à la fonctionnalité **03=INTRUSION**, avec l'exception qu'une condition d'alarme n'est générée qu'après deux activations d'une ou de plusieurs entrées **06=Dble INT.** (assignées au même zone), dans un laps de temps de **10 minutes**.

## 07=ENTREE

Lorsque le système est en service, l'ouverture d'une entrée **07=ENTREE** initialise la procédure de mise hors service (lancement de la temporisation d'entrée) de la même manière qu'une entrée **01=FINAL**. Durant les procédures de mise en et hors service, les entrées **07=ENTREE** ne déclenchent pas de condition d'alarme. Cette fonctionnalité de l'entrée est, en général, utilisée conjointement avec la fonctionnalité **08=BP de MES**. (Bouton Poussoir), qui conclut la procédure de mise en service.

L'ajout du symbole étoile (\*) à la fonctionnalité **07=ENTREE** (**07=\*ENTREE**) permet le doublement de la temporisation d'entrée.

L'ouverture d'une entrée **07=ENTREE** pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur l'afficheur du clavier comme étant une entrée ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** le signalent par une fréquence plus rapide (les buzzers des claviers bippent plus rapidement).

**Exemple** : Infrarouge installé dans un hall d'entrée.

## 08=BP de MES

La fonctionnalité **08=BP de MES** (Bouton Poussoir) permet aux entrées de conclure la procédure de mise en service du système. Dès l'activation d'une entrée **08=BP de MES** (habituellement un appui sur un bouton), la temporisation de sortie et les sorties **18=E/S BUZZER** sont stoppées, le système attend 4 secondes (permettant la fermeture d'une porte) et se met en service. L'entrée **08=BP de MES** est alors inactive jusqu'à la prochaine procédure de mise en service.

L'ouverture d'une entrée **08=BP de MES** pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur l'afficheur du clavier comme étant une entrée ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** le signalent par une fréquence plus rapide (les buzzers des claviers bippent plus rapidement).

### Notes :

1. L'entrée **08=BP de MES** peut être soit de type **NF** (normalement fermée, passage de 1 Kohms à 2 Kohms) soit de type **NO** (normalement ouvert, passage de 2 Kohms à 1 Kohms). A la première utilisation de l'entrée pour conclure une procédure de mise en service, le système va requérir une double activation de cette entrée, la première pour initialiser l'état normal et la seconde pour réaliser la fonction demandée.
2. Une entrée **08=BP de MES** peut être assignée à plusieurs zones, par l'ajout du symbole étoile (\*) lors de la programmation des zones.

## 09=CLE

La fonctionnalité **09=CLE** permet aux entrées de mettre en et hors service le système ou les zones assignées. L'activation d'une entrée **09=CLE** lorsque le système est hors service, démarre la procédure de mise en service (lancement de la temporisation de sortie). A la fin de la temporisation de sortie ou dès lors qu'une entrée **01=FINAL** ou **08=BP de MES** est activée, le système est mis en service.

### Zone/BADGE SUPPLEMENTAIRES :

- Si l'entrée **09=CLE** a l'attribut Exclusion activé, la mise en service sera forcée. Les entrées dont l'attribut Exclusion est validé, seront exclues si elles sont ouvertes lors de la mise en service.
- Si l'entrée **09=CLE** a l'attribut Partialisation activé, la mise en service sera partielle.
- Si le symbole dièse (#) est ajouté à la fonctionnalité **09=CLE**, la mise en service sera immédiate. La temporisation de sortie n'est pas applicable.
- Par défaut, les mises en et hors service requièrent un changement d'état momentané de 1 Kohms à 2 Kohms (mode Impulsionnel). Pour utiliser un mécanisme de type Marche/Arrêt, ajoutez le symbole étoile (\*) à la fonctionnalité **09=CLE (09=\*CLE)**. Le mode de fonctionnement devient alors : mise en service du système sur passage de 1 Kohms à 2 Kohms et mise hors service de 2 Kohms à 1 Kohms.

Lorsque le système est en service, l'activation d'une entrée **09=CLE** met le système hors service instantanément. La temporisation d'entrée n'est pas applicable.

**Note :** Une entrée **09=CLE** peut être assignée à plusieurs zones, par l'ajout du symbole étoile (\*) lors de la programmation des zones.

## 10=SEC/FINAL

La fonctionnalité de l'entrée **10=SEC/FINAL** (FINALE/SECURITE) a un double fonctionnement qui est fonction de l'état du système, en service ou hors service.

- Lorsque le système est en service ou dans une procédure de mise en ou hors service (pendant les temporisations de sortie et d'entrée), le fonctionnement d'une entrée **10=SEC/FINAL** est identique à celui d'une entrée **01=FINAL**.
- Lorsque le système est hors service, le fonctionnement d'une entrée **10=SEC/FINAL** est identique à celui d'une entrée **05=SECURITE**.

L'ajout du symbole étoile (\*) à la fonctionnalité **10=SEC/FINAL** permet le doublement de la temporisation d'entrée.

L'ouverture d'une entrée **10=SEC/FINAL** pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur l'afficheur du clavier comme étant une entrée ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** le signalent par une fréquence plus rapide (les buzzers des claviers bippent plus rapidement).

**Note :** Une entrée **10=SEC/FINAL** peut être assignée à plusieurs zones, par l'ajout du symbole étoile (\*) lors de la programmation des zones.

## 11=FINAL.PAR

La fonctionnalité de l'entrée **11=FINAL.PAR** (FINALE/PARTIEL) a un double fonctionnement qui est fonction de l'état du système, en service total ou partiel.

- Lorsque le système est en service total, le fonctionnement d'une entrée **11=FINAL.PAR** est identique à celui d'une entrée **01=FINAL**.
- Lorsque le système est en service partiel, le fonctionnement d'une entrée **11=FINAL.PAR** est identique à celui d'une entrée **03=INTRUSION**.

L'ajout du symbole étoile (\*) à la fonctionnalité **10=SEC/FINAL** permet le doublement de la temporisation d'entrée.

L'ouverture d'une entrée **11=FINAL.PAR** pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur l'afficheur du clavier comme étant une entrée ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** le signalent par une fréquence plus rapide (les buzzers des claviers bippent plus rapidement).

**Note :** Une entrée **11=FINAL.PAR** peut être assignée à plusieurs zones, par l'ajout du symbole étoile \* lors de la programmation des zones.

## 12=ENT.PART

La fonctionnalité de l'entrée **12=ENT.PART** (TEMPORISE/PARTIEL) a un double fonctionnement qui est fonction de l'état du système, en service total ou partiel.

- Lorsque le système est en service total, le fonctionnement d'une entrée **12=ENT.PART** est identique à celui d'une entrée **02=SORTIE**.
- Lorsque le système est en service partiel, le fonctionnement d'une entrée **12=ENT.PART** est identique à celui d'une entrée **07=ENTREE**.

L'ajout du symbole étoile (\*) à la fonctionnalité **12=ENT.PART** permet le doublement de la temporisation d'entrée.

## 13=AGRESSION

L'activation d'une entrée programmée avec la fonctionnalité **13=AGRESSION** déclenche une condition d'alarme générale instantanément ; le retard sirène (si programmé) est ignoré. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **04=INTRUSION** ne sont pas activées.

La condition d'alarme générée par cette fonctionnalité requiert un acquittement (Remise à zéro) par un code valide dont le niveau est équivalent ou supérieur au **Niveau RAZ Agression** (se référer au paramètre **51.22=RAZ Agr.**).

### Notes :

1. Les entrées **13=AGRESSION** sont opérationnelles **24h/24**, même lorsque la centrale est en mode Technicien.
2. Si une entrée **13=AGRESSION** est ouverte, celle-ci sera indiquée sur le clavier CLB2 à chaque fois qu'un code valide est tabulé. Tant que cette entrée est ouverte, la zone qui lui est assignée ne pourra être mis en service.
3. Sur les centrales **TSB 532**, la sortie du mode Technicien sera refusée si une entrée **13=AGRESSION** est ouverte.

## 14=AGR.SIL

Le fonctionnement d'une entrée **14=AGR.SIL** (Panique Silencieuse) est identique à celui d'une entrée **13=AGRESSION**, excepté qu'aucune alarme sonore ou visuelle n'est activée. Les sorties **01=SIR.EXT** et **02=FLASH/SIR** ne sont pas déclenchées, seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **03=AGRESSION** signalent le déclenchement.

**Exemple :** Pédale d'anti-agression au guichet d'une banque.

### Notes :

1. Les ouvertures et les fermetures des entrées **14=AGR.SIL** sont mémorisées dans l'historique.
2. Durant la procédure de mise en service, les entrées **14=AGR.SIL** ouvertes sont indiquées sur le clavier CLB2.
3. Sur les centrales **TSB 500 et 532**, la sortie du mode Technicien sera refusée si une entrée **14=AGR.SIL** est ouverte.
4. Les entrées **14=AGR.SIL** restent actives dans le mode Technicien.

## 15=RETARD-AG

Le fonctionnement d'une entrée **15=RETARD-AG** (Panique Retardée) est identique à celui d'une entrée **13=AG**, excepté que son déclenchement est associé à un temps d'intégration programmé dans le paramètre **51.13=Retard Agr.** (max. 60 secondes). Dès l'activation d'une entrée **15=RETARD-AG**, les sorties **18=E/S BUZZER** sont activées pour signaler à l'utilisateur que le décompte est en cours. Composez un code valide ou fermez l'entrée pour annuler la procédure de déclenchement d'alarme.



**Exemple :** Protection d'un individu qui ouvre sa porte à un inconnu. L'entrée pouvant être, dans ce cas, un simple bouton poussoir.

**Notes :**

1. Si une entrée **15=RETARD AG** est ouverte, celle-ci sera indiquée sur le clavier CLB2 à chaque fois qu'un code valide est tabulé. Tant que cette entrée est ouverte, la zone qui lui est assignée ne pourra être mise en service.
2. Les entrées **15=RETARD AG** restent actives dans le mode Technicien.
3. Sur les centrales **TSB 532**, la sortie du mode Technicien sera refusée si une entrée **15=RETARD AG** est ouverte.

## 16=AG RET/SI

Le fonctionnement d'une entrée **16=AG RET/SI** (Panique Retardée Silencieuse) est identique à celui d'une entrée **15=RETARD AG**, excepté qu'aucune alarme sonore ou visuelle n'est activée. Les sorties **01=SIR.EXT** et **02=FLASH/SIR** ne sont pas déclenchées, seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **03=AGRESSION** signalent le déclenchement.

**Notes :**

1. Les ouvertures et les fermetures des entrées **16=AG RET/SI** sont mémorisées dans l'historique.
2. Durant la procédure de mise en service, les entrées **14=AGR.SIL** ouvertes sont indiquées sur le clavier CLB2.
3. Les entrées **16=AG RET/SI** restent actives dans le mode Technicien.
4. Sur les centrales **TSB 532**, la sortie du mode Technicien sera refusée si une entrée **16=AG RET/SI** est ouverte.

## 17=LIEN

La fonctionnalité de l'entrée **17=LIEN** n'a aucune action sur le système. Les entrées **17=LIEN** sont à utiliser comme source d'un lien (se référer à l'option **54=LIENS**).

**Note :** Les ouvertures et les fermetures des entrées **17=LIEN** sont mémorisées dans l'historique.

**Exemple :** Alarmes techniques.

## 18=LIBRE

La fonctionnalité **18=LIBRE** permet aux entrées non utilisées d'être ignorées par le système.

La centrale HELIOS ne tient pas compte de l'impédance aux bornes de l'entrée, ce qui inclut l'autoprotection.

**Note :** Il est recommandé que les entrées non utilisées soient programmées avec une fonctionnalité **18=LIBRE** et qu'une résistance de 1 Kohms 1% soit connectée sur chaque entrée.

## 19=INCENDIE

A utiliser pour les entrées de surveillance incendie. L'activation d'une entrée **19=INCENDIE** déclenche une condition d'alarme générale instantanément ; le retard sirène (si programmé) est ignoré. Les sorties programmées avec les fonctionnalités **01=SIR.EXT**, **02=FLASH/SIR** et **16=INCENDIE** sont activées. Les buzzers des claviers ainsi que la sortie Haut-Parleur de la centrale HELIOS émettent un son discontinu (1 sec MA, 0.5 sec AR), facilement distinguable des autres alarmes.

La composition d'un code valide stoppe et annule l'alarme.

**Note :** Les entrées **19=INCENDIE** sont opérationnelles **24h/24**.

## 20=AUTOPROT.

A utiliser pour les entrées de surveillance des autoprotections auxiliaires. L'activation (passage de 1 Kohms à 2 Kohms) d'une entrée **20=AUTOPROT.** (Autoprotection) déclenche une condition d'alarme de type autoprotection. La condition d'alarme générée par cette fonctionnalité requiert un acquittement (Remise à zéro) par un code valide dont le niveau est équivalent ou supérieur au **Niveau RAZ Autop** (se référer au paramètre **51.07=Niveau RAZ Autop**).

**Exemple :** Gestion de l'autoprotection d'une alimentation auxiliaire.

## 21=AP SIRENE

Le fonctionnement d'une entrée **21=AP SIRENE** (Autoprotection Sirène) est identique à celui d'une entrée **20=AUTOPROT.**, mais cette fonctionnalité est dédiée aux sirènes, aux haut-parleurs et aux autres modules qui nécessitent la surveillance de leur autoprotection.

## 22=INT.SIMUL

Le fonctionnement d'une entrée **22=INT.SIMUL** (Détection Paire) est identique à celui d'une entrée **03=INTRUSION**, excepté que le déclenchement de la condition d'alarme n'est effectué qu'à l'activation simultanée de deux entrées **22=INT.SIMUL** distinctes, et dont les adresses se suivent.

**Note :** L'adresse de la première entrée **22=INT.SIMUL** doit être **paire** et l'adresse de la seconde l'entrée **impair**. Par exemple, 1036 & 1037, 2018 & 2031 - dans ce dernier exemple, le module IB8 F 202 n'existe pas, donc l'adresse 2031 est bien celle qui suit l'adresse 2018.

## 23=BATT.BAS

A utiliser pour les entrées de surveillance des informations « batterie basse », délivrées par les alimentations suppléatives. Les ouvertures et les fermetures des entrées **23=BATT.BAS** sont mémorisées dans l'historique.

## 24=DEF.LIGNE

A utiliser pour l'entrée de surveillance de l'information « défaut ligne téléphonique », délivrée par le transmetteur externe à la centrale HELIOS.

- Lorsque le système est hors service, la première activation d'une entrée **24=DEF.LIGNE** déclenche une condition d'alarme locale et le message **DEF.LIGNE TELEP.** est affiché sur les claviers du système.
- Lorsque le système est en service, l'ouverture d'une entrée **24=DEF.LIGNE** inhibe le paramètre **51.02=Retard Sirène**. En cas de déclenchement de l'alarme, les sirènes déclencheront immédiatement. A la mise hors service du système, si l'entrée **24=DEF.LIGNE** s'est refermée, l'événement sera uniquement affiché au clavier. Dans le cas où cette entrée serait toujours ouverte, une condition d'alarme locale sera générée avec le message **DEF.LIGNE TELEP.** affiché au clavier.

Il est possible d'interdire la mise en service de la centrale HELIOS lorsqu'une entrée **24=DEF.LIGNE** est ouverte, par l'activation du paramètre **51.18=MES Stoppée** (se référer à l'option **51=PARAMETRES**).

## 25=DEF.SECT

A utiliser pour les entrées de surveillance des informations « présence secteur », délivrées par les alimentations suppléatives. Les ouvertures et les fermetures des entrées **25=DEF.SECT.** sont mémorisées dans l'historique.



## 26=INFO

---

La fonctionnalité de l'entrée **26=INFO** (Enregistrement) n'a aucune action sur le système. Les entrées **26=INFO** sont à utiliser pour enregistrer un événement quelconque dans l'historique, avec horodatage et indication de l'état de l'entrée. Les ouvertures et les fermetures des entrées **26=INFO** sont mémorisées dans l'historique.

## 27=ACCES LTB

---

L'activation d'une entrée programmée avec la fonctionnalité **27=ACCES LTB** (Accès à Distance) interdit toute connexion distante. Un PC distant équipé du logiciel LTB ne pourra pas se connecter à la centrale HELIOS, tant que cette entrée est activée.

## 28=VIDEO

---

Le fonctionnement d'une entrée **28=VIDEO** est identique à celui d'une entrée **03=INTRUSION**, excepté que le nombre d'activations consécutives nécessaires avant le déclenchement d'une condition d'alarme, est programmable.

Le nombre d'activations requis est défini dans le paramètre **51.30=NB. ACTIVVID** (Nombre d'activité vidéo). Sur les centrales **TSB 18**, le nombre d'activation vidéo est fixé à **2**.

Le compteur d'activité vidéo est incrémenté dès lors qu'une entrée **28=VIDEO** d'une même zone est activée. Le compteur est réinitialisé à zéro à la mise hors service d'une zone.

## 29=VID.SORT

---

Le fonctionnement d'une entrée **29=VID.SORT** (Vidéo Mixte) est identique à celui d'une entrée **29=VIDEO**, excepté que l'utilisateur peut activer l'entrée pendant les temporisations de sortie et d'entrée, sans incrémenter le compteur d'activité.

**Note :** Les sorties **22=VIDEO** ne sont pas activées pendant les temporisations de sortie et d'entrée.

## 30=INT.RET

---

Le fonctionnement d'une entrée **30=INT.RET** (Immédiate Retardée) est identique à celui d'une entrée **03=INTRUSION**, excepté que son déclenchement est associé à un temps d'intégration programmé dans le paramètre **51.31=INT.RET** (max. : **50** minutes, **0** à **3000** secondes).

Lorsque la centrale HELIOS est en service, l'entrée **30=INT.RET** doit rester ouverte pendant toute la période programmée dans le paramètre **51.31=INT.RET**, avant qu'une condition d'alarme ne soit générée. Durant toute cette période, les sorties **18=E/S BUZZER** sont activées pour signaler à l'utilisateur qu'un déclenchement d'alarme est imminent. La mise hors service de la centrale ou la fermeture de l'entrée **30=INT.RET** réinitialise le compteur à zéro.

L'ouverture d'une seconde entrée **30=INT.RET**, suivie par la fermeture de la première entrée (appartenant au même zone) ne réinitialise pas le compteur. Pour réinitialiser à zéro le compteur, toutes les entrées doivent retourner à l'état fermé.

## 31=INFO.RET

---

Le fonctionnement d'une entrée **31=INFO.RET** (Enregistrement Retardé) est identique à celui d'une entrée **26=INFO**, excepté que la mémorisation de l'activation de l'entrée est associée à un temps d'intégration programmé dans le paramètre **51.31=INT.RET** (max. : **50** minutes, **0** à **3000** secondes). La fermeture de l'entrée **31=INFO.RET** réinitialise le compteur et annule la mémorisation de l'événement dans l'historique.

## 32=INFO NUIT

Le fonctionnement d'une entrée **32=INFO NUIT** (Enregistrement avec Mise en service) est identique à celui d'une entrée **26=INFO**, excepté que la mémorisation de l'activation de l'entrée n'est effectuée que si le système est en service.

## 33=PERSON. 1

Le fonctionnement d'une entrée **33=PERSON. 1** n'a pas d'action spécifique. Utilisez l'option **64=PERSONNAL. 1-2** pour définir les modes de déclenchement et de fonctionnement de l'entrée.

## 34=PERSON. 2

Le fonctionnement d'une entrée **34=PERSON. 2** n'a pas d'action spécifique. Utilisez l'option **64=PERSONNAL. 1-2** pour définir les modes de déclenchement et de fonctionnement de l'entrée.

## 35=IS. SECOUR

La fonctionnalité de l'entrée **35=IS. SECOUR** (Blocage de l'entrée) est à utiliser pour exclure d'autres entrées du système.

L'utilisation la plus courante étant d'autoriser l'accès à un secteur qui est protégé par des entrées programmées avec les fonctionnalités **04=24 HEURES** et/ou **05=SECURITE**.

Les entrées **35=IS. SECOUR** sont à utiliser comme source d'un lien (se référer à l'option **54=LIENS**).

La destination du lien pouvant être soit une adresse de l'entrée, soit une fonctionnalité de sortie...

### Exemple :

- Entrée 1014 : une serrure de type marche/arrêt est raccordée sur l'entrée 1014, laquelle est programmée avec la fonctionnalité **35=IS. SECOUR**.
- Entrée 1015 : un contact de porte est raccordé sur l'entrée 1015, laquelle est programmée avec la fonctionnalité **05=SECURITE**.
- Un lien est programmé dans l'option **54=LIENS** : source = entrée **1014** et destination = entrée **1015**.

### Mode de fonctionnement :

Lorsque l'entrée 1014 est fermée (serrure en position arrêt), une ouverture de l'entrée 1015 (**SECURITE**) déclenche une condition d'alarme générale si le système est en service, et locale si le système est hors service.

Lorsque l'entrée 1014 est ouverte (serrure en position marche) l'entrée 1015 est shuntée par le lien. L'ouverture de l'entrée 1015 ne déclenchera aucune condition d'alarme, tant que l'entrée 1014 (**35=IS. SECOUR**) est ouverte.

## 36=MASQUE

A utiliser pour les entrées de surveillance des informations « masquage du champ », délivrées par les détecteurs de type antimasque.

Le fonctionnement d'une entrée **36=MASQUAGE** est identique à celui d'une entrée **05=SECURITE**, excepté que les sorties activées sont celles programmées avec la fonctionnalité de sortie **38=MASQUAGE**.

## 37=URGENCE

Le fonctionnement d'une entrée **37=URGENCE** est identique à celui d'une entrée **03=INTRUSION**, excepté que la condition d'alarme générale (incluant les sorties **04=INTRUSION**) est déclenchée quelque soit l'état du système (en service ou hors service).

**Note :** Les entrées **37=URGENCE** sont opérationnelles **24h/24**.

## 38=AGR. JOUR

Le fonctionnement d'une entrée **38=AGR. JOUR** (Panique si système hors service) est identique à celui d'une entrée **14=AGR. SIL**, excepté que le déclenchement de la condition d'alarme n'est effectué que si le système est hors service.

## 39=RAZ CLE

La fonctionnalité **39=RAZ CLE** (Remise A Zéro par Clé) permet d'arrêter et d'acquitter une condition d'alarme sans mise hors service de la centrale HELIOS.

A l'ouverture de l'entrée **39=RAZ CLE**, le système est réarmé, les alarmes annulées et acquittées.

### Notes :

1. Pour l'acquiescement des alarmes, le niveau attribué à l'entrée **39=RAZ CLE** est défini dans le paramètre **51.14=RAZ CLE**.
2. Les niveaux requis pour les acquiescements des alarmes **Intrusion**, **Agression** et **Autoprotection** sont définis respectivement par les paramètres **51.06=Niveau RAZ INT**, **51.22=Niveau RAZ Agression** et **51.07=Niveau RAZ Autop.**

## 47=CHOC - TSB 500 ET 532

A utiliser pour les entrées raccordées à des détecteurs de chocs. Les entrées **47=CHOC** sont opérationnelles **24h/24** et déclenchent une condition d'alarme générale.

Pour exclure les entrées **47=CHOC**, utiliser l'option **11=EJEC.ENTREES**. Dès qu'une entrée **47=CHOC** est exclue, toutes les entrées du système programmées avec cette même fonctionnalité sont exclues automatiquement, sans distinction de zone.

### Notes :

1. Toutes les entrées de toutes les zones, programmées avec la fonctionnalité **47=CHOC**, sont exclues dès lors qu'une entrée **47=CHOC** est exclue. Ceci, même si le code utilisé pour l'exclusion de l'entrée n'est pas assignée à l'ensemble des zones du système.
2. Les entrées **47=CHOC** restent exclues jusqu'à ce qu'une entrée **47=CHOC** soit réintégrée au système par l'utilisation de l'option **11=EJEC.ENTREES**. La mise hors service du système ne réintègre pas automatiquement les entrées exclues.

## 48=DAB 1, 49=DAB 2, 50=DAB 3, 51=DAB 4 - TSB 532

La centrale HELIOS 532 possède 4 fonctionnalités de entrées de type **DAB** (Distributeur Automatique de Billet) distinctes. A utiliser pour la gestion des ouvertures retardées des distributeurs automatiques de billet, des coffres ou tout autre matériel nécessitant ce type de fonctionnement, les entrées DAB sont opérationnelles 24h/24.

Le retard à l'ouverture des entrées DAB est initié par un code DAB (**codes utilisateurs 987 à 996**), sa durée est définie par le paramètre **51.38=DAB-RETARD**. A l'expiration de ce retard à l'ouverture, les entrées programmées avec la fonctionnalité DAB sélectionnée sont exclues pour la période de temps définie dans le paramètre **51.39=DAB-TPS EXCL**. Chaque fonctionnalité de l'entrée DAB est associée à une fonctionnalité de sortie DAB.

**Note :** Les sorties **DAB** sont activées dès la sélection de la fonctionnalité DAB requise et non à l'expiration du retard à l'ouverture.

## Mode de fonctionnement :

A la composition d'un code **DAB** suivi de la touche **Ent**, le système propose à l'utilisateur de sélectionner la fonctionnalité **DAB** requise (1 à 4), par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**. Une fois la fonctionnalité **DAB** validée par la touche **Ent**, le clavier affiche le message « **ACCES RETARDE** » avec le décompte du retard à l'ouverture (paramètre **51.38=DAB-RETARD**).

A l'expiration du retard à l'ouverture, les entrées programmées avec la fonctionnalité **DAB** sélectionnée sont exclues. Le clavier affiche alors le message « **OUVERTURE DAB OK** » accompagné du décompte du temps d'ouverture (paramètre **51.39=DAB-TPS EXCL**). Les sorties **18=E/S BUZZER** signaleront par des bips sonores les passages à **10**, **5** et **1** minutes avant la fin du temps d'ouverture autorisé.

L'utilisateur, par la composition de son code, peut soit réintégrer les entrées **DAB** avant l'expiration du temps d'ouverture (**2=ARRET ACCES**), soit ajouter une période d'ouverture supplémentaire (**1=RAZ ACCES**).

**Note :** Il n'est possible d'exclure qu'une seule fonctionnalité de l'entrée de type **DAB** à la fois.

## 52=EXT ALARM - TSB 18, 60, 500 et 532

---

Le fonctionnement d'une entrée **52=EXT ALARM** est identique à celui d'une entrée **37=URGENCE**, excepté que la condition d'alarme sera de nouveau déclenchée, si l'entrée est toujours ouverte à la fin de la temporisation d'alarme.

Les entrées **52=EXT ALARM** ne peuvent être exclues que par l'utilisation de l'option **11=EJEC.ENTREES**.

## PRESENTATION

L'option **53=PROG.SORTIES** (Programmation des Sorties) permet la modification du paramétrage des sorties du système.

Les différents attributs des sorties sont détaillés dans le tableau ci-dessous :

Attributs	Description
1=Fonction	Définit la fonctionnalité de la sortie.
2=Mode Sortie	1=MEMORISEE - Requier la composition d'un code utilisateur valide. 2=COPIEE - Suit l'activité de l'entrée 3=TEMPORISEE (001 à 3000 secs) - Active pendant la période programmée
3=Polarité	0=POS : +12V au repos
4=Zones	Assigne la sortie à un ou plusieurs zones du système

Tableau 6-17. Options de programmation des sorties.

**Note :** Le paramètre **4=Zones** n'est disponible que si le mode Zone a été au préalable activé (se référer à l'option **63=Zone/BADGE**).

## SELECTION DE L'OPTION « PROG.SORTIES »

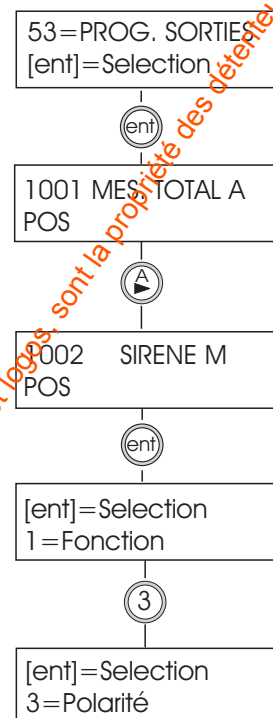
Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **53=PROG.SORTIES** et validez par la touche **Ent**. La première sortie disponible sur le système est alors affichée. Sur la première ligne de l'afficheur apparaissent l'adresse de la sortie, la fonctionnalité et le mode de fonctionnement, et sur la seconde ligne la polarité et la ou les zones assignées (si mode Zone activé).

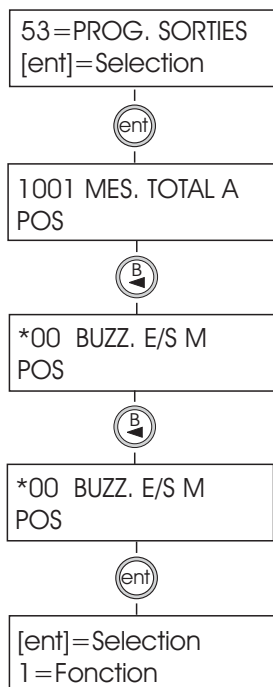
Pour atteindre les autres sorties du système, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez directement les deux derniers (TSB 18, 60) ou les quatre chiffres (TSB 500, 532) de l'adresse de la sortie requise.

Lorsque la sortie requise est affichée, pour accéder à la programmation de ses attributs, appuyez sur la touche **Ent**. Le clavier vous propose alors le premier attribut : **01=Fonction**.

## SORTIE HAUT PARLEUR DE LA CARTE PRINCIPALE

La sortie Haut Parleur de la carte principale, assignée à l'adresse **\*99**, est totalement programmable.





## SORTIES CLAVIERS

Les claviers CLB2 sont équipés d'un buzzer dont le mode de fonctionnement est équivalent à celui d'une sortie, donc totalement programmable. L'adresse d'une sortie clavier se compose de l'adresse du clavier précédée du symbole étoile (\*). Par exemple, la sortie du clavier 06 sera affichée \*06.

Par défaut, la fonctionnalité assignée aux sorties claviers est **18=E/S BUZZER**.

Pour atteindre rapidement les adresses des sorties claviers, après avoir sélectionné l'option **53=PROG.SORTIES**, utilisez la touche de navigation **B<**.

Le tableau 6-15 détaille les adresses valides des claviers CLB2.

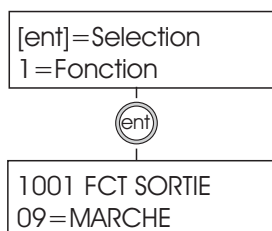
Centrale Helios	Claviers			
	Bus	Adresses valides	Adresses des sorties	Qté
TSB 18, 60	1	0 - 9, A, D, F	*00 - *09, *10, *13, *15	13
TSB 500	1	0 - 2, D, F	*10 - *12, *17, *19	5
	2	0 - 6, F	*20 - *26, *29	8
	3	0 - 6, F	*30 - *36, *39	8
	4	0 - 6, F	*40 - *46, *49	8

Tableau 6-18. Adresses valides pour les claviers

**Note :** Si un module RS232 est utilisé, alors l'adresse " D " ne pourra être utilisée par un clavier.

## SELECTION DES ATTRIBUTS DES SORTIES

Pour accéder aux différents attributs de la sortie sélectionnée, utilisez les touches de navigation **A>** ou **B<** ou composez directement le numéro de l'attribut requis (**1** à **4**). Validez votre sélection par la touche **Ent**.



Utiliser les touches de navigation A> et B< ou composer le numéro de la fonctionnalité requise, puis valider par la touche Ent.

### 1=Fonction

Fonctionnalité de la sortie.

Définit la fonctionnalité assignée à la sortie sélectionnée. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner la fonction requise ou composez directement le numéro correspondant sur le clavier numérique. Par exemple, en appuyant sur les touches **1** et **6**, la fonctionnalité **16=INCENDIE** est affichée.

**Note :** Se référer au **Tableau 8-8** (page X-X) pour le détail des fonctionnalités de sortie.

Une fois que la fonctionnalité de sortie requise est affichée, validez votre sélection par la touche **Ent**.

## 2=MODE SORTIE

Mode de fonctionnement de la sortie.

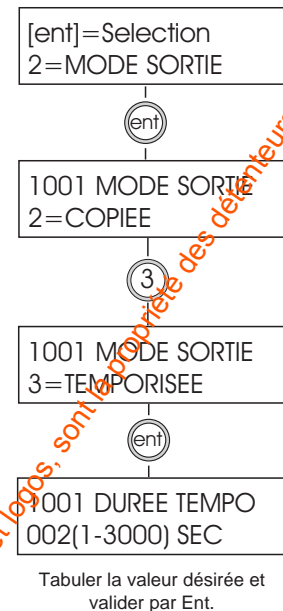
Définit le mode de fonctionnement de la sortie sélectionnée. Par défaut, il a été attribué un mode de fonctionnement personnalisé à chacune des fonctionnalités de sortie. Ce mode est néanmoins modifiable selon l'utilisation requise.

Trois modes de fonctionnement sont proposés :

- **1=MEMORISEE** La sortie reste active jusqu'à la composition d'un code valide, sauf si la fonctionnalité de sortie programmée est assujettie au Réarmement (paramètres 01=DUREE SIRENE et 08=Nbre REARMEM).
- **2=COPIEE** La sortie suit l'activité de l'événement qui lui est associé. Par exemple, pour une sortie 09=MARCHE, elle suivra les mises en et hors service de la zone assignée.
- **3=TEMPORISEE** La sortie reste active durant toute la durée programmée, de 1 à 3000 secondes (50 minutes).  
**Note :** Attention ce mode de fonctionnement n'est pas assujetti au réarmement, la sortie reste active même si un code valide est composé.

Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le mode de fonctionnement requis, puis validez par la touche **Ent**.

Lorsque le mode **3=TEMPORISEE** est sélectionné, tablez la période désirée et validez par **Ent**.



## 3=Polarité

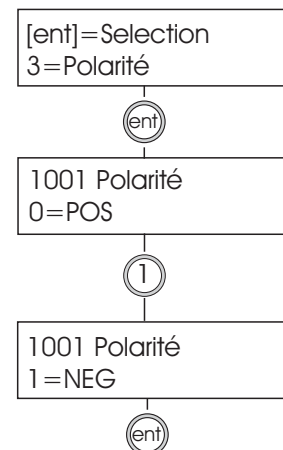
Polarité de la sortie.

Définit la polarité de la sortie sélectionnée, au repos.

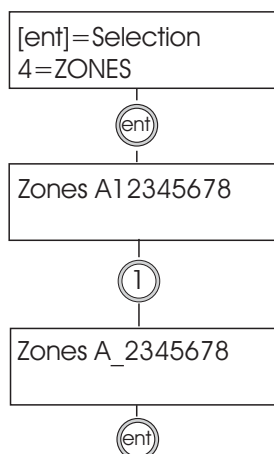
- **0=POS : +12V au repos** Sortie normalement Positive devenant Négative lorsqu'elle est activée.
- **1=NEG : 0V au repos** Sortie normalement Négative devenant Positive lorsqu'elle est activée.

Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou les touches **0** et **1** pour sélectionner la polarité requise pour la sortie sélectionnée.

Appuyez sur la touche **Ent** pour valider.







## 4=Zones

Zones assignées à la sortie (par défaut : toutes les zones disponibles)



L'attribut **4=Zones** n'est disponible que si le mode Zones est activé (se référer à l'option **63=Zone/BADGE**)

Définit les zones du système assignées à la sortie sélectionnée.

A la sélection de cet attribut par la touche **Ent**, les zones assignées à la sortie sont affichées. Les zones non-assignées sont remplacées par un tiret.

Utilisez le clavier numérique pour assigner ou supprimer une zone. Une zone assignée est confirmée par l'affichage du numéro de la zone, une zone supprimée est confirmée par l'affichage d'un tiret.

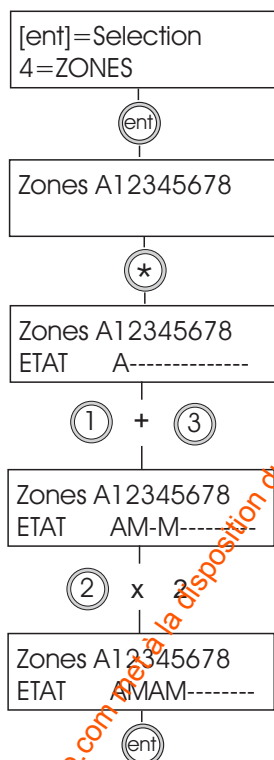
Validez votre programmation par la touche **Ent**.

### TSB 500 et 532

Les centrales TSB 500 et 532 ont respectivement 16 et 32 zones. Ces dernières sont divisées par blocs de 8 zones et accompagnées par les premières lettres de l'alphabet **A**, **B**, **C** et **D**.

Blocs	Zones équivalentes
A1 à A8	1 à 8
B1 à B8	9 à 16
C1 à C8	17 à 24

Tableau 6-19. Désignation des zones.



## ACTIVITE CONDITIONNELLE D'UNE SORTIE

L'option **4=Zones** offre une fonction supplémentaire, permettant d'ajouter des conditions d'activations à la sortie sélectionnée.

Ainsi, une sortie assignée à une activité conditionnelle ne s'activera que si les conditions programmées sont remplies. Par exemple, lorsque les zones **1** et **3** sont en service, et la zone **2** hors service.

Après avoir validé l'attribut **04=Zones** par la touche **Ent**, appuyez sur la touche étoile (\*). La centrale confirme l'accès à la fonction « activité conditionnelle » par l'affichage du message **ETAT >**.

Par l'utilisation du clavier numérique, sélectionnez les zones et les conditions requises.

- **M** En service la zone doit être en service pour permettre l'activation de la sortie.
- **A** Hors service la zone doit être hors service pour permettre l'activation de la sortie.
- - La sortie est indépendante de l'état de la zone.

En appuyant une première fois sur la touche représentative du zone, le clavier affiche la lettre **M** (en service). En appuyant une seconde fois, le clavier affiche la lettre **A** (hors service). Enfin, en appuyant une troisième fois, le clavier affiche un tiret (pas de condition).

Validez votre programmation par la touche **Ent**.



Le tableau 6-20 détaille les conditions de déclenchement des fonctionnalités de sorties en fonction des fonctionnalités de l'entrée.

	SIR.EXT	FLASH /SIR	AGRES SION	INTRUSION	AUTO PROT.	24 HRS	RE-ARM	RE-INIT	MAR CHE	TECHNIC	LIBRE	PRET	SECURITE	DEF. SECT
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
01=FINAL	S	S	-	S	T	-	X	-	-	-	-	A	-	-
02=SORTIE	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
03=INTRUSION	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
04=24 HEURES	S	S	-	S	T	A	-	-	-	-	-	A	-	-
05=SECURITE	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	A	-
06=DBLE INT.	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
07=ENTREE	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-
08=BOUT.POUS	-	-	-	-	T	-	X	-	-	-	-	-	-	-
09=CLE	-	-	-	-	T	-	X	X	S	-	-	-	-	-
10=SEC/FINAL	S	S	-	S	T	-	X	-	-	-	-	A	U	-
11=FINAL.PAR	S	S	-	S	T	-	X	-	-	-	-	A	-	-
12=ENT.PART	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
13=AGRESSION	A	A	A	-	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
14=AGR. SIL	-	-	A	-	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
15=RETARD AG.	A	A	A	-	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
16=AG RET/SI	-	-	A	-	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
17=LIEN	?	?	?	?	?T	?	?	?	?	?	?	?	?	?
18=LIBRE	-	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19=INCENDIE	A	A	-	-	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20=AUTOPROT.	S	A	-	S	A	-	-	-	-	-	-	A	-	-
21=AP SIRENE	S	A	-	S	A	-	-	-	-	-	-	A	-	-
22=INT. PAIRE	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
23=BATT. BAS	-	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24=DEF.LIGNE	-	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25=DEF.SECT.	-	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	-	-	A
26=INFO	-	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
27=ACCES LTB	-	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28=VIDEO	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
29=VID. SORT	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
30=INT.RET	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
31=INFO.RET.	-	-	-	-	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32=INFO NUIT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33=PERSON.1	?	?	?	?	?T	?	?	?	?	?	?	?	?	?
34=PERSON.2	?	?	?	?	?T	?	?	?	?	?	?	?	?	?
35=IS. SECOUR	L	L	L	L	LT	L	L	L	L	L	L	L	L	L
36=MASQUE	S	S	-	S	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
37=URGENCE	A	A	-	T	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
38=AGR. JOUR	-	-	U	-	T	-	-	-	-	-	-	U	-	-
39=RAZ CLE	-	-	-	-	T	-	X	-	-	-	-	-	-	-
40-46=INUTILISEE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
47=DET. CHOC	A	A	-	A	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
48=DAB 1	A	A	-	A	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
49=DAB 2	A	A	-	A	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
50=DAB 3	A	A	-	A	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
51=DAB 4	A	A	-	A	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-
52=EXT ALARM	A	-	-	A	T	-	-	-	-	-	-	A	-	-

Tableau 6-20. Conditions de déclenchement des sorties en fonction des entrées.

### Significations des symboles utilisés :

**S** = S'active lorsque le système est en service total.  
**P** = S'active lorsque le système est en service partiel.  
**U** = S'active lorsque le système est hors service.  
**A** = Activée dans toutes les conditions.  
**-** = Pas d'activation.  
**O** = S'active lorsque l'entrée est exclue.

**?** = Activation dépendante de la programmation.  
**X** = S'active pendant la temporisation de sortie.  
**E** = S'active pendant la temporisation d'entrée.  
**L** = Désactivation de la sortie dépendante de la programmation.  
**T** = S'active si l'impédance de l'entrée est < 800 ohms ou >12000 ohms.

	BATT. BASS	INCENDIE	BUZZER	E/S BUZZER	MES PART.	CON FIRME	DEF. LIGNE	VIDEO	DEF. COM	TEST BATT	FAUX CODE	ALERTE	INC. RET	CTRL- ENRG	HOR LOGE A
	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
01=FINAL	-	-	S	SXE	-	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
02=SORTIE	-	-	S	SXE	-	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
03=INTRUSION	-	-	S	SXE	-	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
04=24 HEURES	-	-	S	A	-	-	-	S	-	-	-	-	-	S	-
05=SECURITE	-	-	S	A	-	-	-	S	-	-	-	-	-	S	-
06=DBLE INT.	-	-	S	SXE	-	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
07=ENTREE	-	-	S	SXE	-	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
08=BOUT.POUS	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
09=CLE	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10=SEC/FINAL	-	-	A	A	X	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
11=FINAL.PAR	-	-	A	SXE	X	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
12=ENT. PART	-	-	A	XE	-	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
13=AGRESSION	-	-	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	-
14=AGR.SIL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15=RETARDAG.	-	-	A	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	-
16=AGRET/SI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17=LIEN	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
18=LIBRE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19=INCENDIE	-	A	A	A	-	-	-	-	-	-	-	-	A	A	-
20=AUTOPROT.	-	-	A	A	-	-	-	S	-	-	-	-	-	A	-
21=AP SIRENE	-	-	A	A	-	-	-	S	-	-	-	-	-	A	-
22=INT. SIMUL	-	-	S	SXE	-	-	-	S	-	-	-	-	-	S	-
23=BATT. BASS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24=DEF.LIGNE	-	-	-	U	-	-	A	-	-	-	-	-	-	-	-
25=DEFSECT.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26=INFO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27=ACCES LTB	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28=VIDEO	-	-	S	SXE	-	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
29=VID. SORTIE	-	-	S	SXE	-	S	-	S	-	-	-	-	-	S	-
30=INT. RET	-	-	S	SXE	-	-	-	S	-	-	-	-	-	S	-
31=INFO.RET.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32=INFO NUIT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33=PERSON.1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
34=PERSON.2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
35=IS. SECOUR	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
36=MASQUE	-	-	S	SXE	-	-	-	S	-	-	-	-	-	S	-
37=URGENCE	-	-	A	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	-
38=AGR. JOUR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39=RAZ CLE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40-46=INUTILISEE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
47=DET. CHOC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	-
48=DAB 1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	-
49=DAB 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	-
50=DAB 3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	-
51=DAB 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	-
52=EXT ALARM	A	A	-	A	T	-	-	-	-	-	-	-	A	A	-

Tableau 6-26: Conditions de déclenchement des sorties en fonction des entrées (suite).

### Significations des symboles utilisés :

**S** = S'active lorsque le système est en service total.  
**P** = S'active lorsque le système est en service partiel.  
**U** = S'active lorsque le système est hors service.  
**A** = Activée dans toutes les conditions.  
**-** = Pas d'activation.  
**O** = S'active lorsque l'entrée est exclue.

**?** = Activation dépendante de la programmation.  
**X** = S'active pendant la temporisation de sortie.  
**E** = S'active pendant la temporisation d'entrée.  
**L** = Désactivation de la sortie dépendante de la programmation.  
**T** = S'active si l'impédance de l'entrée est < 800 ohms ou >12000 ohms.

	HOR LOGE 2	EN TEST	ENT. EJECT	ATTEN TION	PERSON. 1	PERSON. 2	TEST	RAZ EXIGEE	MAS QUAGE	CODE VAL.	DEF. MES	CONTRAIT	CODE INC.	AP LBADGE	ABANDON
	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
01=FINAL	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
02=SORTIE	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
03=INTRUSION	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
04=24 HEURES	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
05=SECURITE	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
06=DBLE INT.	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
07=ENTREE	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
08=BOUT.POUS	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
09=CLE	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	UX	-	-	-	-
10=SEC/FINAL	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11=FINAL.PAR	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12=ENT.PART	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13=AGRESSION	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14=AGR. SIL	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15=RETARDAG	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16=AG RET/SI	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17=LIEN	?	U?	O?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	-	?
18=LIBRE	-	-	-	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	?	-
19=INCENDIE	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
20=AUTOPROT.	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
21=AP SIRENE	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
22=INT. SIMUL	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23=BATT. BAS	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24=DEF.LIGNE	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25=DEFSECT.	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26=INFO	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27=ACCES LTB	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28=VIDEO	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
29=VID. SORT	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30=INT. RET	-	U	O	A	-	-	-	S?	-	-	-	-	-	-	-
31=INFO. RET	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32=INFO NUIT	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33=PERSON.1	?	?	O?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	-	?
34=PERSON.2	?	?	O?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
35=IS. SECOUR	L	L	LO	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	?	L
36=MASQUE	-	-	-	-	-	-	-	-	SPE	-	-	-	-	L	?
37=URGENCE	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
38=AGR. JOUR	-	U	O	A	-	-	-	U?	-	-	-	-	-	-	-
39=RAZ CLE	-	U	O	A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40-46=INUTILISEE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
47=DET. CHOC	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
48=DAB 1	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
49=DAB 2	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
50=DAB 3	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
51=DAB 4	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-
52=EXT ALARM	-	U	O	A	-	-	-	A?	-	-	-	-	-	-	-

Tableau 6-20 Conditions de déclenchement des sorties en fonction des entrées (suite).

### Significations des symboles utilisés :

**S** = S'active lorsque le système est en service total.  
**P** = S'active lorsque le système est en service partiel.  
**U** = S'active lorsque le système est hors service.  
**A** = Activée dans toutes les conditions.  
**-** = Pas d'activation.  
**O** = S'active lorsque l'entrée est exclue.

**?** = Activation dépendante de la programmation.  
**X** = S'active pendant la temporisation de sortie.  
**E** = S'active pendant la temporisation d'entrée.  
**L** = Désactivation de la sortie dépendante de la programmation.  
**T** = S'active si l'impédance de l'entrée est < 800 ohms ou >12000 ohms.

	MHS	MES RET	MHS AVANC	PRE- ALARME	MES AUTO	INUTILISEE	LIEN A O	RE. PERTUR	RE. SUPERV	INUTILISEE	RESTRICT	CHOC TEST	DAB 1 à 4
	45	46	47	48	49	50	51-65	66	67	68-69	70	71	72 à 75
01=FINAL	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
02=SORTIE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
03=INTRUSION	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
04=24 HEURES	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
05=SECURITE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
06=DBLE INT.	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
07=ENTREE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
08=BOUT.POUS	-	U?	S?	-	-	-	?	-	-	-	-	-	-
09=CLE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
10=SEC/FINAL	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
11=FINAL.PAR	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
12=ENT. PART	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
13=AGRESSION	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
14=AGR.SIL	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
15=RETARDAG	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
16=AG RET/SI	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
17=LIEN	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
18=LIBRE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
19=INCENDIE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
20=AUTOPROT.	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
21=AP SIRENE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
22=INT. SIMUL	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
23=BATT. BAS	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
24=DEFLIGNE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
25=DEFSECT.	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
26=INFO	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
27=ACCES LTB	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
28=VIDEO	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
29=VID. SORT	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
30=INT. RET	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
31=INFO. RET	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
32=INFO NUIT	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
33=PERSON.1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
34=PERSON.2	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
35=IS. SECOUR	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
36=MASQUE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
37=URGENCE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
38=AGR. JOUR	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
39=RAZ CLE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
40-46=INUTILISEE	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-
47=DET. CHOC	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	A	-
48=DAB 1	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	O
49=DAB 2	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	O
50=DAB 3	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	O
51=DAB 4	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	O
52=EXT ALARM	-	-	-	?	-	-	?	-	-	-	-	-	-

Tableau 6-20. Conditions de déclenchement des sorties en fonction des entrées (fin).

### Significations des symboles utilisés :

**S** = S'active lorsque le système est en service total.  
**P** = S'active lorsque le système est en service partiel.  
**U** = S'active lorsque le système est hors service.  
**A** = Activee dans toutes les conditions.  
**-** = Pas d'activation.  
**O** = S'active lorsque l'entrée est exclue.

**?** = Activation dépendante de la programmation.  
**X** = S'active pendant la temporisation de sortie.  
**E** = S'active pendant la temporisation d'entrée.  
**L** = Désactivation de la sortie dépendante de la programmation.  
**T** = S'active si l'impédance de l'entrée est < 800 ohms ou >12000 ohms.

## GLOSSAIRE :

- **1=MEMORISEE** La sortie reste active jusqu'à la composition d'un code valide, sauf si la fonctionnalité de sortie programmée est assujettie au réarmement.
- **2=COPIEE** La sortie suit l'activité de l'événement qui lui est associé.
- **3=TEMPORISEE** La sortie reste active durant toute la durée programmée, de **1 à 3000 secondes** (50 minutes).  
**Note :** Attention ce mode de fonctionnement n'est pas assujetti au réarmement, la sortie reste active même si un code valide est composé.
- **Le Réarmement** Sortie qui est assujettie aux paramètres **01=DUREE SIRENE** et **08=Nbre REARMEM.**

## 01=SIR.EXT.

*Sirène Extérieure (par défaut : Mémoire)*

A utiliser pour les dispositifs d'alarme sonore extérieure. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **01=SIR.EXT.** sont activées sur une condition d'alarme générale. Elles sont assujetties aux paramètres **01=DUREE SIRENE**, **02=RETARD SIRENE** et **08=NBRE REARMEM.**

## 02=FLASH/SIR

*Flash / Sirène Intérieure (par défaut : Mémoire)*

A utiliser pour les dispositifs d'alarme sonore ou visuelle intérieure. Les sorties **02=FLASH/SIR** sont activées sur une condition d'alarme générale. Elles sont assujetties aux paramètres **01=DUREE SIRENE**, **02=RETARD SIRENE** et **08=NBRE REARMEM.**

## 03=AGRESSION

*(par défaut : Mémoire)*

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **03=AGRESSION** sont activées à chaque fois qu'une entrée de type **AGRESSION** est activée. Elles ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide, avec un niveau équivalent ou supérieur au paramètre **51.22=Niveau RAZ AGR.**, soit composé.

## 04=INTRUSION

*(par défaut : Mémoire)*

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **04=INTRUSION** sont activées sur une condition d'alarme générale, lorsque le système est en service. Le rétablissement de ces sorties est assujetti au paramètre **51.56=RETABLIS.FORC.** (se référer à l'option **51=PARAMETRES**).

Par défaut, une sortie **04=INTRUSION** reste active jusqu'à ce qu'un code valide, avec un niveau équivalent ou supérieur au paramètre **51.06=Niveau RAZ INT**, soit composé.

## 05=AUTOPROT.

*Autoprotection (par défaut : Mémoire)*

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **05=AUTOPROT.** sont activées à chaque fois qu'un défaut autoprotection est en cours. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide, avec un niveau équivalent ou supérieur au paramètre **51.07=Niveau RAZ Autop**, soit composé.

L'accès au mode Technicien n'active pas les sorties **05=AUTOPROT.** si une autorisation par le code Manager a été préalablement effectuée.

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-20.

## 06=24 HEURES

(par défaut : Méorisé)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **06=24 HEURES** sont activées chaque fois qu'une entrée **04=24 HEURES** est activée. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide, avec un niveau équivalent ou supérieur au **51.06=Niveau RAZ INT**, soit composé.

## 07=RE ARMEM

Remise A Zéro (par défaut : Méorisé)

A utiliser pour les sorties raccordées aux entrées de mémorisation des détecteurs de type infrarouge, congélateur... Les sorties **07=RE ARMEM** permettent de réinitialiser les entrées « mémorisation » des détecteurs.

## 08=RE INIT

Interruption de l'alimentation (par défaut : Pulsé = 2 secondes)

A utiliser pour alimenter les détecteurs qui requièrent une réinitialisation par une interruption momentanée de leur alimentation. Par exemple, les détecteurs de bris de glace, les détecteurs de chocs... Pendant la procédure de mise en service, les sorties programmées avec la fonctionnalité **08=RE INIT** sont désactivées (passage de +12 V à 0V), pendant une durée pré-programmée (par défaut 2 secondes).

## 09=MARCHE

Mise en service (par défaut : Asservie)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **09=MARCHE** sont activées lorsque le système ou une des zones assignées est en service total.

**Note :** Se référer au mode « sortie conditionnelle » de l'option **53.4=ZONES**, si la sortie ne doit s'activer que lorsque toutes les zones assignées sont en service.

## 10=TECHNIC.

Technicien (par défaut : Asservie)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **10=TECHNIC.** sont activées dès que le système est en mode installateur.

## 11=LIBRE

(par défaut : Méorisé)

La fonctionnalité **11=LIBRE** est à utiliser pour désigner les sorties qui ne sont pas utilisées sur le système.

## 12=PRET

(par défaut : Asservie)

A utiliser pour informer de l'état des entrées du système TSB. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **12=PRET** sont activées dès que toutes les entrées du système (ou de la zone assignée) sont fermées.

**Note :** Les sorties **12=PRET** sont désactivées lorsque le système est en service.

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-20.

## 13=SECURITE

(par défaut : Méorisé)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **13=SECURITE** sont activées chaque fois qu'une entrée **05=SECURITE** est activée. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide (niveau 2 ou supérieur), soit composé.

## 14=DEF.SECT.

Défaut Secteur (par défaut : Asservie)

A utiliser pour informer de l'absence de la source d'alimentation principale (secteur) sur la centrale HELIOS. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **14=DEF.SECT.** sont activées lorsque le secteur est absent ou lorsqu'une entrée **25=DEF.SECT.** est ouverte. Elles sont désactivées dès que le secteur est rétabli ou à la fermeture de l'entrée **25=DEF.SECT.**

L'activation d'une sortie **14=DEF.SECT.** est assujettie au retard programmé dans le paramètre **51.20=RET.DEF.SECT.**

## 15=BATT.BASS.

Défaut Batterie (par défaut : Asservie)

A utiliser pour informer d'un défaut sur les batteries de secours. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **15=BATT.BASS.** sont activées lorsque la tension aux bornes d'une batterie de secours est inférieure à 10,5 V ou lorsqu'une entrée **23=BATT.BASS.** est ouverte. Elles sont désactivées dès que la tension aux bornes de la batterie redevient supérieure à 10,5 V ou à la fermeture de l'entrée **23=BATT.BASS.**

## 16=INCENDIE

(par défaut : Méorisé)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **16=INCENDIE** sont activées chaque fois qu'une entrée **19=INCENDIE** est ouverte. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide (niveau 2 ou supérieur), soit composé.

## 17=BUZZER

Haut-Parleur (par défaut : Méorisé)

A utiliser pour les dispositifs d'alarme sonore intérieure. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **17=BUZZER.** sont activées pour les conditions d'alarme générale, locale, incendie..., mais avec des modulations différentes pour distinguer l'alarme en cours. Par exemple, une condition d'alarme Incendie active les sorties **17=BUZZER** avec une modulation spécifique (0.5 sec activée, 0.1 sec désactivée).

Les sorties **17=BUZZER** sont assujetties aux paramètres **01=DUREE SIRENE**, **02=RETARD SIRENE** et **08=NBRE REARMEM**

## 18=E/S BUZZER

Buzzer E/S (par défaut : Méorisé)

La fonctionnalité de sortie **18=E/S BUZZER** a un double fonctionnement :

- Pendant une condition d'alarme, son fonctionnement est identique à celui d'une sortie **17=BUZZER.**
- Pendant les procédures de mises en et hors service du système, les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=E/S BUZZER** sont utilisées pour fournir une indication sur l'état du système.

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-20.



## Les différentes informations sonores sont :

- Alarme générale	MA - 500 msec. AR - 500 msec.
- Prêt pour la mise en service	Continu
- Sortie interrompue	MA - 100 msec. AR - 100 msec.
- 75 % de la temporisation de sortie	MA - 200 msec. AR - 200 msec.
- Mise En Service	MA - 600 msec. AR - 600 msec (2 fois).
- Temporisation d'entrée	MA - 800 msec. AR - 200 msec.
- 75 % de la temporisation d'entrée	MA - 200 msec. AR - 200 msec.
- Incendie MA - 500 msec.	AR - 100 msec.
- Carillon MA - 500 msec.	AR - 400 msec (2 fois).

## 19=MES.PART.

*Mise En Service Partielle (par défaut : Asservie)*

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **19=MES.PART.** sont activées lorsque le système ou une des zones assignées est en service partiel.

**Note :** Se référer au mode « sortie conditionnelle » de l'option **53.4=ZONES**, si la sortie ne doit s'activer que lorsque toutes les zones assignées sont en service.

## 20=CONFIRME

*Confirmation d'alarme (par défaut : Méorisé)*

A utiliser pour les sorties de confirmation d'alarme. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **20=CONFIRME** sont activées dès que deux entrées distinctes (appartenant à la même zone, si mode Zones activé) ont déclenché. Le deuxième déclenchement doit intervenir dans un laps de temps de **20 minutes**, après le premier déclenchement.

Le mode de fonctionnement des sorties **20=CONFIRME** est assujéti à la programmation du paramètre **51.55=Confirm**.

**Note :** Les sorties **20=CONFIRME** sont à utiliser pour confirmer une intrusion ; on minimise ainsi la possibilité d'une fausse alarme.

## 21=DEF.LIGNE

*Défaut Ligne Téléphonique (par défaut : Asservie)*

A utiliser pour informer d'un défaut sur la ligne téléphonique. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **21=DEF.LIGNE** sont activées chaque fois qu'une entrée **24=DEF.LIGNE** est activée ou que le module ICTB détecte un défaut sur la ligne téléphonique pendant plus de **30 secondes**.

**Note :** La temporisation de 30 secondes n'est pas modifiable.

## 22=VIDEO

*Vidéo (par défaut : Pulsé = 60 secondes)*

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **22=VIDEO** sont activées par les déclenchements des entrées **28=VIDEO** et **29=VID.SORTIE**, lorsque le système est en service.

A utiliser pour piloter des enregistreurs vidéo, des systèmes de transmission...

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-20.



## 23=DEF. COM.

Défaut de transmission (par défaut : Méorisé)

A utiliser pour informer d'un défaut de transmission. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **23=DEF. COM.** sont activées chaque fois qu'un défaut de transmission survient sur le module ICTB ; un événement qui n'a pas été transmis au centre de télésurveillance.

## 24=TEST BATT

Test Batterie (par défaut : Pulsé = 30 secondes)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **24=TEST BATT** sont activées chaque fois qu'un test batterie est réalisé. Par défaut, un test batterie est réalisé toutes les **60 minutes** pendant **30 secondes**.

## 25=FAUX CODE

Code Erroné (par défaut : Pulsé = 90 secondes)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **25=FAUX CODE** sont activées chaque fois qu'une condition d'alarme de type « Code erroné » est déclenchée ; 6 codes erronés ont été composés successivement sur un clavier CLB2.

## 26=ALERTE - TSB 18, 60, 500 et 532

(par défaut : Méorisé)

A utiliser pour informer d'un défaut de communication entre la centrale HELIOS et un module déporté, module IB8 F, module IB8 AL, Clavier CLB2 etc...

## 27=INC.RET. - TSB 18, 60, 500 et 532

Incendie Retardé (par défaut : Méorisé)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **27=INC.RET.** sont activées - avec un retard qui est prédéfini dans le paramètre **03=RET.S/INTRUS** - chaque fois qu'une entrée **19=INCENDIE** est déclenchée. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide, avec un niveau 2 ou supérieur, soit composé.

## 28=CTRL.ENRG

Contrôleur Enregistreur (par défaut : Méorisé)

A utiliser pour piloter l'entrée « Alarme » d'un contrôleur enregistreur. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **28=CTRL ENRG.** sont activées sur toutes les conditions d'alarme (générale et locale) et dès que le système est en mode installateur.

Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide, avec un niveau équivalent ou supérieur à celui du niveau **RAZ** exigé (**Niveau RAZ INT, RAZ AGRESSION, Niveau RAZ Autop**), soit composé.

## 29=HORLOGE 1 - TSB 18, 60, 500 et 532

(par défaut : Asservie)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **29=HORLOGE 1** sont contrôlées par l'option **HORLOGE 1** (se référer à l'option 65=TIMERS). Elles s'activent et se désactivent en fonction des programmations **MA** et **AR** assignées aux plages horaires.

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-20.

## 30=HORLOGE 2 - TSB 18, 60, 500 et 532

(par défaut : Asservie)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **30=HORLOGE 2** sont contrôlées par l'option **HORLOGE 2** (se référer à l'option 65=TIMERS). Elles s'activent et se désactivent en fonction des programmations **MA** et **AR** assignées aux plages horaires.

**Note :** Lorsque la sortie **29=HORLOGE 1** ou **30=HORLOGE 2** est programmée avec un mode de fonctionnement «Mémoire», le rétablissement de cette sortie ne sera réalisé qu'après la composition d'un code valide, assigné à toutes les zones du horloge concernées.

## 31=EN TEST - TSB 18, 60, 500 et 532

(par défaut : Asservie)

A utiliser pour informer qu'un test de l'entrée est en cours. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **31=EN TEST** sont activées dès qu'une entrée incluse dans le mode test est ouverte (se référer à l'option **31=TEST.ENTREE**).

## 32=ENT. EJECT - TSB 18, 60, 500 et 532

Entrée Exclue (par défaut : Asservie)

A utiliser pour informer de l'exclusion d'une ou de plusieurs entrées du système. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **32=ENT. EJECT** sont activées aussitôt qu'une entrée est exclue du système, par l'utilisation des options **11=EJEC.ENTREE** ou **54=PROGR.LIENS**. Si le mode de fonctionnement de la sortie **32=ENT. EJECT** est :

- **COPIE** La sortie restera active jusqu'à ce que l'entrée soit réintégrée dans le système.
- **MEMORISE** La sortie sera rétablie dès la composition d'un code valide.

## 33=ATTENTION - TSB 18, 60, 500 et 532

Risque d'alarme (par défaut : Mémoire)

A utiliser pour informer qu'une entrée du système est en haute (1200 - 1300 ohms) ou en basse résistance (800 - 900 ohms). Les sorties programmées avec la fonctionnalité **33=ATTENTION** sont activées dès que la résistance aux bornes d'une entrée a atteint les intervalles de haute ou basse résistance. Un seul événement par 24 heures sera mémorisé dans l'historique.

**Note :** La période de 24 heures se termine à minuit, et non 24 heures après la première activation.

Faisant suite à un premier défaut haute ou basse résistance acquitté par un code valide, le deuxième défaut haute ou basse résistance qui surviendrait sur la même entrée dans la même journée, n'activera pas les sorties **33=ATTENTION**.

## 34=PERSON.1 - TSB 18, 60, 500 et 532

Dédicace A (par défaut : Mémoire)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **34=PERSON.1** sont activées chaque fois qu'une entrée **33=PERSON.1** est activée.

## 35=PERSON.2 - TSB 18, 60, 500 et 532

Dédicace B (par défaut : Mémoire)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **35=PERSON.2** sont activées chaque fois qu'une entrée **33=PERSON.2** est activée.

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-20.

## 36=TEST - TSB 18, 60, 500 et 532

(par défaut : Pulsé = 10 secondes)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **36=TEST** sont activées tous les jours à **12h00**, pendant **10 secondes**. La durée de l'impulsion est paramétrable.

## 37=RAZ EXIGEE - TSB 18, 60, 500 et 532

Remise A Zéro Obligatoire (par défaut : Mémoire)

A utiliser pour informer que le système TSB requiert une remise à zéro (acquiescement) par le code Technicien (niveau \*7). Les sorties programmées avec la fonctionnalité **37=RAZ EXIGEE** sont activées dès qu'une condition d'alarme de type Intrusion, Panique ou Autoprotection est en cours et que la composition du code installateur (niveau \*7) est requise. Se référer aux paramètres **51.06=Niveau RAZ INT**, **51.07=Niveau RAZ Autop** et **51.22=RAZ AGRESSION** pour connaître les niveaux d'acquiescement qui sont requis.

## 38=MASQUAGE - TSB 18, 60, 500 et 532

Anti-Masque (par défaut : Mémoire)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **38=MASQUAGE** sont activées chaque fois qu'une entrée **36=MASQUAGE** est activée. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide de niveau 2 ou supérieur, soit composé.

## 39=CODE VAL. - TSB 18, 60, 500 et 532

Code Valide (par défaut : Asservie)

A utiliser pour informer qu'un code valide a été composé.

Lorsqu'une sortie **39=CODE VAL.** est assignée au mode de fonctionnement Asservie (mode par défaut), celle-ci restera activée tant que l'utilisateur se trouve dans le menu de la centrale HELIOS, ou pendant les procédures de mise en et hors service. Une fois que l'opération demandée est terminée (sortie du menu, système en ou hors service), la sortie se rétablit.

## 40=DEF. MES

Echec de Mise En Service (par défaut : Mémoire)

A utiliser pour informer d'un échec de mise en service du système TSB. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **40=DEF. MES** sont activées si le système (ou les zones assignées) n'a pas pu se mettre en service dans la période de temps autorisée (se référer au paramètre **51.35=DEF. MES**).

## 41=CONTRAIT

Composition d'un code sous la Contrainte (par défaut : Mémoire)

A utiliser pour informer de la composition d'un code sous contrainte.

**Code sous contrainte =>**

Code valide suivi de # + # + Ent,  
ou bien un code spécifique a été alloué à la fonction Sous Contrainte (se référer à l'option **42=CODES**).

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **41=CONTRAIT** ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide, de niveau 2 ou supérieur, soit composé.

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-20.

## 42=CODE INC. - TSB 18, 60, 500 et 532

Code Illégale (par défaut : Mémoire)

A utiliser pour informer :

- qu'un code avec le mode **DUAL** a été composé, mais que le deuxième code **DUAL** attendu par le système, n'a pas été composé dans l'intervalle des 60 secondes autorisées.
- qu'un code valide a été composé en dehors des périodes autorisées par les Timers A/B (se référer à l'option **42=CODES**).

## 43=AP LBADGE

Autoprotection des modules LBADGE (par défaut : Mémoire)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **43=AP LBADGE** sont activées dès qu'une autoprotection sur un module LBADGE ou MicroMax est ouverte.

## 44=ABANDON

Abandon (par défaut : Mémoire)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **44=ABANDON** sont activées dès qu'un code valide est composé, pendant la période programmée dans le paramètre **51.03=RET S/INTRUS**.

## 45=MHS

Mise Hors Service (par défaut : Pulsé = 2 secondes)

A utiliser pour informer de la mise hors service du système (ou des zones assignées, si mode zone activé). Les sorties programmées avec la fonctionnalité **45=MHS** sont activées à chaque mise hors service, pendant 2 secondes.

**Exemple :** Activation d'un buzzer pour signaler à l'utilisateur d'une télécommande radio, que le système a bien été mis hors service.

## 46=MES RET. - TSB 18, 60, 500 et 532

Mise En Service en retard (par défaut : Mémoire)

A utiliser pour informer du retard de la mise en service automatique. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **46=MES RET.** sont activées si le système ne se met pas en service automatiquement à l'heure prédéfinie (se référer à l'option **65.3=MES auto**).

## 47=MHS AVANC. - TSB 18, 60, 500 et 532

Mise Hors Service avancée (par défaut : Mémoire)

A utiliser pour informer d'une mise hors service du système avant l'heure. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **47=MHS AVANC.** sont activées si le système est mis hors service avant l'heure prédéfinie (se référer à l'option **65.3=MES auto**).

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-19.

## 48=PRE ALARME - TSB 18, 60, 500 et 532

Pré-Avertissement (par défaut : Asservie)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **48=PRE ALARME** sont activées pendant la période de pré-avertissement d'une mise en service automatique (se référer à l'option **65.3=MES auto**). Les sorties **48=PRE ALARME** sont activées en continu lorsqu'une extension de la mise en service automatique est autorisée, et en discontinu, si elle n'est pas autorisée.

## 49=MES AUTO - TSB 18, 60, 500 et 532

Mise En Service Automatique (par défaut : Asservie)

A utiliser pour informer de la mise en service automatique du système (ou des zones assignées, si mode zone activé). Par défaut, le mode de fonctionnement d'une sortie **49=MES AUTO** est Asservie, elle restera donc activée jusqu'à la mise hors service du système.

**Note :** Les sorties programmées avec la fonctionnalité **09=MARCHE**, sont également activées lorsque le système est mis en service automatiquement.

## 50=INUTILISEE

Fonctionnalité de sortie inopérante.

## 51=LIEN A à 65=LIEN O - TSB 18, 60, 500 et 532

Chaîne A à Chaîne O (par défaut : Asservie)

Les fonctionnalités de sortie **51=LIEN A** à **65=LIEN O** n'ont pas de fonction propre. Les sorties programmées avec ces fonctionnalités sont destinées à être pilotées par des liens (se référer à l'option **54=PROGR.LIENS**).

Les zones assignées au lien doivent avoir au moins une zone en commun avec les zones assignées à la sortie LIEN. Le nombre de lien disponible est ainsi multiplié par le nombre de zone (la sortie **51=LIEN A** assignée à la zone **A2** est différente de la sortie **51=LIEN A** assignée à la zone **A3**...).

**Note :** Lorsqu'une entrée est la source d'un lien, et qu'une sortie **51=LIEN A** en est la destination, on peut alors comparer cette programmation à la réalisation d'une liaison directe entre l'entrée et la sortie.

**Exemple :** Alarmes techniques, automatisation...

## 66=RF.PERTUR - TSB 18, 60, 500 et 532

Perturbations Radio, brouillage radio (par défaut : Méorisé)

A utiliser pour informer de la détection par le module IB8 RF d'une perturbation radio. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **66=RF.PERTUR** sont activées chaque fois qu'un module IB8 RF installé sur le système TSB détecte un niveau significatif d'interférence radio (brouillage radio).

## 67=RF.SUPERV - TSB 18, 60, 500 et 532

Supervision Radio (par défaut : Méorisé)

A utiliser pour informer d'un défaut de supervision. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **67=RF.SUPERV** sont activées chaque fois qu'un défaut de supervision est détecté sur un des modules radios configurés sur le système.

**Note :** Pour connaître les conditions de déclenchement des sorties, se référer au tableau 6-19.

## 68 à 69=INUTILISEE

Fonctionnalités de sortie inopérante.

## 70=RESTRICT. - TSB 532

*Restriction (par défaut : Asservie)*

A utiliser pour informer qu'une période de restriction est en cours. Les sorties programmées avec la fonctionnalité **70=RESTRICT.** sont activées dans une période **MA - AR** de la fonction **Restriction** (se référer à l'option **65.3.7=EVEN.RESTRICT**).

## 71=CHOC TEST - TSB 500 ET 532

*Test détecteurs de Chocs (par défaut : Mémorisé)*

A utiliser conjointement avec l'option **66=TEST PREALAB**, pour le test des entrées **47=CHOC** raccordées à des détecteurs de choc.

**Note** : Il est conseillé de programmer, pour ce type de fonctionnalité, un mode de fonctionnement **Pulsé 5 secondes**.

## 72=DAB 1, 73=DAB 2, 74=DAB 3, 75=DAB 4 - TSB 532

*DAB (par défaut : Asservie)*

Les sorties programmées avec une fonctionnalité DAB (de 1 à 4) sont activées lorsque la fonctionnalité DAB respective a été sélectionnée pour un cycle d'exclusion avec retard à l'ouverture. Se référer au paragraphe « **Mode de fonctionnement d'une entrée DAB** » page **6-76**.

**Note** : En mode Asservie, les sorties DAB sont activées durant tout le cycle de fonctionnement du mode DAB ; dès la sélection de la fonctionnalité DAB et jusqu'à réintégration des entrées DAB.

## PRESENTATION

L'option **54=LIENS** (Programmation des Liens) offre un moyen très simple d'utilisation et très performant, d'interconnecter (de lier) les entrées, les sorties, les fonctionnalités de sorties, les codes utilisateurs, les claviers et les modules LBADGE.

La table des liens est construite par association d'une source avec une destination. Lorsque la source est activée, la destination est soit bloquée, soit activée. Les exemples d'utilisation sont l'activation et la désactivation d'une sortie, l'exclusion d'une entrée, le blocage d'un code utilisateur, d'un clavier CLB2 ou d'un module LBADGE.

Le nombre de liens disponible par centrale est :

TSB	18	60	500	532
Liens	32	64	256	256

Tableau 6-21. Liens disponibles en fonction des centrales TSB .

## FONCTION SUPPLEMENTAIRE

En ajoutant le symbole étoile (\*) à un module LBADGE - programmé en tant que destination d'un lien - le relais de ce module restera activé durant toute la période où le lien est actif.

Durant cette période, aucune alarme ne sera générée même si la durée d'ouverture de la porte dépasse le temps autorisé. La sortie « Avertisseur sonore » est désactivée et le voyant vert « Porte ouverte » s'allume.

Dès que le lien est défait (désactivation de la source), le module LBADGE reprend son fonctionnement normal.

## SELECTION DE L'OPTION « LIENS »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **54=LIENS** et validez par la touche **Ent**. Le détail du premier lien est affiché. Si aucune programmation n'est en cours sur ce lien, le clavier affichera le message **NON UTILISE**.

Pour atteindre les autres liens, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez directement l'adresse du lien sur le clavier numérique.

Lorsque le lien requis est affiché, accédez à sa programmation en appuyant sur la touche **Ent**.

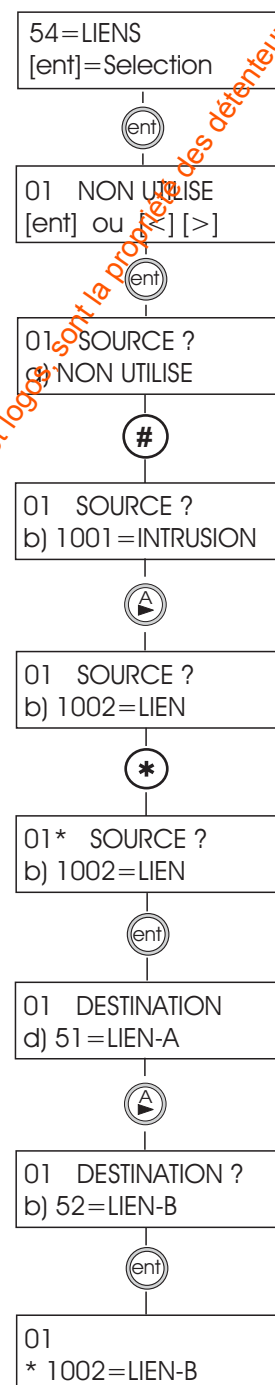
**Note :** Les sources et les destinations assignées à des zones en service ne seront pas proposées par le système.

## PROGRAMMATION D'UN LIEN

1. Par l'utilisation de la touche dièse (#), sélectionnez le type de source requis (se référer au tableau 6-19).

Sélectionnez « **a)NON UTILISE** » pour supprimer un lien.

2. Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez la source exacte du lien. Par exemple, l'adresse de l'entrée, du code utilisateur, ...





3. Si le mode de fonctionnement de ce lien doit être de type « télérupteur », associez le symbole étoile (\*) à la source sélectionnée.

**Note :** Mode télérupteur : la destination du lien est activée à la première activation de la source, et désactivée à la seconde activation de la source.

4. Appuyez sur la touche **Ent** pour valider votre sélection.

Le clavier vous propose maintenant de programmer la destination du lien.

5. Par l'utilisation de la touche dièse (#), sélectionnez le type de destination requis (se référer au tableau 6-20). Sélectionnez « **a)NON UTILISE** » pour supprimer un lien.

6. Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez la destination exacte du lien. Par exemple, l'adresse de l'entrée, la fonctionnalité de sortie, ...

7. Validez votre sélection par la touche **Ent**.

8. Mode Zone activé, si la destination sélectionnée est une « **Fonctionnalité de sortie** », alors cette destination devra être assignée à au moins une zone du système. Validez les zones requises, puis appuyez sur la touche **Ent**.

**Note :** le lien n'activera que les sorties qui correspondront à la fonctionnalité et aux zones programmées.

Le lien programmé est affiché.

**Note :** Lorsque le lien est actif, le symbole (+) est affiché entre la source et la destination.  
Lorsque le lien est inactif, le symbole (-) est affiché entre la source et la destination.

9. Pour programmer un autre lien, accédez à l'adresse suivante par l'utilisation de la touche de navigation **A>**, et reprenez la procédure à partir de l'étape 1.  
Pour sortir de l'option **54=LIENS**, appuyez sur la touche **Esc**.

Source			
Type	Etoile (*)	Exemple d'affichage	Description
a) NON UTILISE	-	-	Le lien n'est pas opérationnel.
b) Adresse d'entrée	Sans	1014	Lorsque l'entrée est ouverte, le lien est actif. Lorsque l'entrée est fermée, le lien est inactif.
	Avec	*1014	Lorsque la zone s'ouvre une première fois, le lien est activé. A la seconde ouverture de l'entrée, le lien sera désactivé.
c) Code utilisateur	Sans	*001	Lorsque le code utilisateur est composé, le lien est activé momentanément. Cette option est à utiliser pour déclencher une sortie pulsée.
	Avec	**001	Lorsque le code utilisateur est composé une première fois, le lien est activé. A la deuxième tabulation de ce même code, le lien sera désactivé.
d) Adresse de sortie	Sans	#1001	Lorsque la sortie est activée, le lien est actif Lorsque la sortie est désactivée, le lien est inactif
	Avec	*#1001	Lorsque la sortie change d'état la première fois, le lien est activé. Au second changement d'état de la sortie, le lien est désactivé.
e) Adresse de lecteur LBADGE	Sans	01	Au passage d'un badge auprès du lecteur de proximité LBADGE, le lien est activé momentanément. Cette option est à utiliser pour déclencher une sortie pulsée.
	Avec	*01	Au premier passage d'un badge auprès du lecteur de proximité LBADGE, le lien est activé. Au deuxième passage du badge sur le lecteur, le lien est désactivé.
f) Numéro du compteur	Sans	TM01	Lorsque le compteur est à zéro, le lien est activé momentanément. Cette option est à utiliser pour déclencher une sortie pulsée.
	Avec	*TM01	Lorsque le compteur est à zéro, la première fois, le lien est activé. Lorsque le compteur est à zéro pour la deuxième fois, le lien est désactivé.

Tableau 6-22. Sources disponibles.



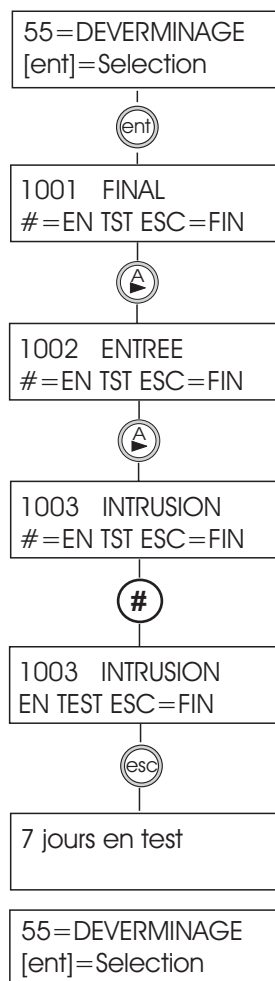
Destination			
Type	Etoile (*)	Exemple d'affichage	Description
a) NON UTILISE	-	-	Le lien n'est pas opérationnel.
b) Adresse d'une entrée	-	1002	Lorsque le lien est activé, l'entrée est exclue du système.
c) Code utilisateur <sup>1</sup>	-	*001	Lorsque le lien est activé, le code personnel et le badge sont inopérants sur le système.
d) Fonctionnalité de sortie	-	SIRENE	Lorsque le lien est activé, toutes les sorties programmées avec cette fonctionnalité et assignées aux zones sélectionnées (si mode Zone activé) sont activées.
e) Adresse de sortie <sup>1</sup>	-	#1001	Lorsque le lien est activé, la sortie est activée. Dès que le lien est désactivé, la sortie est immédiatement désactivée. Elle ne tient pas compte de la programmation de son mode de fonctionnement (Pulsé/Mémorisé...).
f) Adresse de clavier <sup>1</sup>	-	CLB00	Lorsque le lien est activé, le clavier numérique n'est plus opérationnel.
g) Adresse de lecteur <sup>1</sup> LBADGE	Sans	10 BADG	Lorsque le lien est activé, le lecteur LBADGE est inopérant.
	Avec	* 10 BADG	Lorsque le lien est activé, le relais du lecteur LBADGE est activé en permanence (la porte est libérée).
h) Numéro du compteur <sup>2</sup> mode mémorisé (redéclenchable)	-	TM01	Lorsque le lien est <b>désactivé</b> , le compteur TM (Mémorisé) commence un décomptage à partir de la valeur qui lui a été assignée. Dès que le compteur atteint la valeur 0, il s'active et peut déclencher un autre lien, si programmé en source (se référer au tableau 8-9). A chaque activation-désactivation du lien, le compteur recommence à décompter à partir de la valeur programmée (fonctionnement de type redéclenchable). L'application type de cette option serait le déclenchement d'un événement X, si un autre événement Y est maintenu pendant un temps prédéfinis.
i) Numéro du compteur <sup>2</sup> mode asservie (non redéclenchable)	-	TA01	Le compteur TA (Asservie) a un mode de fonctionnement identique à celui du compteur TM, excepté que le compteur TA ne sera pas redéclenché (fonctionnement de type mono-redéclenchable). Lorsque le lien est <b>désactivé</b> , le compteur TA commence un décomptage à partir de la valeur qui lui a été assignée. Ce décomptage ne s'arrêtera pas même si le lien est de nouveau activé. Dès que le compteur atteint la valeur 0, il s'active et peut déclencher un autre lien, si programmé en source (se référer au tableau 8-9). L'application type de cette option serait le déclenchement d'un événement avec un retard programmé.

Tableau 6-23. Destinations disponibles.

**Notes :**

**1** : Non disponible sur les centrales **TSB 18**.

**2** : Le système TSB dispose de 16 compteurs (numérotés de 01 à 16). Ces derniers sont déclenchés par des compteurs TM (mémorisé) et TA (asservie) disponibles lors de la programmation des destinations.



## PRESENTATION

L'option **55=DEVERMINAGE** permet à l'installateur de placer des entrées sous surveillance durant une période de **1 à 14 jours** (se référer à l'option **51.16=Période test**).

Les activations des entrées surveillées ne provoquent aucune condition d'alarme. Elles sont uniquement mémorisées dans l'historique et reportées sur l'afficheur du clavier à la mise hors service du système, par un code utilisateur de niveau 2 ou supérieur.

Les entrées sélectionnées restent sous surveillance jusqu'à écoulement du nombre de jours programmé, puis elles sont réintégrées au système et reprennent leur fonctionnement normal.

La période de surveillance est réinitialisée au nombre de jours fixé par le paramètre **51.16=Période test**, si des activations sont mémorisées sur l'ensemble des entrées sélectionnées. Les activations des entrées **02=SORTIE** et **29=VIDEO** durant la temporisation d'entrée, ne sont pas comptabilisées.

### Notes :

1. Le période de surveillance débute dès la mise sous surveillance d'une entrée. Toute adjonction de entrées est sans conséquence sur la période de test.
2. Le temps de surveillance doit être défini dans le paramètre **51.16=Période test**, avant la sélection des entrées à mettre sous surveillance. Cette période est décrementée jour après jour à 9 heures.

## SELECTION DE L'OPTION « DEVERMINAGE »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **55=DEVERMINAGE** et validez par la touche **Ent**. La première entrée disponible sur le système est affichée.

Pour atteindre les autres entrées, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez directement les deux derniers chiffres de l'entrée requise.

## MISE EN TEST D'UNE ENTREE

Lorsque l'entrée requise est affichée, le système affiche sur la ligne inférieure du clavier le message « **#=EN TST** ».

Appuyez sur la touche dièse (#) pour valider la mise sous surveillance de cette entrée. Le clavier confirme votre sélection par le message « **EN TEST** ».

Pour valider ce mode sur d'autres entrées du système, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** et procédez comme indiqué sur le paragraphe précédent.

Lorsque toutes les entrées requises ont été programmées, appuyez sur la touche Esc. Le clavier affiche brièvement le nombre de jours restant avant la fin du test des entrées.

## PRESENTATION

L'option **56=COMMUNICATION** est à utiliser pour programmer les différents périphériques de communication installés sur la centrale HELIOS.

## SELECTION DE L'OPTION « COMMUNICATION »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option 56=COMMUNICATION et validez par la touche Ent. Le système vous propose 4 sous menus représentant les 4 périphériques de communication disponibles.

## 56=COMMUNICATION

### 1=Transmetteur

Cette section permet le paramétrage du module ICTB. Module de communication qui utilise une ligne téléphonique de type RTC.

### 2=RS 232

Cette section permet le paramétrage du module RS232. Module de communication qui permet une connexion directe avec le port série d'un ordinateur de type PC.

### 3=MODULE ISDN

Cette section permet le paramétrage du module ISDN. Module de communication qui utilise une ligne téléphonique de type RNIS (Numéris).

### 4=MODULE ETHERNET

Cette section permet le paramétrage du module Ethernet. Module de communication qui utilise un réseau de type TCP/IP.

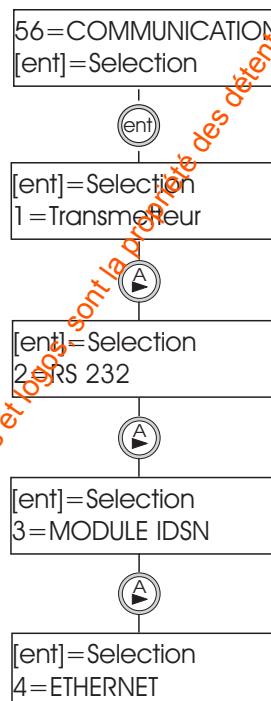
Ces différentes options sont détaillées dans la suite de ce document.

Le tableau **6.24** ci-dessous, détaille la liste des canaux d'événement disponibles sur chaque module de communication.

N° du canal	Canal événement
1	AGRESSION
2	INTRUSION
3	24 HEURES
4	SECURITE
5	PERSONAL 1-2
6	INCENDIE
7	ECHEC MES
8	EJECTIONS
9	AUTOPROTECT.

N° du canal	Canal événement
10	MISE SERVICE
11	ACQUITTEMENT
12	MODULES/COMM.
13	ETAT ELEC.
14	ACCES MENUS
15	DEFAULT
16	EVEN. ENTREES
17	EVEN. BADGE
18	RETABL. ENTREE

**Tableau 6-24.** Canaux d'événement disponibles.



# 1=MODULE TELECOM

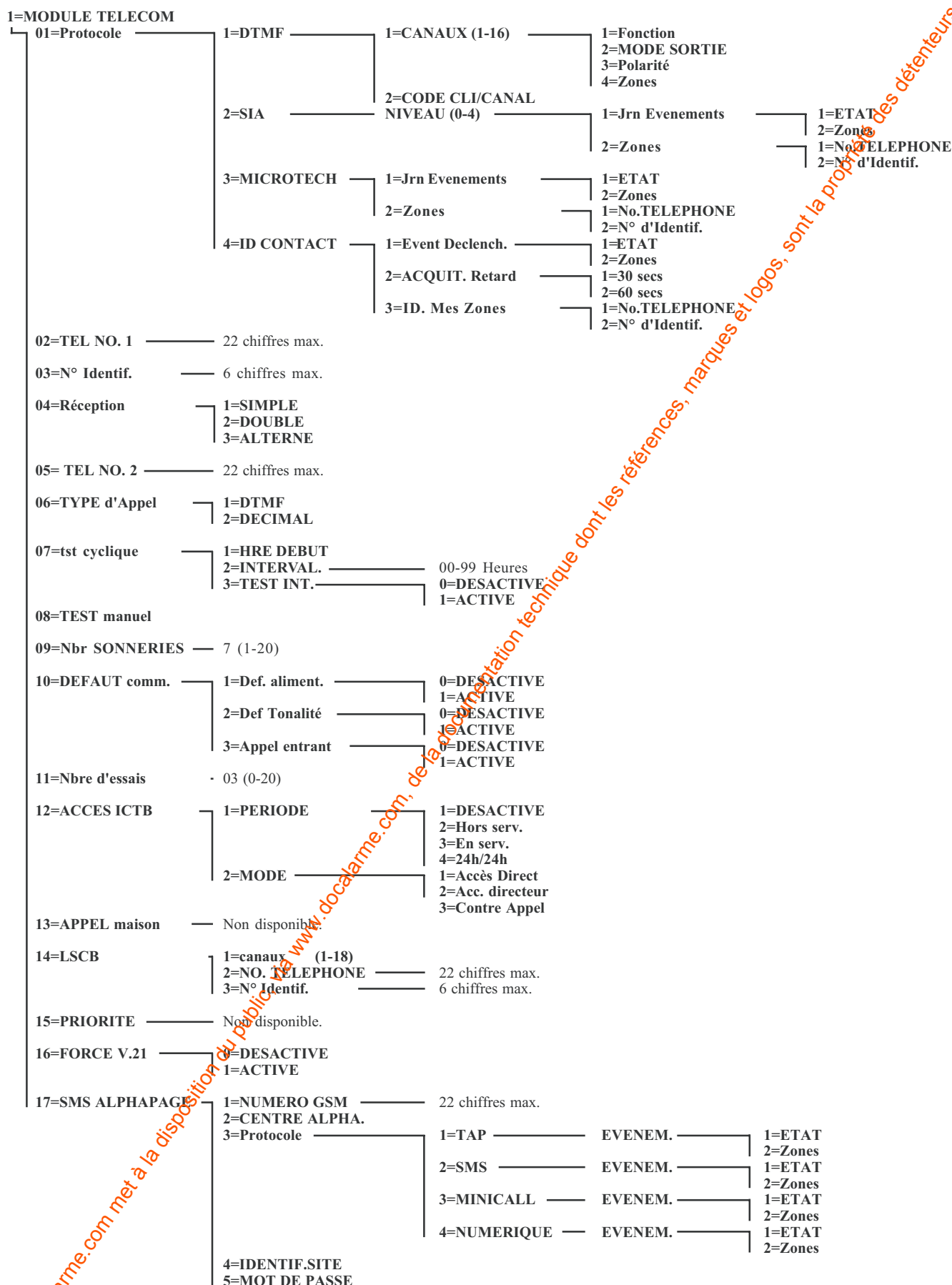


Figure 6-7. Option 56.1=Module Télécom.

Le module ICTB est un module de communication spécifique à la gamme des centrales TSB. Via une ligne téléphonique de type RTC, il peut être utilisé :

1. comme transmetteur téléphonique digital. Le module ICTB peut assurer la transmission des événements alarmes intrusions, alarmes techniques, mises en et hors service, ... vers une baie de télésurveillance ou un ordinateur de type PC équipé du logiciel LSCB.

Les protocoles disponibles sont :

- **DTMF** (Scantronic),
- **SIA** (niveau 0 à 4),
- **ID CONTACT**,
- **Microtech** (protocole propriétaire pour une utilisation avec le logiciel LSCB),
- **SMS** (communication en supplément de la transmission vers un télésurveilleur).

2. comme interface de communication distante. Le module ICTB permet de connecter la centrale HELIOS à un ordinateur distant de type PC, équipé du logiciel LTB. Le paramétrage ou une prise de contrôle de la centrale HELIOS sont alors possibles à distance.



Cette dernière fonction (téléchargement et/ou connexion à distance) ne peut être activée dans le cadre d'une installation NF & A2P.

Pour le détail sur l'installation du module ICTB, se référer au **Manuel d'Installation de l'ICTB**.

**Note :** Lorsque le module ICTB est utilisé comme transmetteur téléphonique, la programmation des paramètres **01=Protocole**, **02=TEL No 1** et **03=N° Identif.** est obligatoire.

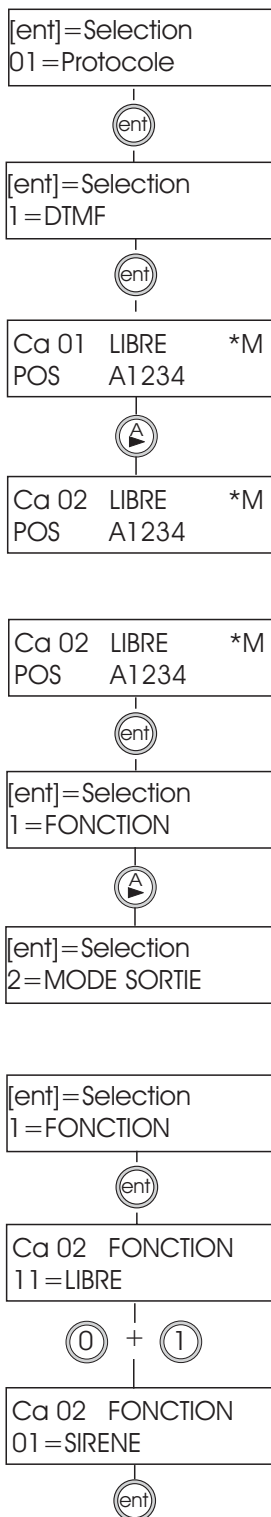
La suite de ce document détaille des différentes options disponibles pour le paramétrage du module ICTB.

## 01=Protocole

---

Le module ICTB offre le choix parmi les 4 protocoles suivants :

- **1=DTMF**
- **2=SIA**
- **3=Microtech**
- **4=ID CONTACT**



## 1=DTMF (Scantronic)

Lorsque le protocole **DTMF** est sélectionné, le mode de fonctionnement du module ICTB est similaire à un transmetteur **8** ou **16** canaux (transmetteur 8 canaux, dès que les canaux de 9 à 16 sont programmés en **11=LIBRE**).

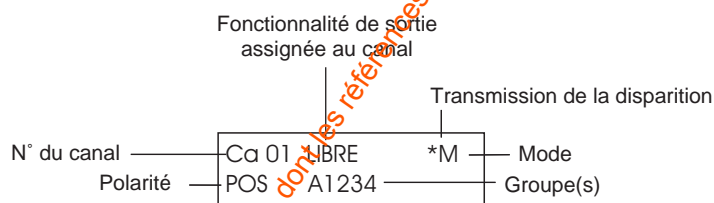
## 1=CANAUX (1-16) - PROGRAMMATION DES CANAUX

Sélectionnez le protocole **1=DTMF** et validez par la touche **Ent**. Le clavier affiche le message **1=CANAUX (1-16)**. Pour accéder à la programmation des canaux de transmission, validez par la touche **Ent** ; les détails du premier canal sont affichés.

**Note** : Les 16 canaux peuvent être programmés individuellement.

Pour accéder aux autres canaux de transmission, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez directement le numéro du canal requis.

Lorsque le canal requis est affiché, accédez à la programmation de ses attributs en appuyant sur la touche **Ent**.



## PROGRAMMATION DES ATTRIBUTS

Pour chacun des canaux, il est possible de programmer les attributs suivants :

- **1=Fonction**
- **2=MODE SORTIE**
- **3=Polarité**
- **4=Zones**

La programmation des attributs des canaux s'effectue de manière identique à la programmation des attributs des sorties.

### 1=Fonction

*Fonctionnalité du canal de transmission*

Définit la fonctionnalité de sortie assignée au canal sélectionné (se référer à l'option **53=PROGR SORTIES**). Par défaut, le canal **03** est assigné à la fonctionnalité de sortie **04=INTRUSION** et tous les autres canaux sont assignés à la fonctionnalité **11=LIBRE**.

Sélectionnez la fonctionnalité requise, par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** ou par la composition du numéro de la fonctionnalité. Validez votre programmation par la touche **Ent**.

Par exemple, la programmation de la fonctionnalité **03=AGRESSION** sur le canal **02**, résulte par la transmission du code 02 au télésurveilleur lorsqu'une alarme de type **Aggression** est déclenchée.

## 2=MODE SORTIE

### Mode de fonctionnement du canal de transmission

Définit le mode de fonctionnement du canal sélectionné. Par défaut, il a été attribué un mode de fonctionnement personnalisé à chacune des fonctionnalités de sortie. Mais ce mode peut être modifié selon l'utilisation requise.

Trois modes de fonctionnement sont proposés :

- **1=MEMORISEE** : La sortie reste active jusqu'à la composition d'un code valide, sauf si la fonctionnalité de sortie programmée est assujettie au réarmement (temporisation d'alarme).
- **2=COPIEE** : La sortie suit l'activité de l'événement qui lui est associé.
- **3=TEMPORISEE** : La sortie reste active durant toute la durée programmée, de 1 à 3000 secondes (50 minutes).  
**Note** : Attention ce mode de fonctionnement n'est pas assujetti au réarmement, la sortie reste active même si un code valide est composé.

Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le mode de fonctionnement requis pour le canal sélectionné, et appuyez sur la touche **Ent**.

Lorsque le mode **3=TEMPORISEE** est sélectionné, tabulez la période désirée et validez par **Ent**.

## TRANSMISSION DE LA FIN D'ALARME

Définit le mode opératoire pour le rétablissement du canal. Ce mode opératoire est modifié par l'utilisation de la touche étoile (\*), lorsque les détails du canal sélectionné sont affichés sur le clavier.

Les modes opératoires proposés par le système sont :

- **\* = RETABLIS.** - Transmission de la disparition du défaut à la remise à zéro du système (acquiescement).
- **+ = OUVERT/FERME** - Transmission de l'apparition et de la disparition.
- **= (pas de symbole) ALARME** - Transmission de l'apparition du défaut uniquement (sans la disparition).

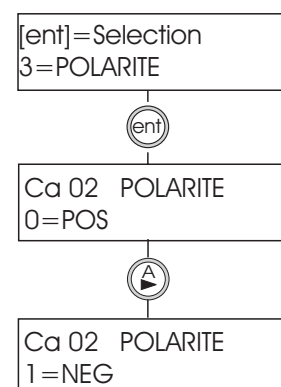
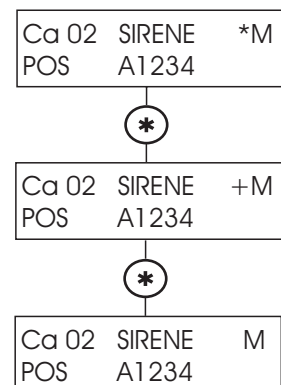
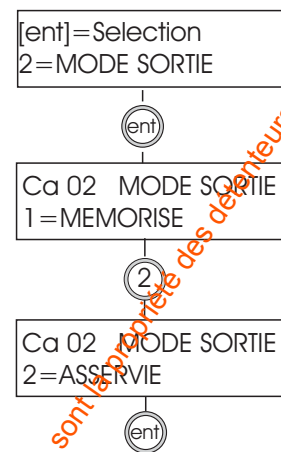
## 3=Polarité

### Polarité du canal de transmission

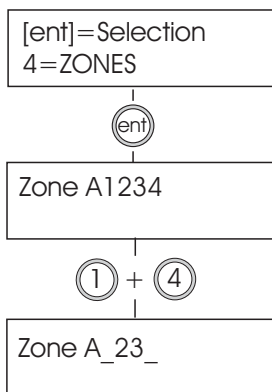
Définit la polarité du canal de transmission.

- **0=POS** : Canal activé au déclenchement.
- **1=NEG** : Canal activé à la remise à zéro (acquiescement)

Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou les touches **0** et **1** pour sélectionner la polarité requise pour le canal sélectionné. Appuyez sur la touche **Ent** pour valider.







## 4=Zones - TSB 18, 60, 500 et 532

Zones assignées au canal de transmission



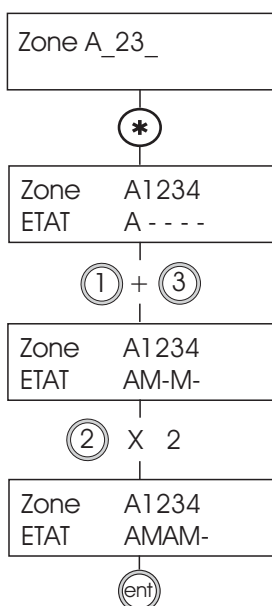
L'attribut **4=Zones** n'est disponible que si le mode Zones est activé (se référer à l'option **63=Zone/BADGE**).

Assigne une ou plusieurs zones du système au canal sélectionné.

A la sélection de cet attribut par la touche **Ent**, les zones assignées au canal sont affichées. Les zones non-assignées sont remplacées par un tiret.

Utilisez le clavier numérique (touches de **1** à **4**) pour assigner une zone (confirmation par l'affichage de la zone sélectionnée) ou supprimez une zone (confirmation par le remplacement de la zone par un tiret).

Validez votre sélection par la touche **Ent**.



## ACTIVITE CONDITIONNELLE D'UNE SORTIE

L'option **4=Zones** offre une fonction supplémentaire, permettant d'ajouter des conditions d'activations au canal de transmission sélectionné. Ainsi, un canal assigné à une activité conditionnelle ne s'activera que si les conditions programmées sont remplies. Par exemple, lorsque les zones **1** et **3** sont en service, et la zone **2** hors service.

Pour assigner la fonction « activité conditionnelle » à un canal, après avoir sélectionné l'attribut **04=Zones**, appuyez sur la touche étoile (\*). La centrale confirme l'accès à la fonction par l'affichage du message « **ETAT** > ».

Sélectionnez le ou les zones par l'utilisation du clavier numérique, et l'état requis pour la condition.

- **M** = En service - la zone doit être en service pour permettre le déclenchement de la transmission.
- **A** = Hors service - la zone doit être hors service pour permettre le déclenchement de la transmission.
- **--** = En service ou hors service - La transmission est indépendante de l'état de la zone.

En appuyant une première fois sur la zone requis, le clavier affiche la lettre **M** (en service), une seconde fois, le clavier affiche la lettre **A** (hors service), une troisième fois, le clavier affiche un tiret (pas de condition).

## 2=Identif./CANAL

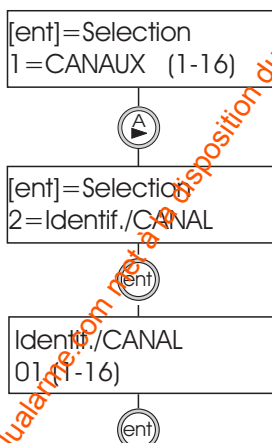
Code client / canal de transmission

Lorsque le code client (code abonné) est programmé à partir de l'option **56.1.03=N° Identif.**, alors les 16 canaux de transmission sont automatiquement programmés avec ce même code client. L'option **2=Identif./CANAL** permet de programmer un code client différent pour chaque canal de transmission.

Le code client peut comporter jusqu'à **6** chiffres (bien que le standard soit de **4** chiffres).

**Note :** L'utilisation de l'option **56.1.03=N° Identif.** efface et remplace les codes clients des 16 canaux.

Sélectionnez l'option **2=Identif./CANAL** et validez par **Ent**. Le canal **01** est alors proposé par le clavier.





Sélectionnez le canal requis par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** et validez par la touche **Ent**. Le code client pour le canal sélectionné est affiché.

Pour effacer un chiffre, appuyez sur la touche étoile (\*).

Tabulez le nouveau code client et validez votre programmation par la touche **Ent**.

## 2=SIA (Security Industries Association)

Le format **SIA** est un protocole point par point, capable de transmettre des informations détaillées (description de l'entrée, module utilisé, ...) à une baie de réception compatible **SIA**.

A la sélection du protocole **2=SIA** par la touche **Ent**, le clavier vous propose de définir le niveau du protocole SIA. Cinq niveaux sont disponibles :

- **0** - Transmission des événements avec un code client de 4 chiffres max.
- **1** - Identique au niveau 0, avec la possibilité d'avoir un code client à 6 chiffres max.
- **2** - Identique au niveau 1, avec en supplément la transmission d'informations complémentaires, par exemple, l'heure de l'événement, la zone, le numéro du code utilisateur, le module...
- **3** - Identique au niveau 2, avec en supplément la transmission des libellés et des descriptions.
- **4** - Identique au niveau 3, avec en supplément la possibilité d'envoyer des commandes (MES, MHS...) à la centrale HELIOS.

Le niveau SIA à programmer doit correspondre au niveau SIA de la baie de réception.

Validez le niveau SIA requis par la touche **Ent**.

Le clavier vous propose maintenant de programmer les canaux d'événement à transmettre (se référer au **Tableau 6-24** Canaux d'événement disponibles, de la page 115).

## PROGRAMMATION DES CANAUX D'ÉVÉNEMENT

### MODE ZONES DESACTIVE

Le clavier affiche le premier canal d'événement **01 AGRESSION**, avec l'état programmé : **MA** ou **AR**.

Vous pouvez visualiser les autres canaux d'événement à transmettre par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

Lorsque le canal est programmé à **MA**, tous les événements en rapport avec ce canal seront transmis au centre de télésurveillance.

Pour modifier l'état d'un canal de transmission, sélectionnez le canal requis et appuyez sur la touche **Ent**. Le clavier vous propose alors de modifier l'état du canal par la sélection des touches **1=MA** ou **0=AR**.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

N° Identif. 01

> \_

Tabuler le code client et valider par Ent.

[ent]=Selection

01 =PROTOCOLE



[ent]=Selection

=DTMF



[ent]=Selection

2=SIA



NIVEAU SIA

0 (0-4)



NIVEAU SIA

1 (0-4)



01 AGRESSION

MA



ETAT

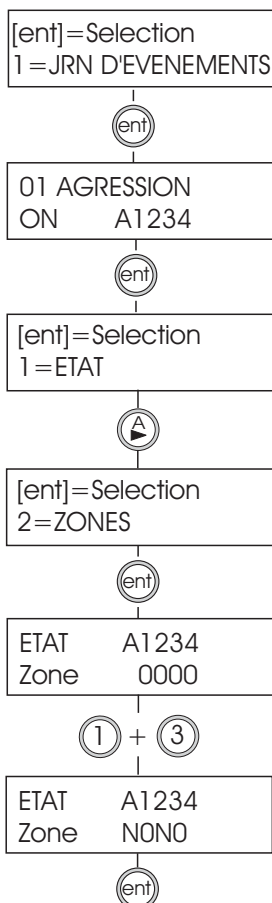
1=MA



ETAT

0=AR





## MODE ZONES ACTIVE

Lorsque le mode Zones est activé (se référer à l'option **63=Zone/BADGE**), le système vous offre la possibilité de sélectionner le ou les zones assignées à la transmission, et de personnaliser le centre de télésurveillance.

Après la validation du niveau SIA, le clavier vous propose deux options **1=Jrn d'Evenements** et **2=ZONES**. Utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** pour l'option requise.

### - 1=Jrn d'Evenements

A la sélection de cette option par la touche **Ent**, le clavier affiche le premier canal d'événement **01 AGRESSION**, avec l'état programmé : **MA** ou **AR** et les zones assignées.

Vous pouvez atteindre les autres canaux d'événement par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

Pour modifier l'état d'un canal de transmission ou les zones assignées à la transmission, sélectionnez le canal requis et appuyez sur la touche **Ent**.

### - 1=ETAT

Définit l'état du canal, **1=MA** ou **0=AR**.

Lorsque le canal est programmé à **1=MA**, tous les événements en rapport avec ce canal seront transmis au centre de télésurveillance.

Utilisez les touches du clavier numérique **1** et **0** pour programmer l'état requis, et validez votre programmation par la touche **Ent**.

### - 2=ZONES

Définit les zones assignées à la transmission des événements.

Tabulez sur les touches correspondantes aux zones à programmer.

Les zones assignées sont représentées par la lettre **O**. Les zones non assignées sont représentées par la lettre **N**.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

### - 2=ZONES

Par défaut, tous les zones sont assignées à un même centre de télésurveillance, dont le numéro de téléphone et le code client sont spécifiés dans les options **56.1.2= TEL No. 1** et **56.1.3=N° Identif..**

Cependant, lorsque le mode Zone est activé, le système TSB offre la possibilité de programmer pour chaque zone, un numéro de téléphone et un code client personnalisés.

**Exemple :** La transmission des événements de la zone A1 s'effectuera vers un centre de télésurveillance différent de celui du zone A2.

Sélectionnez l'option **2=ZONES** et validez par la touche **Ent**. Le clavier affiche alors la première zone disponible sur le système TSB.

Sélectionnez la zone requise par l'utilisation des touches de navigation **A>** ou **B<** ou composez directement son numéro sur le clavier numérique. Puis, validez par la touche **Ent**.

#### - 1=No TELEPHONE

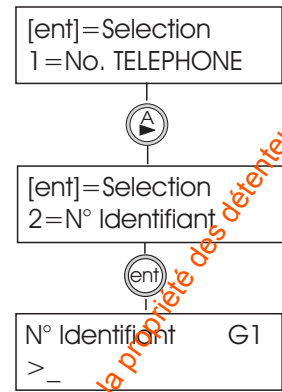
Permet de programmer un numéro de téléphone personnalisé à la zone sélectionnée. Ce numéro peut comporter jusqu'à **22** chiffres, en incluant les symboles étoiles (\*) pour réaliser une pause et dièse (#) pour réaliser une détection de tonalité.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

#### - 2=N° Identif.

Permet d'assigner un code client (code abonné) personnalisé, à la zone sélectionnée. Ce code client peut comporter jusqu'à **6** chiffres.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.



### 3=MICROTECH

Le format Microtech est un protocole point par point, capable de transmettre des informations détaillées (description de l'entrée, module utilisé, ...) à un ordinateur distant de type PC équipé du logiciel LSCB.

La structure du menu et la programmation des options sont identiques à ceux du protocole **SIA**. Vous référez au paragraphe **2=SIA** pour les détails de programmation.

### 4=ID CONTACT

Le format **ID CONTACT** est un protocole point par point, capable de transmettre des informations détaillées (description de l'entrée, module utilisé, ...) à une baie de réception compatible **ID CONTACT**.

La structure du menu et la programmation des options sont identiques à ceux du protocole **SIA**. Vous référez au paragraphe **2=SIA** pour les détails de programmation.

## 02=TEL NO. 1

Définit le premier numéro de téléphone utilisé par le module ICTB. Cette information est **primordiale** dès lors qu'une transmission vers un centre de télésurveillance est requise. Le numéro de téléphone peut comporter jusqu'à 22 chiffres, en incluant les symboles étoile (\*) et dièse (#).

- \* = Pause de 2 secondes. Possibilité d'additionner le nombre de pauses.  
Par exemple : \*\*\* = 6 secondes.
- # = Détection de tonalité. La durée d'attente est de 15 secondes par symbole.  
Par exemple : ### = 45 secondes.

Si la tonalité n'a pas été détectée pendant la durée d'attente programmée, la transmission sera abandonnée et un défaut de transmission sera mémorisé par la centrale HELIOS.

La touche **B>** sera utilisée pour effacer les chiffres d'un téléphone existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

## 03=N° Identif.

Définit le code client (ou code abonné). Cette information est **primordiale** dès lors qu'une transmission vers un centre de télésurveillance est requise. Le code client peut comporter jusqu'à 6 chiffres (bien que le standard soit de 4 chiffres).

La touche **B>** sera utilisée pour effacer les chiffres d'un code existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

**Note :** La validation du code client par l'option **03=N° Identif.** annule et remplace tous les codes client programmés individuellement.

## 04=Reception

Définit le mode de transmission du module ICTB. Trois modes sont disponibles :

- **1=SIMPLE** (No. TEL 1 uniquement, programmation par défaut)

Transmission des événements à un seul centre de télésurveillance, en utilisant uniquement le numéro de téléphone programmé dans l'option **02=TEL NO. 1**.

- **2=DOUBLE** (No. TEL 1 + No. TEL 2)

Transmission des événements à deux centres de télésurveillance. Tout d'abord vers le premier centre en utilisant le numéro de téléphone programmé dans **02=TEL NO. 1**, et ensuite vers le second centre en utilisant le numéro de téléphone programmé dans **05=TEL NO. 2**.

- **3=ALTERNE** (No. TEL 1 ou No. TEL 2)

Transmission des événements à un centre de télésurveillance. Le module ICTB utilise en alternance les numéros de téléphone programmés dans les options **02=TEL NO. 1** et **05=TEL NO. 2**, ceci jusqu'à obtenir un acquittement. Les événements ne sont transmis qu'à un seul centre de télésurveillance.

## 05=TEL NO. 2

Définit un second numéro de téléphone. Ce dernier sera utilisé par le module ICTB, lorsque le mode de transmission (option **04=TRANSMISSION**) est programmé en **2=DOUBLE** ou en **3=ALTERNE**.

La programmation du second numéro est identique à celle de l'option **02=TEL NO. 1**.

## 06=TYPE d'appel

Définit le type de numérotation téléphonique du module ICTB. Deux types sont disponibles :

- **DTMF** Numérotation fréquentielle (par défaut).
- **DECIMAL** Numérotation impulsionnelle.

## 07=TEST CYCLIQUE

Définit les paramètres de fonctionnement du test cyclique.

A la sélection de l'option **07=TEST CYCLIQUE** par la touche **Ent**, le clavier vous propose trois options pour paramétrer le test cyclique.

### 1=HRE DEBUT

Définit l'heure de transmission du premier test cyclique. Les transmissions suivantes seront décalées en fonction de la valeur programmée dans l'option **2=INTERVAL**.

### 2=INTERVAL.

Définit l'intervalle de temps entre deux tests cycliques. Cet intervalle de temps est programmable de **0** à **99** heures.

### 3=TEST INT. *Test Intelligent*

Cette option, si programmée à **1=ACTIVE**, annule la transmission du test cyclique lorsque la transmission d'un événement a déjà eu lieu pendant l'intervalle de temps.

### 4=CONDITION ZONE - TSB 532 *Condition Zones*

**Note :** L'attribut **4=CONDITION ZONE** est disponible, lorsque le mode Zones est activé (se référer à l'option **63=Zone/BADGE**).

L'option **4=CONDITION ZONE** permet l'ajout de conditions (fonction des états des zones) à la transmission du test cyclique automatique. Ce dernier ne sera transmis que si toutes les conditions programmées sont remplies. Par exemple, lorsque les zones A1, A3 et B7 sont en service, et les zones A5 et B3 sont hors service.

Après avoir validé l'option **4=CONDITION ZONE** par la touche **Ent**, sélectionnez - par l'utilisation du clavier numérique - les états requis pour chacune des zones du système.

- **M** En service la zone doit être en service pour permettre la transmission du test cyclique.
- **A** Hors service la zone doit être hors service pour permettre la transmission du test cyclique.
- - La transmission du test cyclique est indépendante de l'état de la zone.

Les appuis successifs sur la touche représentative de la zone à programmer font apparaître les lettres **M** (en service), **A** (hors service) et un **tiret** (pas de condition).

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

### Notes :

1. Si le paramètre **2=INTERVAL** est programmé à **0**, le test cyclique sera désactivé - même si une heure de début a été programmée.
2. Si le paramètre **1=HRE DEBUT** est programmé à **00:00**, le test cyclique sera désactivé. Le premier test cyclique ne peut être envoyé à minuit.

## 08=TEST MANUEL

Permet l'envoi d'un test au centre de télésurveillance. Ce test, transmis immédiatement, a pour but d'assurer à l'installateur que la communication entre la baie de réception et le module ICTB est correcte. Une seule condition au lancement du test, les options **03=N° Identif.** et **02=TEL NO. 1** doivent être au préalable programmées.

A la sélection de l'option **08=TEST MANUEL** par la touche **Ent**, un message de prévention est affiché sur le clavier « **ATTENTION !!! ENT=ENVOI TEST** ». Confirmez l'envoi du test par la touche **Ent** ou son annulation par la touche **Esc**. Sous le protocole **DTMF** (Scantronic), l'état des 16 canaux de transmission sont transmis avec le code du test cyclique.

Pour chaque demande de test immédiat, une seule tentative sera réalisée par le module ICTB. Si le test n'aboutit pas, sa non-transmission ne sera pas mémorisée et comptabilisée comme un défaut de transmission.

## 09=Nbr SONNERIES

Définit le nombre de sonneries avant le décroché du module ICTB sur un appel entrant. Ce paramètre est programmable de **1** à **20 sonneries**, avec par défaut **7 sonneries**.

## 10=DEFAULT COMM.

Le module ICTB surveille en permanence la ligne téléphonique sur laquelle il est connecté. L'option **10=DEFAULT COMM.** permet de définir les conditions d'activation d'un défaut de ligne.

Trois types de surveillance sont proposées par le système :

- **1=Def. Aliment.** (par défaut : 0=DESACTIVE)  
**1=ACTIVE** : un défaut de ligne sera déclaré si la tension de la ligne téléphonique devient inférieure à 3 Volts.
- **2=Def. Tonalité** (par défaut : 0=DESACTIVE)  
**1=ACTIVE** : un défaut de ligne sera déclaré si le module ICTB ne détecte pas la tonalité sur la ligne téléphonique.
- **3=Appel entrant** (par défaut : 0=DESACTIVE)  
**1=ACTIVE** : un défaut de ligne sera déclaré si le module ICTB détecte un appel entrant, au moment où il tente de réaliser la transmission d'un événement.

**Note** : Ces trois conditions peuvent être programmées ou reprogrammées à tout moment.

Lorsqu'une de ces trois conditions (si activée) est détectée par le module ICTB, un défaut de ligne est transmis à la centrale HELIOS qui mémorise ce défaut dans l'historique « **DEF. COMM.** ». A la composition d'un code valide, le message « **DEF. LIGNE TELEP.** » est affiché sur le clavier et une condition d'alarme locale est déclenchée ; les buzzers des claviers et la sortie Haut-Parleur disponible sur la carte principale (si raccordée) sont déclenchés.

### Notes :

1. La condition d'alarme locale n'est déclenchée qu'une seule fois par période de hors service.
2. Le message « **DEF. LIGNE TELEP.** » est affiché au clavier lorsque le système est hors service et tant que le défaut de ligne est présent.

Si une condition d'alarme est déclenchée alors qu'un défaut de ligne est en cours, la valeur du retard sirène programmée dans le paramètre **51.02=RET. SIRENE** sera ignorée par la centrale HELIOS.

## 11=Nbre d'essais

Définit le nombre de tentatives (si elles s'avèrent infructueuses) que va réaliser le module ICTB, avant qu'un défaut « **DEF. COMM.** » ne soit mémorisé dans l'historique.

Lorsqu'un événement doit être transmis au centre de télésurveillance, le module ICTB prend la ligne et compose le numéro de téléphone programmé. Si la communication est établie et le transfert des événements effectué, la led rouge du module ICTB s'allume fixe pendant 3 secondes, avant que ce dernier ne raccroche. Cette procédure sera répétée pour le second numéro si l'option **04=TRANSMISSION** est programmée avec le mode **02=DOUBLE**.

**Note :** Le module ICTB prend la ligne téléphonique et la garde jusqu'à ce que la transmission soit réussie ou que le nombre de tentatives programmées soit atteint.

Si la communication avec le centre de télésurveillance échoue, la led rouge du module ICTB clignotera rapidement pendant 3 secondes. Le module ICTB patiente alors quelques secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative sur le même numéro (ou le second numéro si l'option **04=TRANSMISSION** est programmée avec les modes **02=DOUBLE** ou **03=ALTERNE**).

Lorsque le nombre de tentatives programmées dans l'option **11=Nbre d'essais** est atteint, le message «**DEF. comm.**» est mémorisé dans l'historique. Le module ICTB va réaliser deux nouvelles tentatives (donc 5 tentatives au total). Si celles-ci sont de nouveau infructueuses, aucune transmission ne sera réalisée pendant une période de 2 heures (à partir de la première tentative). Les événements à transmettre seront alors effacés de la liste d'envoi du module ICTB. Cette dernière procédure est conforme avec les directives BAPT BS6789, 1985, section 3-1, paragraphe 7.

**Note :** Si les options 01=Protocole et 04=TRANSMISSION sont programmées respectivement avec le protocole 01=DTMF et le mode 02=DOUBLE, alors les transmissions devront être réussies pour les deux numéros de téléphone programmés. Comme détaillé précédemment, si le module ICTB totalise 5 tentatives infructueuses sur un numéro de téléphone, aucune transmission ne sera réalisée pendant une période de 2 heures.

## 12=ACCES ICTB

---

Définit quand et comment l'accès distant par l'utilisation du logiciel LTB, sera opérationnel.

**1=PERIODE** (par défaut : 1=AR)

Définit le type d'accès distant disponible pour l'opérateur de LTB.

**- 1=DESACTIVE**

Accès distant non autorisé.

**- 2=Hors Serv**

Accès distant autorisé lorsque toutes les zones sont hors service. Si le mode Zone n'est pas activé, l'accès distant sera autorisé en permanence.

**- 3=1 En serv**

Accès distant non autorisé dès lors qu'une zone est en service. Le système doit être totalement hors service (mode Zone activé ou pas) pour que l'accès distant soit autorisé.

**- 4=24h/24h**

Accès distant autorisé en permanence.

**2=MODE** (par défaut : 1=Acces Direct)

Définit la procédure de connexion à distance.

**- 1=Acces Direct**

Connexion directe et immédiate.



## - 2=Acc. Directeur

La connexion nécessite une autorisation préalable. Deux méthodes sont mises à la disposition du manager (ou codes utilisateurs de niveau 6) pour valider la connexion (se référer à l'option 47=ACCES DISTANT).

### Accès Direct

Après validation de l'option **0=Acces Direct** dans **47=APPEL DISTANT**, le directeur autorise une connexion distante dans les **40 minutes** qui suivent. Une fois que la connexion est établie, celle-ci n'a pas de limite dans le temps. Après la déconnexion de LTB avec la centrale HELIOS, l'accès distant reste valide pour une durée de **15 minutes**.

Pour sélectionner ce mode, validez l'option **2=Acc. Directeur** par la touche **Ent**, puis sortez de cette option sans programmer de numéro de contre appel, par l'appui de la touche **Esc**.

### 1=C. Appel N° 1 - 5=C. Appel N° 5

Définit les 5 numéros d'appel qui seront mis à la disposition du manager.

Sélectionnez le numéro d'appel à programmer par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** et validez par la touche **Ent**.

Tabulez le numéro de téléphone et validez votre programmation par la touche **Ent**.

### 3=CONTRE APPEL

Définit les 5 numéros de contre appel.

L'opérateur du logiciel LTB fera une demande de contre appel à la centrale HELIOS, en spécifiant le numéro (1 à 5) requis.

#### Notes :

1. Si l'option **12=ACCES ICTB** est programmée avec un mode **2=Acc. Directeur**, alors le module ICTB ne réalisera que des appels sortants, sans accepter les appels entrants. Ce qui permet l'utilisation de matériels tel qu'un téléphone, un fax ou un répondeur sur la même ligne téléphonique sans interférence avec le module ICTB.
2. Si l'option **12=ACCES ICTB** est programmée avec un mode **3=CONTRE APPEL**, alors tout accès distant à la centrale HELIOS sera refusé, à moins que l'option contre appel du logiciel LTB ne soit utilisée.

## 13=APPEL MAISON

---

Option non disponible.

## 14=LSCB

---

L'option **14=LSCB** permet de paramétrer le module ICTB pour que les événements soient transmis vers un ordinateur de type PC équipé du logiciel LSCB, en complément d'une transmission vers un centre de télésurveillance sous le protocole **SIA** ou **DTMF**.

Le module ICTB ne transmettra les événements vers le PC équipé du logiciel LSCB qu'après avoir transmis les événements vers le centre de télésurveillance, ou bien que les 5 tentatives (par défaut) se soient avérées infructueuses.

Si un nouvel événement apparaît alors que le système est en train de communiquer en mode LSCB, la transmission en cours sera stoppée pour laisser la priorité à la transmission vers le centre de télésurveillance sous le protocole **DTMF** ou **SIA**.

La structure du menu et la programmation des options sont identiques à ceux du protocole SIA. Vous référer au paragraphe **2=SIA** pour les détails de programmation.

## 15=PRIORITE

---

Option non disponible.



## 16=FORCE V.21

A utiliser pour réduire la vitesse de communication du module ICTB à **300 bauds**.  
A n'utiliser que si la communication s'effectue avec un modem de type V.21.

## 17=SMS ALPHAPAGE

### - 1=NUMERO GSM

Définit le numéro du téléphone mobile qui doit recevoir le message. Ce numéro peut comporter jusqu'à **22 chiffres**.

### - 2=CENTRE ALPHA.

Définit le numéro du centre de messagerie. Ce numéro peut comporter jusqu'à **22 chiffres**.

### - 3=PROTOCOLE

Définit le format de la transmission.

#### - 1=TAP

Pour des systèmes spécifiques, non répertoriés.

#### - 2=SMS

Pour les téléphones mobiles.

#### - 3=MINICALL

Pour les alphapages.

#### - 4=NUMERIQUE

Pour les pagers numériques.

### - 4=IDENTIF. SITE

Identification du Site

Définit le descriptif de la centrale ou du site. Ce descriptif peut comporter jusqu'à **16 caractères** alphanumériques. Si le format programmé est **4=NUMERIQUE**, alors le descriptif sera uniquement numérique (caractères alphabétiques interdits) et seuls les 4 premiers chiffres seront transmis.

### - 5=MOT DE PASSE

Définit le mot de passe requis par certains opérateurs. Le mot de passe peut comporter jusqu'à **16 caractères**.

## 2=RS232

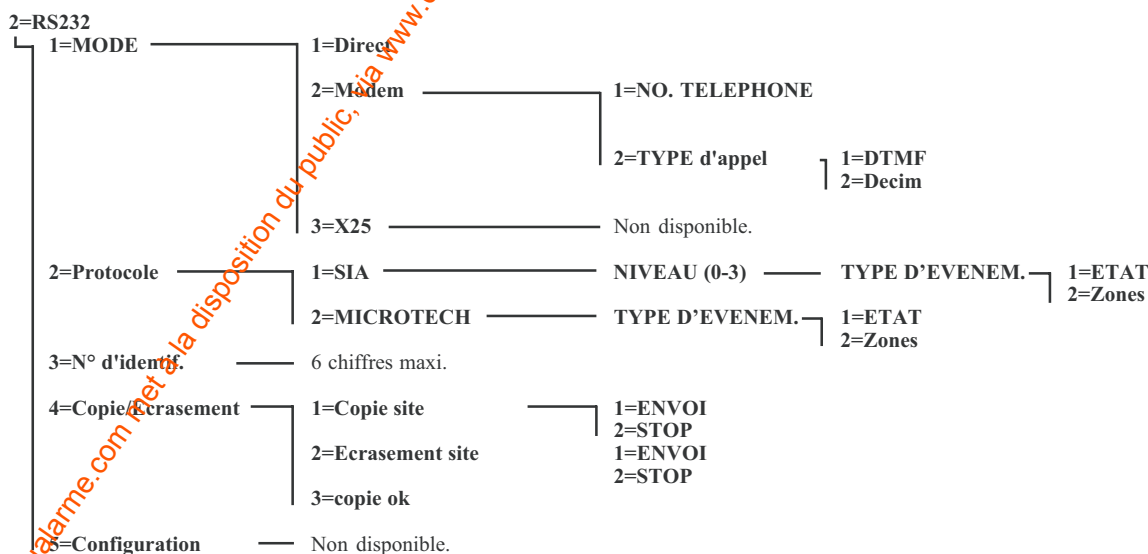


Figure 6-8. Options 56.2=Module RS232.

Le LBDI 232 permet une connexion directe entre une centrale HELIOS 18/60/500/532 et le port série d'un ordinateur de type PC, d'un modem ou d'une imprimante. Il combine les fonctionnalités suivantes :

- Transmetteur digital. Le LBDI 232 peut assurer la transmission des événements alarmes intrusion, alarmes technique, mises en et hors service,... vers un PC équipé du logiciel LSCB ou d'un logiciel adéquat (exemple : superviseur graphique). La transmission peut être locale ou distante, respectivement par l'intermédiaire d'un câble à réaliser ou par l'intermédiaire d'un modem. Les protocoles disponibles sont :

- **SIA (niveau 0 à 3)**

- **Microtech (protocole propriétaire pour une utilisation avec le logiciel LSCB)**

- Interface de communication locale. Le LBDI 232 permet de connecter la centrale HELIOS à un ordinateur de type PC équipé du logiciel LTB. Le paramétrage ou une prise de contrôle de la centrale HELIOS est alors possible en local.

- Interface de communication avec une imprimante série, pour une impression au fil de l'eau ou à la demande.

- Stockage d'une programmation TSB. Le LBDI 232 peut sauvegarder dans sa mémoire interne, la programmation d'une centrale HELIOS. Cette dernière peut être issue soit d'une centrale HELIOS, soit du logiciel LTB installé sur un PC, et être transférée soit vers une centrale HELIOS, soit vers un PC équipé du logiciel LTB. La capacité de sauvegarde est de maximum 28 jours (LBDI 232 hors tension) pour une charge de la pile de 4 jours minimum.



Pour les centrales TSB version 4.22 ou supérieure, cette dernière fonctionnalité « Stockage d'une programmation TSB » ne peut être utilisée qu'avec les modules RS232 version 2.01 ou supérieure.



La fonction "récupération et sauvegarde de la programmation" ne peut être utilisée avec les centrales TSB 18/60.

## 1=MODE

Définit le mode de communication avec l'ordinateur.

### - 1=Direct

Sélectionnez le mode **1=Direct**, si la connexion entre la centrale HELIOS et l'ordinateur (PC) sera locale ; utilisation d'un câble spécifique. Vous référez au **Manuel d'Installation du LBDI 232**.

### - 2=Modem

Sélectionnez le mode **2=Modem**, si la connexion entre la centrale HELIOS et l'ordinateur (PC) sera distante ; utilisation d'un modem et d'une ligne téléphonique de type RTC.

A la sélection de ce mode par la touche **Ent**, le clavier vous propose de programmer le numéro de téléphone à composer et le type de numérotation à utiliser.

### - 1=NO. TELEPHONE

Définit le numéro de téléphone à composer. Il peut comporter jusqu'à **22 chiffres**.

### - 2=TYPE d'appel.

Définit le type de numérotation téléphonique.

- **1=DTMF** - numérotation fréquentielle.

- **2=Decim** - numérotation impuls ionnelle.

## 2=Protocole

Deux protocoles sont disponibles :

- **1=SIA** - Vous référez au paragraphe **2=SIA** dans le menu de programmation du transmetteur.

- **2=Microtech** - Vous référez au paragraphe **3=MICROTECH** dans le menu de programmation du transmetteur.

**Note :** Les protocoles **1=SIA** et **2=MICROTECH** pour le module RS232 sont identiques du point de vue structure du menu et programmation des options, à ceux du transmetteur. La seule différence est, lorsque le mode Zone est activé (se référer à l'option **63=Zone/BADGE**), l'absence de l'option **2=ZONES**.

### 3=N° d'Identif.

Définit le code client (ou code abonné). Le code client doit être unique et comporter **6 chiffres** maximum.

La touche **B>** sera utilisée pour effacer les chiffres d'un code existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

### 4=COPIE/ECRASEMENT



Pour les centrales TSB **version 4.22 ou supérieure**, cette fonctionnalité « Lire/Réécrire - Stockage d'une programmation TSB » ne peut être utilisée qu'avec les modules RS232 **version 2.01 ou supérieure**.



La fonction « récupération et sauvegarde de la programmation » ne peut être utilisée avec les centrales TSB 18/60.

A la sélection de l'option **4=COPIE/ECRASEMENT** par la touche **Ent**, le système vous propose les trois options suivantes :

#### - 1=COPIE SITE

A utiliser pour copier la programmation de la centrale HELIOS vers le module RS232.

A la sélection de cette option par la touche **Ent**, le clavier vous indiquera par le message « **COPIE MEMORISEE** », si une programmation TSB est déjà stockée dans la mémoire du module RS232.

Pour débiter la copie de la programmation, appuyez sur la touche **1=DEBUT**. Le clavier vous confirme le transfert des informations par le message « **COPIE..** », et le module RS232 par le clignotement de son voyant vert **COPY** (led 3). Lorsque la copie de la programmation est terminée, le message « **COPIE MEMORISEE** » est affiché au clavier, et le voyant vert **COPY** est allumé en permanence.

**Note** : La copie peut être stoppée et annulée à tout moment, par l'appui de la touche **2=ARRET**.

#### - 2=Ecrasement site

A utiliser pour copier la programmation stockée dans le module RS232 sur la centrale HELIOS.

A la sélection de cette option par la touche **Ent**, le clavier vous indiquera par le message « **TRANSFERT PRET** » que la centrale HELIOS est prête à écraser sa programmation par celle stockée dans le module RS232.

Pour débiter le transfert de la programmation, appuyez sur la touche **1=DEBUT**. Le clavier vous confirme le transfert des informations par le message « **TRANSFERT..** », et le module RS232 par le clignotement de son voyant vert **OVERWRITE** (led 4). Lorsque le transfert de la programmation est terminé, le message « **FIN TRANSFERT** » est affiché au clavier, et le voyant vert **OVERWRITE** est allumé en permanence.

**Note** : La copie peut être stoppée et annulée à tout moment, par l'appui de la touche **2=ARRET**.

#### - 3=Copie OK

A utiliser pour s'informer de la programmation stockée dans le module RS232.

A la sélection de l'option **3=DONNEES ENREG.** par la touche **Ent**, le clavier affichera :

- si une programmation TSB est stockée dans la mémoire du module RS232, la date de la copie de la programmation TSB sur le module RS232, accompagnée du type de la centrale HELIOS (TSB 18, 60, 500, 532) et de la version de l'Eprom.
- si la mémoire du module RS232 est vide, le message « **MEMOIRE VIDE** ».

### 3=MODULE ISDN (Numéris)

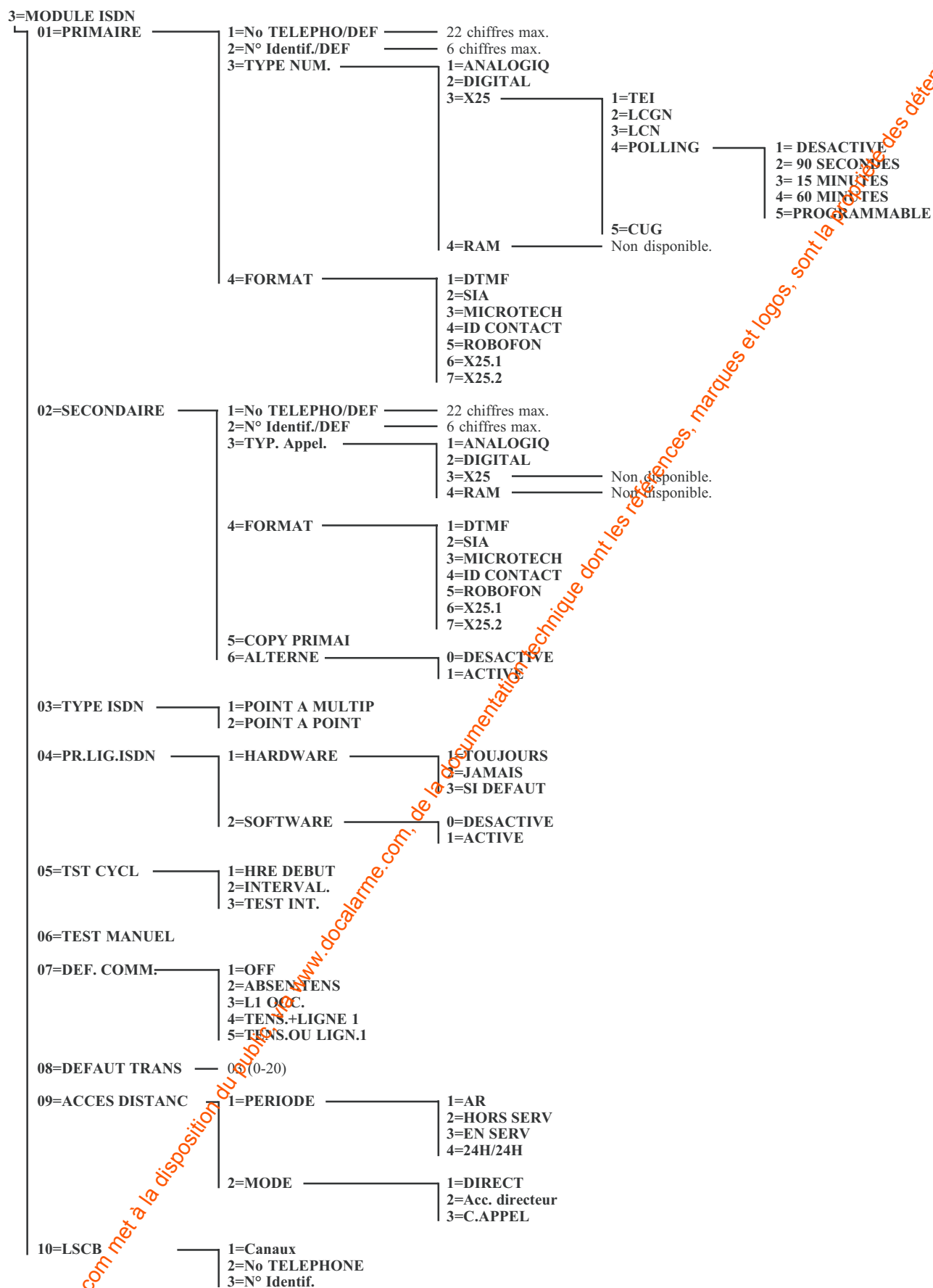


Figure 6-9. Option 56.3=Module ISDN.

Le module ISDN est un module de communication spécifique à la gamme des centrales TSB. Son mode de fonctionnement est identique à celui du module ICTB, excepté que la ligne téléphonique à utiliser sera de type RNIS (Numérique ou ISDN).

## 01=PRIMAIRE

### 1=No TELEPHON/DEF

*Numéro de téléphone par défaut.*

Définit le premier numéro de téléphone utilisé par le module ISDN. Cette information est **primordiale** dès lors qu'une transmission vers un centre de télésurveillance est requise. Le numéro de téléphone peut comporter jusqu'à **22 chiffres**, en incluant les symboles étoile (\*) et dièse (#).

- \* = Pause de 2 secondes. Possibilité d'additionner le nombre de pauses.  
Par exemple : \*\*\* = 6 secondes.
- # = Détection de tonalité. La durée d'attente est de 15 secondes par symbole.  
Par exemple : ### = 45 secondes.

Si la tonalité n'a pas été détectée pendant la durée d'attente programmée, la transmission sera abandonnée et un défaut de transmission sera mémorisé par la centrale HELIOS.

La touche **B>** sera utilisée pour effacer les chiffres d'un téléphone existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

### 2=N° Identif.

*Code client par défaut*

Définit le code client (ou code abonné). Cette information est **primordiale** dès lors qu'une transmission vers un centre de télésurveillance est requise. Le code client peut comporter jusqu'à **6 chiffres** (bien que le standard soit de 4 chiffres).

La touche **B>** sera utilisée pour effacer les chiffres d'un code existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

**Note :** La validation du code client par cette option **2=N° Identif.** annule et remplace tous les codes client programmés individuellement.

### 3=TYPE d'appel

*Type de Numérotation*

A la sélection de l'option **3=TYPE d'appel** par la touche **Ent**, le clavier vous propose de choisir le type de transmission requise.

Une ligne ISDN offre 4 types de transmission différents.

- **ANALOGIQUE**, mode vocal à connecter sur un réseau RTC ou appel vocal pour un réseau ISDN.
- **DIGITAL (NUMERIQUE)**, mode data à connecter sur un réseau ISDN avec 64 Kbit/sec.
- **FAX zone 4**, mode fax pour la transmission et la réception d'un fax avec 64Kbit/sec.
- **X.25**, pour connecter un module ISDN (en utilisant le canal-D) à un autre utilisateur ISDN ou à un réseau X.25.

Sur ces 4 types de transmission, 3 sont proposés par le système TSB.

## 1=ANALOGI

A utiliser pour toute transmission sous les protocoles suivants :

- **SIA niveau 1, 2, 3**
- **MICROTECH**
- **ID CONTACT**
- **ROBOFON** (Scancom, non disponible)

## 2=DIGITAL

La ligne ISDN est capable de transmettre les données d'alarmes sous un format numérique avec une vitesse de 64 Kbit par seconde.

## 3=X.25

Permet la connexion du module ISDN à un réseau X.25. Le module ISDN utilise le canal-D de la ligne ISDN pour établir la connexion.

### - 1=TEI (Terminal Endpoint Identifier)

Permet d'identifier les systèmes qui sont raccordés sur une ligne ISDN. Le numéro **TEI** est délivré par le fournisseur d'accès. Il peut varier de **00** à **63**.

### - 2=LCGN (Logical Channel Group Number)

### - 3=LCN (Logical Channel Number).

Le réseau X.25 data utilise les codes **LCGN** et **LCN** pour identifier les utilisateurs qui sont connectés. Pour permettre un grand nombre d'utilisateurs, le code LCN peut varier de **000** à **255** et le code LCGN peut multiplier ce nombre jusqu'à 15. Ce dernier peut varier de **00** à **15**. Lorsque la transmission X.25 est utilisé sous ISDN, le code LCGN est fixé à **00** et le LCN à **001**.

### - 4=POLLING

Définit l'intervalle de temps entre deux polls.

Le polling est utilisé pour la surveillance de la connexion X.25. Un poll est envoyé du module ISDN au récepteur X.25.

### - 5=CUG (Closed User Group)

En fonction du fournisseur d'accès local et du pays où est installé le module, l'index **CUG** sera à utiliser. La valeur à programmer peut varier de **0** à **9**.

Par exemple, pour bloquer l'accès à un système de paiement X.25 quand une transmission d'alarme (sur X.25) est sollicitée, un index CUG doit être programmé. Ce dernier peut être délivré par le fournisseur d'accès à un centre de télésurveillance.

L'abonnement supplémentaire pour l'usage du protocole X.25 sur une ligne ISDN (abonnement souvent disponible dans les packages proposés par le fournisseur d'accès) est lié à l'utilisation du service X.25 requis.

## 4=RAM

Non disponible.

#### 4=FORMAT

Définit le protocole requis pour la transmission.

- 1=DTMF
- 2=SIA
- 3=Microtech
- 4=ID Contact
- 5=ROBOFON (non disponible)
- 6=X.25 Protocole 1 (SIA basé sur un protocole compatible avec la baie de réception **OA BX X.25**)
- 7=X.25 Protocole 2 (SIA basé sur un protocole compatible avec la baie de réception **Alphatronics RC 4000**)

Une fois le protocole validé par la touche **Ent**, sélectionnez les types d'événement à transmettre.

**Note :** Les protocoles **1=DTMF**, **2=SIA**, **3=Microtech** et **4=ID Contact** sont identiques du point de vue structure du menu et programmation des options, à ceux du module ICTB.

## 02=SECONDAIRE

---

#### 1=No TELEPHON/DEF

*Numéro de téléphone par défaut.*

Définit un second numéro de téléphone. Ce dernier sera utilisé par le module ISDN, lorsque l'option **56.3.02.6=ALTERNE** est activée. La programmation de cette option est identique à celle de l'option **56.3.01.1=N° TELEPHO/DEF**.

La touche de navigation **B>** sera utilisée pour effacer les chiffres d'un téléphone existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

#### 2=N° Identif.

*Code Client par défaut*

Définit le code client (ou code abonné). Ce dernier peut comporter jusqu'à **6 chiffres**.

La touche **B>** sera utilisée pour effacer les chiffres d'un code existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

**Note :** La validation du code client cette option **2=N° Identif.** annule et remplace tous les codes client programmés individuellement.

#### 3=TYPE d'appel

*Type de Numérotation*

Vous référer à l'option **56.3.01=PRIMAIRE** (l'option X.25 n'est pas disponible).

#### 4=FORMAT

Vous référer à l'option **56.3.01=PRIMAIRE**.

#### 5=COPY PRIMAI

*Copie de la programmation du 01=PRIMAIRE*

Copie de la programmation du **01=PRIMAIRE** sur le **02=SECONDAIRE**.

#### 6=ALTERNE

Si activé, le module ISDN utilise en alternance les deux numéros de téléphone programmés dans **01.1=No TELEPHO/DEF** et dans **02.1=No TELEPHO/DEF**, jusqu'à obtenir un acquittement.



## 03=TYPE ISDN

Deux types de ligne ISDN sont disponibles sur les réseaux **ISDN** Europe :

### - 1=POINT A MULTIP

*Point à Multipoint.*

Une ligne ISDN **POINT A MULTIPOINT** autorise jusqu'à 8 dispositifs sur la liaison S0 et 8 numéros de téléphone. La valeur **TEI** n'est donc pas à programmer, elle sera fournie automatiquement par le réseau ISDN et pourra varier d'un appel à un autre.

Les numéros de téléphone sont appelés Numéro **MSN** (Multi Subscriber Number). A la différence d'une ligne analogique de type RTC où un numéro de téléphone est attribué à une paire de fils, tous les numéros MSN sont disponibles sur la liaison S0.

#### Notes :

1. Les dispositifs qui sont programmés avec le même numéro MSN répondront tous à l'appel.
2. Les dispositifs qui n'ont pas de numéro MSN de programmé répondront à tous les appels.

Lorsque le protocole X.25 est utilisé en association avec une ligne **POINT A MULTIPOINT**, les deux canaux B1 et B2 restent disponibles pour les appels entrant et sortant.

### - 2=POINT A POINT

*Point à Point*

Une ligne ISDN **POINT A POINT** n'autorise qu'un seul système sur la liaison S0. La valeur **TEI** est donc figée et doit être programmée. La plupart des fournisseurs d'accès européens utilisent la valeur **0** pour une ligne ISDN POINT A POINT.

### MODE OPERATOIRE DE LA PRISE DE LIGNE

Avant de démarrer la séquence de transmission, le relais de prise de ligne sera systématiquement activé. L'autocom du client sera donc déconnecté du réseau ISDN pendant toute la séquence de transmission, interdisant tout appel extérieur. De la même façon, sur un appel entrant destiné au module ISDN, le relais s'active immédiatement.

**Note** : Pour assurer un bon fonctionnement de l'autocom et du module ISDN, connectez toujours le module ISDN en tête de ligne.

L'association du protocole X.25 avec une ligne ISDN POINT A POINT est impossible. Les numéros de téléphone qui sont disponibles sur une ligne POINT A POINT ne varient que sur les deux derniers chiffres (123401 - 123409).

## 04=PR.LIG.ISDN

*Prise de Ligne ISDN*

Afin d'assurer une sécurité maximale, le module ISDN doit être capable de provoquer un appel dans n'importe quelle circonstance. Deux types de prise de ligne sont proposées par le système :

### - 1=HARDWARE

La prise de ligne ISDN « **Hardware** » est réalisée par l'intermédiaire d'un relais.

Certains dispositifs raccordés sur la ligne ISDN ne sont pas disposés à libérer le canal B même lorsque le réseau en fait la demande. Si ce défaut se produit ou si une autoprotection est détectée par le module ISDN (interférence sur la liaison S0, par exemple), le relais est activé. Le module ISDN réalise ici une prise de ligne dite forcée.

**Note** : Afin d'assurer la déconnexion des autres systèmes, il est important que ceux-ci soient connectés sur le bornier **ISDN OUT** (connecteur RJ45) du module ISDN. Le module ISDN doit être en tête de ligne.



## - 2=SOFTWARE

Le module ISDN surveille toutes les communications sur la liaison S0, incluant celles des autres dispositifs. Dès que les deux canaux B1 et B2 sont occupés simultanément, le module ISDN opère pour libérer le premier canal occupé.

## 05=TEST CYCL

### Test Cyclique

Définit les paramètres de fonctionnement du test cyclique.

A la sélection de l'option **05=TEST CYCLIQ.** par la touche **Ent**, le clavier vous propose trois options pour paramétrer le test cyclique.

### 1=HRE DEBUT

Définit l'heure de transmission du premier test cyclique. Les transmissions suivantes seront décalées en fonction de la valeur programmée dans l'option **2=INTERVAL.**

### 2=INTERVAL.

Définit l'intervalle de temps entre deux tests cycliques. Cet intervalle de temps est programmable de **0** à **99** heures.

### 3=TEST INT. *Test Intelligent*

Cette option, si programmée à **1=ACTIVE**, annule la transmission du test cyclique lorsque la transmission d'un événement a déjà eu lieu pendant l'intervalle de temps.

### Notes :

1. Si le paramètre **2=INTERVAL.** est programmé à **0**, le test cyclique sera désactivé - même si une heure de début a été programmée.
2. Si le paramètre **1=HRE DEBUT** est programmé à **00:00**, le test cyclique sera désactivé. Le premier test cyclique ne peut être envoyé à minuit.

## 06=TEST MANUEL

Permet l'envoi d'un test au centre de télésurveillance. Ce test, transmis immédiatement, a pour but d'assurer à l'installateur que la communication entre la baie de réception et le module ISDN est correcte. Une seule condition au lancement du test, les options **01.1=No. TELEPHO/DEF** et **01.2=N° Identif.** doivent être au préalable programmées.

A la sélection de l'option **06=TEST MANUEL** par la touche **Ent**, un message de prévention est affiché sur le clavier « **ATTENTION !!! ENT=ENVOI TEST** ». Confirmer l'envoi du test par la touche **Ent** ou son annulation par la touche **Esc**.

Pour chaque demande de test immédiat, une seule tentative sera réalisée par le module ISDN. Si le test n'aboutit pas, sa non-transmission ne sera pas mémorisée et comptabilisée comme un défaut de transmission.

## 07=DEF.COMM.

### Défaut Ligne Téléphonique

Le module ISDN surveille en permanence la ligne téléphonique sur laquelle il est connecté. L'option **07=DEF.COMM.** permet de définir les conditions d'activation d'un défaut de ligne.

Cinq types de surveillance sont proposées par le système :

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| - <b>1=AR</b>             |  |
| - <b>2=ABSEN.TENS</b>     | Tension sur la ligne téléphonique absente.       |
| - <b>3=L1 OCC.</b>        | Ligne 1 occupée.                                 |
| - <b>4=TENS + LIGNE 1</b> | Absence de la tension <u>et</u> ligne 1 occupée. |
| - <b>5=TENS ou LIGN.1</b> | Absence de la tension <u>ou</u> ligne 1 occupée. |

## L1 OCC.

Le module ISDN peut être programmé pour surveiller la ligne ISDN. Toutes les **40 secondes**, le module ISDN prend la ligne téléphonique et surveille si le réseau ISDN répond à ce décroché dans les **20 secondes** qui suivent. Lorsque le protocole X.25 est utilisé, cette surveillance de ligne est inutile et non opérationnelle, étant donné que la ligne ISDN est activée en permanence.

## 08=DEFAUT TRANS.

### *Défaut de transmission*

Définit le nombre de tentatives (si elles s'avèrent infructueuses) que va réaliser le module ISDN, avant qu'un défaut « **DEF. TRANS** » ne soit mémorisé dans l'historique.

Lorsqu'un événement doit être transmis au centre de télésurveillance, le module ISDN prend la ligne et compose le numéro de téléphone programmé. Si la communication est établie et le transfert des événements effectué, la led rouge du module ISDN s'allume fixe pendant 3 secondes, avant que ce dernier ne raccroche.

**Note :** Le module ISDN prend la ligne téléphonique et la garde jusqu'à ce que la transmission soit réussie ou que le nombre de tentatives programmées soit atteint.

Si la communication avec le centre de télésurveillance échoue, la led rouge du module ISDN clignotera rapidement pendant 3 secondes. Le module ISDN patiente alors quelques secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative sur le même numéro (ou le second numéro si l'option **6=ALTERNE** est activée).

Lorsque le nombre de tentatives programmées dans l'option **08=DEFAUT TRANS** est atteint, le message «**DEF. TRANS.**» est mémorisé dans l'historique. Le module ISDN va réaliser deux nouvelles tentatives (donc 5 tentatives au total). Si celles-ci sont de nouveau infructueuses, aucune transmission ne sera réalisée pendant une période de 2 heures (à partir de la première tentative). Les événements à transmettre seront alors effacés de la liste d'envoi du module ISDN. Cette dernière procédure est conforme avec les directives BAPT BS6789, 1985, section 3-1, paragraphe 7.

## 09=ACCES DISTANC

### *Accès à Distance*

Définit quand et comment l'accès distant par l'utilisation du logiciel LTB, sera opérationnel.

#### **1=PERIODE ACCES** (par défaut : 1=AR)

Définit le type d'accès distant disponible pour l'opérateur de LTB.

##### **- 1=AR**

Accès distant non autorisé.

##### **- 2=Hors serv.**

Accès distant autorisé lorsque toutes les zones sont hors service. Si le mode Zones n'est pas activé, l'accès distant sera autorisé en permanence.

##### **- 3=1 En serv.**

Accès distant non autorisé dès lors qu'une zone est en service. Le système doit être totalement hors service (mode Zones activé ou pas) pour que l'accès distant soit autorisé.

##### **- 4=24h/24h**

Accès distant autorisé en permanence.

## **2=MODE** (par défaut : 1=Acces Direct)

Définit la procédure de connexion à distance.

### **- 1=Acces Direct**

Connexion directe et immédiate.

### **- 2=Acc. directeur**

La connexion nécessite une autorisation préalable. Deux méthodes sont mises à la disposition du directeur (ou codes utilisateurs de niveau 6) pour valider la connexion (se référer à l'option **47=APPEL DISTANT**) :

#### **Accès Direct**

Après validation de l'option **0=Acces Direct** dans **47=APPEL DISTANT**, le directeur autorise une connexion distante dans les **40 minutes** qui suivent. Une fois que la connexion est établie, celle-ci n'a pas de limite dans le temps. Après la déconnexion de LTB avec la centrale HELIOS, l'accès distant reste valide pour une durée de **15 minutes**.

Pour sélectionner ce mode, validez l'option **2=Acc. directeur** par la touche **Ent**, puis sortez de cette option sans programmer de numéro de contre appel, par l'appui de la touche **Esc**.

#### **1=C. Appel N° 1 - 5=C. Appel N° 5**

Définit les 5 numéros d'appel qui seront mis à la disposition du manager.

Sélectionnez le numéro d'appel à programmer par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** et validez par la touche **Ent**.

Tabulez le numéro de téléphone et validez votre programmation par la touche **Ent**.

## **3=CONTRE APPEL**

Définit les 5 numéros de contre appel.

L'opérateur du logiciel LTB fera une demande de contre appel à la centrale HELIOS, en spécifiant le numéro (1 à 5) requis.

### **Notes :**

1. Si l'option 09=ACCES DISTANC est programmée avec un mode 2=Acc. directeur, alors le module ISDN ne réalisera que des appels sortants, sans accepter les appels entrants. Ce qui permet l'utilisation de matériels tel qu'un téléphone, un fax ou un répondeur sur la même ligne téléphonique sans interférence avec le module ISDN.
2. Si l'option 09=ACCES DISTANC est programmée avec un mode 3=CONTRE APPEL, alors tout accès distant à la centrale sera refusé, à moins que l'option contre appel du logiciel LTB ne soit utilisée.

## **10=LSCB**

### **LSCB**

L'option **10=LSCB** permet de paramétrer le module ISDN pour que les événements soient transmis vers un ordinateur de type PC équipé du logiciel LSCB, en complément d'une transmission vers un centre de télésurveillance sous le protocole **SIA** ou **DTMF**.

## 4=ETHERNET

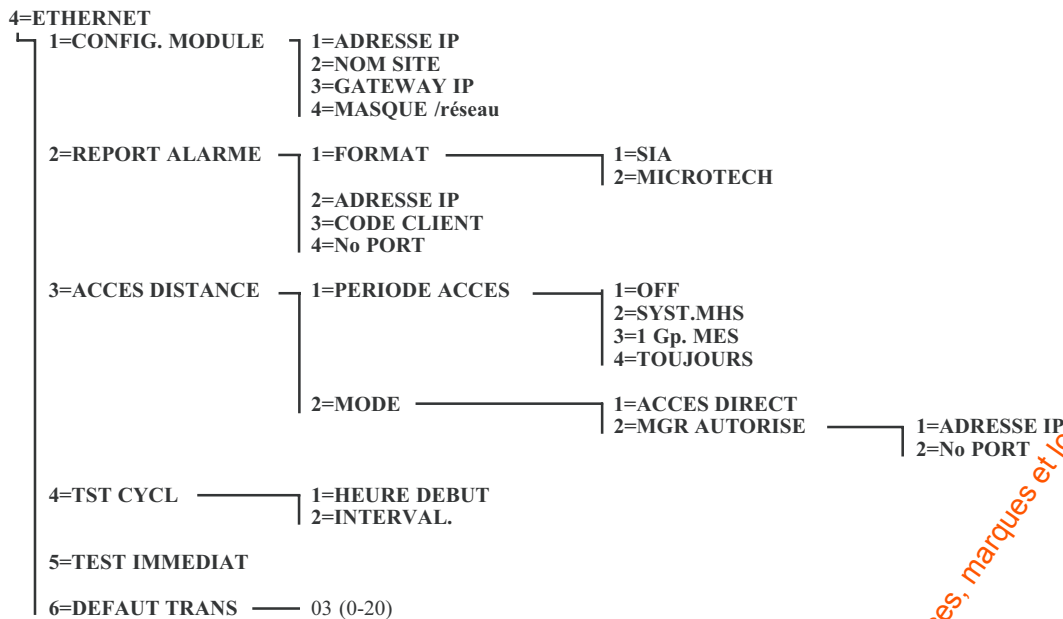


Figure 6-10. Option 56.4=Ethernet.

Le module ETHERNET est un module de communication spécifique à la gamme des centrales TSB. Son mode de fonctionnement est identique à celui du module ICTB, excepté que la communication s'effectue à travers un réseau informatique sous le protocole TCP/IP. Ce dernier peut être de type LAN (Local Area Network) ou WAN (Wide Area Network).

## 1=CONFIG. MODULE

### Configuration du module ETHERNET

Les valeurs à programmer dans les paramètres suivants (options 1 à 4) seront fournies par le service informatique du site.

**Note :** Utilisez la touche étoile (\*) pour afficher et programmer le point (.).

<b>1=ADRESSE IP</b>	Définit l'adresse IP assignée au module ETHERNET.
<b>2=NOM SITE</b>	Permet d'attribuer un libellé au site. Cette option ne sera pas utilisée pour le moment.
<b>3=GATEWAY IP</b>	Définit la passerelle. Information indispensable si le réseau est de type WAN.
<b>4=MASQUE /reseau</b>	Définit le masque sous réseau.

## 2=REPORT.ALARME

### Report des alarmes

L'option **2=REPORT.ALARME** permet de paramétrer le mode de transmission.

### 1=FORMAT

Le module ETHERNET offre le choix parmi les deux protocoles suivants :

- **1=SIA** La structure du menu et la programmation des options sont identiques à ceux du protocole SIA proposé dans l'option **56.1.01.2=SIA**.

- **2=MICROTECH** La structure du menu et la programmation des options sont identiques à ceux du protocole Microtech proposé dans l'option **56.1.01.3=MICROTECH**.

## 2=ADRESSE IP

Définit l'adresse IP de la baie de réception. Cette adresse est attribuée par le service informatique.

## 3=CODE CLIENT

Définit le code client (ou code abonné). Cette information est **primordiale** dès qu'une transmission vers un centre de télésurveillance est requise. Le code client peut comporter jusqu'à **6 chiffres**.

## 4=No PORT

(Numéro du Port (par défaut : 10002))

Ce paramètre est à changer que si l'application LSCB est en conflit avec une application existante et exécutée sur l'ordinateur. Si des problèmes apparaissent au niveau de la réception des alarmes, contactez le service informatique pour qu'un nouveau numéro de port soit attribué à l'application LSCB.

Un numéro de port différent peut être également requis lorsque la transmission des événements s'effectue vers une application autre que LSCB.

## 3=ACCES DISTANCE

---

Définit quand et comment l'accès distant par l'utilisation du logiciel LTB, sera opérationnel.

### 1=PERIODE ACCES (par défaut : 1=AR)

Définit le type d'accès distant disponible pour l'opérateur de LTB.

#### - 1=AR

Accès distant non autorisé.

#### - 2=Syst. MHS

Accès distant autorisé lorsque toutes les zones sont hors service. Si le mode Zones n'est pas activé, l'accès distant sera autorisé en permanence.

#### - 3=1 Grpe MES

Accès distant non autorisé dès lors qu'une zone est en service. Le système doit être totalement hors service (mode Zones activé ou pas) pour que l'accès distant soit autorisé.

#### - 4=Toujours

Accès distant autorisé en permanence.

### 2=MODE (par défaut : 1=Acces Direct)

Définit la procédure de connexion à distance.

#### - 1=Acces Direct

Connexion directe et immédiate.

#### - 2=Mgr Autorise

La connexion nécessite une autorisation préalable. Deux méthodes sont mises à la disposition du manager (ou codes utilisateurs de niveau 6) pour valider la connexion (se référer à l'option **47=APPEL DISTANT**) :

### 1=ADRESSE IP

Définit l'adresse IP de l'ordinateur sur lequel est installé le logiciel LTB. Cette adresse est fournie par le service informatique.

### 2=No PORT (par défaut : 10001)

Définit le numéro du port sur l'ordinateur. Ce numéro sera utilisé par le logiciel LTB, lorsque ce dernier est en attente d'un appel entrant. Si des problèmes apparaissent, contactez le service informatique afin qu'un nouveau numéro de port soit attribué.

## 4=TST CYCL

### Test Cyclique

Vous référez à l'option **56.1.07=TEST CYCLIQ.** du module ICTB.

## 5=TEST IMMEDIAT

Vous référez à l'option **56.1.08=TEST IMMEDIAT** du module ICTB.

## 6=DEFAULT TRANS.

### Défaut de Transmission

Vous référez à l'option **56.1.11=ECHEC COMMUNI.** du module ICTB.

## OPTION 57=IMPRES.SYSTEM

### PRESENTATION

L'option **57=IMPRES. SYSTEM** est à utiliser pour imprimer une partie des options du menu générale de la centrale HELIOS. Les options disponibles à l'impression sont les suivantes :

Zone/BADGE	
01=DONNES SITE	23=Aff. Config.
02=CODES	42=Codes
03=PARAMETRES	51=Paramètres
04=ENTREES	52=Progr. Entrées
05=SORTIES	53=Progr. Sorties
06=LIENS	54=Liens
07=COMMUNICATION	56=Communication
08=ISDN	56.3=Module ISDN
09=ZONE/BADG	63=ZONE/BADG
10=CLAVIER BUS	58=Clavier Bus
11=HORLOGE	65=Horloges
12=Jrn evenem	22=Aff. Evenement
13=TOUT	Impression de la totalité des options proposées au-dessus.

Tableau 6-25. Options disponibles à l'impression.



Une imprimante série doit être raccordée à la centrale HELIOS par l'intermédiaire d'un module Imprimante ou d'un module RS232, et le mode impression « Fil de l'eau » être inactif.

### SELECTION DE L'OPTION « IMPRES. SYSTEM »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **57=IMPRES. SYSTEM** et validez par la touche Ent. Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez l'option à imprimer (numéro **01** à **12**, vous référez au tableau **6-22** au-dessus) et validez de nouveau par la touche **Ent** ; l'impression débutera immédiatement.

Lorsque le mode Zones est activé (vous référez à l'option **63=Zone/BADGE**), une sélection des zones concernées par l'impression sera sollicitée par le système. Validez votre programmation par la touche **Ent**.

Pour stopper ou annuler l'impression, appuyez sur la touche Esc du clavier.

Si le clavier affiche le message « **IMPRI.NON CONNEC ESC pour QUITTER** », assurez-vous alors que l'imprimante soit bien connectée, bien configurée et en position **ON-LINE**.

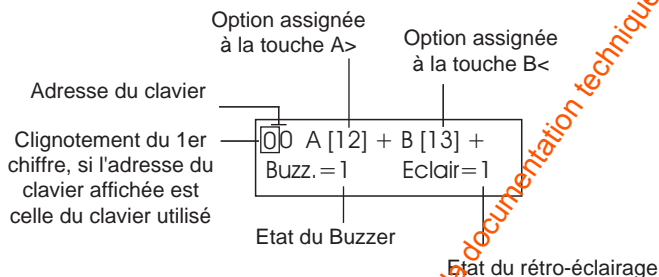
## OPTION 58=CLAVIER BUS

### PRESENTATION

L'option **58=CLAVIER BUS** est à utiliser pour paramétrer les claviers raccordés à la centrale HELIOS.

### SELECTION DE L'OPTION « CLAVIER BUS »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **58=CLAVIER BUS** et validez par la touche **Ent**. Les détails du premier clavier disponible sur la centrale HELIOS sont affichés à l'écran.



Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez le clavier requis, puis validez par la touche **Ent**. La première option de programmation des attributs du clavier est alors affichée **1=TOUCHE >A**.

Sélectionnez l'option requise par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, et validez par la touche **Ent**.

### 1=[ >A ]

#### 1=Acces par code

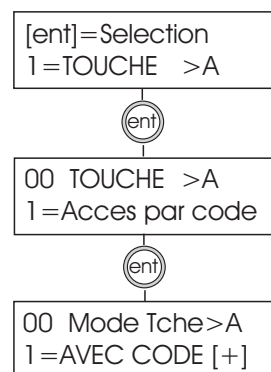
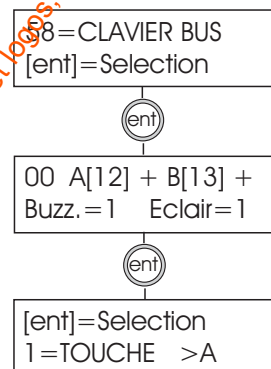
Mode de fonctionnement de la touche A> (par défaut : 1=AVEC CODE [+])

Définit le mode de fonctionnement de la touche **A>** pour le clavier sélectionné. Trois modes sont proposés :

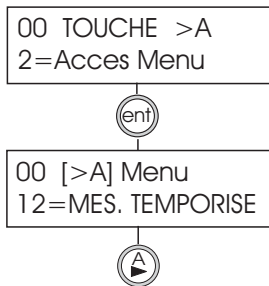
- 0=Non prog. [ ]
- 1=AVEC CODE [+]
- 2=SANS CODE [-]

Touche **A>** inactive  
Requiert la composition d'un code valide.  
La fonction ou l'option assignée est exécutée dès l'appui sur la touche **A>**.

Sélectionnez le mode de fonctionnement requis pour la touche **A>** et validez par la touche **Ent**.







## 2=PROG. NIVEAU

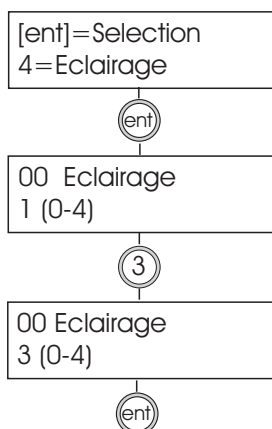
Fonctionnalité assignée à la touche A> (par défaut : 12=MES TEMPORISE)

Assigne une des options du menu général à la touche **A>**. Sélectionnez l'option requise soit par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, soit en composant le numéro de l'option sur le clavier numérique.

Validez votre sélection par la touche **Ent**.

## 2=[ <B ]

La structure de l'option **2=[ <B ]** et le mode programmation sont identiques à ceux de l'option **1=[ >A.]**



## 3=BUZZER

Etat du buzzer (par défaut : 1=MA)

Définit l'état du buzzer (**1=MA** : activé ou **0=AR** : désactivé) du clavier sélectionné.

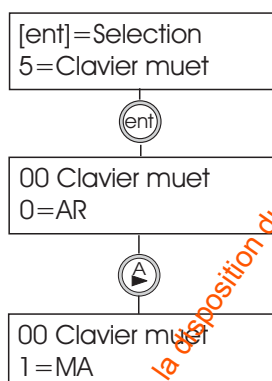
**Note :** La sortie buzzer du clavier est assignée, par défaut, à la fonctionnalité de sortie **18=E/S BUZZER** (se référer à l'option **53=PROG.SORTIES**).

## 4=ECLAIRAGE

Rétro-éclairage (par défaut : 0)

Définit le mode de fonctionnement du rétro-éclairage du clavier sélectionné.

- **0** Toujours éteint.
- **1** Toujours allumé.
- **2** Allumé, lorsque le système est hors service.  
Eteint, lorsque le système est en service, mais s'allume dès l'appui sur une touche du clavier.
- **3** Allumé pendant les procédures des mises en et hors services (temporisation de sortie et temporisation d'entrée).  
S'allume dès l'appui sur une touche du clavier.  
S'éteint après quelques secondes d'inactivité et à la sortie du menu.
- **4** S'allume dès l'appui sur une touche du clavier.  
S'éteint après quelques secondes d'inactivité et à la sortie du menu.



## 5=CLAVIER MUET

Clavier silencieux (par défaut : 0=AR)

L'option **5=Clavier muet** permet d'accroître la sécurité autour du clavier et éviter le déclenchement d'alarme causé par la composition de codes erronés.

Par exemple, à utiliser lorsque le clavier est installé sur une place publique.

Lorsque l'option **5=Clavier muet** est activée (**1=MA**), les bips et les étoiles qui accompagnent chaque appui sur une touche sont désactivés. Le rétro-éclairage est également éteint. Dès qu'un code valide est composé, le clavier reprend son activité normal, bips, étoiles et rétro-éclairage allumé.

## 6=ETAT ZONES

Affichage de l'Etat des Zones (par défaut : 0=DESACTIVE)

L'option **6=Etat zones** est à utiliser pour permettre l'affichage sur le clavier sélectionné, des états des zones.

Lorsque cette option est activée (**1=ACTIVE**), l'appui simultané sur les touches étoile (\*) et dièse (#) provoque l'affichage des états des zones du bloc A.

**Note** : Cette fonction n'est pas opérationnelle en mode Technicien.

Signification des lettres affichées :

- **D = Défaut** - au moins une entrée de la zone est ouverte.
- **N = Hors service** - zone hors service avec toutes les entrées fermées.
- **M = En service total** - zone en service total.
- **P = En service partiel** - zone en service partiel.
- **R = Zone en période de Restriction** (TSB 532).
- **- = Inaccessible** - zone non assignée à ce clavier.

Un premier appui simultané sur les touches \* et # affiche l'état général des zones assignées au clavier. Pour une visualisation individuelle - zone par zone - effectuez un second appui simultané sur les touches \* et #, puis naviguez avec les touches \* et **A>** ou \* et **B<**.

Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez de nouveau sur les touches \* et # simultanément.

## 7=ZONES CLAVIER

Zones assignées au clavier

Permet d'assigner les zones au clavier sélectionné. Le clavier ne répondra qu'aux codes qui ont au moins une zone en commun, et n'affichera que les informations associées aux zones assignées.

Les codes utilisateurs ne sont restreints aux zones assignées au clavier. Par exemple, sur un clavier assigné aux zones 1 et 3, la composition d'un code utilisateur (assigné aux zones 1, 2, 3 et 4) suivi de la touche **A>** ou **B<**, met en service les zones 1, 2, 3 et 4.

A la sélection de l'option **7=Zones Clavier** par la touche **Ent**, les zones assignées au clavier sélectionné sont affichées. Pour supprimer ou ajouter une zone, appuyez sur la touche correspondante à son numéro. Le clavier vous confirme une suppression par le remplacement du numéro par un tiret et un ajout par le remplacement du tiret par le numéro de la zone.

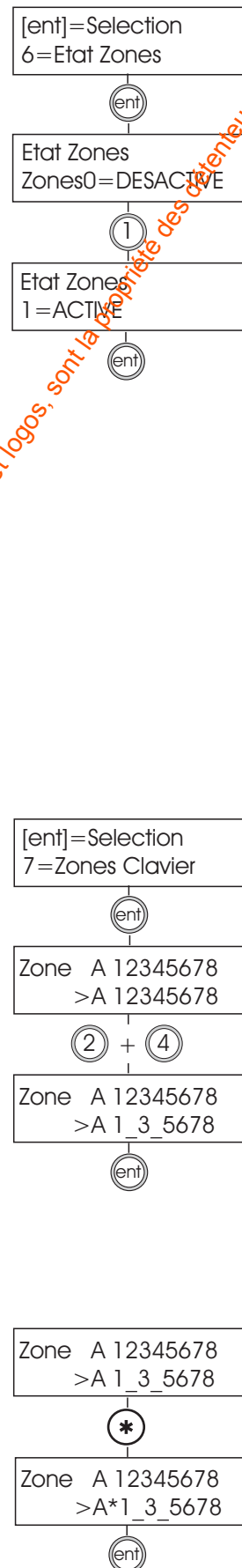
### MODE RESTRICTION DES ZONES

Pour restreindre les accès aux seules zones en commun entre le clavier et le code utilisateur, ajoutez le symbole étoile (\*) lors de la sélection des zones.

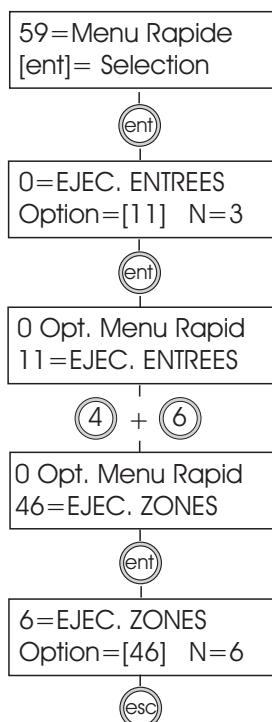
Par exemple, sur un clavier assigné aux zones 1 et 3, la composition d'un code utilisateur (assigné aux zones 1 et 2) suivi de la touche **A>** ou **B<**, met en service la seule zone en commun, la zone **A1**.



Le code **directeur** - et uniquement le code - n'est pas assujéti au mode restriction des zones sur les claviers. Par exemple, sur un clavier assigné aux seules zones 1 et 3, la composition du code directeur (par défaut : **1234**) suivi de la touche **A>** ou **B<**, met en service toutes les zones du système.



## OPTION 59=MENU RAPIDE



### PRESENTATION

Se composant d'une partie du menu Général (**10** options numérotées de **0** à **9**), le menu Rapide n'est accessible qu'aux codes utilisateurs dont le niveau n'est pas renforcé (symbole étoile \* absent).

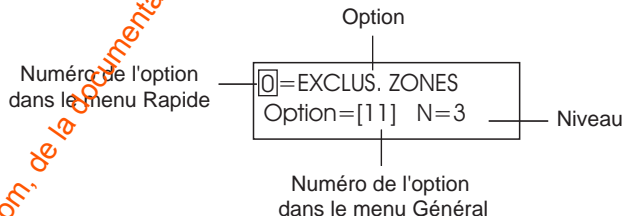
L'option **59=MENU RAPIDE** permet de redéfinir les options qui seront proposées dans le menu Rapide.

MENU RAPIDE							
Niveau 3		Niveau 4		Niveau 5		Niveau 6	
0=EJEC. Entrées	11	3=Affich. Entrées	21	6=Test Entrées	31	7=Heure/Date	41
1=MES. Forcée	14	4=Affich. Evenemen.	22			8=Codes	42
2=Carillon	15	5=Impression	24			9=Heure d'Eté	43

Tableau 6-26. Options du menu Rapide (par défaut).

### SELECTION DE L'OPTION « MENU RAPIDE »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **59=MENU RAPIDE** et validez par la touche **Ent**. La première option proposée dans le menu Rapide est affichée à l'écran.



Sélectionnez l'option à modifier soit par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, soit en composant directement son numéro, et validez par la touche **Ent**.

Le clavier vous propose maintenant de choisir la nouvelle option du menu Rapide parmi les options du menu Général (**11** à **59**). Pour cela, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** ou composez directement le numéro de l'option sur le clavier numérique.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

**Note :** Pour supprimer une option du menu Rapide, appuyez sur la touche étoile(\*) ; le message **\*\*=INUTILISE** sera alors affiché.

Dès que la nouvelle option est validée, le système trie toutes les options du menu Rapide dans l'ordre croissant des niveaux d'accès.

**Note :** Si l'option validée est déjà présente dans le menu Rapide, le clavier refusera l'opération et affiche le message « **DEJA UTILISE NON VALIDE** ».

## OPTION 61=DIAGNOSTIQUES

## PRESENTATION

L'option **61=DIAGNOSTICS** permet de démarrer une série de tests sur le système. Le résultat de ce diagnostic informe de l'état de fonctionnement de la centrale HELIOS et de l'ensemble des périphériques raccordés.

La centrale HELIOS scrute chaque module 32 fois par seconde. A partir des résultats obtenus, un taux de communication (en pourcentage) est établi par la centrale.

- > 70% Niveau de communication satisfaisant.
- 50% à 70% Requiert une surveillance du périphérique.
- < 50% Niveau de communication insatisfaisant.  
Requiert une action corrective. Vérifiez l'état du bus, la tension d'alimentation du périphérique, les différents raccordements.

## SELECTION DE L'OPTION « DIAGNOSTICS »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **61=DIAGNOSTICS** et validez par la touche **Ent**. Le système vous propose cinq options de diagnostic du système :

- **1=TEST MEMOIRE** (test de la mémoire de la centrale HELIOS)

Cette option est utilisée par nos services.

- **2=COMM. CLB** (communication avec les claviers)

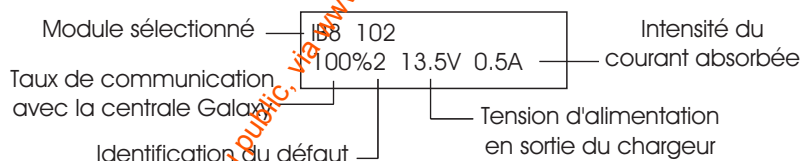
Affiche le taux de communication entre la centrale HELIOS et les claviers CLB2.

**Note :** Le module RS232 occupe une adresse clavier (si installé).

- **3=COMM. IB8** (communication avec les IB8 et IB8 AL)

Affiche le taux de communication entre la centrale HELIOS et les modules IB8 et/ou IB8 AL. Ce taux est accompagné de la valeur de la tension d'alimentation mesurée aux bornes du module.

- **4=COMM. IB8 AL** (communication avec les IB8 AL)

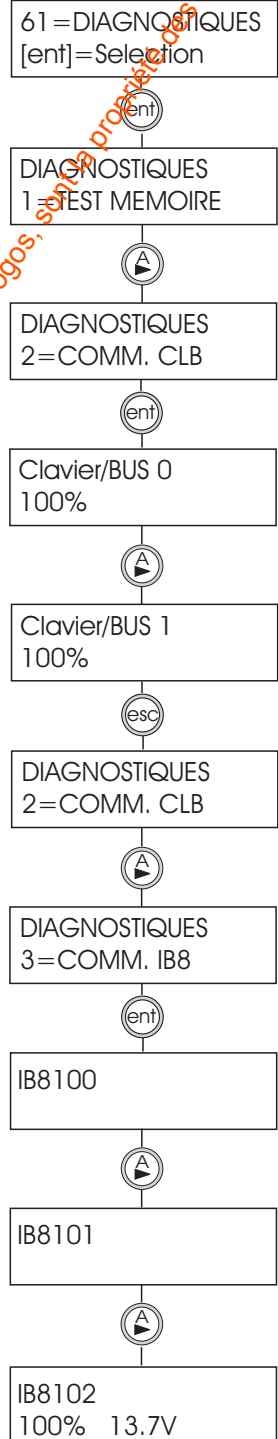


Affiche le taux de communication entre la centrale HELIOS et les modules IB8 AL. Ce taux est accompagné de la valeur de la tension d'alimentation en sortie du chargeur, de l'intensité du courant absorbé, de l'état des fusibles ainsi que celui de la batterie.

## Identification du défaut :

- 2 => Fusible batterie (F2) **HS**
- 3 => Fusible 12V2 (F3) **HS**
- 4 => Fusible 12V1 (F4) **HS**
- \* = Batterie basse.

Pour obtenir les informations « **Autonomie de la charge batterie** » et « **Temps de charge restant** », appuyez sur la touche dièse (#).

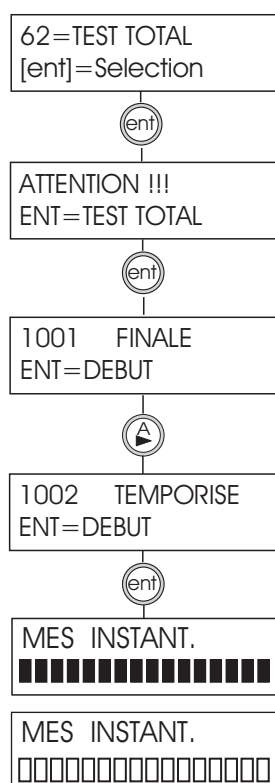


- **5=COMM. BADG** (communication avec les modules LBADGE/)

Affiche le taux de communication entre la centrale HELIOS et les modules LBADGE/

Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez l'option de diagnostic requise et validez par la touche **Ent**. Les détails du premier module disponible sur le système TSB sont affichés. Consultez les détails des autres modules par l'utilisation des touches de navigation.

## OPTION 62=TEST TOTAL - TSB 18, 60, 500 et 532



### PRESENTATION

A utiliser pour tester le fonctionnement d'une seule entrée du système dans une condition de mise en service totale.

Lorsque la centrale est en service, l'activation de l'entrée sélectionnée génère une condition d'alarme générale et la transmission de l'événement vers le centre de télé-surveillance (si programmée).

**Note :** Les entrées programmées avec les fonctionnalités **05=SECURITE, AGRES SION, 04=24HEURES, 19=INCENDIE** restent sous surveillance et pourront générer une condition d'alarme locale ou générale.

### SELECTION DE L'OPTION « TEST TOTAL »

Accédez au menu Général. Sélectionner l'option **62=TEST TOTAL** et validez par la touche **Ent**. Les détails de la première entrée sont affichés.

Sélectionnez l'entrée à tester soit par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, soit en composant directement les deux derniers chiffres de l'adresse. Lorsque l'entrée requise est affichée, appuyez sur la touche **Ent** pour effectuer la mise en service totale du système. Si l'entrée sélectionnée est ouverte pendant le test, une condition d'alarme générale sera générée.

La fin de test s'opère à la mise hors service du système.

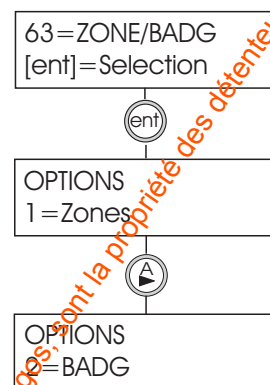
## PRESENTATION

L'option **63=Zone/BADGE** est à utiliser pour activer les fonctions « mode Zones » et « mode Max » sur la centrale HELIOS.

La première fonction « mode Zones » (**1=ZONES**) permet de diviser la centrale TSB en plusieurs systèmes indépendants. La seconde fonction « mode LBADGE » (**2=BADG**) permet l'intégration et la programmation de périphériques de type contrôle d'accès.

Centrale	TSB18	TSB60	TSB500	TSB532
<b>Zones</b>	3	4	16	32
<b>LBADGE</b>	3	4	16	32

Tableau 6-27. Capacité par centrale.



## SELECTION DE L'OPTION « Zone/BADGE »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **63=Zone/BADGE** et validez par la touche Ent. La centrale HELIOS vous propose la structure suivante :

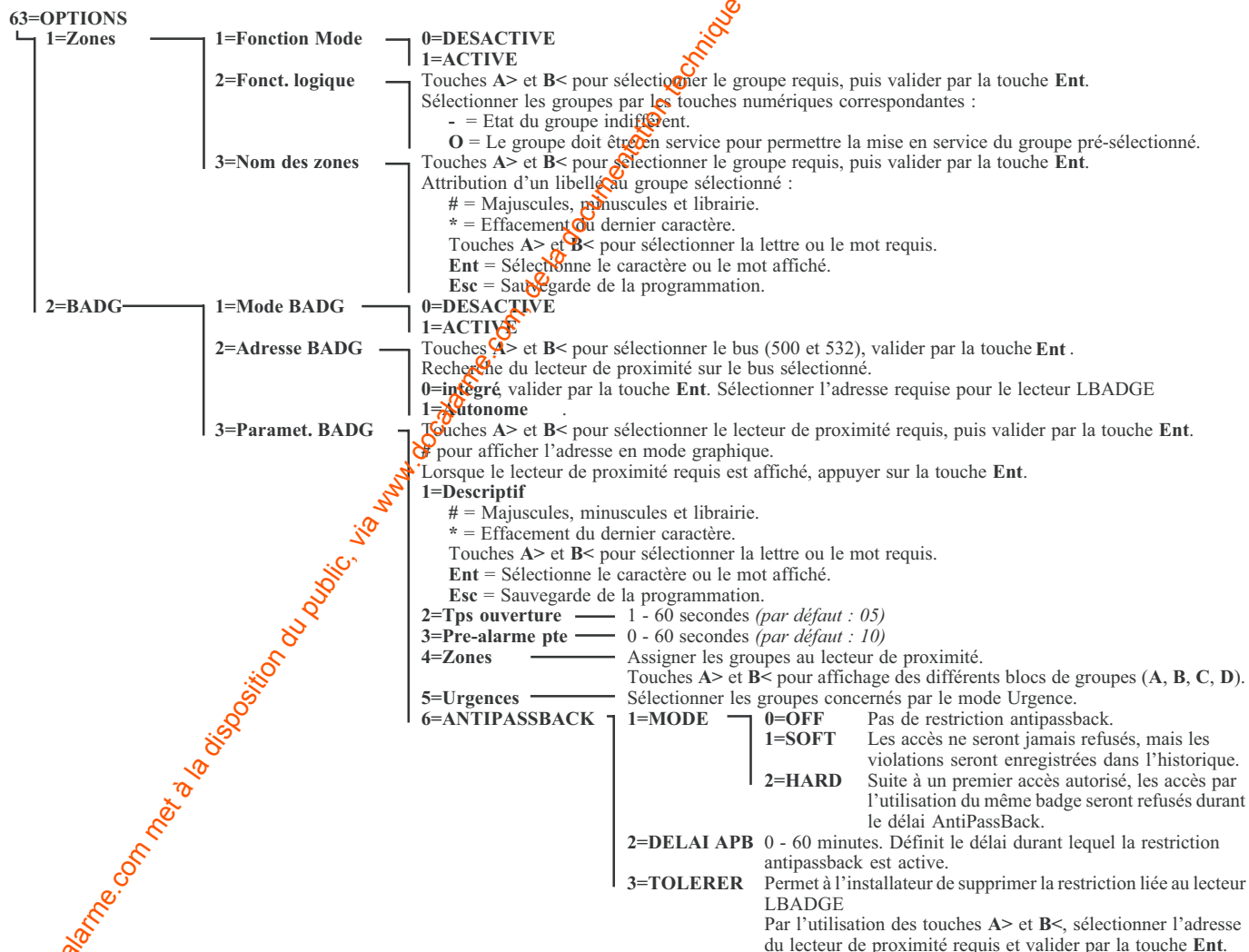
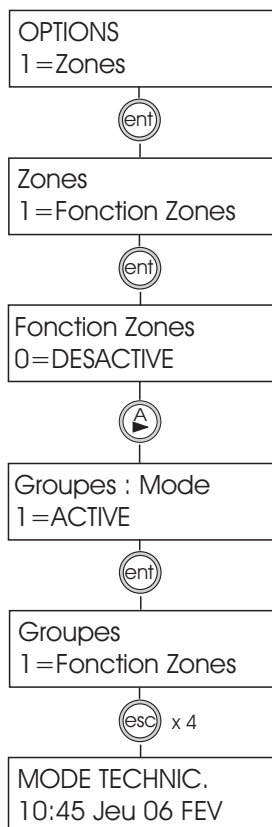


Figure 6-11. Option 63=Options.





## 1=ZONES - TSB 18, 60, 500 et 532

Permet de diviser le système TSB en plusieurs systèmes indépendants. Sélectionnez l'option **1=Zones** par l'appui de la touche **Ent**.

### 1=Fonction ZONES (par défaut : 0=DEACTIVE)

A utiliser pour activer le mode Zones.

Lorsque le mode Zones est désactivé, les options en relation avec la programmation des zones seront accompagnées du message « **Option non disponible** », ou tout simplement elles ne seront pas proposées par le système.

#### - 1=ACTIVE

Pour activer le mode Zones, sélectionnez l'option **1=ACTIVE** et validez par la touche **Ent**.

Pour retrouver les options en relation avec la programmation des zones dans les différentes options du menu général, appuyez sur la touche **Esc** jusqu'à l'affichage du message « **MODE TECHNIC.** ». Accédez de nouveau au mode installateur par la tabulation du code installateur + **Ent**.

#### - 0=DEACTIVE

Deux méthodes sont proposées pour désactiver le mode Zones :

##### - 1=RAZ Zones

Si cette option est confirmée par la touche **Ent** - la programmation des zones, pour l'ensemble des fonctions de la centrale, sera désactivée et réinitialisée à la zone A1 définitivement.

**Note :** Dans le cas où le mode Zones serait de nouveau activé, la programmation précédente ne sera pas restaurée.

A la sortie du mode installateur, le message « **ATT!! ZONES INVA. IMPACT SUR FONCT** » sera affiché pour informer l'installateur que la désactivation du mode Zones peut avoir un impact sur le fonctionnement du système. Ce message sera affiché en permanence jusqu'à l'appui de la touche **Esc**.

##### - 2=DEACTIVE

Si cette option est confirmée - par la touche **Ent** - la programmation des zones, pour l'ensemble des fonctions de la centrale, sera désactivée.

**Note :** Dans le cas où le mode Zones serait de nouveau activé, la programmation précédente sera restaurée.



Une attention particulière doit être apportée à l'utilisation de l'option **2=Desactive**. Pendant que le mode Zones est désactivé, une entrée non programmée sur la zone **A1** pourrait ne pas fonctionner correctement. Il est donc fortement recommandé, autant que possible, de réinitialiser définitivement les zones par l'utilisation de l'option **1=RAZ Zones**.



## 2=FONCT. LOGIQUE

### Activité subordonnée

L'option **2=FONCT. LOGIQUE** est à utiliser pour lier les mises en service d'une zone, aux mises en service d'une ou de plusieurs zones. Par exemple, la zone A1 ne sera mis en service que lorsque les zones A2 et A4 seront en service. L'activité subordonnée peut être définie pour chaque zone individuellement.

A la sélection de l'option **2=FONCT. LOGIQUE** par la touche **Ent**, la zone A1 est affichée. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner la zone à programmer, puis validez par la touche **Ent**. Le clavier affiche alors les activités subordonnées pour la zone sélectionnée.

- **M** : la zone doit être en service pour permettre la mise en service.
- **-** : L'état de la zone n'a aucune action sur la mise en service.

Pour changer la programmation affichée, appuyez sur la touche de la zone requise, le clavier confirme le changement d'état par les caractères **O** ou **-** (tiret).

### MODE DE FONCTIONNEMENT DE L'ACTIVITE SUBORDONNEE

Lorsqu'une activité subordonnée a été assignée à une zone, les états des zones programmés devront satisfaire les conditions définies dans l'option **2=FONCT. LOGIQUE** pour permettre sa mise en service.

Si plusieurs zones sont mises en service simultanément - incluant celui qui est assigné à une activité subordonnée - mais que toutes les conditions ne sont pas satisfaites, aucun message d'alerte ne sera affiché par le clavier.

Lorsque la demande de mise en service ne concerne que la zone assignée à une activité subordonnée, mais que toutes les conditions ne sont pas réunies, alors le message suivant sera affiché :

1 Zone HORS S.  
[<][>]=Consulter

## 3=NOM DES ZONES

Cette option permet d'attribuer un libellé à chaque zone du système. Ce descriptif peut comporter jusqu'à **12 caractères alphanumériques**.

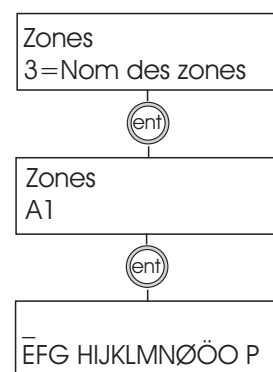
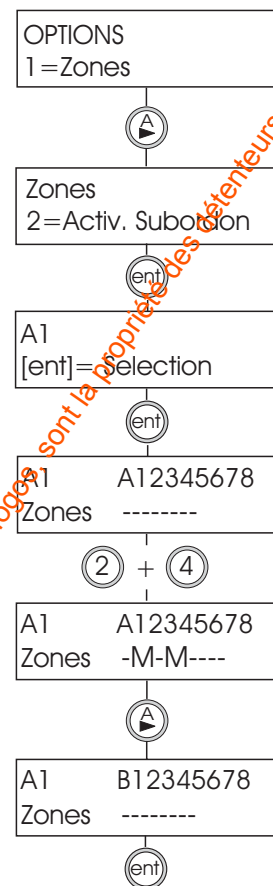
A la sélection de l'option **3=Nom des zones** par la touche **Ent**, la première zone du système est affichée, accompagné de son descriptif (si programmé).

Pour atteindre la zone à programmer, composez directement son numéro ou utilisez les touches de navigation **A>** et **B<**. Validez votre sélection par la touche **Ent**. Le descriptif en cours est affiché sur la ligne supérieure de l'afficheur et la ligne inférieure vous propose les différents caractères alphanumériques de disponibles.

La touche étoile (\*) sera utilisée pour effacer les caractères existants. Chaque appui sur la touche efface le dernier caractère affiché. Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez le caractères requis et validez par la touche **Ent**. Poursuivez la procédure pour assembler le descriptif.

L'utilisation de la touche dièse (#) permet d'accéder aux majuscules, aux minuscules et à la librairie (se référer à l'annexe **B**).

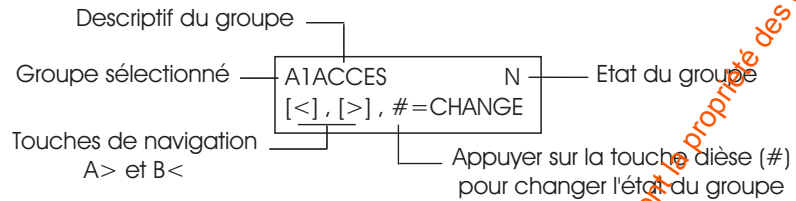
Lorsque le libellé de la zone est au complet, sauvegardez votre programmation par la touche **Esc**.



Sélectionner la lettre requise et valider par la touche Ent.  
Pour accéder aux minuscules, à la librairie et retourner aux majuscules, appuyer sur la touche #.

## AFFICHAGE INDIVIDUEL DES ZONES

Lors de l'utilisation de certaines options (programmation des zones pour les sorties, programmation des activités subordonnées, ...), le système vous propose un affichage individuel des zones. Pour cela, appuyez simultanément sur les touches étoile (\*) et dièse (#). L'affichage suivant sera alors proposé :



Appuyez de nouveau sur les touches étoile (\*) et dièse (#) simultanément, pour revenir à l'affichage initial.

## NOTES SUR LE MODE ZONES

1. Par défaut, toutes les entrées sont assignées à la zone A1.
2. Par défaut, tous les codes utilisateurs et les sorties sont assignés à la totalité des zones du système.
3. Ne pas oublier de supprimer les zones non utilisées, aux codes utilisateurs. Autrement, les zones non utilisées seront mis en et hors service même si aucune entrée n'est associée à ces zones.
4. Les entrées programmées avec les fonctionnalités **01=FINALE**, **09=CLE** et **02=SORTIE** peuvent être assignées à plusieurs zones (vous référer à l'option **52=PROGR. ENTREES**).
5. Les sorties peuvent être assignées à un ou à plusieurs zones du système. Elles peuvent également être conditionnelles (se référer à l'option **53=PROGR. SORTIES**).
6. Les centrales TSB 60, 500 et 532 sont Multi-Utilisateurs.

## 2=BADG

Permet la programmation des périphériques de types contrôle d'accès **LBADGE**. Pour sélectionner l'option **2=BADG**, appuyez sur la touche **Ent**.

### 1=MODE BADG : (par défaut : 0=DESACTIVE)

A utiliser pour activer le mode Max.

Lorsque le mode BADG est désactivé, les options en relation avec la programmation des LBADGE seront accompagnées du message « **Option non disponible** », ou tout simplement elles ne seront pas proposées par le système.

#### - 1=ACTIVE

Pour activer le mode BADG, sélectionnez l'option **1=ACTIVE** et validez par la touche **Ent**.

Pour retrouver les options en relation avec les modules LBADGE dans les différentes options du menu général, appuyez sur la touche Esc jusqu'à l'affichage du message « **MODE TECHNIC.** ». Accédez de nouveau au mode installateur par la tabulation du code installateur + **Ent**.

#### - 0=DESACTIVE

Pour désactiver le mode BADG, sélectionnez l'option **0=DESACTIVE** et validez par la touche **Ent**.

Si le mode BADG est désactivé après qu'une programmation ait été réalisée, les lecteurs LBADGE et les programmations associées restent opérationnels. Seuls les modifications ou les ajouts de nouveaux badges ne seront plus accessibles jusqu'à la réactivation du mode BADG.

### 2=ADRESS BADG

Définit le mode de fonctionnement des modules LBADGE, et permet de leur attribuer une adresse lorsque ceux-ci seront gérés par la centrale HELIOS.



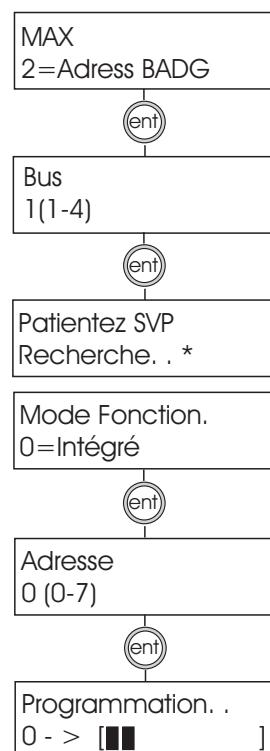
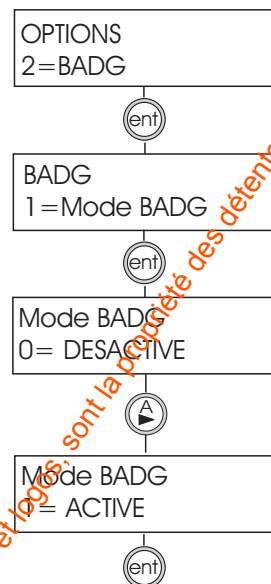
Avant le lancement des procédures de localisation et d'adressage, assurez-vous qu'il n'y ait qu'un seul lecteur de raccordé sur le bus.

Après la validation de l'option **2=ADRESS BADG** par la touche **Ent**, sélectionnez le bus où la recherche doit être effectuée (G8, 18, 60 = bus 1 = bus 1 ou 2, G500 et 532 = bus 1, 2, 3 ou 4). Validez par la touche **Ent**.

Le système démarre alors la procédure de localisation du module BADG sur le bus sélectionné. Lorsque le module BADG est localisé, le système vous propose de programmer son mode de fonctionnement.

- **0=Intégré** Le module BADG est totalement intégré au système TSB. Il communique par le bus AB (RS485), partageant ainsi les ressources du système.
- **1=Autonome** Le module opère comme une unité totalement indépendante. La centrale HELIOS ne supervise pas le module BADG (autoprotections, alarmes, tension d'alimentation, ...).

La suite de ce paragraphe ne détaille que la procédure de programmation pour un mode de fonctionnement **0=Intégré**.



A la sélection du mode **0=Intégré** par la touche **Ent**, le clavier affiche l'adresse actuelle du module LBADGE avec entre parenthèses l'intervalle des adresses valides.

**Note :** Il est recommandé d'adresser le premier module LBADGE à l'adresse la plus faible (0), le second à la suivante (1) et ainsi de suite. Les modules LBADGE **doivent être installés dans l'ordre croissant du bus**.

Sélectionnez l'adresse requise et validez par la touche **Ent**, la procédure d'adressage est lancée. Le clavier affiche l'adresse précédente, la nouvelle adresse et le statut de la programmation. Lorsque la programmation est terminée, le module LBADGE émet un bip de confirmation.

Pour configurer un autre module LBADGE, déconnectez celui qui est en place et raccordez le nouveau. Les modules LBADGE sont équipés de mémoire non-volatile, le fait de les déconnecter ne les déprogramme pas.

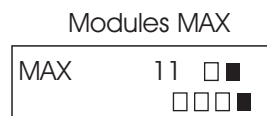
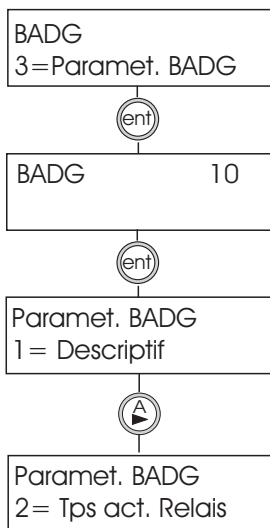
### 3=PARAMET. BADG

Permet le paramétrage des modules LBADGE.

A la sélection de l'option **3=Paramèt. BADG** par la touche **Ent**, l'adresse du premier module LBADGE est affichée, accompagnée de son descriptif (si programmé).

Pour obtenir l'adresse du LBADGE sous une forme graphique, appuyer sur la touche dièse (#). Cette forme graphique de l'adresse est également visible sur chacun des modules LBADGE du système, dès que l'option **3=Paramet. BADG** est validée.

**Par exemple :** Les figures ci-dessous montrent les affichages clavier pour des modules LBADGE avec l'adresse **11** :



Pour les modules LBADGE, le graphique affiché sur le clavier représente les sept leds du module. De la même façon, pour les modules LBADGE, le graphique affiché sur le clavier représente les deux leds du haut et les quatre leds du bas. Les différentes combinaisons sont :

Bus	Adresse
1 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	0 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	6 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**Figure 6-12.** Représentations graphiques des adresses.

Sélectionnez l'adresse du module LBADGE requise soit en composant directement son numéro, soit par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, puis validez par la touche **Ent**. La première option de programmation des attributs est alors affichée **1=Descriptif**.

Sélectionnez l'option requise par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, et validez par la touche **Ent**.

### - 1=DESCRIPTIF

Définit le descriptif (libellé) assigné au module LBADGE sélectionné. Ce descriptif peut se composer de maximum **16 caractères alphanumériques**.

A la sélection de l'attribut **1=Descriptif**, le libellé en cours est affiché sur la première ligne de l'afficheur (par défaut, aucun libellé n'est assigné) et un ensemble de caractères alphanumériques est proposé sur la deuxième ligne de l'afficheur ; le curseur clignote sur le caractère **L**.

Appuyez sur la touche étoile (\*) pour effacer les lettres actuellement en place. Une fois que toutes les lettres sont effacées, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le premier caractère requis et validez par la touche **Ent**. Le caractère s'affiche sur la première ligne de l'afficheur. Poursuivez la procédure jusqu'à ce que le descriptif soit au complet.

L'utilisation de la touche dièse (#) permet d'accéder aux majuscules, aux minuscules et à la librairie (se référer à l'annexe **B**).

Appuyez sur la touche **Esc** pour sauvegarder le descriptif affiché et quittez cette option.

Paramet. BADG  
1=Descriptif



̄EFG HIJKL MIN ØÖ P

Sélectionner la lettre requise et valider par la touche Ent. Pour accéder aux minuscules, à la librairie et retourner aux majuscules, appuyer sur la touche #.

### -2=TPS OUVERTURE

*Temps d'activation du Relais (par défaut : 05 secondes)*

Définit le temps d'activation du relais du module LBADGE. A la présentation d'un badge valide et autorisé à un lecteur de proximité LBADGE, le relais de ce dernier est activé ; permettant ainsi l'ouverture de la porte associée sans générer de condition d'alarme. Le relais sera ensuite désactivé dès l'ouverture de la porte ou à la fin du temps d'activation qui a été programmé.

Le temps d'activation du relais est programmable de **1 à 60 secondes**. Validez votre programmation par la touche **Ent**.

Paramet. BADG  
2=Tps act. Relais



Tps ouverture  
05 (1-60)

① + ①

Tps ouverture  
10 (1-60)



### - 3=PRE-ALARME PORTE

*Temps d'ouverture de la porte autorisée (par défaut : 10 secondes)*

Définit le temps d'ouverture de la porte qui sera autorisé. A la présentation d'un badge valide et autorisé à un lecteur de proximité LBADGE, le relais de ce dernier est activé ; permettant ainsi l'ouverture de la porte associée sans générer de condition d'alarme. Si la porte reste ouverte pendant un temps supérieur à celui programmé dans l'option **3=Pre-alarme Porte**, une condition d'alarme sera générée.

Le temps d'ouverture de la porte est programmable de **0 à 60 secondes**. Validez votre programmation par la touche **Ent**.

Paramet. BADG  
3=PRE-alarme porte



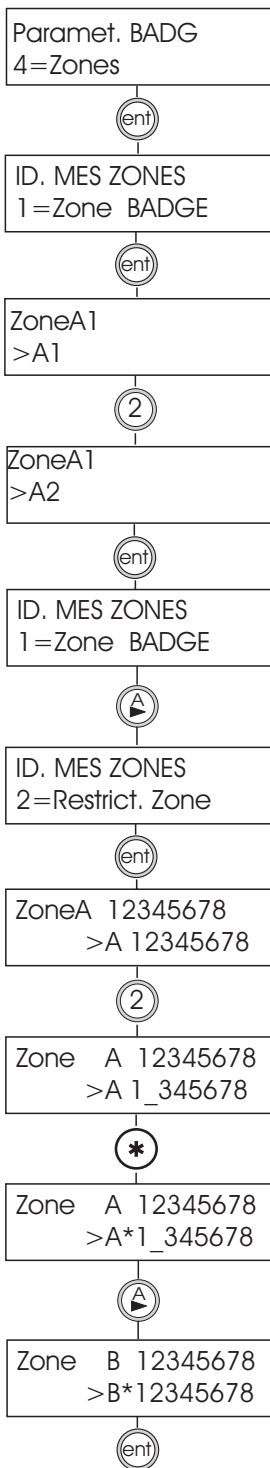
PRE-alarme porte  
10 (0-60)

② + ①

PRE-alarme porte  
20 (1-60)



**Note :** La valeur **0** correspond à un temps d'ouverture infini.



#### - 4=ZONES

Définit la zone du module LBADGE ainsi que les zones assignés au mode de restriction. Sélectionnez l'option **4=Zones** et validez par la touche **Ent**.

#### 1=ZONE BADGE

Assigne un zone au module LBADGE.

Sur l'activation d'une autoprotection du module LBADGE, la condition d'alarme sera générée sur la zone programmée.

Sélectionnez la zone requis soit en composant directement le numero de la zone, soit par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, et validez par la touche **Ent**.

#### 2=RESTRIC. ZONE

Définit les zones assignées au mode de restriction.

Cette restriction affecte le mode de fonctionnement du module LBADGE, au niveau du contrôle d'accès et au niveau des fonctions associées au badge utilisateur.

**Par exemple** : un badge ne pourra être utilisé que s'il possède un zone en commun avec le module LBADGE.

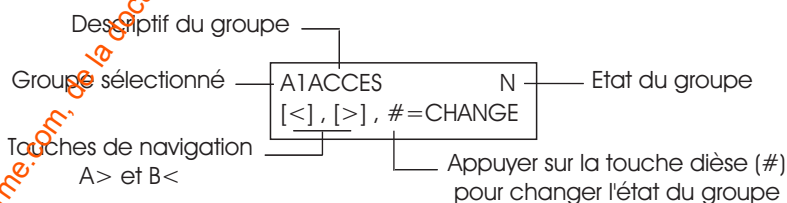
Par défaut, les modules LBADGE sont assignés à toutes les zones du système. Aucune restriction n'est programmée.

A la sélection de l'option **2=Restrict. Zone** par la touche **Ent**, le clavier affiche les zones assignées au module LBADGE sélectionné. Par l'utilisation des touches numériques (**1** à **4**), validez ou supprimez les zones. Le clavier confirme votre programmation par l'affichage du numero de la zone, si assigné, ou d'un tiret, si non assigné.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

#### AFFICHAGE INDIVIDUEL DES ZONES

A la sélection de l'option **2=Restrict. Zones**, pour obtenir un affichage individuel des zones, appuyez simultanément sur les touches étoile (\*) et dièse (#). Pour chaque zone, l'affichage suivant sera alors proposé :



Pour retourner à l'affichage initial, appuyez de nouveau sur les touches étoile (\*) et dièse (#) simultanément.

#### MODE OPERATOIRE

Chaque badge utilisateur peut être associé à une option du menu Général (vous référer à l'option **42.08=BADGE Fonction**). L'exécution de cette option - par exemple **12=MES TEMPORIS** - par l'utilisation d'un badge assigné à toutes les zones du système, sur un module LBADGE assigné à une seule zone, concernera toutes les zones du système. L'exécution de l'option n'est pas restreinte aux zones assignées au module LBADGE. Une seule condition, il faut qu'une zone soit commune entre le badge utilisateur et le module LBADGE.



En ce qui concerne le contrôle d'accès (l'ouverture de la porte), l'accès sera autorisé si le badge utilisé et le module LBADGE ont au moins une zone en commun, et si toutes les zones assignées au badge sont hors service.

## MODE RESTRICTION DES ZONES COMMUNS

Pour restreindre les accès et l'exécution de l'option associée (vous référer à l'option **42.08=BADGE Fonction**) aux seules zones en commun entre le module LBADGE et le badge utilisateur, ajoutez le symbole étoile (\*) aux zones (option **2=Restric. Zone**).

Les deux tableaux ci-dessous détaillent les différents modes de fonctionnement de la centrale HELIOS, lorsqu'un badge utilisateur associé à l'option **12=MES TEMPORISE** est présenté à un module LBADGE.

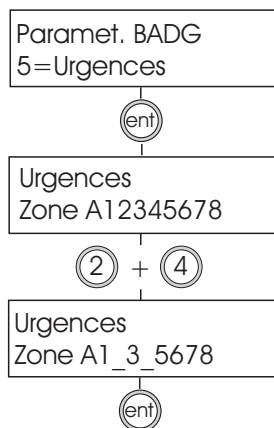
Scénario	Accès autorisés (ouverture de la porte)	
	Sans étoile (*)	Avec étoile (*)
Aucune zone en commun	Non	Non
Toutes les zones communes sont hors service	Oui	Oui
Une ou plusieurs zones communes sont en service	Non	Non
Toutes les zones en commun sont hors service, et une zone supplémentaire assignée au badge utilisateur est en service.	Non	Oui
Toutes les zones en commun sont hors service, et une zone supplémentaire assignée au module LBADGE est en service. Pas de zone supplémentaire assignée au badge utilisateur.	Oui	Oui

**Tableau 6-28.** Accès autorisés en fonction de l'utilisation ou non du mode restriction des zones.

Situation au moment de la présentation du badge utilisateur au module LBADGE	Action	
	Sans étoile (*)	Avec étoile (*)
Toutes les zones sont hors service	Toutes les zones assignées au badge démarrent la procédure de mise en service	Toutes les zones communes démarrent la procédure de mise en service
Toutes les zones sont en service	Toutes les zones assignées au badge sont mises hors service	Toutes les zones communes sont mises hors service
Toutes les zones communes sont hors service et une zone supplémentaire assignée au badge est en service	Les zones assignées au badge sont mises hors service	Les zones communes démarrent la procédure de mise en service
Une ou plusieurs zones communes sont en service et les autres zones sont hors service	Toutes les zones assignées au badge sont mises hors service	Toutes les zones communes sont mises hors service

**Tableau 6-29.** Exécution de l'option associée au badge en fonction de l'utilisation ou non du mode restriction des zones.





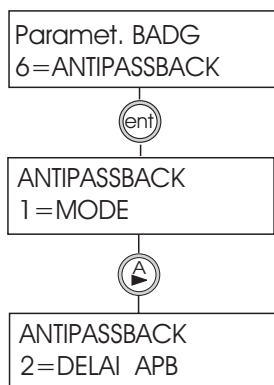
### - 5=URGENCES

Définit les zones assignées au module LBADGE pour le mode Urgences. En cas de déclenchement d'alarme de type Incendie (ouverture d'une entrée **16=INCENDIE**) sur une zone « Urgences » du module LBADGE, le relais de ce dernier est activé, libérant la porte. Tous les voyants du module LBADGE s'allument et son buzzer est activé en permanence. La fermeture de l'entrée **16=INCENDIE** n'aura aucun effet sur la désactivation du relais du module LBADGE. Ce dernier restera activé jusqu'à l'acquiescement de la condition d'alarme par un code valide.

**Note :** La programmation de l'option **5=Urgences** est totalement indépendante de celle de l'option **4=Zones**.

Par défaut, toutes les zones du système sont assignées au module LBADGE dans son mode Urgences. Donc, la centrale HELIOS ouvrira toutes les portes gérées par les modules LBADGE dès qu'une entrée **INCENDIE** est activée.

A la sélection de l'option **5=Urgences** par la touche **Ent**, les zones assignées au mode urgences sont affichées. Par l'utilisation des touches numériques (**1 à 4**), validez ou supprimez les zones. Le clavier confirme votre programmation par l'affichage de la zone, si assignée, ou d'un tiret, si non assignée. Validez votre programmation par la touche **Ent**.



### - 6=ANTIPASSBACK - APB

Cette option permet de limiter à un seul accès autorisé, le passage d'un badge sur un module LBADGE, ceci pendant une durée déterminée.

Une fonction « Tolérer » est disponible pour supprimer les restrictions liées à l'antipassback.

- Certains badges utilisateurs - vous référer au **Tableau 5-1** - ont la possibilité de supprimer toutes les restrictions liées à l'APB sur le module LBADGE utilisé.
- Le Directeur peut supprimer la restriction liée à l'antipassback pour un badge utilisateur, par l'utilisation de l'option **42.1.10=APB TOLERE**
- Le Technicien peut supprimer la restriction liée à l'antipassback sur un module LBADGE, par l'utilisation de l'option **63.2.3.6.3=TOLERER**.

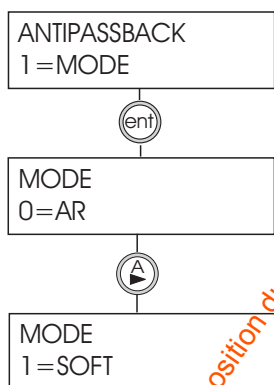
Par exemple, si une temporisation anti-retour de 10 minutes est paramétrée pour la porte principale d'un bâtiment. Toute personne franchissant cette porte une première fois, ne pourra franchir de nouveau cette porte que 10 minutes après. En revanche, si la commande anti-retour est inhibée (tolérée), cette même personne sera de nouveau autorisée à effectuer un nouveau passage.

A la sélection de l'option **6=ANTIPASSBACK** par la touche **Ent**, le clavier vous propose :

#### **1=MODE**

Définit le mode opératoire de l'antipassback :

- **0=AR** Aucune restriction n'est appliquée au module LBADGE.
- **1=SOFT** Les restrictions antipassback sont appliquées au module LBADGE, mais les accès seront toujours autorisés. Les violations d'accès seront néanmoins mémorisées dans l'historique.



- **2=HARD** Les restrictions antipassback sont appliquées au module LBADGE.  
Après un premier accès valide, les accès seront refusés durant toute la période d'anti-retour.

Validez votre programmation par **Ent**.

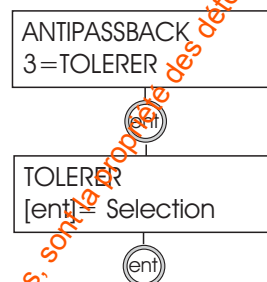
## 2=DELAI APB

Délai AntiPassBack (par défaut : 00 minutes)

Définit la période de temps pendant laquelle la restriction antipassback sera appliquée. Cette période est programmable de **00 à 60 minutes**.

## 3=TOLERER

Permet de supprimer la restriction antipassback liée au module LBADGE.  
Validez cette option par la touche **Ent**.



# OPTION 64=PERSONAL - TSB 18, 60, 500 et 532

## PRESENTATION

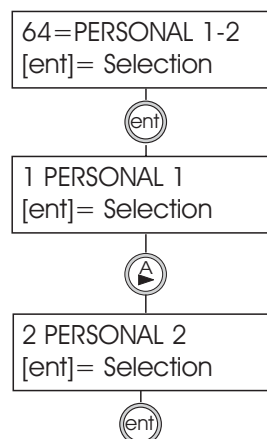
L'option **64=PERSONAL. 1-2** (ENTREES DEDICACES) permet de personnaliser le mode de fonctionnement des fonctionnalités des entrées **33=PERSON.1** et **34=PERSON.2**.

## SELECTION DE L'OPTION « PERSONAL 1-2 »

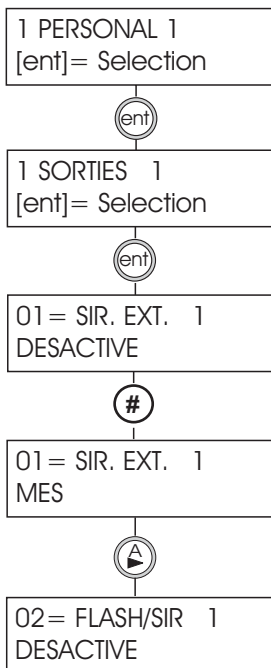
Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **64=PERSONAL. 1-2** et validez par la touche **Ent**. Le clavier vous propose de programmer la fonctionnalité de l'entrée **33=PERSON.1**. Pour atteindre la seconde fonctionnalité de l'entrée **34=PERSON.2**, utilisez la touche de navigation **A>**.

La flexibilité de cette option permet d'envisager un grand nombre de modes de fonctionnement. Mais cela nécessite de la part de l'installateur, une bonne connaissance du système TSB et une bonne vision des exigences requises par le client.

Le **Tableau 6-27**, ci-dessous, détaille les 4 étapes de programmation.



<b>1. SORTIES</b>	FONCTIONNALITE DE SORTIE :	DESACTIVE MES MHS MES/MHS	<b>A&gt;</b> et <b>B&lt;</b> : Sélection de la fonctionnalité de sortie requise <b>#</b> : Sélection entre " DESACTIVE - MES - MHS - MES/MHS " <b>Esc</b> : Sauvegarde de la programmation
<b>2. ETAT</b>	1. M HORS SERVO	DESACTIVE ALARME	<b>#</b> : Sélection entre " DESACTIVE - ALARME " <b>Esc</b> : Sauvegarde de la programmation
	2. ENTR./SORTIE	DESACTIVE ALARME	
	3. MES PART.	DESACTIVE ALARME	
	4. MES TOTALE	DESACTIVE ALARME	
<b>3. MISE EN SERV.</b>	1. Cle MES/MHS	DESACTIVE ACTIVE	<b>#</b> : Sélection entre " DESACTIVE - ALARME " <b>Esc</b> : Sauvegarde de la programmation
	2. Fonc. Entrée	DESACTIVE ACTIVE	
	3. Fonc. BP MES	DESACTIVE ACTIVE	
<b>4. Evenements</b>	DESACTIVE Temps E/S PERMANENT EN ALARME		<b>#</b> : Sélection entre " DESACTIVE - ENTREE/SORTIE - 24 HEURES - ALARMES " <b>Esc</b> : Sauvegarde de la programmation



## 1 SORTIES

Les différentes fonctionnalités de sortie disponibles sur le système TSB peuvent être associées à l'entrée Dédicace. L'attribut **1. SORTIES** va permettre de définir dans quelle condition l'ouverture de l'entrée Dédicace activera la sortie, lors d'une condition d'alarme.

A la sélection de l'attribut **1. SORTIES** par la touche **Ent**, la première fonctionnalité de sortie **01=SIR.EXT.** est affichée, accompagnée du statut de déclenchement. Par l'utilisation de la touche dièse (#), sélectionnez la condition de déclenchement pour la sortie.

### - DESACTIVE

La sortie n'est pas assignée à l'entrée Dédicace.

### - MES

La sortie est assignée à l'entrée Dédicace uniquement lors que le système est en service.

### - MHS

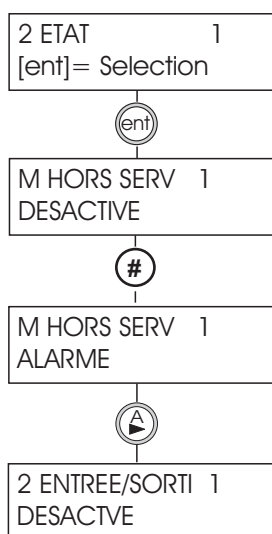
La sortie est assignée à l'entrée Dédicace uniquement lors que le système est hors service.

### - MES/MHS

La sortie est assignée à l'entrée Dédicace lorsque le système est en et hors service.

Pour atteindre une autre fonctionnalité de sortie, composez son numéro directement sur le clavier numérique ou utilisez les touches de navigation **A>** et **B<**. Vous référer à l'option **53=PROGR SORTIES** pour connaître les différentes fonctionnalités de sortie disponibles.

Lorsque toutes les fonctionnalités de sorties sont programmées, appuyez sur la touche **Esc**.



## 2 ETAT

Définit les conditions de déclenchement de l'entrée Dédicace. Pour chacun des états de fonctionnement du système TSB, on définit si l'entrée Dédicace est opérationnelle ou pas.

### 1. M HORS SERV.

#### - ALARME

Lorsque le système est hors service, l'activation de l'entrée génère une condition d'alarme.

#### - DESACTIVE

Entrée non opérationnelle.

### 2. ENTR/SORTIE

#### - ALARME

Pendant les procédures de mises en et hors service (temporisations d'entrée et de sortie), l'activation de l'entrée génère une condition d'alarme.

#### - DESACTIVE

Entrée non opérationnelle.

### 3. MES. PART

#### - ALARME

Lorsque le système est en service partiel, l'activation de l'entrée génère une condition d'alarme.

#### - DESACTIVE

Entrée non opérationnelle.

### 4. MES TOTALE

#### - ALARME

Lorsque le système est en service total, l'activation de l'entrée génère une condition d'alarme.

#### - DESACTIVE

Entrée non opérationnelle.

A la sélection de l'attribut **2. ETAT** par la touche **Ent**, le premier état de fonctionnement **1. HORS SERVICE** est affiché, accompagné du statut de l'entrée. Pour atteindre les états de fonctionnement suivants, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<**.

Par l'utilisation de la touche dièse (#), sélectionnez le statut requis.

**Note :** Les entrées Dédicace peuvent être opérationnelles dans les quatre états de fonctionnement de la centrale HELIOS (M Hors serv, Entr/Sortie, MES Part et MES Totale).

Lorsque tous les états de fonctionnement sont programmés, appuyez sur la touche **Esc**.

### 3 MISE EN SERVICE

Permet d'assigner un mode de fonctionnement aux entrées Dédicace.

- 1. CLE MES/MHS** (*Lancement de la Temporisation de Sortie*)
  - **ACTIVE** L'ouverture de l'entrée Dédicace lance la procédure de mise en service.
  - **DESACTIVE** Inactif.
- 2. FONC.ENTREE** (*Lancement de la Temporisation d'Entrée*)
  - **ACTIVE** L'ouverture de l'entrée Dédicace lance la procédure de mise hors service.
  - **DESACTIVE** Inactif.
- 3. FONC. BP de MES** (*Mise En Service du Système*)
  - **ACTIVE** L'ouverture de l'entrée Dédicace termine la procédure de mise en service.
  - **DESACTIVE** Inactif.

A la sélection de l'attribut **3. MISE EN SERV** par la touche **Ent**, le mode de fonctionnement **1. CLE MES/MHS** est affiché, accompagnée du statut de l'entrée. Pour atteindre les autres modes de fonctionnement, utiliser les touches de navigation **A>** et **B<**.

Par l'utilisation de la touche dièse (#), sélectionnez le statut requis pour le mode de fonctionnement affiché.

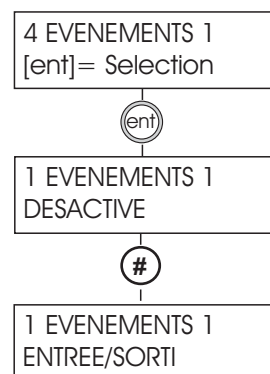
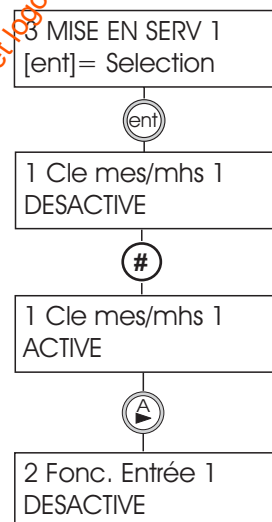
Lorsque tous les modes de fonctionnement sont programmés, appuyez sur la touche **Esc**.

### 4 EVENEMENTS

Définit les conditions d'enregistrement des activités de l'entrée Personal 1-2.

A la sélection de l'attribut **4. EVENEMENTS** par la touche **Ent**, la première condition est affichée **DESACTIVE**. Par l'utilisation de la touche dièse (#), sélectionnez la condition d'enregistrement requise (mémorisation dans l'historique).

- **DESACTIVE** Les activités de l'entrée Dédicace ne sont pas mémorisées.
- **Temps E/S** Les activités de l'entrée Dédicace sont mémorisées uniquement pendant les procédures des mises en et hors service.



## - 24 HEURES

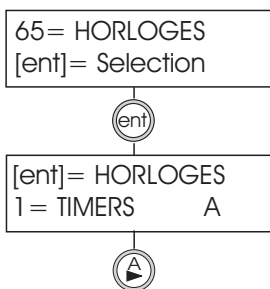
Toutes les activités de l'entrée Dédicace sont mémorisées dans l'historique.

## - ALARMES

Seules les activités de l'entrée Dédicace qui résultent à ses conditions d'alarme sont mémorisées dans l'historique.

**Note :** Les ouvertures et fermetures des entrées Dédicace sont mémorisées dans l'historique.

# OPTION 65=HORLOGES - TSB 18, 60, 500 et 532



## PRESENTATION

L'option **65=HORLOGES** permet de programmer les deux Timers (horloges) A et B, ainsi que les mises en et hors service automatiques du système.

Lorsque le mode Zones est activé (se référer à l'option **63=Zone/BADGE**) une programmation distincte par zone est proposée par la centrale HELIOS.

## SELECTION DE L'OPTION « HORLOGES »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **64=PERSONAL 1-2** et validez par la touche **Ent**.

La structure suivante est alors proposée :

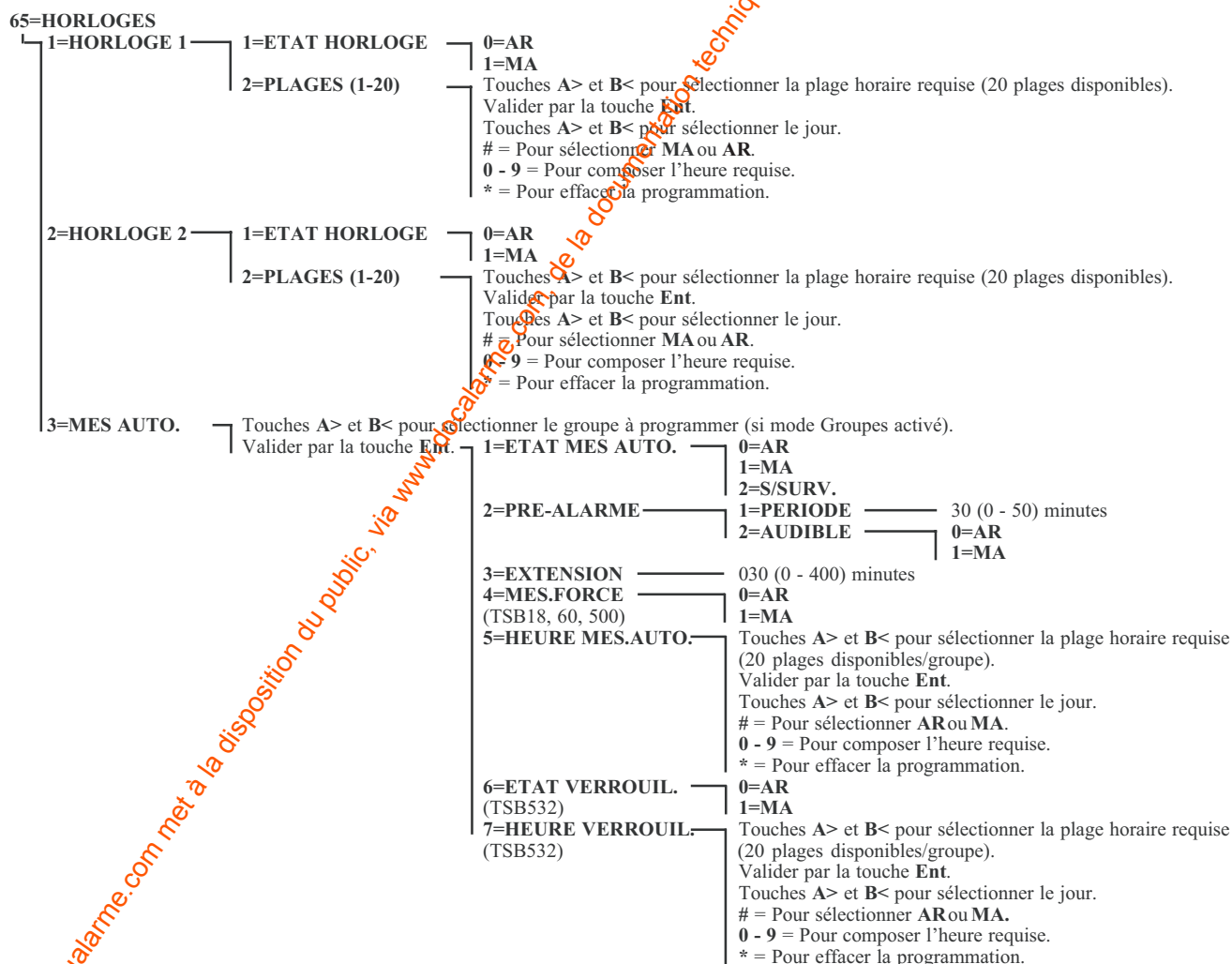


Figure 6-13. Option 65=Timers.

## 1=HORL 1

Permet l'activation et la programmation du **horloge 1**.

Le horloge 1 est associé à la fonctionnalité de sortie **29=HORLOGE 1**, mais il peut également être utilisé pour restreindre les accès des codes et des badges utilisateurs (vous référer à l'option **42.1.04=Zone de temps**). Jusqu'à **20 plages horaires hebdomadaires** sont mises à la disposition de l'installateur, avec la possibilité de programmer des plages activée (MA) ou désactivée (AR).

A la sélection de l'option **1=HORLOGE 1** par la touche **Ent**, le message **1=ETAT HORLOGE** est affiché.

### 1=ETAT HORLOGE

Définit le statut de l'horloge A.

- **1=MA** : Activé, l'horloge A est opérationnelle
- **0=AR** : Désactivé.

### 2=Plages (1-20)

Programmation des 20 plages horaires.

Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez la plage horaire à programmer et validez par la touche **Ent**.

Puis,

- Touches **A>** et **B<** pour sélectionner le jour (Lundi à Dimanche).
- **#** = Pour sélectionner **MA** ou **AR**.
- **0 - 9** = Pour composer l'heure requise.
- **\*** = Pour effacer la programmation.

Validez par la touche **Ent**.

Répétez la procédure pour les plages horaires suivantes.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **Esc** pour sortir de l'option.

Une fois la programmation terminée et l'horloge 1 activée, les sorties programmées avec la fonctionnalité **29=HORLOGE 1** sont activées pour les plages horaires **MA** et désactivées pour les plages horaires **AR**. Les codes et les badges utilisateurs assignés à l'horloge A sont eux invalides sur une période de **MA** à **AR**.

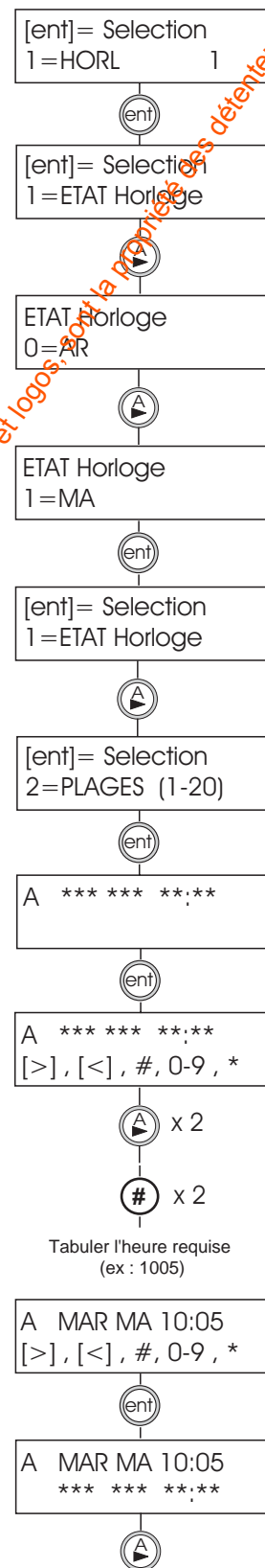
## 2=HORL 2

Permet l'activation et la programmation de l'**horloge 2**.

L'horloge 2 est associée à la fonctionnalité de sortie **30=HORLOGE 2**, mais il peut également être utilisé pour restreindre les accès par les codes et les badges utilisateurs (vous référer à l'option **42.1.04=Zone de temps**). Jusqu'à **20 plages horaires hebdomadaires** sont mises à la disposition de l'installateur, avec la possibilité de programmer des plages activée (MA) ou désactivée (AR).

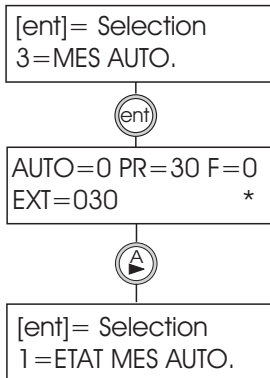
La structure du menu et la programmation de l'horloge 2 sont identiques à celles du horloge 1. Vous référer au paragraphe **1=HORLOGE 1** au-dessus.

Une fois la programmation terminée et l'horloge 2 activée, les sorties programmées avec la fonctionnalité **30=HORLOGE 2** sont activées pour les plages horaires **MA** et désactivées pour les plages horaires **AR**. Les codes et les badges utilisateurs assignés à l'horloge 2, sont eux invalides sur une période de **MA** à **AR**.



Les états des horloges 1 et 2 peuvent être modifiés par les utilisateurs autorisés (niveau 6) par l'utilisation de l'option **45=HORLOGES**.





### 3=MES AUTO.

(Mise En Service Automatique)

Permet l'activation et la programmation des mises en et hors service automatiques. Jusqu'à **20 plages horaires hebdomadaires** sont mises à la disposition de l'installateur, avec la possibilité de programmer des mises en service automatiques (MA) et/ou des mises hors service automatiques (AR).

**Note :** Sur les centrales **TSB 532**, seules les mises en service automatiques (**MA**) sont autorisées.

Lorsque le mode Zones est activé, le système propose une programmation distincte pour chaque zone, avec toujours 20 plages horaires hebdomadaires de disponibles, par zone. La combinaison des mises en et hors service n'a aucune importance sur le système. Par exemple, on peut avoir 20 mises en service automatiques pour la zone A1, 6 mises en service et 14 mises hors service automatiques pour la zone A2, ...

### ALARME INTRUSION- TSB 532 uniquement

Paramètre **51.24=ALARM.IMMED :**

#### - Activé

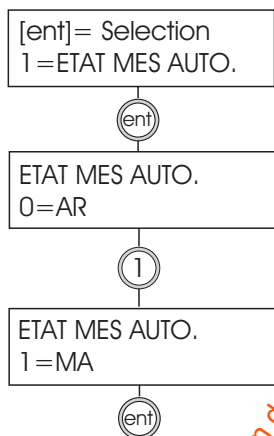
A la mise en service automatique du système, si une entrée est ouverte, une condition d'alarme générale sera générée immédiatement.

#### - Désactivé

A la mise en service automatique du système, si une entrée est ouverte, les sorties **18=E/S BUZZER** seront activées. A l'expiration de la temporisation **DEF. MES** (paramètre **51.35=DEF. MES**), si l'entrée est toujours ouverte, une condition d'alarme générale sera générée. Cette dernière sera accompagnée par l'activation des sorties **40=DEF. MES**.

A la sélection de l'option **3=MES AUTO.** par la touche **Ent**, le clavier affiche un récapitulatif de la programmation. Appuyez sur la touche **Ent**.

Si le mode Zones est activé, sélectionnez la zone à programmer par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** et validez par la touche **Ent**. Le récapitulatif de la zone sélectionnée est affiché, validez par la touche **Ent**.



### 1=ETAT MES AUTO.

Etat de la MES Automatique (par défaut : 0=AR)

Définit le statut de la MES AUTO.

- **0=AR** MES AUTO désactivée.
- **1=MA** MES AUTO activée.
- **2=EN TST** Les mises en et hors service sont sous surveillances.

- Si le système (ou la zone) n'a pas été mis en service manuellement avant la plage horaire programmée MA, la sortie **46=MES RET.** sera activée.

- Si le système (ou la zone) est mis hors service manuellement avant la plage horaire programmée AR, la sortie **47=MHS AVANC.** sera activée.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.



## 2=PRE-ALARME

Pré-avertissement (par défaut : 30 minutes - Audible)

### - 1=PERIODE

Définit la période d'avertissement avant la mise en service automatique du système TSB. La période est programmable de **0 à 50 minutes**.

**Note :** Pendant un pré-avertissement, pour visualiser les différentes zones concernées, appuyez simultanément sur les touches étoile (\*) et **A>** ou étoile (\*) et **B<**.

### - 2=AUDIBLE

Définit si le pré-avertissement est silencieux ou pas.

Durant la période de pré-avertissement, les sorties programmées avec la fonctionnalité **48=PRE ALARME** sont activées et les buzzers des claviers émettent un bips toutes les secondes.

- **0=AR** Pré-avertissement silencieux. Buzzers claviers inactifs.
- **1=MA** Pré-avertissement audible. Buzzers claviers actifs.

## 3=EXTENSION

(par défaut : 30 minutes)

Définit la période d'extension autorisée.

Cette période est programmable de **0 à 400 minutes**.

La composition d'un code utilisateur valide durant la période de pré-avertissement retarde la mise en service automatique du système, du temps programmé dans l'option **3=EXTENSION**. Lorsque cette période d'extension est terminée, le préavertissement est relancé ; autorisant une nouvelle demande d'extension.

### Notes :

1. Une extension de temps ne pourra pas être sollicitée après le lancement de la temporisation de sortie.
2. L'option **45.4=Ferm. ret.** permet d'appliquer une première extension avant le début du pré-avertissement.

## 4=MES FORCE

MES Forcée (par défaut : 0=AR)

Définit si la mise en service automatique peut être forcée.

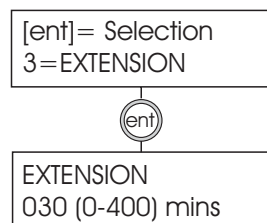
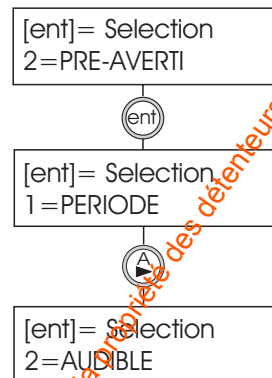
### - 0=AR

MES Forcée inactive.

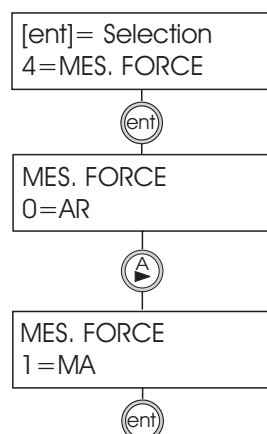
### - 1=MA

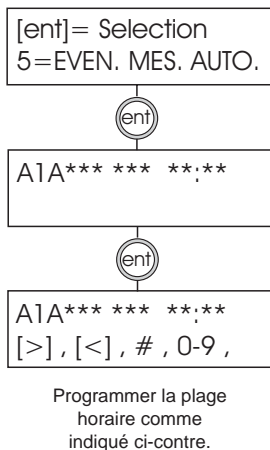
MES Forcée autorisée. A la mise en service automatique, les entrées ouvertes - exceptées les entrées programmées avec les fonctionnalités **01=FINAL**, **02=SORTIE**, **07=ENTREE** et **08=BP de MES** (ou **10=FINAL.SEC** ou **11=FINAL.PART** lorsqu'elles sont en fonctionnement **FINALE**) - seront exclues automatiquement par le système, que celles-ci aient leur attribut Exclusion validé ou pas.

Si une entrée programmée avec une des fonctionnalités listées au-dessus est ouverte et n'est pas excluable, à l'expiration de la temporisation DEF. MES (vous référer au paramètre **51.35=DEF. MES**) une condition d'alarme générale sera générée.



Tabuler la période d'extension autorisée





## 5=HEURE MES.AUTO.

### Evénements MES Automatique

Permet la programmation des **20 plages horaires disponibles**.

Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez la plage horaire à programmer et validez par la touche **Ent**.

Puis,

- Touches **A>** et **B<** pour sélectionner le jour (Lundi à Dimanche).
- **#** = Pour sélectionner **MA (MES AUTO)** ou **AR (MHS AUTO)**.
- **0 - 9** = Pour composer l'heure requise.
- **\*** = Pour effacer la programmation.

Validez par la touche **Ent**.

Répétez la procédure pour les plages horaires suivantes.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **Esc** pour sortir de l'option.

## LA FONCTION RESTRICTION - TSB 532

Cette fonction permet d'interdire la mise hors service du système (ou d'une zone) durant des plages horaires prédéfinies. Jusqu'à **20 plages horaires (MA ou AR) hebdomadaires** sont mises à la disposition de l'installateur.

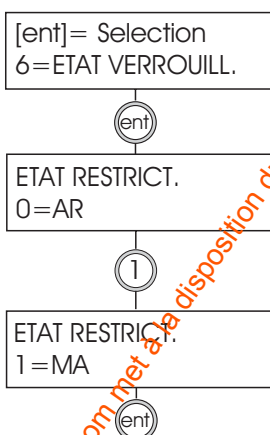
Lorsque le mode Zones est activé, le système propose une programmation distincte pour chaque zone, avec toujours 20 plages horaires hebdomadaires de disponibles, **par zone**.

A partir d'une plage horaire **MA**, la zone assignée à la fonction Restriction est verrouillée. Si celui-ci est en service ou mis en service, il ne pourra pas être mis hors service tant que le système n'a pas atteint la plage horaire **AR**.

Durant cette période de restriction - et si la zone assignée est en service - les sorties programmées avec la fonctionnalité **70=RESTRICT** sont activées. A la consultation du statut des zones, les zones en période de restriction seront accompagnées par la lettre **R** ou un tiret (-).

Si une condition d'alarme est générée durant une période de restriction, il sera possible à partir d'un code valide de niveau **2 ou supérieur**, d'effectuer une mise hors service de la zone et un acquittement de l'alarme. Sur une période de restriction, une zone ne peut être mise hors service qu'une seule fois. Si aucune plage horaire **AR** n'a été programmée, la zone pourra alors être mise hors service à tout moment.

**Note :** Les codes utilisateurs ne sont pas affectés par la fonction Restriction. Ils peuvent être utilisés pour accéder aux menus ou effectuer des mises en service manuelles.



## 6=ETAT VERROUILL. - TSB 532

Etat de la fonction **RESTRICTION** (par défaut : 0=AR)

Définit le statut de la fonction **RESTRICTION**.

- **0=AR** Désactivée.
- **1=MA** Activée.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

## 7=HEURE VERROUIL.

### Événements des périodes de Restriction

Permet la programmation des **20 plages horaires disponibles**.

Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez la plage horaire à programmer et validez par la touche **Ent**.

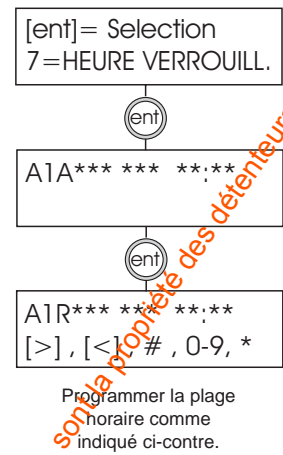
Puis,

- Touches **A>** et **B<** pour sélectionner le jour (Lundi à Dimanche).
- # = Pour sélectionner **MA** ou **AR**.
- **0 - 9** = Pour composer l'heure requise.
- \* = Pour effacer la programmation.

Validez par la touche **Ent**.

Répétez la procédure pour les plages horaires suivantes.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **Esc** pour sortir de l'option.



66=PRE TEST  
[ent]= Selection



1 =MODE  
2=SELECTION ENT.

## PRESENTATION

L'option **66=PRE TEST** (TEST PREALABLE) permet d'accroître la sécurité du système par un test des entrées avant la mise en service du système

**Note** : En mode installateur, le mode Test Préalable n'est pas opérationnel.

## SELECTION DE L'OPTION « PRE TEST »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **66=PRE TEST** et validez par la touche **Ent**.

### 1=MODE

(par défaut : 1=DESACTIVE)

Définit le niveau de sécurité du test préalable.

A la sélection de l'option **1=MODE** par la touche **1**, le clavier affiche le niveau de sécurité programmé. Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionnez le niveau requis.

#### - 1=DESACTIVE

Le test préalable est désactivé.

Même si des entrées sont sélectionnées, elles ne seront pas à tester.

#### - 2=ATTENTION

A la mise en service du système, le clavier informe l'utilisateur du nombre de entrées, sélectionnées pour le test préalable, qui n'ont pas changé d'état depuis la dernière mise hors service. La consultation des entrées s'effectue par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

Appuyez sur la touche **Ent**, pour continuer la procédure de mise en service.

#### - 3=AUTO TEST (Test automatique)

A la mise en service du système, le clavier informe l'utilisateur du nombre de entrées, sélectionnées pour le test préalable, qui n'ont pas changé d'état depuis la dernière mise hors service. La consultation des entrées s'effectue par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

Les entrées affichées doivent être testées pour autoriser la mise en service du système. A la fin des tests, appuyez sur la touche **Ent**.

#### - 4=TEST FORCE (Test obligatoire)

A la mise en service du système, le clavier informe l'utilisateur du nombre de entrées sélectionnées pour le test préalable. La consultation des entrées s'effectue par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.

Toutes les entrées affichées doivent être obligatoirement testées pour autoriser la mise en service du système. A la fin des tests, appuyez sur la touche **Ent**.

### 2=SELECTION ENT.

Sélection des Entrées

Définit les entrées assignées au test préalable.

A la sélection de l'option **2=SELECTION ENT.** par la touche **2**, le clavier affiche la première entrée du système, accompagnée de son statut pour le mode test préalable.

1 =MODE  
2=SELECTION ENT.



MODE  
1=DESACTIVE



MODE  
4=TEST OBLIGAT

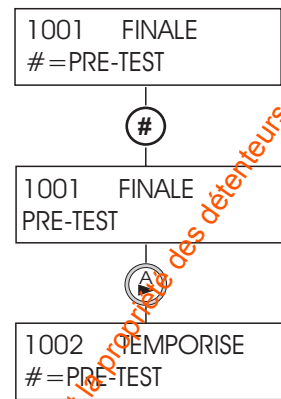


1 =MODE  
2=SELECTION ENT.



Pour changer le statut, appuyez sur la touche dièse (#). Le clavier confirme sa sélection pour le test préalable par le message **PRE-TEST**, et sa non-sélection par le message **#=PRE-TEST**. Répétez l'opération pour les autres entrées.

Une fois que toutes les entrées à tester sont programmées, appuyez sur la touche **Esc**.



## OPTION 67=RAZ DISTANT

### PRESENTATION

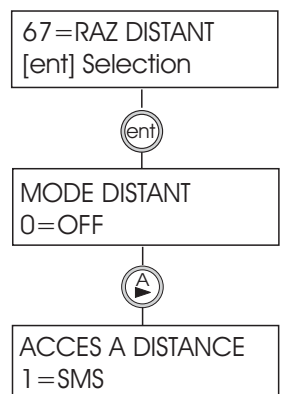
L'option **67=RAZ DISTANT** (Remise A Zéro à Distance, Acquittement) est à utiliser pour permettre à un utilisateur de réaliser un acquittement Technicien avec la participation du centre de télésurveillance.

Option **67=RAZ DISTANT** activée, lorsqu'une alarme requiert une RAZ (acquiescement) par un code de niveau 7 (Technicien), le clavier affiche un nombre de 4 à 6 chiffres. L'utilisateur doit alors transmettre ce nombre au centre de télésurveillance qui après décryptage, lui délivre un nouveau code. La tabulation de ce nouveau code suivi par la touche **Ent** acquittera le système TSB.

#### Notes :

1. Le code Technicien (par défaut : 112233) reste opérationnel.
2. Se référer aux options **51.06=Niveau RAZ INT**, **51.07=Niveau RAZ Autop** et **51.22=RAZ AGRESSION** pour les niveaux d'acquiescement requis.

Chaque condition d'alarme génère un nombre différent (code tournant), donc le nombre requis pour l'acquiescement d'une alarme sera systématiquement différent.

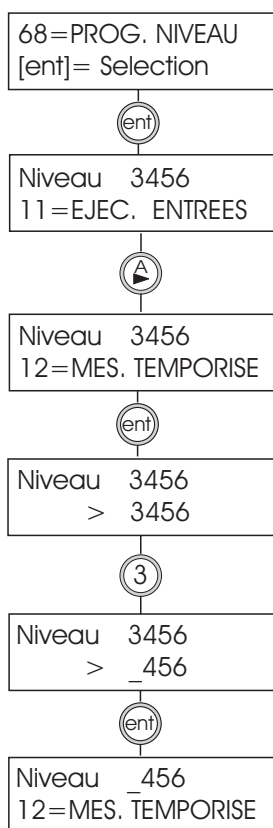


### SELECTION DE L'OPTION « RAZ DISTANT »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **67=RAZ DISTANT** et validez par la touche **Ent**. En fonction de l'équipement du centre de télésurveillance, sélectionnez le type de décryptage requis.

- **0=AR** Mode RAZ DISTANT inactif.
- **1=SMS** Sourthern Monitoring Service (4 chiffres)
- **2=TECHNISTORE** (5 chiffres), requiert la composition d'un code local entre 000 et 255.
- **3=MICROTECH** (6 chiffres), requiert la composition d'un code local entre 0000 et 9999.

**Note :** Les décryptages de types **2=TECHNISTORE** et **3=MICROTECH** nécessitent la composition d'un code local spécifique, délivré par le centre de télésurveillance.



## PRESENTATION

L'option **68=PROG. NIVEAU** permet de modifier les niveaux d'accès des options du menu Général. On peut ainsi affiner la hiérarchie des accès aux options.

## SELECTION DE L'OPTION « PROG. NIVEAU »

Accédez au menu Général. Sélectionnez l'option **68=PROG. NIVEAU** et validez par la touche **Ent**. La première option **11=EJEC. ENTREES** est affichée, accompagnée des niveaux d'accès qui lui sont assignés (par défaut 3456).

Sélectionnez l'option à programmer soit par la composition de son numéro, soit par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** et validez par la touche **Ent**.

Pour ajouter ou supprimer un niveau d'accès, utiliser les touches numériques du clavier. Le clavier confirme un ajout par l'affichage du niveau et une suppression par l'affichage d'un tiret. Validez votre programmation par la touche **Ent**. Répétez l'opération pour les options suivantes.

Pour quitter l'option **68=PROG. NIVEAU**, appuyez sur la touche **Esc** pour quitter.

**Note :** Les niveaux d'accès de l'option **68=PROG. NIVEAU** sont figés et ne peuvent être modifiés.

Autres claviers  
utilisés

## AUTRES CLAVIERS UTILISES (TSB 18 UNIQUEMENT)

Ce message averti l'utilisateur que le système est déjà sollicité sur un autre clavier. Les centrales TSB 18 n'acceptent qu'un seul utilisateur à la fois.

ALARME  
EN COURS

## ALARME EN COURS

Le système est actuellement en alarme. Un code valide ou une action sur une entrée Clé est attendue pour l'arrêt de l'alarme.

AGRESSION  
RAZ EXIGEE

## AGRESSION - RAZ EXIGEE

Après le déclenchement d'une entrée AGRESSION, le système doit être acquitté par un code dont le niveau est équivalent ou supérieur à celui programmé par l'installateur dans le paramètre 51.22=RAZ AGRESSION.

APPEL DIRECTEUR  
RAZ EXIGEE

## APPEL MANAGER - RAZ EXIGEE

Faisant suite à une alarme, le système requiert un acquittement par un code avec un niveau équivalent ou supérieur au 51.06=Niveau RAZ INT. Consultez votre installateur.

APPEL TECHNIC.  
RAZ EXIGEE

## APPEL TECHNIC. - RAZ EXIGEE

Faisant suite à une alarme, le système requiert un acquittement par le code installateur. Aucune mise en service ne sera autorisée tant que cet acquittement n'aura pas été réalisé. Les alarmes de type Auto protection requièrent généralement la visite de l'installateur pour une vérification de l'ensemble des modules.

0 ENTREE

## 0 ENTREES

Ce message indique que l'opération ou l'action sollicitée par l'utilisateur n'est liée à aucune entrée. Par exemple, si l'option 0=Exclusion Entrées est sélectionnée alors qu'aucune entrée n'a cet attribut de validé.

OPTION  
ERRONEE

## OPTION ERRONEE

L'option sélectionnée ou la valeur tabulée est incorrecte ou non autorisée.

Code invalide

## CODE INVALIDE

Code inconnu pour le système.

Option non  
disponible

## OPTION NON DISPONIBLE

L'installateur n'a pas mis à la disposition des utilisateurs l'option sélectionnée. L'option peut également être indisponible sur ce modèle de centrale HELIOS.

DROITS D'ACCES  
INSUFFISANTS

## DROITS D'ACCES INSUFFISANTS

L'option sélectionnée n'est pas accessible. Le niveau du code est inférieur à celui imposé par le système ou par l'installateur.

Le manager doit au préalable activer l'option **48=AUTOR.TECHN..**

APPEL LSCB  
CODE XXXXX

## RAZ DISTANT (Option 67=RAZ DISTANT)

L'acquittement de l'alarme est réalisé avec la collaboration du télésurveilleur.

AUCUN MOD AJOUTE  
ESC=Continuer

## AUCUN MODULE AJOUTE

Ce message est affiché sur le clavier lorsque le système n'a trouvé aucun module supplémentaire lors du contrôle des autoprotections (sortie du mode installateur). Appuyez sur **Esc** pour continuer.



ALERTE DEF. SECT  
ent=Confirm. MES

NOUVEAU CODE  
>

### **ALERTE DEFAUT SECTEUR ent=Confirm. MES**

Un défaut secteur est en cours. Vérifiez tout d'abord dans l'armoire électrique l'état du disjoncteur et du fusible associés à votre centrale. Si le problème persiste, contactez votre installateur. Pour mettre en service votre système, malgré le défaut secteur, appuyez sur la touche **Ent**.

### **CODE TEMPORAIRE**

Vous référez à l'option **42.1.05=CODE TEMPORAIR.**

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

# Annexes

Texte affiché	Description
0001 +BAT.BASSE	Apparition d'un défaut "Batterie basse". Batterie installée dans la centrale.
0001 - BAT.BASSE	Disparition du défaut "Batterie basse". Batterie installée dans la centrale.
0002 +DEF.220V	Apparition d'un défaut "Secteur". Absence de la source d'alimentation 220Vca de la centrale.
0002 +DEF.220V	Disparition du défaut "Secteur".
0003 +AP UC	Apparition d'un défaut "Autoprotection centrale". Centrale ouverte.
0003 -AP UC	Disparition du défaut "Autoprotection centrale".
0004 +AP AUX.	Apparition du défaut "Autoprotection auxiliaire". Entrée AP sur bornier JP3 de la centrale ouverte.
0004 -AP. AUX.	Disparition du défaut "Autoprotection auxiliaire". Entrée AP sur bornier JP3 de la centrale ouverte.
24 HEURES	Entrée "24 heures" ouverte.
51 PARAM.	Accès au menu 51 = PARAMETRES
52 ENTREES	Accès au menu 52 = PROG. ENTREES
53 SORTIES	Accès au menu 53 = PROG. SORTIES
54 LIENS	Accès au menu 54 = LIENS
55 SURV.	Accès au menu 55 = DEVERMINAGE
56 COMM.	Accès au menu 56 = COMMUNICATION
57 IMPRES	Accès au menu 57 = IMPRESSION SYSTEME
58 CLAV.	Accès au menu 58 = CLAVIER BUS
59 MENU R.	Accès au menu 59 = MENU RAPIDE
61 DIAG.	Accès au menu 61 = DIAGNOSTIQUES
63 ZONES	Accès au menu 63 = ZONES / BADG.
64 PERSONAL	Accès au menu 64 = PERSONAL 1-2
65 HORLOGES	Accès au menu 65 = HORLOGES
66 PRE Tst	Accès au menu 66 = PRE TEST
47 Ap.DIS.	Accès au menu 47 = APPEL DISTANT
APPEL DIS.	Entrée "APPEL DIS" ouverte.
APPEL DIS.-	Déconnexion d'un site distant (LTB, LSCB).
APPEL DIS.+	Connexion à un site distant (LTB, LSCB).
AJOUTE	L'installateur a ajouté un module sur le système.
ALARM. LBADGE	Alarme sur le lecteur Lbadge. Porte Forcée.
+ MASQUAGE	Entrée "ANTIMASQUE" ouverte.
- MASQUAGE	Entrée "ANTIMASQUE" fermée.
AP TECHN.	Apparition d'un défaut "Autoprotection technicien". Accès au mode Technicien.
+ Ap CC	Apparition d'un défaut "Autoprotection de type court-circuit" (valeur de la résistance 800 ohms).
-AP CC	Disparition d'un défaut "Autoprotection de type court-circuit" (valeur de la résistance 1200 à 900 ohms).

Tableau A-1. Glossaire des événements affichés dans l'historique.

Texte affiché	Description
+ AP CO	Apparition d'un défaut "Autoprotection de type circuit ouvert" (valeur de la résistance >12000 ohms).
- AP CO	Disparition d'un défaut "Autoprotection de type circuit ouvert" (valeur de la résistance >1200 à 900 ohms).
+ AP SIRENE	Entrée "AP Sirène" ouverte.
- AP SIRENE	Entrée "AP Sirène" fermée.
+ AUTOPROT	Apparition d'un défaut "Autoprotection" sur un module TSB.
- AUTOPROT	Disparition d'un défaut "Autoprotection" sur un module TSB.
ARRET AL.	Arrêt des alarmes en cours par un code utilisateur valide (le système ou l'entrée reste en service).
ARRET/CLE	Arrêt des alarmes en cours par une entrée "CLE" (le système ou l'entrée reste en service).
AUTON.BAT	Autonomie de la batterie trop faible.
BLOC ENT	Entrée "BLOC.ENTREE" ouverte.
BOUT. POUS	Entrée "BOUTON POUSSOIR" ouverte.
CDE IMPR.	Impression en mode Commandé.
CHARG SIT	Chargement d'une nouvelle programmation sur la centrale à partir d'un module RS232 ou du logiciel LTB.
CHARG.DIS	Chargement de nouvelles commandes sur la centrale via le protocole SIA.
+ LIEN	Entrée "LIEN" ouverte.
- LIEN	Entrée "LIEN" fermée.
CLE	Entrée "CLE" ouverte.
COD.VALID	Code de niveau 0 composé ou code utilisateur tabulé après le code Technicien pendant une mise en service.
FAUX CODE	Alarme suite à la composition de 6 codes erronés.
CODE/CONT	Code sous contrainte composé.
COPIE DIS.	Copie des informations concernant le site via le protocole SIA.
COPIE SIT.	Copie de la programmation du site vers un module RS232 ou le logiciel LTB.
DAB-1	Entrée DAB-1 ouverte.
DAB-2	Entrée DAB-2 ouverte.
DAB-3	Entrée DAB-3 ouverte.
DAB-4	Entrée DAB-4 ouverte.
+DEF.BATT	Apparition d'un défaut "Batterie basse". Batterie installée dans un IB8 AL.
-DEF.BATT	Disparition d'un défaut "Batterie basse".
+DEF. SECT.	Apparition d'un "défaut secteur". Absence de la source d'alimentation 220Vca d'un IB8 AL ou Info Entrée.
-DEF. SECT.	Disparition d'un "défaut secteur".
PERSONAL 1	Entrée "Personal 1" ouverte.
PERSONAL 2	Entrée "Personal 2" ouverte.
DEF.TRANS.	Défaut de transmission en cours sur le module ICTB.

Tableau A-1. Glossaire des événements affichés dans l'historique (suite).

Texte affiché	Description
DEF.COMM. -	Disparition du défaut de ligne RTC ou entrée "DEFAULT LIGNE" fermée.
DEF.COMM. +	Apparition du défaut de ligne RTC ou entrée "DEFAULT LIGNE" ouverte.
DEPAS.T/E	Dépassement de la temporisation d'entrée.
CHOC	Entrée "DETECTEUR CHOC" ouverte.
DET. PAIRE	Entrées "Détection paire" ouvertes.
DOUBLE	Entrée "Double" ouverte.
+ ENREGISTR	Entrée "ENREGISTREMENT" ouverte.
- ENREGISTR	Entrée "ENREGISTREMENT" fermée.
DEFAULT MES	La mise en service a échoué.
ENREG. MES	Entrée "ENREG.MES" ouverte pendant une mise en service.
ENREG. RET	Entrée "ENREGISTREMENT RETARDE" ouverte avec dépassement de la temporisation programmée.
EJECTEE	Entrée éjectée.
EJEC. CHOC	Ejection des entrées "CHOCS".
EJEC.DAB1	Ejection des entrées DAB1.
EJEC.DAB2	Ejection des entrées DAB2.
EJEC.DAB3	Ejection des entrées DAB3.
EJEC.DAB4	Ejection des entrées DAB4.
EJEC. FORC	Ejection forcée d'une entrée.
EJEC.ENTREE	Accès au menu 11= EJECTION ENTREE
+ EJEC.ENTREES	Entrée(s) éjectée(s).
- EJEC.ENTREES	Entrée(s) réintégrée(s) au système.
EXT.ALARM	Entrée "Alarme externe" ouverte.
EXTENSION	Le système ou une entrée se trouve dans une période d'extension.
+ FINAL	Entrée "FINALE" ouverte pendant la temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
- FINAL	Entrée "FINALE" fermée pendant la temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
+FINAL.PAR	Entrée "FINAL.PART" ouverte.
- FINAL.PAR	Entrée "FINAL.PART" fermée.
+FINAL. SEC	Entrée "Finale Sécurité" ouverte.
- FINAL.SEC	Entrée "Finale Sécurité" fermée.
INTRUSION	Entrée "INTRUSION" ouverte.
IMP.F/EAU	Impression en mode FIL DE L'EAU.
INCENDIE	Entrée "INCENDIE" ouverte (activée).

Tableau A-1. Glossaire des événements affichés dans l'historique (suite).

Texte affiché	Description
TECHNIC -	Sortie du mode Technicien.
TECHNIC+	Accès au mode Technicien.
INTRU.RET.	Entrée "INTRUSIONRETARDEE" ouverte ou a déclenché la condition d'alarme.
MANQUANT+	Apparition du défaut "Module manquant sur le BUS RS485"
MANQUANT -	Module manquant réintégré sur le système.
MEMOIR.OK	Mise hors tension du système avec sauvegarde de la programmation (redémarrage à chaud).
MES ABAND.	Procédure de mise en service abandonnée.
MARCHE	Mise en service totale du système, de la ou des entrées.
MES. AUTO -	Mise Hors service automatique.
MES. AUTO+	Mise En service automatique.
MES. INST.	Mise en service instantanée du système ou de l'entrée.
MES. PART.	Mise en service partielle du système, de la ou des entrées.
MES/CLE	Mise en service totale du système, de la ou des entrées, par une entrée "CLE".
MES RET.	Mise en service du système, de la ou des entrées, en retard sur l'heure programmée.
+SORTIE	Entrée "SORTIE" ouverte pendant le temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
- SORTIE	Entrée "SORTIE" fermée pendant le temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
MHS	Mise hors service du système, de la ou des entrées.
MHS/CLE	Mise hors service du système, de la ou des entrées, par une entrée "CLE".
MHS AVANC.	Mise hors service du système, de la ou des entrées, avant l'heure programmée.
MOD. HEURE ETE	Accès au menu 43= HEURE D'ETE
MOD. HORLOGES	Accès au menu 45=HORLOGES.
MOD. CODES	Accès au menu 42=CODES.
MODIF H/D	Accès au menu 41=HEURE/DATE
NOUV. H/D	Nouvelle Heure et/ou Date programmées.
AGR RET/SI	Entrée "AGRESSION RETARDÉE SILENCIEUSE" ouverte.
AGR si MHS	Entrée "AGRESSION" ouverte pendant une mise hors service.
AGR. RET. SI.	Alarme sur entrée "Agression retardée silencieuse" ouverte, avec dépassement de la tempo. "Retard PA".
AGRESS.RET.	Alarme sur entrée "Agression retardée" ouverte, avec dépassement de la tempo. "Retard Agression".
AGRESS-SIL	Entrée "AGRESSION SILENCIEUSE" ouverte.
PART./CLE	Mise en service partielle du système, de la ou des entrées, par une entrée "CLE".
PRE ALARME	Pré-avertissement d'une Mise En Service Automatique du système, de la ou des entrées.
Niveau RAZ Autop	Remise à Zéro d'une alarme de type Autoprotection.
RAZ CLE	Remise à Zéro du système, de la ou des entrées (acquiescement) par une entrée "CLE".
RAZ MEMOI	Remise à Zéro de la mémoire. Retour aux paramètres usine (redémarrage à froid).

Tableau A-1. Glossaire des événements affichés dans l'historique (suite).

Texte affiché	Description
RAZ AGRESS.	Remise à Zéro (acquiescement) d'une alarme de type Agression.
RAZ SYST.	Remise à Zéro du système, de la ou des entrées (acquiescement).
REARMEM.	Réarmement du système.
RES. HAUTE -	Disparition entrée en résistance haute (1200-1300 ohms).Evénements technicien uniquement.
RES. HAUTE+	Apparition entrée en résistance haute (1200-1300 ohms).Evénements technicien uniquement.
+ RES. BASSE	Apparition d'un défaut "Résistance basse" sur une entrée (900 à 800 ohms).
- RES. BASSE	Disparition du défaut "Résistance basse" sur une entrée (900 à 800 ohms).
RESTRICT. -	Fin de la restriction.
RESTRICT.+	Début de la restriction.
RET-AGRESS.	Entrée "AGRESSION RETARDEE" ouverte.
+ SECURITE	Entrée "SECURITE" ouverte.
- SECURITE	Entrée "SECURITE" fermée.
SUPPRIME	Module supprimé du système par le technicien.
TEST TOTAL	Test total en cours - Menu 62.
TEST CYCL.	Test cyclique vers le télésurveilleur via le module ICTB.
TEST TECHN.	Test cyclique instantané réalisé par le technicien via le module ICTB.
TEST SORT.	Accès au menu 32=TEST SORTIES.
TEST ENT -	Fin du "TEST ENTREES"
TEST ENT.+	"TEST ENTREES" en cours.
+ ENTREE	Entrée "Temporisée" ouverte pendant la temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
- ENTREE	Entrée "Temporisée" fermée pendant la temporisation Entrée/Sortie ou pendant la mise en service.
+ ENT. PART	Entrée "ENT.PART" ouverte.
- ENT. PART	Entrée "ENT.PART" fermée.
HORLOGE 1 -	Horloge 1 désactivée (AR).
HORLOGE 1 +	Horloge 1 activée (MA).
HORLOGE 2 -	Horloge 2 désactivée (AR).
HORLOGE 2 +	Horloge 2 activée (MA).
URGENCE	Entrée "URGENCE" ouverte.
VID.SORTIE	Entrée "VIDEO SORTIE" ouverte.
VIDEO	Entrée "VIDEO" ouverte.
ENT. AGR	Entrée "AGRESSION" ouverte.
DEVERMINAGE	Entrée sous surveillance (menu 55= DEVERMINAGE) ouverte pendant la mise en service.

**Tableau A-1.** Glossaire des événements affichés dans l'historique (fin).

# LIBRAIRIE

## Librairie

### Librairie de caractères disponibles :

00	0	14	Æ	28	N	42	X
01	1	15	B	29	Ø	43	Espace
02	2	16	C	30	Ö	44	Y
03	3	17	D	31	O	45	Z
04	4	18	E	32	Espace	46	.
05	5	19	F	33	P	47	,
06	6	20	G	34	Q	48	/
07	7	21	Espace	35	R	49	-
08	8	22	H	36	S	50	+
09	9	23	I	37	T	51	&
10	Espace	24	J	38	U	52	(
11	Á	25	K	39	Ü	53	)
12^	Ä	26	L	40	V	54	Espace
13	A	27	M	41	W		

### Librairie de mots disponibles :

001	ABRI	031	AU-DESSUS	061	CAGE
002	ACCES	032	AUDIO	062	CANTINE
003	ACCESSOIR	033	AUTOPROTECTION	063	CARBURANT
004	ACCUEIL	034	AUXILIAIRE	064	CAVE
005	ACTIVITE	035	BANQUE	065	CELLIER
006	ADMINISTRATION	036	BAR	066	CENTRAL
007	AEROGARE	037	BARRIERE	067	CENTRE
008	AGENCE	038	BARRIERE EXT.	068	CHAMBRE
009	AILE	039	BANRRIERE INT.	069	CHAMBRE FROIDE
010	AIRE	040	BARRIERE LEVANTE	070	CHAUFFERIE
011	ALARME	041	BAS	071	CHOC
012	ALCOOL	042	BASSE	072	CHOC+OUVERTURE
013	ALIMENTATION	043	BASSIN	073	CINEMA
014	ALLEE	044	BATIMENT	074	CLASSE
015	ANGLE	045	BAZAR	075	CLIMAT.
016	ANNEXE	046	BIBLIOTHEQUE	076	CLIMATISATION
017	AP ALIM	047	BIJOUTERIE	077	CLOTURE
018	AP BOITE JONCT.	048	BLOC	078	CLUB
019	AP COFFER	049	BOUTIQUE	079	COFFRE
020	AP SIRENE EXT.	050	BOUTON	080	COFFRE FORT
021	AP SIRENE INT.	051	BOUTON HOLD-UP	081	COIN
022	AP TRANS.	052	BRICOLAGE	082	COLONNE
023	APPARTEMENT	053	BUNGALOW	083	COMMUN
024	ARME	054	BUREAU	084	COMMUNE
025	ARMOIRE	055	BUREAU D'ETUDE	085	COMPTABILITE
026	ARMURERIE	056	CABINE	086	COMPTOIR
027	ARRIERE	057	CABINET	087	CONCIERGE
028	ASCENSEUR	058	CABLE	088	CONFERENCE
029	ATELIER	059	CAFE	089	CONSIGNE
030	AU-DESSOUS	060	CAFETERIA	090	CONTACT



## Librairie (suite)

091	CONTROLE	141	ETAGE	191	HOMME
092	CORRIDOR	142	EXPOSITION	192	HONNEUR
093	COTE	143	EXTERIEUR	193	HORIZONTAL
094	COULOIR	144	EXTRACTEUR	194	HORLOGE
095	COUR	145	EXTREMITE	195	HOTEL
096	CUISINE	146	FABRICATION	196	HYDRAULIQUE
097	CUVE	147	FABRIQUE	197	HYDRO-
098	DANGER	148	FACADE	198	HYPER
099	DANGEREUSE	149	FACE	199	HYPERFREQUENCE
100	DANGEREUX	150	FEMME	200	IMMEUBLE
101	DEFAULT	151	FENETRE	201	IMPAIR
102	DEGRE	152	FEU	202	INCENDIE
103	DEJEUNER	153	FLAN	203	INDUSTRIEL
104	DEPORTE	154	FOND	204	INFERIEUR
105	DEPOT	155	FONDAMENTAL	205	INFIRMERIE
106	DERRIERE	156	FORMATION	206	INFORMATION
107	DESSIN	157	FORT	207	INFORMATIQUE
108	DETECTEUR	158	FOUR	208	INFRA-ROUGE
109	DETETION	159	FOYER	209	INFRA-SON
110	DEVANT	160	FRIGO	210	INGENIERIE
111	DIRECTEUR	161	FROID	211	INGENIEUR
112	DIRECTION	162	FUMEE	212	INTENSITE
113	DROIT	163	FUMEUR	213	INTERFACE
114	EAU	164	GAINE	214	INTERIEUR
115	ECOLE	165	GAINE TECHNIQUE	215	INTRUSION
116	ELECTRICITE	166	GALERIE	216	IR
117	ELECTRIQUE	167	GARAGE	217	ISOLATION
118	ELECTRONIQUE	168	GARDE	218	ISSUE
119	EME	169	GARDIEN	219	ISSUE DE SECOURS
120	EME ETAGE	170	GASE	220	JARDIN
121	EME NIVEAU	171	GAUCHE	221	JEUX
122	EME PARKING	172	GAZ	222	JOAILLERIE
123	EME SOUS-SOL	173	GENERATEUR	223	JOUR
124	ENCEINTE	174	GESTION	224	KIOSQUE
125	ENTREE	175	GRAND	225	KLAXON
126	ENTREPOT	176	GRANDE	226	LOBO
127	ENTREPRISE	177	GRENIER	227	LABORATOIRE
128	EPICERIE	178	GRILLE	228	LANTERNEAU
129	EQUIPEMENT	179	GROUPE	229	LARGE
130	ER	180	GUICHET	230	LATERAL
131	ER ETAGE	181	GYMNASE	231	LAVABO
132	RE NIVEAU	182	HABIT	232	LAVERIE
133	ER PARKING	183	HABITATION	233	LIAISON
134	ER SOUS-SOL	184	HALL	234	LIBRAIRIE
135	ERE	185	HALL D'ACCUEIL	235	LIBRE
136	ESCALIER	186	HALL D'ENTREE	236	LIEU
137	ESPACE	187	HANGAR	237	LIGNE
138	ESSENCE	188	HAUT	238	LIGNE P&T
139	EST	189	HAUTE	239	LIMITE
140	Etablissement	190	HIFI	240	LINEAIRE

## Librairie (suite)

241	LIVRAISON	291	NUMERO	341	PORT
242	LOCAL	292	OFFICE	342	PORTE
243	LOCAL CLIMAT.	293	ONDE	343	PORTE D'
244	LOCAL TECHNIQUE	294	OPERATION	344	PORTEE
245	LOGE	295	ORDINATEUR	345	POSITIF
246	LOGEMENT	296	OUEST	346	POSITION
247	LOISIR	297	OUTIL	347	POSITION BASSE
248	LONGUE	298	OUTILLAGE	348	POSITION HAUTE
249	LUCARNE	299	OUVERT	349	PRES
250	LYCEE	300	OUVERTURE	350	PRESENCE
251	MACHINE	301	OUVRIER	351	PRESSION
252	MAGASIN	302	PAIR	352	PRIMAIRE
253	MAGASINIER	303	PALIER	353	PRINCIPAL
254	MAGNETIQUE	304	PALISSADE	354	PRISON
255	MAIL	305	PANIQUE	355	PRODUCTION
256	MAISON	306	PANNE	356	PRODUIT
257	MAJEUR	307	PANNEAU	357	PROTECTION
258	MARRON	308	PARALLELE	358	PROVISoire
259	MATHEMATIQUES	309	PARFUMERIE	359	PUBLIC
260	MEDICAL	310	PARKING	360	PUISSANCE
261	MEDICAMENTS	311	PAROI	361	QUAI
262	MENAGE	312	PARTIE	362	QUALITE
263	MESSAGERIE	313	PARTIEL	363	QUANTITE
264	MESSIEURS	314	PASSAGE	364	QUATRIEME
265	METRES	315	PASSIF	365	QUINCAILLERIE
266	MEZZANINE	316	PAVILLON	366	RADAR
267	MICRO-ONDE	317	PEDALE	367	RADIATEUR
268	MILIEU	318	PEPINIERE	368	RADIO
269	MILLE	319	PERIMETRE	369	RANGEE
270	MINEUR	320	PERIMETRIQUE	370	RAYON
271	MITOYEN	321	PERIPHERIE	371	RDC
272	MOBILE	322	PERIPHERIQUE	372	REANIMATION
273	MONTE-CHARGE	323	PERSONNE	373	RECEPTEUR
274	MUR	324	PERSONNEL	374	RECEPTION
275	MUSEE	325	PHARMACIE	375	RECHERCHE
276	NEGATIF	326	PHOTO	376	REFECTOIRE
277	NETTOYAGE	327	PHYSIQUE	377	REFERENCE
278	NIVEAU	328	PIEGE	378	REGIE
279	NIVEAU BAS	329	PLACARD	379	REPARATION
280	NIVEAU HAUT	330	PLACE	380	REPOS
281	NIVEAU LIMITE	331	PLAFOND	381	RESEAU
282	N°	332	PLANCHER	382	RESERVE
283	NOIR	333	PLATE-FORME	383	RESERVOIR
284	NON FUMEUR	334	PLATEAU	384	RESTAURANT
285	NORD	335	PLATINE D'ANALYSE	385	REUNION
286	NORD-EST	336	PNEUMATIQUE	386	REZ DE CHAUSSEE
287	NORD-OUEST	337	PODIUM	387	RIDEAU
288	NOUVEAU	338	POISSONNERIE	388	RIDEAU METALLIQUE
289	NUCLEAIRE	339	POMPE	389	SABOT
290	NUIT	340	PORCHE	390	SALLE

## Librairie (suite)

391	SALLE A MANGER	441	SURVEILLANCE	491	WC
392	SALLE DE BAIN	442	SYSTEME	492	ZONE
393	SALON	443	T.V.	493	ZONE 1
394	SANITAIRE	444	TAPIS	494	ZONE 2
395	SAS	445	TECHNIQUE	495	ZONE 3
396	SATELLITE	446	TEINTURERIE	496	ZONE 4
397	SCENE	447	TEMPERATURE	497	ZONE 5
398	SECOND	448	TEMPORISE	498	ZONE 6
399	SECONDAIRE	449	TENSION	499	ZONE 7
400	SECOURS	450	TERMINAL	500	ZONE 8
401	SECRETARIAT	451	TERRAIN		
402	SECTEUR	452	TERRASSE		
403	SECTION	453	TERRITOIRE		
404	SECURITE	454	TERTIAIRE		
405	SEJOURS	455	THEATRE		
406	SERRE	456	THERMIQUE		
407	SERRURE	457	THERMOSTAT		
408	SERRURERIE	458	TOILETTES		
409	SEVICE	459	TOIT		
410	SEUIL	460	TRANSFORMATEUR		
411	SEUIL LIMITE	461	TRANSFORMATION		
412	SHOW-ROOM	462	TRAPPE		
413	SIGNAL	463	TRAVEE		
414	SILENCE	464	TRESORERIE		
415	SILENCIEUSE	465	TYPE		
416	SILENCIEUX	466	UNITE		
417	SIRENE	467	USINE		
418	SITE	468	UTILISATEUR		
419	SKYDOM	469	VANTAIL		
420	SOCIETE	470	VASISTAS		
421	SOL	471	VELUX		
422	SON	472	VENTE		
423	SONDE	473	VENTILATION		
424	SORTI	474	VENTILATEUR		
425	SOUS	475	VENTOUSE		
426	SOUS-SOL	476	VERANDA		
427	SOUTERAIN	477	VERRIERE		
428	SPECTACLE	478	VERROU		
429	SPRINKLER	479	VERTICAL		
430	STAND	480	VESTIAIRE		
431	STANDARD	481	VIDEO		
432	STATION	482	VIOLET		
433	STOCK	483	VISITEUR		
434	STORE	484	VISUEL		
435	STUDIO	485	VITRE		
436	SUD	486	VITRINE		
437	SUD-EST	487	VOLET		
438	SUD-OUEST	488	VOLUME		
439	SUPERIEUR	489	VOLUMETRIE		
440	SURFACE	490	VOLUMETRIQUE		

## PARAMETRES USINE

L'annexe C détaille le paramétrage usine des options **42=CODES**, **51=PARAMETRES**, **52=PROGR. ENTREES**, **53=PROG.SORTIES** et **56=COMMUNICATIONS**.

Tout intervenant qui effectue une modification, est responsable du respect des normes et règlements qui s'appliquent au matériel et/ou au système dans lequel il est utilisé.

### MENU 42=CODES

Centrales TSB	Nombre de codes disponibles	Directeur		Technicien		Distant	
		Code par défaut	Adresse	Code par défaut	Adresse	Code par défaut	Adresse
<b>18</b>	100	1234	98	112233	99	543210	100
<b>60</b>	200	1234	198	112233	199	543210	200
<b>500</b>	500	1234	498	112233	499	543210	500
<b>532</b>	999	1234	997	112233	998	543210	999

Tableau C-1. Menu 42=CODES

Menu 51=Paramètres	TSB18	TSB60	TSB500	TSB532	Mode Entrées disponible
	par défaut	par défaut	par défaut	par défaut	
01= Durée sirène	3 minutes	3 minutes	3 minutes	3 minutes	
02= Ret. sirène	00 minute	00 minute	00 minute	00 minute	
03= Ret. Intrusion	001 sec.	001 sec.	001 sec.	001 sec.	
04= Tempo./Sortie	60 sec.	60 sec.	60 sec.	60 sec.	
05= Tempo./Entrée	60 sec.	60 sec.	60 sec.	60 sec.	
06= Niveau RAZ. INT	3	3	3	3	
07= Niveau RAZ Autoprotection	6	6	6	6	
08= Nbre de réarmement	9 (infini)	9 (infini)	9 (infini)	9 (infini)	
09= Ejection totale	0	0	0	X	
10= Touche [0]	Activé	Activé	Activé	Activé	X
11= Alarme locale	Activé	Activé	Activé	Activé	
12= Bannière					X
13= Retard agression	60 sec.	60 sec.	60 sec.	60 sec.	
14= Niv. RAZ clé	2	2	2	2	X
15= Identification système					X
16= Période test	07 jours	07 jours	07 jours	07 jours	X
17= Configurer					X
18= MES stoppée	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
19= Alarme partielle	Activé	Activé	Activé	Activé	
20= Retard défaut 220 V	10 minutes	10 minutes	10 minutes	10 minutes	
21= Reset Directeur					X
22= Niveau RAZ agression		2	2	2	
23= Impression codes	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
24= Alarme sortie	Activé	Activé	Activé	Activé	
25= Copie globale					X
26= MES Forcée	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X	X
27= Temps de réponse	200 ms	200 ms	200 ms	200 ms	X
28= Edition Fil de l'eau	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
29= Niveau Impression	0	0	0	0	X
30= Vidéo active	2	2	2	2	
31= Délais IN / INF	60 sec.	60 sec.	60 sec.	60 sec.	
32= Visu. Alarme	Activé	Activé	Activé	Activé	X
33= Code sécurité	X	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
34= Temps adaptation	X	00 jours	00 jours	00 jours	X
35= Défaut MES	120 sec.	120 sec.	120 sec.	120 sec.	
36= Capacité Batterie	X	00 Ah	00 Ah	00 Ah	X

Menu 51=Paramètres	TSB18	TSB60	TSB500	TSB532	Mode Entrées disponible
	par défaut	par défaut	par défaut	par défaut	
37= Autonomie	X	X	00 heure	00 heure	X
38= Pré-alarme DAB	X	X	X	5 minutes	X
39= Tps éjection DAB	X	X	X	30 minutes	X
40= Verrouillage	X	X	X	Désactivé	X
41= W/END Travail	X	X	X	Désactivé	X
42= Changer code	X	X	00 mois	00 mois	X
43= Horloge 1/2	X	X	X	X	X
44= Ouv. avancée	X	X	X	000 minute	X
45= Haute sécurité	X	Désactivé	Désactivé	X	X
46= Sélection résistance	Boucle équilibrée	Boucle équilibrée	Boucle équilibrée	Boucle équilibrée	X
47= Fct Confirm.	X	X	X	X	X
48= Nombre d'alarmes	0 (infini)	0 (infini)	0 (infini)	0 (infini)	X
49= Tps Confirm.	20 minutes	20 minutes	20 minutes	20 minutes	X
50= RF. Retard défaut batterie	100 heures	100 heures	100 heures	100 heures	X
51= RF. Retard défaut perturbations	5 minutes	5 minutes	5 minutes	5 minutes	X
52= RF. Stop MES	20 minutes	20 minutes	20 minutes	20 minutes	X
53= RF. Mode Stop	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
54= Accès clavier	Toujours	Toujours	Toujours	Toujours	X
55= Confirmation					X
55.1= Période	Toujours	Toujours	Toujours	Toujours	X
55.2= Dépassement tempo d'entrée	Activé	Activé	Activé	Activé	X
55.3= Réduction niveau RAZ	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
56= Rétablissement forcé	Niveau RAZ INT	Niveau RAZ INT	Niveau RAZ INT	Niveau RAZ INT	X
57= Extention tempo alarme	0 minute	0 minute	0 minute	0 minute	
58= Alarme / défaut 220V	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
59= Buzzer partiel	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	X
60= Paramètre RF					X
60.1= Supervision					X
60.1.1= Alarme silencieuse	0=Audible	0=Audible	0=Audible	0=Audible	X
60.1.2= Intervalle	0=2h/3.6h	0=2h/3.6h	0=2h/3.6h	0=2h/3.6h	X

Tableau C-2. Menu 51=PARAMETRES (fin).

## MENU 52=PROGR. ENTREES

Centrale		Zone 1001	Zone 1002	Autres Zones
TSB	18/60	FINAL	ENTREE	INTRUSION
TSB	500	-	-	INTRUSION
TSB	532	INTRUSION	INTRUSION	INTRUSION

Tableau C-3. Menu 52=PROGR. ENTREES.

## MENU 53=PROGR. SORTIES

Adresse		Fonctionnalité (par défaut)	Type	Etat au repos	Mode de fonctionnement
TSB 18/60	TSB 500/532				
1001	-	09=MARCHE	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Asservie
1002	-	28=CTRL.ENRG	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisé
1011	1001	01=SIR.EXT.	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisé
1012	1002	02=FLASH/SIR	Relais 1 contact NO/NF Libre de potentiel	Inactif	Mémorisé
1013	1003	12=ZONES OK	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Asservie
1014	1004	09=MES TOTAL.	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Pulsé : 2 sec.

Tableau C-4. Menu 53=PROG.SORTIES.



# MENU 56=COMMUNICATIONS

Menu 56=Communications		TSB 18 / 60 / 500 / 532	
		Valeur par défaut	Reprogrammée
Module Télécom	01= Protocole	1=DTMF (scantronic)	
	02= N° Téléphone 1		
	03= N°Identif		
	04= Réception	1=Simple	
	05= N° Téléphone 2		
	06= Type d'Appel	1=DTMF	
	07= Test cyclique		
	08= Test manuel		
	09= Nbre de sonneries	7	
	10= Défaut comm 10.1= Ligne < 48 V 10.2= Défaut Tonalité 10.3= Appel Entrant	0=Désactivé 0=Désactivé 0=Désactivé	
	11= Nombre d'essais	03	
	12= Accès ICTB 12.1= Période Accès 12.2= Mode	1=DESACTIVE 1=Accès Direct	
	13= Appels maison		-
	14= LSCB		
	15= Priorité	-	-
	16= Forced V21	Désactivé	
	17= SMS		
Module RS232	1= Mode	1=Direct	
	2= Format	1=SIA	
	3= Code client		
	4= Lire/Réécrire		
	5= Paramètres Com.	-	-

Tableau C-5. Menu 56=COMMUNICATIONS.

Menu 56=Communications		TSB 18 / 60 / 500 / 532	
		Valeur par défaut	Reprogrammée
Module ISDN	01= Primaire		
	02= Secondaire		
	03= Type ISDN	1=Point à Multipoint	
	04= Prise Ligne ISDN	1=Hardware	
	05= Test cyclique		
	06= Test immédiat		
	07= Défaut ligne	4=Tension + Ligne 1	
	08= Défaut Transmission	03	
	09= Accès distance 09.1= Période 09.2= Mode	1=Off 1=Direct	
	10= LSCB		
Module Ethernet	1= Config. module		
	2= Report alarme		
	3= Accès distance 3.1= Période 3.2= Mode	1=Off 1=Accès Direct	
	4= Test cyclique		
	5= Test immédiat		
	6= Défaut transmission	03	

Tableau C-5. Menu 56=COMMUNICATIONS (fin).

## CENTRALES TSB

TSB	18	60	500	532
Entrées	10 à 18	12 à 60	0 à 504	8 à 512
Sorties	6 à 10	6 à 30	4 à 256	4 à 260
Modules IB8 / IB8 AL F 8 zones / 4 sorties	1	6	63	64
Claviers déportés CLB2	13	13	29	29
Lecteurs de Badges LBADGE	3	4	16	32
Codes	100	200	500	999
Badges	100	200	500	999
Zones	3	4	16	32
Horloges (x 20 pages)	2	2	2	2
Bus RS485	1	1	4	4
Bibliothèque de mots	538	538	538	538
Evénements intrusion	500	500	1000	1000
Evénements contrl. d'Accès	500	500	1000	1000
Multi-Utilisateurs	-	4	8	16
MES/MHS auto (par zone)	20	20	20	20 MES
Liens	32	64	256	256
Module Imprimante IBIMP	Option	Option	Option	Option
Module LBDI 232	Option	Option	Option	Option
Module ICTB	Option	Option	Option	Option

**Tableau D-1.** Spécifications.

## MISE A JOUR DES CENTRALES TSB

Certaines versions de centrales TSB peuvent bénéficier de la mise à jour version 4.38 uniquement en remplaçant l'Eprom installée sur la carte mère. Pour cela, assurez-vous par la lecture du tableau D-2 de la compatibilité entre la carte mère, la version de l'Eprom en place et la version de la nouvelle Eprom.

Centrale TSB	Révision de la carte mère	Version de l'Eprom à remplacer
<b>TSB 18</b>	Rev 1.72	V4.xx
<b>TSB 60</b>	Rev 1.72	V4.xx
<b>TSB 500</b>	Rev 1.5 ou supérieure	V1.18 V1.23 V1.25 V1.30 V2.xx V4.xx
<b>TSB 532</b>	Rev. 1.5 ou supérieure	V1.18 V1.23 V1.25 V1.30 V2.xx V4.xx

**Tableau D-2.** Tableau de compatibilité.

## ANNEXE E - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

**Caractéristiques des entrées** Par défaut, les entrées sont configurées en « boucle équilibrée »

Temps de réponse des entrées.....< 250 ms

### Caractéristiques des sorties

Contact de relais								Relais statique	
Type	NO	NF	Inverseur	$V_{max}$	$I_{max}$	$P_{max}$	Durée	$I$	$U$
Libre de potentiel	1	1	Oui	60 Vcc	2 A	56 W	3 minutes		
Sous potentiel								400 mA max.	12V cc

Tableau E-1. Caractéristiques des sorties.

### Alimentation de la centrale TSB

#### Alimentation principale externe

Type..... Secteur  
Tension..... 230 V ca  $\pm$  10%  
Puissance ..... 35 W

#### Alimentation secondaire

Type..... Batterie au plomb  
Tension..... 12 V cc nominal  
Capacité..... Chargeur 3A : 17Ah  
Chargeur 1A : 7 Ah

### Autoprotection du coffret TSB

A l'ouverture : Autoprotection installé sur la carte principale.  
A l'arrachement (optionnelle) : Autoprotection à installer, **Kit A170-50-NF**.

### Déclaration CE

NF&A2P type 2	Certificat N° 122070 - B1	Centrale TSB18
	Certificat N° 122050 - 00	Centrale TSB18 + Transmetteur téléphonique
	Certificat N° 122069 - B1	Centrale TSB60
	Certificat N° 122049 - B1	Centrale TSB60 + Transmetteur téléphonique

CNMIS S.A.S - 75017 PARIS  
Tél. 01 53 89 00 40 - Fax. 01 45 63 40 63  
e-mail : cnmis@cnmis.org

Référence	Consommation (en mA)	Dimensions LxIxP (mm)	Poids (Kg)	Matériau constituant le boîtier	Environ- nement	Gamme de température
<b>Centrale TSB 18</b>	85 mA (sans charge)	415x310x93	5,6	Acier doux 12/10e mm Peinture Epoxy Couleur gris cendre	Intérieur	-10 °C à +55 °C
<b>Centrale TSB 60</b>	100 mA (sans charge)	415x310x93	5,6	Acier doux 12/10e mm Peinture Epoxy Couleur gris cendre	Intérieur	-10 °C à +55 °C
<b>Centrales TSB 500/532</b>	250 mA (sans charge)	415x310x93	5,6	Acier doux 12/10e mm Peinture Epoxy Couleur gris cendre	Intérieur	-10 °C à +55 °C
<b>IB8AL</b>	85 mA (sans charge)	415x310x93	5,6	Acier doux 12/10e mm Peinture Epoxy Couleur gris cendre	Intérieur	-10 °C à +55 °C
<b>IB8</b>	45 mA (sans charge)	150x162x39	0,270	ABS - GPM 5500	Intérieur	-10 °C à +55 °C
<b>CLB2</b>	90 mA	149x91x31	0,207	CE Cycloy 2950	Intérieur	-10 °C à +55 °C
<b>LBADGE</b>	120 mA	68x41x15		Polycarbonate Couleur Noir	Intérieur Extérieur	-10 °C à +55 °C 100% d'humidité relative.
<b>Module ICB</b>	90 mA	180x150x26	0,400	Circuit électronique	Intérieur	-10 °C à +55 °C
<b>LBDI 232</b>	90 mA	185x125x45	0,823	Acier doux 12/10e mm Peinture Epoxy Couleur gris cendre	Intérieur	0 °C à +40 °C
<b>LB IMP</b>	100 mA	75x52x28	0,120	ABS Blanc	Intérieur	0 °C à +40 °C

**Tableau E-2.** Caractéristiques mécanique et électrique de la gamme TSB.

info. commerciales

**0 820 822 822**

0,118 € TTC/min depuis un poste fixe

info. techniques

**0 820 200 045**

0,118 € TTC/min depuis un poste fixe

fax

**0 820 820 191**

0,118 € TTC/min depuis un poste fixe

pro.deltadore.com

DELTA DORE TALCO  
Bonnemain - 35270 COMBOURG  
E-mail : deltadore@deltadore.com



En raison de l'évolution des normes et du matériel,  
les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce  
document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.